البنك التجاري

كل شيء يمكن تحقيقه

بنـــاء المستقبـــل

التقرير السنوي لعام ٢٠١٦

حضرة صاحب السمو
الشيخ تميم بن حمد آل ثاني
أمير دولة قطر

حضرة صاحب السمو الأمير الوالد
الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني

جدول المحتويات

نبذة عن أعمال البنك	٦
تطلعاتنا المستقبلية	٨
النتائج المالية	١٠
المؤشرات الرئيسية	١١
رسالة رئيس مجلس الإدارة	١٤
أعضاء مجلس الإدارة	١٦
رسالة نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب	٢٠
رسالة الرئيس التنفيذي	٢٢
استعراض الإدارة لعمليات البنك خلال العام	٢٦
تقرير حوكمة الشركات	٤٢
تقرير مدقق الحسابات المستقل	٦٠
بيان المركز المالي الموحد	٦٥
بيان الدخل الموحد	٦٦
بيان الدخل الشامل الموحد	٦٧
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	٦٨
بيان التدفقات النقدية الموحد	٧٢
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٧٣
المعلومات الإضافية	١٤١

المساهمة في بناء مستقبل قطر

يكرّس البنك التجاري جهوده للمساهمة في دعم رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠ من خلال التنمية البشرية، والاجتماعية، والاقتصادية، والبيئية والتي نسعى من خلالها إلى تحقيق اقتصاد مستدام وبناء مستقبل زاهر للأجيال القادمة.

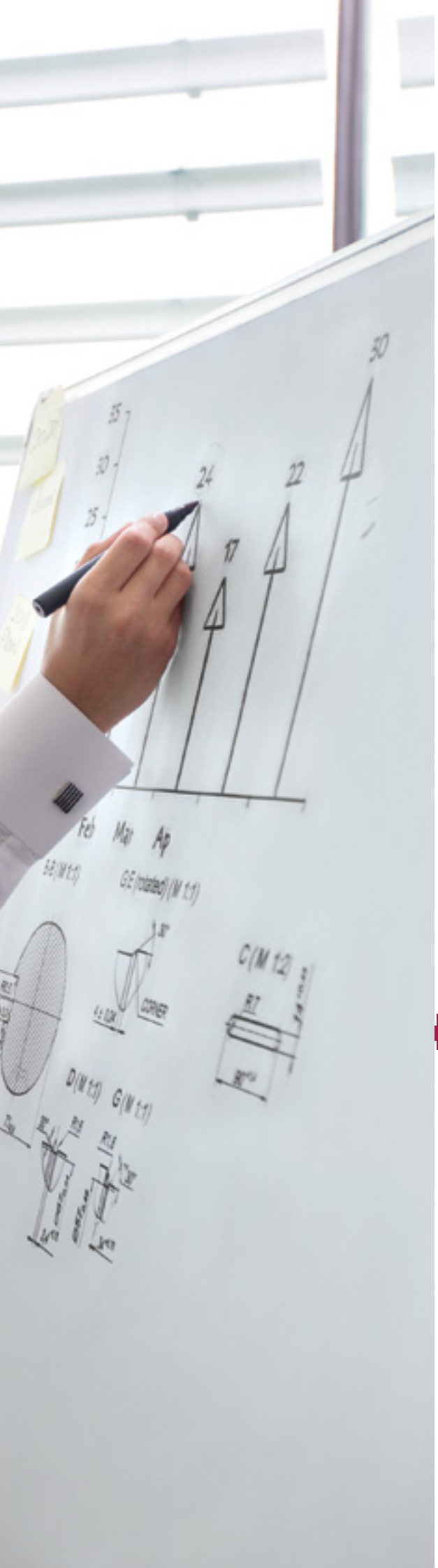
لقد بدأنا رحلة التطوير بوضع خطة استراتيجية خمسية تجسّد رؤيتنا في أن يكون البنك التجاري "أفضل بنك في قطر" و"الخيار الأول للعملاء" نظرا للقيمة المضافة التي نقدّمها للعملاء والمساهمين والمجتمع بأكمله.

إن طموحنا في أن نكون "أفضل بنك في قطر" يتجسّد
في مبادئ البنك التجاري الخمسة:

- تحقيق الأرباح
- خدمة العملاء
- الإبداع والابتكار
- الثقافة
- الالتزام

هذه المبادئ تتيح لنا أن نستمرّ في تقديم أفضل الخدمات والمنتجات المصرفية المبتكرة لعملائنا، وأن نواصل مسيرة النجاحات التي بدأناها.

كوننا بنكاً قطرياً ذا تاريخ عريق وحافل بالإنجازات، نحن حريصون على أن نكون جزءاً أساسياً من نسيج مجتمعنا الذي نستمد منه إلهامنا، ونلتزم تجاهه التزاماً كليا، وندعم نموه وازدهاره في ظل القيادة الحكيمة لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدّى. وسنستمر في بذل الجهود نحو بناء المستقبل، وفي استقطاب أحدث التقنيات المبتكرة في القطاع المصرفي، إلى جانب تعزيز التنمية البشرية ودعم توجّه بلادنا نحو تحقيق الازدهار الاقتصادي.



تحقيق الأرباح

إن تحقيق الأرباح شرط أساسي لتحقيق نمو مستدام. لذلك بدأ البنك التجاري في اتخاذ خطوات فعالة لتحقيق الأرباح من خلال زيادة رأس مال البنك واحتساب المخصصات وتقليل المخاطر المتعلقة بمحفظة القروض بحكمة من خلال التنويع في القطاعات المستهدفة وتحقيق الانتشار الجغرافي. ونعمل في الوقت الحالي على تحقيق الأرباح المستدامة من خلال تطوير أداء البنك. كما بدأنا في اتخاذ الإجراءات اللازمة لنمو محفظة أعمالنا الدولية وزيادة حصتنا في القطاع الحكومي والقطاع العام، وقمنا بتوطيد تعاوننا مع شركائنا من البنوك التابعة والزميلة لتحقيق عائدات أكبر.

نبذة عن أعمال البنك

عالمنا المتغير

١٩٧٤	تأسس البنك التجاري كأول البنوك الوطنية في القطاع الخاص في دولة قطر.
١٩٧٥	باشر البنك عملياته بعد توقيع "عقد خدمات الإدارة" مع بنك" تشيس مانهاتن".
١٩٨١	انتهاء العقد المبرم مع بنك "تشيس مانهاتن" رسمياً، وأصبح البنك التجاري يعمل بصورة مستقلة تماماً.
١٩٨٧	افتتاح المقر الرئيسي الجديد للبنك التجاري في شارع حمد الكبير.
١٩٩٠	أدخل البنك التجاري أجهزة الصراف الآلي إلى دولة قطر.
١٩٩١	حصل البنك التجاري على امتياز "داينرز كلوب" في دولة قطر.
١٩٩٢	أدخل البنك التجاري أجهزة نقاط البيع إلى دولة قطر.
١٩٩٧	إنشاء مركز خدمة عملاء متخصص.
٢٠٠٥	عقد البنك التجاري تحالفاً استراتيجياً مع البنك الوطني العُماني.
٢٠٠٦	وقع البنك التجاري اتفاقية الرعاية الرسمية لبطولة قطر ماسترز للجولف.
٢٠٠٧	عقد البنك التجاري تحالفاً استراتيجياً مع البنك العربي المتحد في دولة الإمارات العربية المتحدة.
٢٠٠٨	البنك التجاري أول بنك قطري يدرج شهادات إيداع عالمية في بورصة لندن.
٢٠٠٩	افتتح البنك التجاري مقره الرئيسي الجديد في مبنى البنك التجاري بلازا.
٢٠١٠	كان البنك التجاري أول بنك قطري يدرج سندات في بورصة سيكس السويسرية.
٢٠١١	تأسيس شركة "البنك التجاري للخدمات الاستثمارية" (ولقد تم تغيير اسم الشركة إلى شركة "البنك التجاري للخدمات المالية").
٢٠١٣	استحوذ البنك التجاري على حصة الأغلبية في "ألترناتيف بنك" في تركيا.
٢٠١٥	احتفل البنك التجاري بمرور ٤٠ عاماً على تأسيسه كأول بنك وطني في القطاع الخاص في دولة قطر.
٢٠١٦	وقع البنك التجاري على اتفاقية التسهيلات الائتمانية اليابانية "نينجا" لمدة ثلاث سنوات بمبلغ ١٦٦ مليون دولار أمريكي. وتعد هذه التسهيلات الائتمانية الأولى من نوعها التي تُمنَح لمؤسسة مالية في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي. استحوذ البنك التجاري على الحصة المتبقية في "ألترناتيف بنك" بنسبة ٢٥٪.

إجمالي الأصول
١٣٠,٤ مليار ريال قطري
ارتفع بنسبة ٥,٦٪ مقارنة مع عام ٢٠١٥

كفاية رأس المال
١٥,٢٪
إجمالي نسبة كفاية رأس المال

نبذة عن البنك التجاري

تأسس البنك التجاري في عام ١٩٧٤ كأول البنوك الوطنية في القطاع الخاص في دولة قطر، وهو اليوم إحدى المؤسسات المالية الرائدة في الدولة وبات يتميز بتاريخ حافل بالإنجازات والنجاحات. ولا زال البنك يؤدي دوراً مهماً في دفع عجلة الابتكار والارتقاء بمعايير الخدمات ضمن القطاع المصرفي في المنطقة، وذلك من خلال الاستثمار في التقنيات الحديثة والتركيز على خدمة العملاء وإدارة البنك الحكيمة. وتضم شبكة البنك ٢٩ فرعاً لتقديم الخدمات المتكاملة و١٨١ جهاز صراف آلي في دولة قطر، كما أنه يمتلك الامتيازات الحصرية لداينرز كلوب في دولة قطر وسلطنة عمان. وفضلاً عن إدراجه في بورصة قطر، كان البنك التجاري أول بنك قطري يُدرج شهادات الإيداع الدولية والسندات في بورصة لندن.

ولقد نجحت استراتيجيتنا في تنويع مصادر الدخل لدى البنك، كما أن البنوك الزميلة، وهي البنك الوطني العماني في سلطنة عمان والبنك العربي المتحد في دولة الإمارات العربية المتحدة، قد ساهما في انتشاره في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي. وبالإضافة إلى استمرارنا في تحقيق الأهداف ضمن استراتيجية التوسع الإقليمي، استحوذ البنك التجاري في يوليو ٢٠١٣ على حصة الأغلبية في "ايه بنك" في تركيا. وفي ديسمبر ٢٠١٦، استحوذ البنك التجاري على الحصة المتبقية ليصبح "ايه بنك" مملوكاً له بالكامل. ولقد أتاحت هذه التحالفات الاستراتيجية للبنك التجاري تقديم خدمات متكاملة في المنطقة، بما في ذلك المعاملات المصرفية الخارجية والتي تشمل الخدمات المصرفية للشركات وأسواق رأس المال وخدمات التداول لعملاء الخدمات المصرفية للشركات، والخدمات المصرفية الخاصة والقروض المشتركة في كافة الأسواق الأربعة.

ويساهم استثمارنا المتواصل في التقنيات الحديثة ورأس المال البشري، فضلاً عن قاعدة رأس المال القوية في تعزيز نمو البنك. ويتمتع البنك التجاري بمركز مالي قوي؛ حيث بلغ إجمالي أصول البنك ١٣٠,٤ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ونسبة كفاية رأس المال ١٥,٢٪. ويتمتع البنك التجاري بتصنيفات ائتمانية قوية هي A+ من فيتش و A2 من موديز و BBB+ من ستاندرد أند بورز.

وتعزيزاً لدورنا الرائد ونجاحاتنا المتواصلة، يكرس البنك جهوده لدعم التنمية الاقتصادية والمجتمع القطري من خلال البرامج المتعددة للرعاية الاجتماعية إلى جانب رعاية الفعاليات المختلفة، والتي تعكس مساهمة البنك في رفع اسم قطر عالياً بالمحافل الدولية.

أعمال البنك التجاري

الخدمات المصرفية الشاملة وهي مجموعة من الخدمات والمنتجات المصرفية التجارية والاستثمارية التقليدية التي يقدمها البنك للشركات الكبرى والشركات متوسطة الحجم، وكذلك المشاريع الصغيرة والمتوسطة. وتشمل هذه الخدمات إقراض الشركات، والتمويل التجاري، والقروض المشتركة، والودائع، وخطابات الاعتماد والضمانات.

الخدمات المصرفية للأفراد وهي الخدمات والمنتجات المصرفية التقليدية التي يوفرها البنك للعملاء من الأفراد في دولة قطر، بما في ذلك الحسابات الجارية، وحسابات الودائع، وإدارة الثروات، وقروض الرهن العقاري، والقروض الشخصية، وقروض السيارات، وبطاقات الائتمان وخدمات البطاقات الأخرى.

البنوك والشركات التابعة والزميلة

ألترناتيف بنك (ايه. اس.): بنك تابع مملوك بالكامل للبنك التجاري في تركيا، يعمل من خلال شبكة مؤلفة من ٥٣ فرعاً منتشرة في ٢٠ مدينة.

البنك الوطني العماني (ش.م.ع.ع.): يعمل من خلال ٦٠ فرعاً تقليدياً و٦ أفرع إسلامية في سلطنة عُمان وفرعاً واحداً في كل من مصر وأبوظبي ودبي.

البنك العربي المتحد (ش.م.ع.): يعمل من خلال ٢٢ فرعاً في دولة الإمارات العربية المتحدة.

شركة البنك التجاري للخدمات المالية (ذ.م.م): (والتي كانت تعرف سابقا باسم "شركة البنك التجاري للخدمات الاستثمارية" (ش.ش.و.)، وهي شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري توفر إمكانية التداول المباشر ببورصة قطر، وكذلك خدمات التداول عبر الإنترنت وخدمات الوساطة.

شركة مصون لخدمات التأمين (ذ.م.م.): شركة مشتركة توفر خدمات التأمين التي صُممت خصيصاً لتلبية احتياجات عملاء البنك من الشركات والأفراد.

أورينت ١ المحدودة: شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري وصاحبة الامتيازات الحصرية لداينرز كلوب في دولة قطر وسلطنة عمان.

شركة خدمات البطاقات العالمية (ش.م.م.): شركة ذات مسؤولية محدودة تقوم بإصدار بطاقات الائتمان الخاصة بداينرز كلوب والحصول على حقوق التجار في سلطنة عمان.

سي بي جلوبال ليمتد: شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري، تم تأسيسها في جزر كايمان. ولقد تم تأسيسها بغرض طرح إصدارات برنامج الأوراق التجارية الأوروبية وشهادات الإيداع.

شركة سي بي كيو فاينانس المحدودة: شركة معفاة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في برمودا بموجب قانون الشركات ١٩٨١. وقد تم تأسيس هذه الشركة ككيان ذو غرض خاص لزيادة رأس مال البنك التجاري عبر إصدار أدوات الدين.

تطلعاتنا المستقبلية

صافي الأرباح
٥٠١ مليون ريال قطري

العائد على السهم
٠,٨٦ ريال قطري

القروض والسلفيات للعملاء
٧٧,٨ مليار ريال قطري

ودائع العملاء
٧٠,٩ مليار ريال قطري

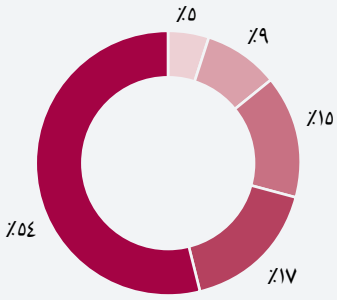
إجمالي الأصول
١٣٠,٤ مليار ريال قطري

يحتوي هذا التقرير على التطلعات المستقبلية الخاصة ببعض خطط البنك التجاري وأهدافه الحالية والمستقبلية وعلاقة ذلك بالبنوك والشركات التابعة والزميلة والمركز المالي لمجموعة البنك وأدائها في المستقبل.

ولا ترتبط هذه التطلعات بالبيانات السابقة أو الحالية فحسب، بل إنها تشمل بطبيعتها المخاطر والبيانات غير المؤكدة، حيث إنها تشير إلى أحداث وظروف مستقبلية بما في ذلك عدد من العوامل التي قد تخرج عن سيطرة البنك التجاري.

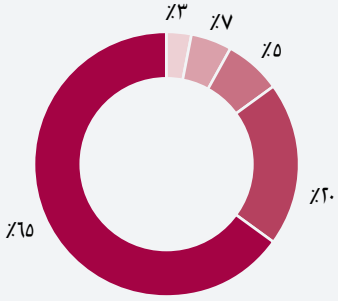
وبناءً على ما تقدم، فإن النتائج المستقبلية الفعلية قد تكون مختلفة بشكل أساسي عن الخطط والأهداف والتوقعات الواردة في التطلعات المستقبلية للبنك التجاري. وتشير أي بيانات تتعلق بالتطلعات المستقبلية للبنك سواء التي يتم الإعلان عنها من قبله أو نيابةً عنه إلى الأوضاع القائمة في تاريخ صدورها فقط. ولا يقوم البنك التجاري بتحديث هذه البيانات لتعكس أي تغييرات قد تطرأ على توقعات البنك أو الأحداث أو الأوضاع أو الظروف التي بنيت عليها تلك البيانات.

ولا تشكل المعلومات والبيانات والآراء الواردة في هذا التقرير طرحاً عاماً بموجب أي من القوانين المعمول بها أو عرضاً لبيع أوراق أو أدوات مالية أو استدراجاً لأي عروض شراء أوراق أو أدوات مالية أو مشورة أو توصية في ما يتعلق بتلك الأوراق المالية أو أي أدوات مالية أخرى.



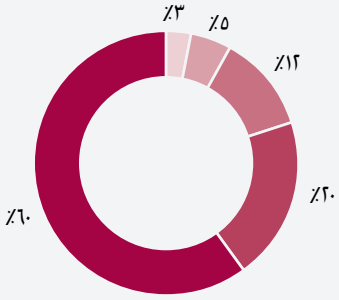
فئات التمويل

- ودائع العملاء
- الأموال المقترضة الأخرى
- أموال المساهمين
- المستحقات للبنوك والمؤسسات المالية
- مطلوبات أخرى



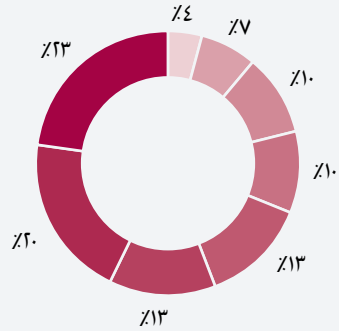
صافي الإيرادات التشغيلية

- صافي إيرادات الفوائد
- صافي إيرادات الرسوم
- إيرادات النقد الأجنبي
- إيرادات الاستثمار والأرباح
- الإيرادات الأخرى



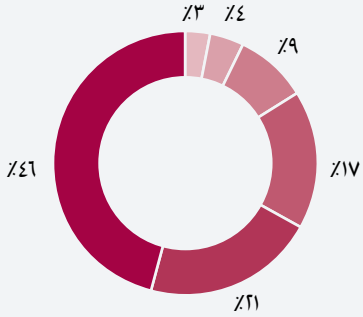
إجمالي الأصول

- القروض
- الأصول السائلة
- الاستثمارات
- الأصول الأخرى
- الاستثمارات في الشركات الزميلة



القروض والسلفيات

- العقارات
- الخدمات
- التجارة
- القروض الشخصية
- المقاولات
- الحكومة
- الصناعة
- أخرى



حقوق المساهمين

- الاحتياطي القانوني
- سندات الشريحة الأولى من رأس المال
- أسهم رأس المال
- احتياطي المخاطر
- الاحتياطات الأخرى
- الأرباح المحتفظ بها

النتائج المالية

بالمليون ريال قطري، فيما عدا قيمة الأسهم وما لم يتم ذكره بخلاف ذلك	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٢
صافي إيرادات الفوائد	٢,٣٤١	٢,٥٣٤	٢,٥٨١	٢,١٨٨	١,٨٦٦
صافي الإيرادات التشغيلية	٣,٥٩٤	٣,٩٤٩	٣,٩٠٣	٣,٤٣٤	٢,٩٨٤
صافي الأرباح	٥٠١	١,٤٣٤	١,٩٤٠	١,٦٠٥	٢,٠١٢
إجمالي الأصول	١٣٠,٣٨٠	١٢٣,٤٢١	١١٥,٦٥٢	١١٣,١١١	٨٠,٠٣٨
الإقراض للعملاء	٧٧,٧٩٨	٧٦,٦٠١	٧٢,٥٤١	٦٦,٨٦٣	٤٨,٥٩٤
الأرباح الأساسية/المخفضة للسهم بالريال القطري	٠,٨٦	٣,٩٢	٥,٩٣	٥,٤٠	٨,١٣
الأرباح الموزعة المعلنة للسهم العادي شاملة الأسهم المجانية بالريال القطري	٠,٥	٣,٠٠	٤,٥٠	٤,٠٠	٦,٠٠
سعر إغلاق السوق للسهم العادي بالريال القطري (في نهاية السنة)	٣٢,٥٠	٤٥,٩٠	٦٨,٥٠	٧٠,٨٠	٧٠,٩٠
القيمة الدفترية للسهم العادي بالريال القطري	٥٩,٠٩	٥٢,٩٦	٥٩,٦٠	٦٦,٩٠	٦٠,٣٧
الديون طويلة الأجل (في نهاية السنة)	٢٢,٤٩٥	٢٠,٥٢٣	١٨,٨٨٥	١٧,١٠٥	١٢,١٧٧
حقوق المساهمين (في نهاية السنة)	١٩,٣٠١	١٧,٢٩٩	١٧,٦٩٦	١٦,٥٥٥	١٤,٩٣٩
العائد على متوسط حقوق المساهمين	٪٢,٧	٪٨,٢	٪١١,٣	٪١٠,٢	٪١٣,٨
العائد على متوسط الأصول	٪٠,٤	٪١,٢	٪١,٧	٪١,٧	٪٢,٧
نسبة كفاية رأس المال	٪١٥,٢	٪١٣,٥	٪١٥,٢	٪١٤,١	٪١٧,٠
موظفون بدوام كامل (في نهاية السنة) *	٢,١٣٨	٢,٢٨٦	٢,٣٧٤	٢,٥٦٧	١,١١٤

* (موظفو البنك التجاري و"ايه بنك" ابتداءً من عام ٢٠١٣)

المؤشرات الرئيسية

- انخفض صافي الإيرادات التشغيلية بنسبة ٩,٠٪ ليصل إلى ٣,٥٩٤ مليار ريال قطري بالمقارنة مع ٣,٩٤٩ مليار ريال قطري في ٢٠١٥.

- انخفضت الإيرادات غير المتأتية من الفوائد بنسبة ١١,٤٪ لتصل إلى ١,٢٥٣ مليار ريال قطري مقابل ١,٤١٥ مليار ريال قطري في سنة ٢٠١٥. ويعود هذا الانخفاض العام في الإيرادات غير المتأتية من الفوائد إلى تراجع إيرادات الرسوم والعمولات والذي تم تعويضه جزئياً بارتفاع إيرادات سعر الصرف الأجنبي وإيرادات الأوراق المالية الاستثمارية.

- ارتفع إجمالي الأصول بنسبة ٥,٦٪ ليصل إلى ١٣٠,٤ مليار ريال قطري.

- نما حجم القروض والسلفيات للعملاء بنسبة ١,٦٪ ليصل إلى ٧٧,٨ مليار ريال قطري. وتحقق هذا النمو في الإقراض في قطاع الخدمات وقطاع المقاولات والقطاعات التجارية والصناعية.

- انخفض صافي الأرباح هذا العام بنسبة ٦٥,٠٪ ليصل إلى ٥٠١ مليون ريال قطري مقابل ١,٤٣٤ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٥.

- بلغ صافي المخصصات مقابل القروض والسلفيات ١,٢٦٨ مليار ريال قطري أي ارتفاعاً بنسبة ٥٠,٦٪ مقابل ٨٤٢ مليون ريال قطري في عام ٢٠١٥.

- ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١,٦٪ لتصل إلى ٧٠,٩ مليار ريال قطري.

- اكتتبت إحدى الجهات الحكومية القطرية في الأدوات الرأسمالية ضمن الجزء الإضافي للشريحة الأولى من رأس مال البنك بقيمة ٢ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٦.

- أصدر البنك التجاري بنجاح سندات دين غير مضمونة من الدرجة الأولى بقيمة ٧٥٠ مليون دولار أميركي (٢,٧ مليار ريال قطري) لمدة خمس سنوات، وذلك بموجب برنامج إصدار سندات الدين الأوروبية متوسطة الأجل (EMTN) بقيمة ٥ مليار دولار أميركي. كما أصدر "ايه بنك" سندات ثانوية بقيمة تعادل ١,١ مليار ريال قطري.

- انتهى البنك التجاري من عملية طرح حقوق الاكتتاب في الأسهم بقيمة ١,٥ مليار ريال قطري في يناير ٢٠١٧.

خدمة العملاء

يحتل البنك التجاري مركز الصدارة في خدمة العملاء. ونعزّز دورنا الريادي في هذا المجال من خلال تقديم أفضل الخدمات المصرفية التي تستند إلى خبراتنا في التعامل مع العملاء وتلبية احتياجاتهم والاستثمار في أحدث المنتجات التكنولوجية لتقديم أفضل الخدمات المصرفية لهم.

رسالة رئيس مجلس الإدارة

الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني

يسرّني أن أقدّم إليكم نيابةً عن مجلس الإدارة التقرير السنوي للبنك التجاري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

لقد كان عام ٢٠١٦ مليئاً بالتحديات الاقتصادية وتقلبات السوق نتيجة الأوضاع السياسية الراهنة على الصعيدين؛ الإقليمي والدولي. واستمرت سياسة ترشيد الأمور المالية عبر الاقتصادات الناشئة والنامية، التي يقودها ارتفاع في أسعار الفائدة في الولايات المتحدة وارتفاع قيمة الدولار. وقد أدى ارتفاع الاحتياطي الفيدرالي بالولايات المتحدة إلى زيادة أسعار الفائدة للمرة الثانية في خلال عشر سنوات بواقع ٢٥ نقطة أساس في ديسمبر ٢٠١٦، مما يبين الثقة الكبيرة في الاقتصاد الأمريكي. كما تمت أيضاً مراجعة معدلات النمو المتوقعة في الصين.

وقد لجأت الحكومات في المنطقة إلى ترشيد النفقات وخطط الإصلاح اللازمة لمواجهة هذه التحديات. ونحن نتوقع أن يستمر هذا النهج في عام ٢٠١٧ – ٢٠١٨ بالإضافة إلى مزيد من عمليات الترشيد للدعم وتطبيق ضريبة القيمة المضافة والتي ستؤثر حتماً على أداء الشركات، وكذلك طرق الإنفاق المتبعة في حياتنا اليومية. وبعد إعلان منظمة "أوبك" في النصف الثاني من عام ٢٠١٦ عن توصلها إلى اتفاق يقضي بخفض الإنتاج بنحو ١,٢ مليون برميل يومياً لأعضاء المنظمة ونحو ٥٥٨,٠٠٠ برميل يومياً لغير الأعضاء تطوراً إيجابياً للقطاع الهيدروكربوني.

وكان هناك تباين في المؤشرات الاقتصادية لدولة قطر في عام ٢٠١٦؛ فبالرغم من انخفاض أسعار البترول وتأثير ذلك الواضح على اقتصادها، إلا أن القيادة الحكيمة لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى، أرست الأساسيات القوية للاقتصاد الكلي للدولة؛ ومن ثم، حققت دولة قطر تطوراً ملحوظاً في تنويع مصادرها. وأوضحت التقارير التي تصدر عن الأسواق أن قطر تنفق نحو ٥٠٠ مليون دولار أمريكي أسبوعياً على المشروعات الاقتصادية؛ مما يعكس استثمار الدولة المتزايد في الإعدادات الجارية لاستضافة بطولة كأس العالم ٢٠٢٢.

لقد ساهم تعزيز مجالات ريادة الأعمال الطموحة والابتكار في تطوير البنك؛ حيث أصبحت هذه المفاهيم جزءاً لا يتجزأ من أعمالنا.

ولقد ساهمت عقود تصدير الغاز الطبيعي المسال طويلة الأجل التي أبرمتها الدولة في التخفيف من آثار تراجع أسعار البترول. ويتوقع المحللون أن يظل اقتصاد الدولة قوياً في عام ٢٠١٧، مع نمو الناتج المحلي الإجمالي بنحو ٣,٥٪. كما أكدت وكالة التصنيف الائتماني ستاندرد آند بورز (Standard & Poor's) التصنيف الائتماني لدولة قطر عند درجة "AA" للإصدارات السيادية طويلة الأمد ودرجة "A1+" للإصدارات السيادية قصيرة الأمد وذلك بالعملات المحلية والأجنبية، مع نظرة مستقبلية مستقرة.

وبالرغم من أننا نتوقع من الحكومة مواصلة جهودها لضبط الأوضاع المالية في ٢٠١٧، إلا أننا نثق بأن دولة قطر ستستفيد من أسعار البترول الأكثر استقراراً، والزيادة في الإنفاق على مشروعات البنية التحتية باقترابنا من بطولة كأس العالم ٢٠٢٢، فضلاً عن بيئة الأعمال الأكثر نشاطاً بوجه عام.

وبالاعتماد على الإمكانيات التي تمتلكها دولة قطر كواحدة من أسرع الاقتصاديات نمواً في العالم مع توافر فرص استثمارية هائلة، فنحن نرى أوجه هذا التطور الاقتصادي من حولنا بمثابة فرصة واعدة لبناء مستقبل دولتنا الحبيبة. ولطالما قام البنك التجاري بدور رئيسي في دعم الاقتصاد القطري. ولقد ساهم تعزيز مجالات ريادة الأعمال الطموحة والابتكار في تطوير البنك؛ حيث أصبحت هذه المفاهيم جزءاً لا يتجزأ من أعمالنا. وخلال رحلتنا لبناء مستقبل جديد وأفضل، سنواصل التزامنا بدعم رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠.

واستجابةً لهذه الأوضاع الجديدة في الأسواق، قمنا بإعداد الخطة الاستراتيجية الخمسية للبنك التي تركز على تحقيق الأرباح والنمو المستدام. وبحثاً عن من يقود هذه الخطة الاستراتيجية، فقد أعلن البنك في يوليو ٢٠١٦ عن تعيين السيد / جوزيف آبراهام رئيساً تنفيذياً للبنك التجاري. ويتمتع السيد / جوزيف آبراهام بباع كبير وخبرة واسعة في القطاع المصرفي، كما أن لديه سجلاً حافلاً لإدارة الأعمال وتطويرها في الأسواق النامية. ولقد تم تكليفه بهذه المهمة لإدارة الخطة الاستراتيجية لتطوير البنك التجاري. كما أنني وزملائي أعضاء مجلس الإدارة على ثقة بأن الإدارة التنفيذية الجديدة قادرة على استعادة النمو المستدام للبنك.

ولقد أعلن البنك التجاري والبنوك التابعة والزميلة النتائج المالية عن العام المنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، واقترح مجلس الإدارة توزيع أسهم مجانية بنسبة ٥٪ (أي سهماً واحداً مجانياً لكل ٢٠ سهم) على أن يتم الموافقة على ذلك خلال اجتماع الجمعية العمومية التي ستنعقد في ٤ أبريل ٢٠١٧.

وبالأصالة عن نفسي ونيابةً عن مجلس الإدارة، أود أن أعرب عن امتناننا وخالص تقديرنا للقيادة الحكيمة لحضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى، كما أنني سأنتهز هذه الفرصة لنثني على الإرشادات والتوجيهات التي منحنا إياها معالي الشيخ عبدالله بن ناصر بن خليفة آل ثاني رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية، وسعادة وزير المالية، وسعادة وزير الاقتصاد والتجارة، وسعادة محافظ مصرف قطر المركزي.

وعلاوةً على ذلك، أود أن أتقدم بخالص الشكر إلى أعضاء مجلس الإدارة لإرشاداتهم ودعمهم المستمر وفريق الإدارة التنفيذية لمساهمتهم الملحوظة في الإنجازات التي حققناها العام الماضي. ونحن ندين بالفضل في هذه الإنجازات إلى ولاء عملائنا الكرام ودعم مساهمينا، وكذلك جهود وتفانٍ موظفي البنك التجاري الذين أدوا عملهم بكلِّ إخلاص رغم الأوضاع الاقتصادية المليئة بالتحديات.

وسيواصل البنك التجاري مسيرته في عام ٢٠١٧ بالتركيز على وضع أعماله على المسار الصحيح حتى يتمكن من تحقيق الأهداف المرجوة على المدى البعيد، وكذلك الأرباح المستدامة لمساهميه. ولقد كان من أكثر العوامل إسهاماً في نجاح البنك التجاري هو دعم المواطنين والمقيمين والأعمال بكافة أحجامها داخل دولة قطر وعلى مستوى العالم من خلال شراكاتنا المتميزة. وستظل مسيرتنا في تطوير البنك قائمة على الابتكار، ونحن على ثقة بأن الغد أفضل بإذن الله.

عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

أعضاء مجلس الإدارة

٣	٢	١
٦	٥	٤
٩	٨	٧

١. **الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني**
الرئيس

٢. **السيد/ حسين إبراهيم الفردان**
نائب الرئيس والعضو المنتدب

٣. **السيد/ جاسم محمد جبر المسلّم**
عضو

٤. **سعادة السيد/ عبد الرحمن بن حمد العطية**
عضو

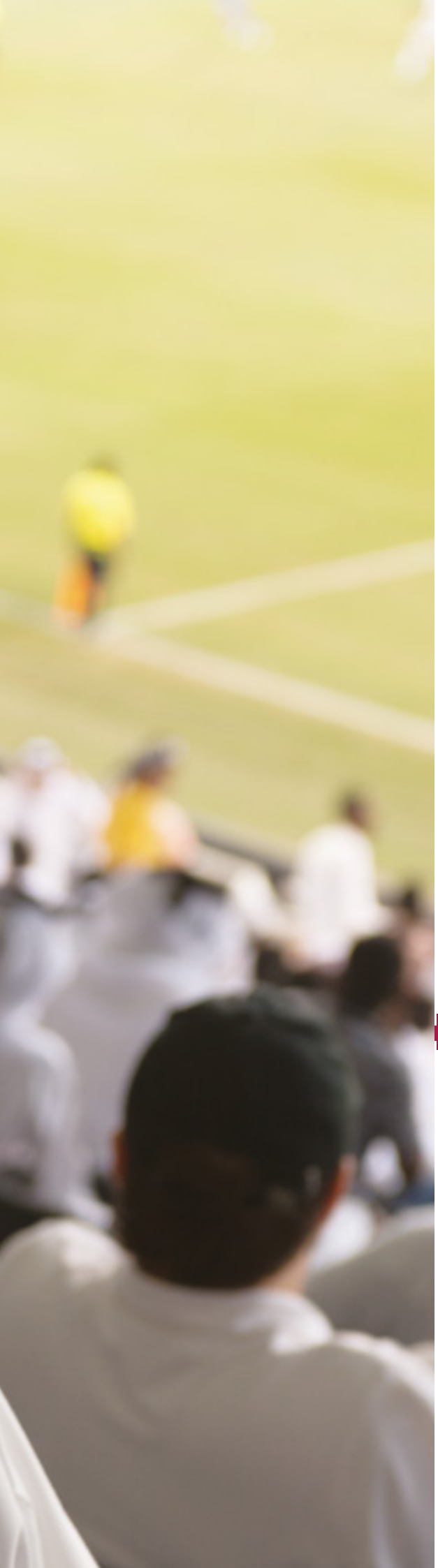
٥. **السيد/ عمر حسين الفردان**
عضو

٦. **الشيخ جبر بن علي بن جبر آل ثاني**
عضو

٧. **السادة / شركة قطر للتأمين**
عضو (يمثلها: السيد / علي صالح ناصر الفضاله)

٨. **السادة / شركة تنمية الإدخار ذ.م.م.**
عضو (يمثلها: السيد / محمد اسماعيل مندني العمادي)

٩. **السادة / شركة حسن بن حسن الملا الجفيري وأولاده**
عضو (يمثلها: السيد حسن بن حسن الملا الجفيري)



الإبداع والابتكار

يتصدّر البنك التجاري القطاع المصرفي القطري من حيث الإبداع والابتكار والريادة في إدخال العديد من الخدمات والمنتجات المصرفية المتطورة و"الأولى" من نوعها إلى السوق. وقد بدأنا رحلة التحول الرقمي لقناعتنا بأن هذا التطور أمر أساسي بالنسبة إلى مستقبل الخدمات المصرفية، وسنستمر في تقديم أحدث تكنولوجيا في الخدمات المصرفية.

رسالة نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

السيد حسين إبراهيم الفردان

لقد كانت مسيرة البنك التجاري على مدار الأربعة عقود الماضية حافلة بالابتكار والتميز والتقدم؛ فقد أثبتنا تواجدنا وحققنا انتشاراً مميزاً في المنطقة، كما نوعنا في خدمات البنك في ظل السعي وراء تحقيق النمو المستدام خلال فترات من الإزدهار الإقليمي والتحديات الاقتصادية على حدٍ سواء.

وفي عام ٢٠١٦، بدأنا مرحلة تطوير البنك لبناء مستقبل أفضل ومواصلة دعم خطط التنمية الطموحة التي وضعتها بلدنا الحبيب قطر. ولقد ساهم التزامنا بالابتكار وقدرتنا على وضع الاستراتيجيات اللازمة في دعم نمو البنك التجاري على مدار ٤٢ عاماً من تأسيسه.

وعلى خلفية التحديات الاقتصادية التي يقودها انخفاض أسعار البترول، وارتفاع أسعار الفائدة وتراجع اقتصادات الأسواق الناشئة، تمكن البنك التجاري من تحقيق الربحية في عام ٢٠١٦، وتعزيز مكانته إقليمياً، والبدء في تنفيذ الخطة الاستراتيجية الخمسية لوضع أعمال البنك على المسار الصحيح في الأسواق الجديدة.

ولقد أعلن البنك التجاري عن تحقيق أرباح تشغيلية بمبلغ ١,٩٤٢ مليار ريال قطري عن عام ٢٠١٦. ولقد تحقق هذا النمو من خلال مجموعة المنتجات والخدمات الرائدة التي يطرحها البنك، وكذلك ودائع العملاء التي تُقدر بمبلغ ٧٠,٩ مليار ريال قطري. كما ارتفعت قروض وسلفيات العملاء لتصل إلى ٧٧,٨ مليار ريال قطري. وتحقق هذا النمو في الإقراض بشكل أساسي في القطاعات الصناعية والتجارية وقطاع الخدمات.

وخلال عام ٢٠١٦، انخفض إجمالي المصاريف التشغيلية للبنك التجاري بنسبة ٢,٣٪ ليصل إلى ١,٦٥٢ مليار ريال قطري بالمقارنة مع عام ٢٠١٥.

ولقد تم احتساب المخصصات اللازمة للقروض المتعثرة وإجراء معالجة الشهرة بمبلغ ١,٣٩٤ مليار ريال قطري كجزء من خطتنا الاستراتيجية لتخفيف أعباء الميزانية العمومية وإدارتها بحكمة لتقليل حجم المخاطر المتعلقة بها. وارتفع صافي المخصصات مقابل القروض والسلفيات بنسبة ٥١٪ لتصل إلى ١,٢٦٨ مليار ريال قطري مقارنةً بمبلغ ٨٤٢ مليون ريال قطري في عام ٢٠١٥، بينما ارتفع صافي مخصصات القروض

في عام ٢٠١٦، بدأنا مرحلة تطوير البنك لبناء مستقبل أفضل ومواصلة دعم خطط التنمية الطموحة التي وضعها بلدنا الحبيب قطر. ولقد ساهم التزامنا بالابتكار وقدرتنا على وضع الاستراتيجيات اللازمة في دعم نمو البنك التجاري على مدار ٤٢ عاماً من تأسيسه.

عن العمليات داخل قطر من ٦٥٤ مليون ريال قطري في ٢٠١٥ إلى ١,٠٥٠ مليار ريال قطري كما في نهاية ٢٠١٦؛ مما يعكس الأوضاع الاقتصادية الحالية.

وبالتالي، حقق البنك صافي أرباح بواقع ٥٠١ مليون ريال قطري مقارنةً بمبلغ ١,٤٣٤ مليار ريال قطري في ٢٠١٥.

ولقد حقق البنك الوطني العماني، أحد البنوك الزميلة للبنك التجاري في سلطنة عمان، أرباحاً صافية بقيمة ٥٢٧ مليون ريال قطري، نتيجة لارتفاع ودائع العملاء، وكذلك القروض والسلفيات. أما بالنسبة للبنك العربي المتحد، أحد البنوك الزميلة للبنك التجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، فهو مازال يتخذ الإجراءات التصحيحية اللازمة ؛ لذلك حقق البنك صافي خسائر بلغ ٥١٨ مليون ريال قطري.

وحقق "ايه بنك"، البنك التابع للبنك التجاري في تركيا، أرباحاً تشغيلية بقيمة ٢١٦ مليون ريال قطري في ٢٠١٦. ونما حجم قروض وسلفيات العملاء ليصل إلى ١١,٧ مليار ريال قطري، كما ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١٨٪ على مدار العام لتصل إلى ٨,٤ مليار ريال قطري. وفي ظل استراتيجيتنا الحالية لتقليل المخاطر المتعلقة بالميزانية العمومية، احتسب "ايه بنك" مخصصات بمبلغ ٢١٤ مليون ريال قطري، أي زيادة بنسبة ١٤٪ مقارنةً بعام ٢٠١٥.

ونظراً للتحديات الاقتصادية الراهنة وتراجع قيمة الليرة التركية، انخفض صافي أرباح "ايه بنك" إلى ٢,٦ مليون ريال قطري عن عام ٢٠١٦. إلا أننا على ثقة بأداء "ايه بنك" ونتطلع إلى فرص أفضل لنمو البنك ولاسيما أن الاقتصاد التركي بدأ في التعافي.

وبالرغم من تأثير المخصصات على عملياتنا، إلا أن أعمالنا مازالت قوية، ومازالت أمامنا فرص واعدة في المستقبل. ونحن على ثقة بأن الخطة الاستراتيجية الخمسية ستضع أعمالنا على المسار الصحيح نحو النمو المستدام، وهو ما شرعنا في القيام به بالفعل منذ عام ٢٠١٦، وبدأنا نُجني ثماره.

ولدعم استراتيجيتنا، قام البنك التجاري بتعزيز رأس ماله من خلال إصدار الشريحة الأولى من رأس المال الإضافي بمبلغ ٢ مليار ريال قطري، وهو الإجراء الذي تم استكماله في عام ٢٠١٦. كما تم طرح حقوق الاكتتاب في الأسهم بمبلغ ١,٥ مليار ريال قطري، والذي تمت الموافقة عليه في نوفمبر ٢٠١٦، وتم استكماله في يناير ٢٠١٧. وبدل إتمام هاتين العملتين على ثقة المستثمرين في البنك التجاري.

ولتعزيز رأس مال البنك، أصدر البنك التجاري سندات بمبلغ ٧٥٠ مليون دولار أمريكي بأجل لمدة خمسة أعوام في بورصة إيرلندا في يونيو ٢٠١٦. ولقد كان هذا الإصدار الأكبر من نوعه في عام ٢٠١٦ من قِبل مؤسسة مالية على مستوى المنطقة؛ حيث أثبت مدى ثقة المستثمرين في استراتيجيتنا والمركز المالي القوي للبنك، والتوجيهات السديدة لمجلس الإدارة. وعلاوةً على ذلك، قام البنك بالتوقيع على اتفاقية التسهيلات الائتمانية "نينجا" بأجل لمدة ثلاث سنوات بمبلغ ١٦٦ مليون دولار أمريكي في مارس ٢٠١٦؛ وهي الأولى من نوعها على مستوى القطاع المصرفي في المنطقة. وتستخدم عائدات هذه التسهيلات الائتمانية في دعم خطط الأعمال الاستراتيجية للبنك.

وفضلاً عن ذلك، قمنا بتعزيز تواجد البنك التجاري في المنطقة في عام ٢٠١٦ من خلال الاستحواذ على الحصة المتبقية بنسبة ٢٥٪ في "ايه بنك" في تركيا، والذي أصبح مملوكاً بالكامل للبنك التجاري؛ وهو الأمر الذي مكن البنك التجاري من تحقيق التكامل مع "ايه بنك" بشكل أكبر، وكذلك وضع إدارة المخاطر واستراتيجية أعماله على المسار الصحيح.

وبما أننا نبني مستقبل البنك التجاري، سنواصل الحفاظ على أصول البنك مع مراجعة محفظة القروض الخاصة به عن كثب خلال عام ٢٠١٧. كما أننا سنواصل التخفيف من أعباء الميزانية العمومية للبنك وإعادة تشكيلها من خلال التنويع في القطاعات والانتشار الجغرافي للبنك. ونتوقع زيادة حصة القطاع الحكومي والقطاع العام من القروض الممنوحة من نسبة ١٠٪ إلى ١٦٪ على الأقل. وسيتم خفض التعرضات المتعلقة بقطاع العقارات من نسبة ٢٣٪ إلى ١٦٪ على الأقل. وسيتم إعادة هيكلة التكاليف لتوافق أوضاع السوق؛ حيث نعمل على إبقاء نسبة التكاليف إلى الدخل ما بين نسبة ٣٢ إلى ٣٦٪ بحلول ٢٠٢١.

ونحن على ثقة بأن البنوك التابعة والزميلة للبنك التجاري في المنطقة، تحديداً "ايه بنك" والبنك العربي المتحد والبنك الوطني العماني، ستقوم بدور حيوي في خطط النمو الخاصة بالبنك، كما سيكون لها تأثيراً إيجابياً على مجموعة البنك التجاري من خلال استراتيجيتنا الجديدة وكذلك الدمج بين عملياتهم عن قرب.

وتعكس مساهماتنا في التنمية الاقتصادية للدولة، من خلال تمويل مشروعات البنية التحتية الكبرى، وتحقيق الربحية للمساهمين، ودعم الأعمال المختلفة، وخدمة العملاء، ورعاية أنشطة المسؤولية الاجتماعية المختلفة، وتوفير أكبر عدد من فرص العمل على مستوى القطاع الخاص، التزام البنك التجاري بدعم رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠.

وسنواصل تطوير وتعزيز منتجات وخدمات البنك التجاري لمواكبة التغييرات التي تطرأ على احتياجات العملاء وتلبيتها في ظل الظروف الاقتصادية المتغيرة. ونحن نؤمن بقدرة البنك على مواصلة تحقيق الأرباح المستدامة لمساهميه.

وفي نهاية المطاف، اسمحوا لي، نيابةً عن زملائي أعضاء مجلس الإدارة، بالإعراب عن امتناننا للقيادة الحكيمة والرشيدة لحضرة صاحب السمو، الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى، وسعادة الشيخ عبدالله بن ناصر بن خليفة آل ثاني، رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية، وسعادة وزير المالية، وسعادة وزير الاقتصاد والتجارة، وسعادة محافظ مصرف قطر المركزي على توجيهاتهم ودعمهم المستمر، والذين نجل لهم كل احترام وتقدير.

حسين إبراهيم الفردان
نائب رئيس مجلس الإدارة
والعضو المنتدب

رسالة الرئيس التنفيذي

السيد جوزيف ابراهام

يسعدني التحدث عن أداء البنك التجاري لعام ٢٠١٦ للمرة الأولى منذ انضمامي للبنك في يوليو الماضي. وبعد إجراء تقييم دقيق وشامل لأعمال البنك، ودراسة أوضاع السوق، وكذلك الاحتياجات المختلفة والمتغيرة للعملاء، وضعنا الخطة الاستراتيجية الخمسية لتوجيه البنك التجاري إلى المسار الصحيح وبناء مستقبل أفضل له.

ولقد صُممت هذه الخطة خصيصاً كي تجعل من البنك التجاري "أفضل بنك في قطر" و"الخيار الأول للعملاء" من خلال تطبيق خمسة مبادئ: وهي تحقيق الأرباح، وخدمة العملاء، والإبداع والابتكار، والثقافة، والالتزام. ولقد بدأنا رحلة التطوير وتنفيذ الخطة الاستراتيجية مع اتخاذ إجراءات ملموسة من شأنها إعادة تشكيل أعمالنا وتحقيق الأرباح والنمو المستدام.

ولقد تم اتخاذ خطوات فعالة لتحسين هيكل رأس المال لتحقيق الأرباح من خلال زيادة رأس مال البنك واحتساب المخصصات وتقليل المخاطر المتعلقة بمحفظة القروض بحكمة من خلال التنويع في القطاعات المستهدفة وتحقيق الانتشار الجغرافي؛ وذلك لتخفيف أعباء الميزانية العمومية للبنك وتعزيز جودة الأصول. ونعمل في الوقت الحالي على تحقيق الأرباح المستدامة من خلال تطوير أداء البنك. كما أننا اتخذنا الإجراءات اللازمة للتحكم في التكاليف من خلال زيادة الإنتاجية، وتعزيز مستويات الكفاءة، والاستغناء عن التكاليف غير الضرورية والابتعاد عن الإهدار.

وخلال عام ٢٠١٦، استحوذنا على نسبة ٢٥٪ المتبقية في "ايه بنك" في تركيا ليصبح مملوكاً بالكامل للبنك التجاري. ولقد بدأنا مراجعة أعمال "ايه بنك" عن قرب ولاسيما في الأمور التي تتعلق بتحديد سقف المخاطر والتعرضات والمعايير الخاصة بها. ومازالت البنوك الزميلة للبنك التجاري، وهي البنك الوطني العماني والبنك

نحن على ثقة بأن استراتيجيتنا الجديدة وكذلك ثقافة العمل بروح الفريق الواحد ستساعدنا على بناء مستقبل أفضل لأعمالنا والمجتمعات التي نخدمها.

العربي المتحد، تلعب دوراً حيوياً في مساعدة البنك التجاري في بناء مستقبل مشرق والتوسع جغرافياً في المنطقة، فضلاً عن طرح مجموعة كبيرة من المنتجات والخدمات بالأسواق. ونحن نسعى معاً إلى تعزيز دورنا كبنوك زميلة على مستوى المنطقة ودمج استراتيجيات المخاطر والأعمال التي يتم إعدادها لتحقيق الأرباح المستدامة.

وتعد رؤيتنا في تقديم "أول الابتكارات" إلى الأسواق واستثمارنا في التكنولوجيا الرقمية، وكذلك اهتمامنا بإرضاء العملاء وتلبية احتياجاتهم دافعاً قوياً لتعزيز مبدأ خدمة العملاء الذي ننتهجه حالياً بالبنك. ومن هذا المنطلق، فاز البنك التجاري بجائزة "أفضل بنك في إدارة النقد في قطر" في حفل توزيع جوائز "آشيان بانكر" للمعاملات المصرفية بالشرق الأوسط وأفريقيا لعام ٢٠١٦. ولقد حازت منصتنا المميزة والمتطورة للخدمات المصرفية للشركات عبر الإنترنت على هذا التكريم نتيجة لتوفير البنك لعملائه من الشركات خدمات مميزة تلبي احتياجات أعمالهم.

ولقد ساهم توفير المنتجات المصرفية عالية الجودة للمواطنين والمقيمين والشركات بصورة أساسية في دعم ازدهار النشاط الاقتصادي في دولة قطر. وفي عام ٢٠١٦، في ضوء المبدأ الثالث "الإبداع والابتكار"، طرح البنك التجاري تقنية المقاييس الحيوية "وريد الإصبع"، والتي تعد الأولى من نوعها في المنطقة لإجراء خدمات الصراف الآلي دون الحاجة إلى بطاقة أو كلمة مرور، كما أننا نعمل حالياً على إدخال تقنية "بلوك تشين" Blockchain الرائدة إلى الأسواق. وكانت مبادرة "نادي النخبة للمدخرين الصغار"، هي الأولى من نوعها في قطر، والتي تُمنَح حصرياً للأبناء الذين تبلغ أعمارهم ١٧ عاماً أو أقل لتشجيعهم على الادخار من أجل تحقيق مستقبل أفضل.

وكجزء من التزامنا تجاه دولة قطر، يعتبر دعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة واحداً من أهدافنا الرئيسية؛ وذلك من خلال توفير الدعم اللازم لنمو القطاع الخاص وتنويع مصادره، وتعزيز التنمية الاقتصادية التي تعد واحدة من الركائز الاستراتيجية لرؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠. ولدعم المشاريع الصغيرة والمتوسطة، أطلق البنك التجاري الخدمة الرقمية الأولى من نوعها في قطر "تطبيق الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة عبر الجوال" وكذلك "بطاقة فيزا سيجنتشر للمشاريع الصغيرة والمتوسطة".

وكأول بنك قطري في القطاع الخاص، يعتبر البنك التجاري المسؤولية الاجتماعية للشركات جزءاً لا يتجزأ من استراتيجية أعماله. فمن خلال العمل المجتمعي، يتمكن البنك من دعم التنمية الشاملة التي تشهدها الدولة. وخلال العام، استمر دور البنك التجاري الرائد كشريك فعال في دعم المجتمع القطري عبر مبادرات المسؤولية الاجتماعية المختلفة والتي من شأنها تعزيز التنمية المستدامة لدولة قطر وفقاً لرؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠.

ووفقاً للخطة الاستراتيجية الجديدة، يعمل البنك التجاري على تعزيز مبدأ المرونة في اتخاذ القرارات في العمل من خلال إزالة العوائق الداخلية. فمن خلال العمل معاً "كفريق واحد" في ضوء المبدأ الرابع وهو "الثقافة"، سنعزز داخلياً روح فريق العمل والتعاون المشترك لتحقيق الأرباح المستدامة لمساهمينا. ولتحويل هذه المبادئ إلى واقع ملموس، يأتي مبدأ "الالتزام" حيث يسعى البنك إلى تطبيق الحوكمة الرشيدة في كافة أعماله. ومن هذا المنطلق، سيتم لأول مرة تأجيل مكافآت الإدارة التنفيذية وفقاً لأفضل الممارسات الدولية من خلال تطبيق نظام "إلغاء كل أو جزء من المكافآت أو الحوافز طويلة الأجل" و"استرجاع المبالغ التي تم صرفها عن طريق الاستقطاعات" بحيث تتماشى المكافآت الممنوحة للمدراء التنفيذيين مع أداء البنك.

لقد أسعدني التقدم الذي أحرزه البنك في عام ٢٠١٦. ولقد كانت الخطة الاستراتيجية الخمسية بمثابة خارطة الطريق التي وضعت البنك التجاري على المسار الصحيح لتحقيق الأرباح المستدامة للمساهمين. وأخيراً، نحن ندرك تماماً أن الإنجازات التي حققناها في الماضي والتي سنحققها في المستقبل أصبحت حقيقة ملموسة بسواعد موظفينا الذين لم يدخروا جهداً وأثبتوا قدرتهم على التفاني في العمل. ونحن على ثقة بأن استراتيجيتنا الجديدة وكذلك ثقافة العمل بروح الفريق الواحد ستساعدنا على بناء مستقبل أفضل لأعمالنا والمجتمعات التي نخدمها.

السيد جوزيف ابراهام
الرئيس التنفيذي

Fatima

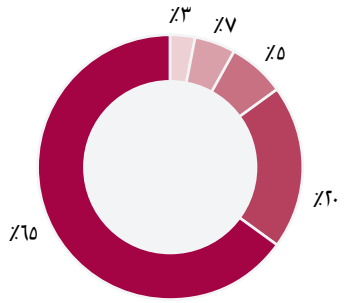
الثقافة

ثقافة "البنك الواحد" و"الفريق الواحد" المبنية على قيَم الاحترام، والتعاون والعمل الجماعي، تعتبر جزءا رئيسيا من مسيرة البنك التجاري. فنحن نعمل على تمكين الأفراد لتحقيق رؤيتنا. ولدينا قناعة بأن "كل شيء يمكن تحقيقه"، وهذا ما نطبقه في جميع أعمالنا اليومية.

استعراض الإدارة لعمليات البنك خلال العام

النتائج المالية

مليون ريال قطري	٢٠١٦	٢٠١٥
صافي إيرادات الفوائد	٢,٣٤١	٢,٥٣٤
الإيرادات غير المتأتية من الفوائد	١,٢٥٣	١,٤١٥
صافي الإيرادات التشغيلية	٣,٥٩٤	٣,٩٤٩
المصروفات التشغيلية	(١,٦٥٢)	(١,٦٩٠)
المخصصات مقابل التدني في القيمة	(١,٣٩٥)	(٨٩٨)
حصة من نتائج الشركات الزميلة	(٤٦)	١٠٩
مصروفات ضريبة الدخل	٠	(٣٦)
صافي أرباح السنة	**٥٠١**	**١,٤٣٤**



صافي الإيرادات التشغيلية

- صافي إيرادات الفوائد
- صافي إيرادات الرسوم
- إيرادات النقد الأجنبي
- إيرادات الإستثمار والأرباح
- الإيرادات الأخرى

تأثرت نتائج البنك التجاري لعام ٢٠١٦ بالتحديات الاقتصادية وتقلبات السوق. ولمواجهة هذه التحديات، قام البنك بإعداد الخطة الاستراتيجية الخمسية التي تركز على تحقيق النمو المستدام. وتشمل هذه الخطة تكوين المخصصات للديون الرديئة؛ وذلك لتخفيف أعباء الميزانية العمومية للبنك. لذا ارتفعت المخصصات في عام ٢٠١٦، مقارنةً بتلك التي تم احتسابها خلال العام الماضي والسنوات السابقة.

النتائج المالية

حققت مجموعة البنك التجاري خلال عام ٢٠١٦ أرباحاً صافية بقيمة ٥٠١ مليون ريال قطري أي إنخفاضاً في الأرباح بنسبة ٦٥٪ مقارنة بالسنة المالية ٢٠١٥ والتي حققت فيها المجموعة ١,٤٣٤ مليار ريال قطري، بينما حقق البنك أرباحاً صافية بقيمة ٦٨٣ مليون ريال قطري (١,٢٨٠ مليار ريال قطري ٢٠١٥) أي انخفاضاً بنسبة ٤٦,٦٪ مقارنة بنفس الفترة من عام ٢٠١٥.

نما حجم القروض والسلفيات لعملاء مجموعة البنك التجاري بنسبة ١,٦٪ ليصل إلى ٧٧,٨ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالمقارنة مع ٧٦,٦ مليار ريال قطري كما في نهاية ديسمبر ٢٠١٥. وتحقق هذا النمو في الإقراض، بشكل أساسي، في قطاع الخدمات، وقطاع المقاولات والقطاعات الصناعية والتجارية. ونما حجم القروض والسلفيات لعملاء البنك بنسبة كبيرة بواقع ٣,٤٪ ليصل إلى ٦٥,٩ مليار ريال قطري بصورة أساسية في القطاعات سالفة الذكر.

ارتفعت ودائع العملاء بنسبة ١,٦٪ لتصل إلى ٧٠,٩ مليار ريال قطري؛ نظراً لزيادة الودائع لأجل. ويعكس هذا الأمر الاستراتيجية التي نتبعها لضمان استمرار التنوع في قاعدة التمويل الخاصة بالبنك في ظل التحديات التي تواجهها السيولة.

وانخفضت الأوراق المالية الاستثمارية بنسبة ٣,٠٪ إلى ١٥,٤ مليار ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مقارنة مع ١٥,٩ مليار ريال قطري في نهاية ديسمبر ٢٠١٥.

صافي الإيرادات التشغيلية

انخفض صافي الإيرادات التشغيلية لمجموعة البنك التجاري بنسبة ٩,٠٪ ليصل إلى ٣,٥٩٤ مليار ريال قطري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالمقارنة مع ٣,٩٤٩ مليار ريال قطري في ٢٠١٥. وانخفض صافي الإيرادات التشغيلية للبنك بنسبة ٤,٩٪ ليصل إلى ٣,٠٥٧ مليار ريال قطري مقارنةً بعام ٢٠١٥.

ولولا الإيرادات المتأتية من عملية بيع واحدة للعقارات في ٢٠١٥ لأصبح صافي الإيرادات التشغيلية لمجموعة البنك التجاري أقل بنسبة ٦,٩٪ وللبنك بنسبة ٢,١٪ مقارنةً بالفترة نفسها في عام ٢٠١٥.

بلغ صافي الإيرادات المتأتية من الفوائد لمجموعة البنك التجاري ٢,٣٤١ مليار ريال قطري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أي انخفاضاً بنسبة ٧,٦٪ بالمقارنة مع ٢٠١٥، وذلك نتيجة ارتفاع تكلفة الودائع والتغيير الذي طرأ على أعمال "ايه بنك" الذي أدى بدوره إلى انخفاض الإيرادات. وكان صافي الإيرادات المتأتية من الفوائد الخاصة بالبنك ١,٩٩٤ مليار ريال قطري أي أنه انخفض هامشياً بنسبة ١,٨٪ مقارنةً بعام ٢٠١٥.

انخفضت الإيرادات غير المتأتية من الفوائد لمجموعة البنك التجاري بنسبة ١١,٤٪ لتصل إلى ١,٢٥٣ مليار ريال قطري في السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مقابل ١,٤١٥ مليار ريال قطري في سنة ٢٠١٥. ويعود هذا الانخفاض العام في الإيرادات غير المتأتية من الفوائد إلى تراجع إيرادات الرسوم والعمولات والذي تم تعويضه جزئياً بارتفاع إيرادات سعر الصرف الأجنبي وإيرادات الأوراق المالية الاستثمارية. وانخفضت الإيرادات غير المتأتية من الفوائد للبنك بنسبة ١٠,١٪ لتصل إلى ١,٠٦٢ مليار ريال قطري مقارنةً بعام ٢٠١٥.

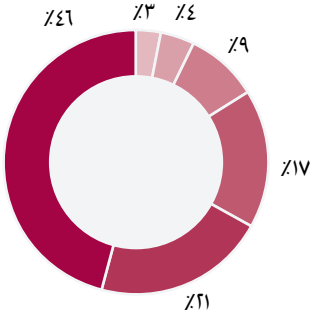
واشتملت هذه الإيرادات غير المتأتية من الفوائد في عام ٢٠١٥ على عملية ربح واحدة من بيع عقارات، ولولا هذه العملية، لأصبحت الإيرادات غير المتأتية من الفوائد للمجموعة أقل بنسبة ٥,٤٪ (أقل بنسبة ٢,٧٪ للبنك) مقارنة بنفس الفترة من ٢٠١٥.

المصاريف التشغيلية

انخفض إجمالي المصاريف التشغيلية لمجموعة البنك التجاري بنسبة ٢,٣٪ ليصل إلى ١,٦٥٢ مليار ريال قطري عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالمقارنة مع ١,٦٩٠ مليار ريال قطري سنة ٢٠١٥ وذلك نتيجة لخفض مصاريف التسويق والإعلانات والرسوم المهنية كما تمت معادلتها جزئياً من خلال ارتفاع تكلفة

المصروفات التشغيلية

مليون ريال قطري	٢٠١٦	٢٠١٥
تكاليف الموظفين	٨٧٢	٨٦٤
مصروفات عامة وإدارية	٥٨٨	٦٣٧
إهلاكات	١٩٢	١٨٩
إجمالي المصروفات التشغيلية	١,٦٥٢	١,٦٩٠



حقوق المساهمين

- الاحتياطي القانوني
- سندات الشريحة الأولى من رأس المال
- أسهم رأس المال
- احتياطي المخاطر
- الاحتياطات الأخرى
- الأرباح المحتفظ بها

الموظفين، وتكاليف الخدمات ذات المصادر الخارجية وتكاليف الإشغال. وارتفع إجمالي المصاريف التشغيلية للبنك بنسبة ٢,٠٪ ليصل إلى ١,٢٤٧ مليار ريال قطري.

المخصصات مقابل التدني في القيمة

بلغ صافي مخصصات مجموعة البنك التجاري مقابل القروض والسلفيات ١,٢٦٨ مليار ريال قطري عن السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ أي ارتفاعاً بنسبة ٥٠,٧٪ مقارنة بسنة ٢٠١٥ التي سجلت ما يعادل ٨٤٢ مليون ريال قطري. وارتفعت نسبة القروض المتعثرة لتصل إلى ٥,٠٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالمقارنة مع ٤,٢٪ كما في نهاية ديسمبر ٢٠١٥، ومن ناحية أخرى، ارتفعت نسبة التغطية إلى ٧٨,٩٪ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالمقارنة مع ٧١,٢٪ كما في ديسمبر ٢٠١٥.

بلغ صافي مخصصات البنك مقابل القروض والسلفيات ١,٠٥٠ مليار ريال قطري أي ارتفاعاً بنسبة ٦٠,٦٪ مقارنةً بنفس الفترة من عام ٢٠١٥.

ويحتفظ البنك باحتياطي مخاطر مقابل القروض ضمن حقوق المساهمين. وبلغ هذا الاحتياطي ١,٨٠٢ مليار ريال قطري في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بما يتوافق مع الحد الأدنى المفروض من قِبل مصرف قطر المركزي لنهاية عام ٢٠١٦.

ارتفعت قيمة المخصصات الخاصة بالمحفظة الاستثمارية إلى ٧٧ مليون ريال قطري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالمقارنة مع ٥٦ مليون ريال قطري عن سنة ٢٠١٥.

إجمالي الأصول والتمويل

حقق البنك التجاري نمواً في ميزانيته العمومية وصل إلى ٥,٦ ٪في عام ٢٠١٦، وبلغ إجمالي الأصول ١٣٠,٤ مليار ريال قطري مقابل ١٢٣,٤ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٥.

ولقد ارتفع إجمالي الأصول بصورة أساسية نتيجة لزيادة المطالبات على البنوك بواقع ٣,٥ مليار ريال قطري، وكذلك قروض وسلفيات العملاء بواقع ١,٢ مليار ريال قطري، بالإضافة إلى مبلغ ١,٣ مليار ريال قطري نظراً لإعادة تقييم الأصول الثابتة إلى القيمة السوقية.

وارتفعت الميزانية العمومية للبنك بنسبة ٧,٣٪ بإجمالي أصول بقيمة ١١٤,٦ مليار ريال قطري، نظراً لزيادة المطالبات على البنوك بواقع ٣,٦ مليار ريال قطري، وكذلك قروض وسلفيات العملاء بواقع ٢,٢ مليار ريال قطري، وإعادة تقييم العقارات والتجهيزات بواقع ١,٣ مليار ريال قطري.

ارتفعت ودائع عملاء مجموعة البنك التجاري بنسبة ١,٦٪ لتصل إلى ٧٠,٩ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بالمقارنة مع ٦٩,٨ مليار ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. ويعود هذا الارتفاع في الودائع بشكل أساسي إلى ارتفاع الودائع لأجل في "ايه بنك". واستقرت ودائع عملاء البنك عند ٦٢,٨ مليار ريال قطري.

رأس المال

يتمتع البنك التجاري برأس مال قوي مع نسبة كفاية رأس مال تصل إلى ١٥,٢٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مقابل ١٣,٥٪ كما في نهاية عام ٢٠١٥، وهي تفوق نسبة الحد الأدنى المقرر من قِبل مصرف قطر المركزي بواقع ١٣,٧٥٪.

ويقترح مجلس الإدارة توزيع أسهم مجانية بنسبة ٥٪ على أن يتم الموافقة على ذلك خلال اجتماع الجمعية العمومية للبنك.

البنوك والشركات التابعة والزميلة

الترناتيف بنك

سجل ألترناتيف بنك ("ايه بنك") صافي أرباح بقيمة ٢,١ مليون ليرة تركية خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، كما بلغ إجمالي أصوله ١٧,٥ مليار ليرة تركية وبلغت قيمة الإقراض ١١,٣ مليار ليرة تركية.

ويوفر "ايه بنك" المنتجات والخدمات والحلول القيمة لعملائه في قطاع الشركات والقطاعات التجارية وقطاع الخدمات المصرفية للأفراد. وتتألف شبكة "ايه بنك" من ٥٣ فرعاً منتشرة في كافة أنحاء تركيا. وفي عام ٢٠١٦، واصل "ايه بنك" العمل عن قرب مع البنك التجاري من أجل تطبيق أفضل الممارسات الدولية والاستمرار في تحقيق كافة أوجه التعاون.

البنك الوطني العماني

حقق البنك الوطني العماني صافي أرباح بقيمة ٥٦ مليون ريال عماني مقارنة مع ٦٠ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٥. وبلغت الإيرادات التشغيلية ١٣٦,١ مليون ريال عماني مقابل ١٣٥,٧ مليون ريال عماني في ٢٠١٥.

الرئيس التنفيذي للبنك التجاري مع رئيس مجلس الإدارة السابق لألترناتيف بنك في حفل توقيع استحواذ البنك التجاري على ٢٥٪ المتبقية من أسهم البنك التركي

وفي عام ٢٠١٦ رفع البنك الوطني العماني معدل الإقراض للعملاء بنسبة ٥,٤٪ ليصل إلى ٢,٧ مليار ريال عماني، كما زادت ودائع العملاء بنسبة ٦,٦٪ لتصل إلى ٢,٤ مليار ريال عماني مقارنة مع عام ٢٠١٥.

البنك العربي المتحد

بلغ صافي خسائر البنك العربي المتحد ٥٢٣ مليون درهم إماراتي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مقابل ١٨٣ مليون درهم إماراتي عام ٢٠١٥. وانخفض إجمالي الإيرادات التشغيلية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ بنسبة ٢٨٪ ليصل إلى ٨٦١ مليون درهم إماراتي بالمقارنة مع ١,١٩٦ مليار درهم إماراتي في سنة ٢٠١٥. وانخفض حجم القروض والسلفيات لدى البنك العربي المتحد بنسبة ١٤,٨٪ ليصل إلى ١٣,٣ مليار درهم إماراتي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ مع انخفاض ودائع العملاء بنسبة ٧,٤٪ مقارنةً بنفس الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ لتصل إلى ١٥,٥ مليار درهم إماراتي.

شركة البنك التجاري للخدمات المالية

"البنك التجاري للخدمات المالية" هي شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري وتوفر إمكانية الدخول المباشر إلى بورصة قطر وتقدم خدمات التداول عبر الإنترنت للأفراد والمؤسسات والشركات والنظراء الأجانب. وبالإضافة إلى منصة التداول الإلكتروني الخاصة بها، تحمل الشركة رخصة من هيئة قطر للأسواق المالية لمزاولة نشاط "مزود السيولة" في ما يتعلق ببعض الأوراق المالية في بورصة قطر.

استعراض الإدارة لعمليات البنك خلال العام تابع

وفي عام ٢٠١٦، حققت الشركة صافي أرباح بقيمة ٥,٧ مليون ريال قطري مقارنة مع ٥,٣ مليون ريال قطري في العام الماضي.

مصون لخدمات التأمين ذ.م.م.

هي شركة قطرية مشتركة بين البنك التجاري وشركة قطر للتأمين. تأسست الشركة في عام ٢٠١٠ وتعمل على تقديم مجموعة من منتجات التأمين المصممة خصيصاً لتلبية احتياجات عملاء البنك من الأفراد والشركات.

أورينت ١ المحدودة

شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري ولقد تم تأسيسها في برمودا، وتساهم في دعم عمليات بطاقات داينرز كلوب في سلطنة عمان.

سي بي جلوبال ليمتد

شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري، تم تأسيسها عام ٢٠١٥ في جزر كايمان. ولقد تم تأسيسها بغرض طرح إصدارات برنامج الأوراق التجارية الأوروبية وشهادات الإيداع.

شركة خدمات البطاقات العالمية ش.م.م

شركة ذات مسؤولية محدودة مسجلة في سلطنة عُمان وتعنى بشكل رئيسي بإصدار بطاقات ائتمان داينرز كلوب في السلطنة والحصول على حقوق التجار وغيرها من الخدمات ذات الصلة.

شركة سي بي كيو فاينانس المحدودة

هي شركة معفاة ذات مسؤولية محدودة مُسجلة في برمودا بموجب قانون الشركات ١٩٨١ ولقد تم تأسيس الشركة باعتبارها كياناً ذا غرض خاص بهدف زيادة رأس مال البنك التجاري من خلال إصدار أدوات دين.

الخدمات المصرفية الشاملة

يوفر قطاع الخدمات المصرفية الشاملة في البنك التجاري مجموعة كبيرة من الخدمات المالية للشركات العاملة في دولة قطر، وكذلك الشركات العالمية التي تمتلك أنشطة تجارية أو تنفذ مشاريع في الدولة. كما أن هذه الخدمات تشمل الشركات العاملة في الأسواق الاستراتيجية بالنسبة للبنك مثل أسواق منطقة دول مجلس التعاون الخليجي وتركيا. وتشمل أيضاً: الخدمات المصرفية التجارية، وخدمات الخزينة، والخدمات المصرفية الاستثمارية، وإدارة النقد، وخدمات التداول، وخدمات المعاملات المصرفية، وخدمات تمويل الشركات والخدمات الاستشارية. ويعمل هذا القطاع بشكل وثيق مع قطاع الخدمات المصرفية للأفراد، من خلال مبادرة "الخدمات المصرفية في مكان العمل"، حيث يتم التركيز بشكل خاص على تعزيز العلاقة مع كل عميل عبر مختلف مجالات الأعمال.

أداء الأعمال

وفي عام ٢٠١٦، شكّلت أعمال قطاع الخدمات المصرفية الشاملة لدى البنك التجاري نحو ٦٦٪ من إجمالي دفتر القروض، كما ساهمت بنحو ٥٢,٩ ٪ من إجمالي إيرادات البنك. ويشمل قطاع الخدمات المصرفية الشاملة الخدمات المصرفية للشركات المحلية وخدمات المعاملات المصرفية، وتشمل الخدمات المصرفية للشركات المحلية قاعدة كبيرة من العملاء بما في ذلك الشركات الكبرى، والشركات متوسطة الحجم، وقطاع المقاولات، والعملاء ذوي الأرصدة المالية الضخمة، والقطاع الحكومي والقطاع العام.

وعلى الرغم من التحديات التي تشهدها الأسواق، استقرت قروض وسلفيات العملاء عند مبلغ ٤٣,٤ مليار ريال قطري، وذلك بشكل رئيسي في مجالات التمويل التجاري، وقطاع الخدمات، وقطاع المقاولات وغيرها من القطاعات التجارية. وارتفعت الإيرادات المتأتية من الفوائد على مدار العام إلى ١,٨١ مليار ريال قطري نتيجة لارتفاع تكاليف التمويل، مما أدى إلى ارتفاع هامش الفائدة على سجل القروض.

وفي عام ٢٠١٦، اتخذت الخدمات المصرفية الشاملة بشكل استباقي عدة تدابير في مجال إدارة المخاطر لضمان تنويع أفضل للأصول، وخفض التركزات بقطاع العقارات والمقاولات. كما تتم إدارة المحفظة بعناية للتأكد من أن نسبة مخاطر التركز مقبولة على مستوى أكبر ١٠ مقترضين. كما تعد جودة الأصول مرضية بشكل عام. وبالنسبة لسجل القروض المتعثرة، فإنه يتم التعامل معه بعناية لضمان اتخاذ المخصصات اللازمة.

ولقد كان البنك التجاري من أكثر البنوك القطرية نشاطاً في تنظيم العديد من عمليات التمويل الكبيرة الناجحة في أسواق القروض المجمعة والمشتركة محلياً، كما ارتبط اسمه بالمعاملات الناجحة التالية:

- المُنظم المشارك والبنك الوسيط لقرض لأجل بقيمة ٤٠٠ مليون دولار أمريكي تم منحه لشركة الكهرباء والماء القطرية لمشروع رأس أبوفنطاس "أ- ٣"؛
- المنظم الرئيسي المنتدب ومسؤول الضمانات لقرض بقيمة ٧٣٠ مليون ريال قطري تم منحه للشركة المتحدة للتنمية في قطر؛
- المنظم الرئيسي المنتدب ومسؤول الضمانات لقرض بقيمة ٢,٥٥٠ مليون ريال قطري تم منحه لشركة الفيصل القابضة في قطر.

الخدمات المصرفية للشركات المحلية

توفر الخدمات المصرفية للشركات المحلية حلولاً مصرفية شاملة للشركات المحلية العاملة في دولة قطر. وتعنى هذه الوحدة بالعلاقات مع العملاء عبر القطاعات التالية: الشركات الكبرى، والشركات متوسطة الحجم، وقطاع المقاولات، والعملاء من الأفراد ذوي الدخل العالي، والقطاع الحكومي والقطاع العام.

وتهدف استراتيجية الخدمات المصرفية الشاملة إلى إعادة تشكيل الميزانية العمومية للتركيز بشكل أكبر على القطاع الحكومي والقطاع العام والحصول على حصة أكبر من سوق هذين القطاعين. وتُولي الخدمات المصرفية الشاملة أهمية استراتيجية كبيرة للعلاقات مع العملاء في القطاع الحكومي والقطاع العام، حيث ساهما بنسبة ٢٤٪ من إجمالي سجل الودائع لدى البنك.

وبالإضافة إلى ذلك، تعمل الخدمات المصرفية الشاملة أيضاً على ترشيد المحفظة العقارية لتتوافق مع سوق الائتمان المحلي. وفي سوق الخدمات المصرفية للشركات المحلية، سعت الخدمات المصرفية الشاملة إلى التركيز على النمو التدريجي لعمليات البنك عبر تطوير وابتكار منتجات إدارة النقد وخدمات التمويل التجاري التي توفرها المعاملات المصرفية.

لقد اتخذت الخدمات المصرفية للشركات المحلية العديد من الخطوات الناجحة لتحقيق ما يلي:

- التنمية المستدامة في جودة المحفظة وتنويع القطاعات المستهدفة، وتحقيق العوائد المعدّلة حسب المخاطر

- استثمارات كبيرة في التكنولوجيا لتحسين خدمة العملاء وتلبية احتياجاتهم في فترة وجيزة.
- تحسين عملية إدارة الحساب والتخطيط لها بشكل مناسب للحصول على حصة أكبر من محفظة العميل مع تقدير أفضل لاحتياجاته وتطلعاته.
- زيادة التركيز على استقطاب عملاء جدد لضمان التنوع.
- رفع نسبة البيع المتبادل عن طريق الاستفادة من مبادرات الدخل الإضافي و"الخدمات المصرفية في مكان العمل".
- زيادة حصة محفظة العملاء الرئيسيين بهدف زيادة الربحية.

خدمات المعاملات المصرفية

وبمواصلة التركيز على تعزيز المنتجات والخدمات المقدمة للعملاء من الشركات، تم إطلاق حلول الخدمات المصرفية عبر الإنترنت للشركات خلال العام بشكل جديد ومتكامل مع سرعة الاستجابة لتلبية طلبات العملاء. وقد أتاحت هذه المنصة الجديدة العديد من المزايا المتطورة، والسهولة في التعامل وإنجاز المعاملات المصرفية عبر الإنترنت. وتضمنت هذه المنصة العديد من الخدمات التي تشمل الحسابات المجمعة، والحسابات الشاملة، وإدارة حسابات الشركات. وتعد خاصية "ماكسيمايزر" واحدة من أهم المنتجات التي تتيح لعملاء البنك التجاري من الشركات تعزيز السيولة والعائدات الخاصة بهم.

كما شجعت خدمات دفع الرواتب وخدمات السداد التي يقدمها البنك للعملاء التقليديين على استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت. وتقديراً للدور الرائد الذي يقوم به البنك في مجال إدارة النقد، حصل البنك التجاري على جائزة "أفضل بنك في إدارة النقد في قطر" في حفل توزيع جوائز "آشيان بانكر" للمعاملات المصرفية بالشرق الأوسط وأفريقيا لعام ٢٠١٦.

ولقد نظمت فرق العمل الخاصة بالمعاملات التجارية وإدارة النقد ورش عمل متعددة للعملاء بهدف التركيز على أفضل الممارسات التجارية وتشجيعهم على استخدام قنوات الخدمات المصرفية عبر الإنترنت. وقد حافظ البنك التجاري على مكانته في الأسواق كبنك رائد في مجال توفير التمويل التجاري وزيادة العائدات من خلال المنتجات المبتكرة التي يقدمها للأنشطة التجارية.

خدمة العملاء

وفي عام ٢٠١٦، أطلقت الخدمات المصرفية للشركات العديد من المبادرات لتحسين خدمة العملاء، والتي تضمنت ما يلي:

- المرونة في وقت الإغلاق بالنسبة للمعاملات بالريال القطري والعملات الأجنبية.
- إدارة الحسابات تحت الطلب بالنسبة للشركات الكبرى ومتوسطة الحجم، وكذلك المشاريع الصغيرة والمتوسطة.
- إدارة السيولة للشركات لتحسين العائدات على النقد غير المستغل.
- توفير معاملات سعر الصرف الأجنبي المتكاملة للأعمال.

ونحن نتطلع في عام ٢٠١٧ إلى تطوير العديد من الخدمات والمبادرات التكنولوجية التي سوف يكون لها أثر كبير في تحسين وتطوير خدمة العملاء.

الخدمات المصرفية الدولية

تعمل إدارة الخدمات المصرفية الدولية بالبنك التجاري على توفير خدمات البنوك المُراسلة، وعمليات الإقراض للشركات العالمية وغيرها من الخدمات المصرفية الشاملة للعملاء من المؤسسات المالية، والشركات الكبرى، والصناديق السيادية، والمؤسسات المالية غير المصرفية ومكاتب تمثيل العملاء من الأفراد ذوي الدخل العالي خارج قطر. وفي عام ٢٠١٦، شهدت محفظة قروض البنك نمواً في عمليات التمويل التجاري المتعلقة بمشاريع تصدير منتجات الطاقة وتطوير البنية التحتية في دولة قطر، وتمويل السلع الاستراتيجية في عدة أسواق عالمية رئيسية. ونمت أعمال إقراض الشركات بنسبة متواضعة؛ حيث كانت الأولوية لإدارة المحفظة نظراً لتأثر الطلب على التسهيلات الائتمانية بتراجع الإنفاق على قطاع الطاقة وانخفاض مستوى السيولة.

وبالرغم من أن استراتيجية البنك الخاصة بالأعمال المصرفية الخارجية مازالت متحفظة، إلا أنها تركز على التنويع في المحفظة والإيرادات من التمويلات التجارية والبنوك والعلاقات مع الشركات الكبرى العاملة في منطقة مجلس التعاون الخليجي، وتركيا، وكذلك في أسواق منطقة آسيا والمحيط الهادئ وأفريقيا. هذا، وسجلت عمليات التمويل التجاري قليلة المخاطر والتمويلات التجارية قصيرة الأجل نمواً مقبولاً في عام ٢٠١٦؛ إذ ارتفع الطلب على التمويل بالنسبة للسلع الاستراتيجية في الأسواق المرتبطة بالتبادل التجاري مع دولة قطر. وكان توطيد سبل التعاون في مجال خدمات البنوك المُراسلة، وخدمات الائتمان والأعمال التجارية الخارجية الأخرى الخاصة بالبنك التجاري مع البنوك التابعة والزميلة، "ايه بنك" في تركيا، والبنك العربي المتحد في دولة الإمارات العربية المتحدة، والبنك الوطني العماني في سلطنة عمان من الأهداف الرئيسية لاستراتيجية البنك التجاري للاستفادة من النمو الناتج عن التعاون على مستوى البنك ككل.

حصل البنك التجاري على جائزة "أفضل بنك في إدارة النقد في قطر" والتي تقدمها مؤسسة "ذي آشيان بانكر" وذلك في حفل توزيع جوائز المعاملات المصرفية بالشرق الأوسط وأفريقيا

استعراض الإدارة لعمليات البنك خلال العام تابع

وباستحواذ البنك التجاري على "ايه بنك" في عام ٢٠١٣، أصبحت تركيا سوقاً رئيسياً لمنتجاته وخدماته. وتوفر إدارة الخدمات المصرفية الدولية الدعم اللازم من خلال ميزانيتها ومنصة المنتجات الخاصة بها للاستفادة من الاستثمارات الاستراتيجية المتزايدة والأنشطة التجارية المتبادلة بين دولة قطر وتركيا. وكان توفير القروض اللازمة للمؤسسات المالية ومجموعات الشركات الكبرى في تركيا على اختلاف أنشطتها دافعاً للبنك التجاري في التركيز بشكل خاص على دعم أعمال "ايه بنك" في الدولة. ويواصل البنك التجاري العمل مع البنوك الزميلة عن قرب لتوفير فرص الإقراض وعرض الخدمات على هذه القاعدة الكبيرة من العملاء التي يمتلكونها، بالإضافة إلى تطبيق استراتيجية على مستوى مجموعة البنك التجاري ولاسيما في ما يخص أعمال البنوك المراسلة والخدمات المصرفية للشركات.

وفضلاً عن ذلك، تلعب الخدمات المصرفية الدولية دوراً رئيسياً في دعم تمويل التزامات البنك عبر تعزيز علاقاته الدولية ودعم إدارة الخزينة لدى البنك لتنويع مصادر التمويل. ويتم ذلك عبر ترتيب القروض الثنائية والمجمعة للبنك، وتوسيع علاقات إدارة الخزينة وودائع الشركات مع صناديق الثروات السيادية، ومدراء الأصول، والمؤسسات المالية غير المصرفية الأخرى الخليجية، والإقليمية والآسيوية. ولقد استطاع البنك الحصول على أكثر من تمويل بمبالغ تجاوزت مليار دولار أمريكي في عام ٢٠١٦.

كما شارك البنك في عدد من القروض المجمّعة والمشتركة، وارتبط اسمه بالمعاملات الناجحة التالية:

- المنظم المسؤول والمنتدب لقرض مُشترك طويل الأجل بقيمة ٣٥٠ مليون دولار أمريكي تم منحه لشركة "نيتورك إنترناشيونال"، في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- المنظم المسؤول والمنتدب ووكيل الضمان لقرض بقيمة ٢٧٥ مليون دولار أمريكي تم منحة لشركة طيران "الملكية الأردنية" بالأردن.

ويبقى دعم مبادرات الأعمال الرئيسية ذات العلاقة بالقطاع المصرفي في دولة قطر، ودول مجلس التعاون الخليجي ومنطقة آسيا والمحيط الهادي من الأهداف الرئيسية لأعمال الخدمات المصرفية الدولية. وقد دعم البنك وشارك في العديد من مؤتمرات وفعاليات القطاع المصرفي الرئيسية في عام ٢٠١٦ والتي شملت:

- المشاركة في الاجتماعات السنوية لصندوق النقد الدولي ومعهد التمويل الدولي بالتعاون مع "ايه البنك" التابع للبنك التجاري، و"البنك الوطني العماني" أحد البنوك الزميلة للبنك التجاري.
- المشاركة في فعاليات مؤتمر ومعرض "سايبوس" – جنيف، الملتقى الرئيسي للبنوك والمؤسسات المالية من جميع أنحاء العالم.

كما يدعم البنك التجاري شبكة الخدمات والتمويل الخاصة به عبر دعم مؤسسات التنمية والتجارة العالمية مثل اللجنة المصرفية لغرفة التجارة الدولية، وسويفت، ومؤسسة التمويل الدولية، ومعهد التمويل الدولي، وصندوق النقد الدولي، وبرنامج تمويل التجارة العربية، والاتحاد الدولي للمقايضات والمشتقات وغيرها من المؤسسات التنموية.

وبالمضي قُدُما، ستكون أولوياتنا الاستراتيجية في عام ٢٠١٧ وما بعده لإدارة أعمالنا والتوسع فيها وفقاً لما يلي:

- التركيز على فرص النمو في الدول التي تعمل بها البنوك التابعة والزميلة بهدف تعزيز قاعدة العملاء والتواجد في هذه الأسواق، والتنويع في الخدمات والمنتجات التي يتم طرحها في منطقة آسيا وأفريقيا، حيث تنمو تدفقات التجارة والاستثمار، وكذلك التوسع في الأسواق المتقدمة مثل المملكة المتحدة واختيار دول أعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية لأغراض التنويع في المحفظة وإدارة المخاطر.
- التركيز على عمليات التمويل المركب وتطوير تمويل التجارة وخدمات الخزينة، وهو الأمر الذي سيؤدي إلى تحقيق مبيعات أكثر وتعزيز العائدات الخاصة بالخدمات المصرفية الدولية.
- الحفاظ على محفظة متنوعة دون أي تركزات كبيرة وفقاً للمعايير التي وضعتها الجهات الرقابية وكذلك ممارسات الحوكمة المعمول بها داخل البنك، والتركيز على الضمانات العينية وتقليل المخاطر من أجل تحمل أي انخفاض في جودة الائتمان.
- دعم المبادرات التمويلية لمجموعة البنك التجاري ونمو الميزانية العمومية من خلال الاستفادة من شبكة البنك الدولية.

الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة

مقدّمة

تُعنى الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة لدى البنك التجاري بالاحتياجات المصرفية لعملائه من الأفراد والمشاريع الصغيرة المتوسطة في قطر. ويستمر البنك التجاري في تقديم مجموعة شاملة من المنتجات والخدمات بما في ذلك الودائع والقروض وبطاقات الائتمان وخدمات التأمين وحلول إدارة الثروات.

الرئيس التنفيذي للبنك التجاري ضمن وفد قطري رفيع المستوى في الاجتماع السنوي لصندوق النقد الدولي (IMF) عام ٢٠١٦ بواشنطن دي سي

تُقدم الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة منتجات مصرفية ذات مستوى عالمي لعملاء البنك القطريين والمقيمين تلبية لطموحاتهم وتطلعاتهم. ويستمرّ فريق الخدمات المصرفية للأفراد في التركيز على تطوير خدمات ومنتجات مصرفية مبتكرة لتناسب كافة احتياجات العملاء.

لقد بدأ البنك التجاري رحلة التطوير بوضع خطة استراتيجية خمسية تجسّد رؤية أن يكون البنك التجاري "**أفضل بنك في قطر**" و"**الخيار الأول للعملاء**" نظراً للقيمة المضافة التي نقدمها للعملاء والمساهمين والمجتمع بأكمله.

- تحقيق الأرباح: يهدف البنك التجاري إلى زيادة العائدات عبر مجموعة من المنتجات ذات الجودة العالية وعبر توسيع قاعدة العملاء، مع الحفاظ على مستوى ائتمان عال وبنية تنفيذ أعمال منخفضة التكاليف.
- خدمة العملاء: يهدف البنك إلى أن يكون "الخيار الأول للعملاء" عبر تقديم أفضل تجربة مصرفية وأفضل خدمة عملاء.
- الإبداع والابتكار: لقد انطلق البنك في رحلة التطوير التكنولوجي، وسيستمرّ في متابعة مسيرة الابتكارات وإدخال أحدث وأفضل المنتجات والخدمات المصرفية.
- الثقافة: يركز البنك على ثقافة "البنك الواحد" و"الفريق الواحد" المبنية على مبادئ الاحترام، والتعاون والعمل الجماعي.
- الالتزام: من الأهداف الاستراتيجية للبنك أن يكون الرائد في السوق من حيث الالتزام والحوكمة الرشيدة لتحقيق النمو المستدام لأعماله.

الجوائز

وكان العام ٢٠١٦ هو عام التميّز بالنسبة إلى الخدمات المصرفية للأفراد، إذ توسّعت قاعدة عملاء هذا القطاع عبر زيادة جودة منتجاته وإدخال خدمات جديدة مبتكرة تلبي احتياجات العملاء. وفي ما يلي قائمة بآخر الجوائز التي فاز بها:

- جائزة "بنك المشاريع الصغيرة والمتوسطة للعام"، عامي ٢٠١٦/٢٠١٥
- جائزة "منتج ودائع العام" لعام ٢٠١٦ من مجلة "آشيان بانكر"
- جائزة "أفضل منتج مبتكر على مستوى منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا" عن بطاقة البنك التجاري مانشستر يونايتد تيتانيوم ماستركارد، وذلك في منتدى ماستركارد للابتكار الذي عُقد في ماليزيا في عام ٢٠١٥.

أداء الأعمال

يستمرّ قطاع الخدمات المصرفية للأفراد في المساهمة بشكل كبير في بناء نجاح البنك التجاري بجودة الخدمات التي يقدّمها للعملاء وبقدرته على الابتكار. وبرغم التحديات والظروف القاسية للسوق، فقد قدّم القطاع أداءً قوياً في العام ٢٠١٦ إذ سجل أرقاماً قياسية في كافة المجالات. وحافظ الإقراض للعملاء الأفراد والمشاريع الصغيرة والمتوسطة على أدائه القوي بمعدل ٢٠,١٨ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٦ (٢٠,٦٧ مليار ريال قطري في ٢٠١٥). وارتفعت الودائع برغم الأوضاع الصعبة إلى ١٧,٩٣ مليار ريال قطري مقابل ١٧,٨٦ مليار ريال قطري في عام ٢٠١٥.

وشهد قطاع الخدمات المصرفية للأفراد نمواً بنسبة ١٥٪ في استقطاب العملاء الجدد مقارنة بالعام ٢٠١٥ ونمواً بنسبة ١١٪ في عدد العملاء الجدد ذوي الرواتب الثابتة عبر تطبيق استراتيجية مدروسة ومتواصلة لعمليات التسويق والبيع. والتي حققت نمواً ملحوظاً في إصدار بطاقات ائتمان جديدة تجاوزت ٥٦,٠٠٠ بطاقة ائتمان خلال العام وهي زيادة بنسبة ١٣ ٪ مقارنة بالعام ٢٠١٥. وحافظ قطاع تمويل قروض السيارات في البنك على مركز الصدارة في السوق.

وبتزايد التركيز على أتمتة الخدمات والمنتجات، التزم قطاع الخدمات المصرفية للأفراد بالتركيز على التكلفة والهوامش عبر إدارة الهوامش بفعالية وطرح المنتجات المصرفية المبتكرة. وظهر ذلك من خلال المحافظة على صافي هوامش الفوائد خلال العام ٢٠١٦ رغم صعوبة الظروف.

المنتجات والخدمات

البطاقات

استمر فريق عمل إدارة البطاقات والدفع بالبنك التجاري في إحراز المزيد من النتائج المتميزة في العام ٢٠١٦ مستفيداً من الأداء العام للبنك. ولا يزال يساهم بشكل رئيسي في نجاح أداء قطاع الخدمات المصرفية للأفراد.

في شهر أكتوبر ٢٠١٦، أطلق البنك التجاري بطاقة ائتمان فيزا سيجنتشر، أول بطاقة مصممة خصيصاً لتلبية الاحتياجات المصرفية المتزايدة لنمو قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة، فهي تساعده على الفصل بين المصروفات الخاصة بالعمل والمصروفات الشخصية. وتتضمن هذه البطاقة العديد من المزايا منها استرداد نقدي يصل حتى ٢٪ على جميع المعاملات المحلية والدولية، ودخول لأكثر من ٦٥٠ صالة انتظار مطار حول العالم، وتأمين مجاني للشركة ضد مخاطر الالتزامات، وتأمين مجاني على السفر المتعدّد والمشتريات والضمان الممدّد. كما يتمتع حاملو البطاقة بخصومات حصرية لدى العديد من متاجر التجزئة في قطر لتغطية مصروفات الشركة المختلفة مثل أثاث المكاتب، وأجهزة الكمبيوتر، والقرطاسية وخدمات البريد السريع.

كما فاز البنك التجاري في شهر ديسمبر ٢٠١٥ بجائزة "أفضل منتج مبتكر على مستوى منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا" عن بطاقة مانشستر يونايتد تيتانيوم ماستركارد، وذلك في منتدى ماستركارد للابتكار الذي عُقد في ماليزيا.

ولزيادة السيطرة على المدفوعات النقدية في السوق المحلية حيث تتجاوز نسبة الدفع نقداً ٨٥٪ من المدفوعات في قطر، تركّز الاستراتيجية الخاصة بالبنك في مجال بطاقات الخصم على زيادة المدفوعات عبر أجهزة نقاط البيع وتقليص استخدام أجهزة الصراف الآلي. البنك التجاري أيضا من البنوك القليلة التي شرعت في استخدام نظام الحماية ثلاثية الأبعاد لتمكين حاملي بطاقات الخصم من استخدامها بكل أمان وسهولة في التسوق عبر الانترنت.

يستمر البنك التجاري في طليعة قطاع بطاقات دفع الرواتب ويستحوذ على حصة تزيد عن ٥٠٪ منه بقاعدة بطاقات مجموعها ٥٥٠,٠٠٠ بطاقة. ويستخدم البنك التجاري في هذا القطاع نموذجا منخفض التكاليف تماشيا مع رؤية قطر الوطنية الخاصة بقانون حماية الأجور وتلبية لاحتياجات عملائه من الشركات والمشاريع الصغيرة والمتوسطة.

استعراض الإدارة لعمليات البنك خلال العام تابع

منتجات مبتكرة للعملاء القطريين

حرص البنك على تلبية احتياجات العملاء القطريين، إذ أطلق باقة "بشارة" التي تم تصميمها خصيصا وحصريا للقطريين المقبلين على الزواج والتي تتيح قروضا بمعدلات فائدة محسنة والعديد من المزايا والخصومات الأخرى، والعروض التي تشمل المجوهرات، وقاعات الأفراح، وعطلات شهر العسل وغيرها.

"نادي النخبة للمدخرين الصغار"، الأول من نوعه في قطر بمفهوم مبتكر يمنح العديد من المزايا للأبناء وأولياء الأمور، والمخصّص لتحفيز الصغار على التوفير من أجل المستقبل.

وتتنوع مجموعة الخدمات المصرفية التي يقدمها البنك لعملاء المشاريع الصغيرة والمتوسطة وتشمل تمويل رأس المال العامل، والإقراض لأجل، وتسهيلات التمويل التجاري والخدمات الاستشارية وغيرها من الخدمات المصرفية.

الحياة في قطر

برنامج "الحياة في قطر" لدى البنك التجاري برنامج رائد في السوق يقدّم خدمات متميّزة للقادمين حديثا إلى قطر. واستمرّ هذا البرنامج في التطوّر خلال عام ٢٠١٦ وتقديم المزيد من المزايا والخدمات للعملاء. وقد تم تصميم هذا البرنامج خصيصا لتلبية احتياجات القادمين حديثا إلى قطر، إذ يوفر لهم كافة السبل التي تمكنهم من الانتقال بسهولة والاستقرار في قطر، علما أنه ساعد أكثر من ٤٠,٠٠٠ عميل من أكثر من ١٤٤ بلد حول العالم.

ولقد تضاعف عدد زوار الموقع الإلكتروني الخاص ب "الحياة في قطر"، والمليء بالمعلومات المفيدة والوقائع والمقالات وأرقام الهواتف، في عام ٢٠١٦، كما أن الموقع بحد ذاته لا يزال يحتل الصدارة في عمليات البحث عبر الانترنت.

الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة

يساهم البنك التجاري في تحقيق التنمية المستدامة والتنوع الاقتصادي في قطر، كما يولي أهمية كبيرة لتطوير قطاع المشاريع الصغيرة والمتوسطة التزاماً منه بالرؤية الوطنية ٢٠٣٠. وكجزء من استراتيجية البنك تجاه أصحاب المشاريع الصغيرة والمتوسطة، تم تطوير "باقة سندك" لتوفر الدعم الأمثل لرواد الأعمال القطريين، لتمنحهم حلولاً مصرفية مبتكرة تتناسب مع احتياجاتهم وتدعمهم في تحقيق تطلّعاتهم. وقد لاقى هذا المنتج ترحيبا كبيرا من قبل رواد ومجتمع الأعمال في قطر ذلك أنه يجسد دعم البنك التجاري المستمرّ لرواد أعمال المستقبل في قطر.

وقد شهدت الشراكة الناجحة مع بنك قطر للتنمية في برنامج "الضمين" عام ٢٠١٦ نجاحاً كبيراً بتخصيص محفظة قيمتها ١٠٠ مليون ريال قطري لدعم رواد الأعمال.

ومواكبةً لتطوّر التقنيات الحديثة أطلق قطاع الخدمات المصرفية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة تطبيقا للخدمات المصرفية عبر الجوّال يتيح للعملاء المزيد من الراحة والمرونة في إنجاز معاملاتهم المصرفية والتي تشمل موافقات متعدّدة من المفوضين بالتوقيع من مستويات مختلفة على الحوالات والدفعات.

تطوير البنية التحتية لتنفيذ الأعمال

شبكة الأفرع وأجهزة الصراف الآلي

قام البنك التجاري بافتتاح فرعين جديدين – فرع في مدينا سنترال في اللؤلؤة وأعاد افتتاح فرع الوكرة آفنيو على طريق الوكرة – مسيعيد لتلبية المتطلبات المصرفية لعملائه في هذين الموقعين الاستراتيجيين. كما قام البنك بعدة خطوات ليتناسب توزيع أفرعه مع النمو وتغيرات التخطيط العمراني الذي تشهده قطر.

ويدعم البنك شبكة أفرعه بأكثر من ١٨١ جهاز صرافي آلي موزعة في مواقع استراتيجية في مختلف أنحاء دولة قطر لتلبية احتياجات العملاء.

ولتلبية متطلبات السوق، عمل البنك التجاري على تطوير شبكة أجهزة الصراف الآلي الخاصة به، إذ أن أكثر من ٦٠٪ منها تتضمن خاصيتا سحب وإيداع الأموال لتوفير المزيد من الراحة للعملاء.

كما عمل البنك التجاري على تطوير خواص أجهزة الصراف الآلي لتناسب متطلبات العملاء ذوي الاحتياجات الخاصة، عبر استخدام لوحات مفاتيح إدخال رقم التعريف الشخصي التي تتيح للعميل استخدام نظام برايل، وموصّل الصوت (للسماعات)، والتعليمات الصوتية، كما أنها بارتفاعات مناسبة لتناسب العملاء الذين يستخدمون الكراسي المتحركة.

مسؤولو البنك التجاري افتتحوا فرع الوكرة آفنيو بعد تجديده

ودعما لمبادرة البنك "كن صديقا للبيئة" التي تهدف إلى التحول إلى الخدمات الإلكترونية بدلاً من الورقية، عمل البنك التجاري على تحديث كافة أجهزة الصراف الآلي الخاصة به لتتيح للعميل إصدار رقم التعريف الشخصي عبرها، وتسمح هذه الخاصية للعميل بإصدار أو تعديل رقم التعريف الشخصي الخاص به عبر عدد من الخطوات البسيطة، ويندرج ذلك ضمن جهود البنك في الحفاظ على البيئة وتحسين تجربة العملاء.

الخدمات المصرفية عبر الإنترنت والجوال

يعتمد البنك التجاري توجّها استراتيجيا في تأكيد ريادته في مجال الخدمات المصرفية الإلكترونية عبر الأتمتة الشاملة للعمليات ويتضح ذلك من خلال إضفاء المزيد من التحسينات على فعالية منصته الإلكترونية وتطبيقات الجوال الخاصة به في عام ٢٠١٦.

البنك التجاري أول من أطلق تطبيق جوال مخصص لعملاء المشاريع الصغيرة والمتوسطة، يتيح لهم العديد من المزايا التي تشمل موافقات متعددة من المفوضين بالتوقيع من مستويات مختلفة على الحوالات والدفعات. كما سيكون إطلاق تطبيق الجوال لبطاقة دفع الرواتب من البنك التجاري في العام ٢٠١٧ إنجازا متطورا آخر ضمن إنجازاته في القطاع المصرفي في قطر.

وعموما شهد البنك زيادة ملحوظة في عدد المعاملات مع أكثر من ٨٥٪ منها تمت معالجتها من خلال القنوات الرقمية لدى البنك. ومن ضمن التحسينات الرئيسية التي قام بها البنك كان إطلاق عملية بيع التذاكر باستخدام رمز الاستجابة السريعة وهي من الأمور التي أدخلها البنك التجاري للمرة الأولى في السوق، وكذلك تفعيل خاصية تسجيل الدخول باستخدام المقاييس الحيوية، وإتاحة طلب القروض عبر الإنترنت وهو ما يتيح للعملاء الحصول على الأموال خلال وقت قصير، كما أصبح بإمكان العملاء شراء خدمات التأمين عبر الإنترنت.

وقد كشفت استبيانات رضا العملاء عن تقديرهم الكبير لخدمات البنك المصرفية عبر الإنترنت والجوال ومنحها أعلى درجات التصنيف.

العمليات التشغيلية

قام البنك التجاري بإطلاق برنامج تحول رقمي داخلي شامل من شأنه أن يجعل العمليات إلكترونية لمعظم المنتجات والخدمات – الحسابات، وبطاقات الائتمان، والقروض، وتحويل الأموال، والتسجيل عبر الإنترنت، والسحوبات والإيداعات النقدية وغيرها. كما ينوي البنك الاستمرار في تطبيق هذا البرنامج حتى يغطي كافة المنتجات والخدمات ليصل إلى أقل مستوى ممكن من الحاجة إلى خدمات موظفي فريق العمليات ووحدات العمل. بعد الانتهاء من تنفيذ هذا البرنامج، سيتاح للعملاء إنجاز معاملاتهم في الأفرع بطريقة مبتكرة وسهلة، ما سيمكنهم من الحصول على خدمة عملاء ذات مستوى عالمي بأسرع وقت.

ويطبق البنك التجاري حاليا المراحل التجريبية لعدة تقنيات جديدة مثل تقنية المقاييس الحيوية "وريد الإصبع" وتقنية "بلوك تشين" Blockchain وذلك ضمن مسيرته المستمرة في تعزيز مركزه في ريادة الإبداع والابتكار في السوق.

شركة البنك التجاري للخدمات المالية

شركة البنك التجاري للخدمات المالية (ذ. م. م.) هي شركة تابعة مملوكة بالكامل للبنك التجاري (ش. م. ع. ق.)، والتي توفر للعملاء منصة آمنة لتداول الأسهم، والسندات وسندات الخزينة المدرجة في بورصة قطر.

البنك التجاري أقام حفل إطلاق بطاقة ائتمان فيزا سيجنتشر المصمّمة خصيصا لتلبية احتياجات المشاريع الصغيرة والمتوسطة

وهي شركة وساطة مُرخصَّة تخضع لرقابة هيئة قطر للأسواق المالية، كما أنها مخولة لتوفير السيولة اللازمة لبعض الأوراق المالية في بورصة قطر. وستعمل الشركة على توفير خدمات التداول بالهامش والدخول المكفول المباشر للسوق في عام ٢٠١٧.

وتوفر شركة البنك التجاري للخدمات المالية لعملائها أفضل المنتجات والخدمات الاستثمارية المتاحة انطلاقاً من خبرة البنك التجاري الكبيرة في تلبية احتياجات العملاء.

وفي عام ٢٠١٦، عملت الشركة على تحديث وتطوير موقعها الإلكتروني وأتاحت للعملاء تطبيقاً للتداول عبر الجوال لتوفير إمكانية التداول عبر الإنترنت من خلال وسيلة سهلة وآمنة.

كما قامت الشركة بتطوير نظام التداول الإلكتروني الخاص بها والذي يستخدمه عملاء الخدمات المصرفية للأفراد للتداول عبر الإنترنت. وتوفر النسخة الحديثة من النظام للمستخدمين تحديثات السوق مباشرةً، إلى جانب بعض المزايا والخواص الإضافية. ويتماشى تشجيع العملاء على التداول عبر الإنترنت مع استراتيجية البنك لتوفير أفضل الخدمات المصرفية الرقمية.

وتعمل الشركة على تلبية احتياجات العملاء باختلاف تطلعاتهم الاستثمارية وتحديد سقف المخاطر المتعلقة بها. وتضم القاعدة الكبيرة والمتنوعة من عملاء "شركة البنك التجاري للخدمات المالية" الأفراد (من مواطنين ومقيمين داخل قطر أو خارجها)، والعملاء من الأفراد ذوي الدخل العالي وكذلك الشركات (سواء التي تم تأسيسها في قطر أم الخارج). ومنذ تأسيسها في عام ٢٠١١، حققت الشركة تقدماً ملحوظاً حتى تصدّرت في عام ٢٠١٦ شركات الوساطة العاملة في دولة قطر واحتلت المركز الثالث من حيث حصتها في السوق.

الخزينة والأسواق المالية

تتولى إدارة الخزينة شؤون التمويل والسيولة بشكل عام لدى البنك، بما في ذلك متطلبات إدارة السيولة التشغيلية والاستراتيجية، بالإضافة إلى إصدار سندات الدين العام أو توفير التمويل المؤسسي بأسواق الدين. وتتيح المبادرات التي تقوم بها إدارة الخزينة للبنك إمكانية إدارة التمويلات بتكلفة منخفضة مع ضمان إدارة الميزانية العمومية وفقاً لتوقعات وكالات التصنيف والهيئات الرقابية ومجلس الإدارة والمساهمين. ولقد قامت إدارة الخزينة بدور رئيسي في العمل على استقرار تكلفة التمويل، كما ساهمت في زيادة مدة مطلوبات البنك في ظل ارتفاع سعر الفائدة، مع مواصلة السعي في تنويع قنوات التمويل. كما واصلت إدارة الخزينة التركيز على تخفيف أعباء الميزانية العمومية وإدارة السيولة والمحافظة على نسب السيولة الرئيسية وكذلك النسب الإشرافية المتعلقة بالأعمال وإبقاءها فوق الحد الأدنى المطلوب وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي.

وتوفر وحدة المبيعات لدى إدارة الخزينة مجموعة متكاملة من المنتجات لتلبية احتياجات العملاء فيما يتعلق بإدارة مخاطر سعر الصرف الأجنبي وسعر الفائدة وإجراءات التحوط الخاصة بها.

استعراض الإدارة لعمليات البنك خلال العام تابع

والجدير بالذكر، إن إدارة الخزينة والأسواق المالية في البنك التجاري تواصل اتخاذ خطوات فعالة لتعزيز مكانتها في أسواق منطقة دول مجلس التعاون الخليجي فيما يتعلق بالإيرادات الثابتة وسندات الخزينة وأسواق الصرف الأجنبي وكذلك من حيث توفير إمكانية الوصول إلى الشركات والمؤسسات في الأسواق. وفي عام ٢٠١٦، كان البنك التجاري مسؤولاً بشكل مباشر كموزّع رئيسي عن إجمالي قيمة السندات والأذونات بالريال القطري التي يتم تداولها في بورصة قطر.

واستمرت معاملات التداول والإيرادات الثابتة في تحقيق عائدات قوية في عام ٢٠١٦،بالإضافة إلى توفير السيولة اللازمة للبنك بشكل أسرع. ويعتزم البنك خلال عام ٢٠١٧ الاستمرار في تحقيق الإنجازات في ظل الارتفاع المتوقع في سعر الفائدة، وكذلك التحديات المتعلقة بتطبيق تعليمات الجهات الرقابية على المستوى المحلي ومقررات لجنة بازل٣. ومازال هناك تركيز على الأدوات المالية قصيرة الأجل ومقايضات الأصول كوسيلة لتقليل المخاطر عبر التحوط، وزيادة مساهمات التداول في ربحية البنك بطريقة سليمة.

وعلاوة على ذلك، يسعى البنك التجاري في عام ٢٠١٧ إلى تحقيق نتائج تنافسية ليتصدر قائمة البنوك في قطر في الالتزام الكامل بالمتطلبات الرقابية الخاصة بـــ "تنظيم البنية التحتية للسوق الأوروبية"، ومتطلبات قانون "دود–فرانك" فيما يتعلق بالمقاصة المركزية لمشتقات سعر الفائدة. كما أن البنك التجاري سيقوم بدور الوساطة بين البنوك الأخرى في منطقة دول مجلس التعاون الخليجي بشكل ثنائي والبنوك المنظمة عبر شركة مقاصة معتمدة؛ مما سيؤدي إلى زيادة الهوامش، وانخفاض تكاليف رأس المال وتقليل المخاطر الائتمانية المتعلقة بالأطراف الأخرى.

إدارة المخاطر

تعد إدارة المخاطر المالية جزءاً لا يتجزأ من عمليات البنك التجاري. وتشمل التوعية بشأن المخاطر كافة أعمال البنك وتعتبر مسؤولية كل موظف من موظفيه. ويتم اتباع أفضل ممارسات إدارة المخاطر من قِبل مجلس الإدارة من خلال اللجان المنبثقة عنه ولجان الإدارة، وكذلك الإدارة التنفيذية وموظفي البنك. ويعد توفير المعلومات الدقيقة والموثوقة في الوقت المناسب أمراً أساسياً لدعم القرارات الخاصة بإدارة المخاطر على كافة مستويات البنك.

وخلال عام ٢٠١٦، واصل البنك تعزيز إجراءات إدارة المخاطر عبر تقييم إجراءات الائتمان والمخاطر حيث ساهم ذلك في تعزيز أعمال الائتمان والمخاطر في البنك. ولقد ساهمت سياسة البنك المتعلقة بمخاطر العائد في تحسين إدارة المحافظ والميزانية العمومية وإدارة المخاطر التشغيلية من خلال تحديث النظام الخاص بإدارة المخاطر التشغيلية وتوفير حلول إدارة مخاطر السوق. وبالإضافة إلى ذلك، تم اتخاذ خطوات فعالة لتحسين الأنظمة المطبقة داخل البنك. وفي عام ٢٠١٧، سيواصل البنك التجاري التركيز على تحقيق أهداف محددة واستراتيجيات مُجدية لإدارة المخاطر من خلال اتباع عمليات إدارة المخاطر الفعالة.

إطار عمل إدارة المخاطر

يتبع البنك التجاري إطار عمل شامل لإدارة المخاطر بغرض تحديد نوعية المخاطر، وتقييمها، وإدارتها وإعداد التقارير الخاصة بها، وتحديد العائدات القائمة عليها بشكل ملائم وموثوق. ويتطلب إطار العمل المتبع من كل وحدة أعمال داخل البنك القيام بإدارة المخاطر الناتجة عن الأنشطة التي تقوم بها.

توفر إدارة المخاطر الخبرة والرقابة اللازمة للتعامل مع المخاطر الناتجة عن الأعمال، وتتولى إدارة المخاطر مهام تطوير سياسات وإجراءات متكاملة لإدارة المخاطر والحفاظ عليها، وضمان تطبيقها كجزء لا يتجزأ من إدارة الأعمال اليومية. كما تقوم إدارة المخاطر بتقييم مدى إمكانية التعرض للمخاطر لدعم اتخاذ القرارات المتعلقة بها من قبل وحدات الأعمال المعنية والتأكد من اتخاذ القرارات بشأن مخاطر السوق والمخاطر الائتمانية بموجب تفويض الصلاحيات المعتمد لديها. وتقوم إدارة المخاطر بشكل خاص بإجراء تحليل كمي ونوعي للمخاطر الائتمانية التي نتجت عن الأعمال كجزء من مسؤوليتها في تصنيف الائتمان واتخاذ القرارات المناسبة بشأنها.

ويتصدى البنك التجاري لأربع فئات رئيسية من المخاطر وهي: مخاطر الائتمان والمخاطر التشغيلية ومخاطر السوق ومخاطر التمويل والسيولة.

مخاطر الائتمان

حدد البنك التجاري بوضوح السياسات الائتمانية المرتبطة بإقرار المخاطر الائتمانية وإدارتها. وتنطبق معايير الائتمان الأساسية على كافة القرارات المتعلقة بمخاطر الائتمان، كما أن هناك معايير خاصة تُطبق على كافة عمليات الإقراض الضخمة، والتي تشمل التزامات المدين وقدرته على السداد، وحجم الإيرادات، ومصادر السداد، وفترات السداد، وتوافر الشروط والضمانات المقبولة والتحقق من مستندات منح القروض.

يقوم البنك بتقييم نزاهة وقدرة المقترضين على الوفاء بالتزاماتهم المالية التعاقدية من حيث إمكانية السداد. ويتم بشكل عام الحصول على ضمانات في شكل عقارات أو رسوم على الإيرادات أو الأصول أو ضمانات مادية وغيرها مقابل الحصول على تسهيلات ائتمانية لتمويل الأعمال باستثناء الجهات الحكومية والبنوك والشركات الكبرى، التي يتم تقييم درجة المخاطر المتعلقة بها من قبل جهات خارجية متخصصة والتي تتمتع بأوضاع مالية قوية.

المخاطر التشغيلية

يتم تعريف المخاطر التشغيلية بالمخاطر الناتجة عن الخسائر الاقتصادية المتعلقة بالعمليات الداخلية غير المكتملة أو غير الناجحة أو تلك العمليات المتعلقة بأفراد أو أنظمة أو أحداث خارجية. وهي تشمل المخاطر القانونية والتنظيمية ومخاطر الاحتيال ومخاطر استمرارية الأعمال والمخاطر التكنولوجية.

وتقوم إدارة المخاطر التشغيلية بدعم تحقيق أهداف البنك المالية وكذلك أعماله. وتقوم الإدارة بالتحكم في المخاطر التشغيلية باستخدام أدوات المخاطر التشغيلية القياسية المعتمد عليها في القطاع المصرفي. وتتمثل الأهداف الرئيسية لإدارة المخاطر التشغيلية فيما يلي:

- الحرص على كفاءة نظم الرقابة الداخلية.
- تطبيق ممارسات الحوكمة الفعالة، بما في ذلك اتباع نظام مناسب لإدارة المخاطر التشغيلية على مستوى البنك.
- الالتزام بالشفافية والإبلاغ عن المخاطر ومعالجتها، بالإضافة إلى مراقبة الأحداث والموضوعات ذات الصلة.

مخاطر السوق

تتولى إدارة مخاطر السوق في البنك التجاري عملية إدارة مخاطر الخسائر المتوقعة في القيمة أو الأرباح نتيجة تغير أوضاع السوق تحت إشراف لجنة الموجودات والمطلوبات والتي توفر التوجيهات والإرشادات اللازمة لإدارة مخاطر السوق.

ويستخدم البنك التجاري أداة قياس "القيمة المعرّضة للمخاطر" لتحديد مخاطر السوق، حيث تسمح هذه الأداة بقياس الخسائر المحتملة استناداً إلى تقلبات السوق التي حدثت من قبل. ويستعين البنك بهذه الأداة لقياس الخسائر الاقتصادية المحتمل وقوعها نتيجة تعرض السوق لظروف استثنائية. وبهدف تقييم مخاطر سعر الفائدة، تضم تلك المقاييس "الأرباح المعرّضة للمخاطر" و"التغير في العائد" و"القيمة الاقتصادية للملكية".

وترفع نتائج عمليات التقييم سالفة الذكر إلى لجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة إدارة المخاطر بشكل منتظم.

إدارة السيولة والتمويل

يتبع البنك التجاري استراتيجية متوازنة لإدارة السيولة من خلال الاستفادة من الأصول السائلة والسيولة المقترضة لتلبية متطلبات البنك من السيولة. وتنص سياسات التمويل بالبنك على ما يلي:

- قياس متطلبات السيولة باستخدام عدد من الوسائل، بما في ذلك، مصادر التمويل واستخداماتها وهيكلها ومؤشرات السيولة.
- الاحتفاظ بالحد المناسب من الأصول السائلة.
- توافق نسبة السيولة لدى البنك مع درجة المخاطر التي من المحتمل أن يتعرض لها عن طريق الالتزامات غير المسحوبة.
- وضع حدود التسهيلات الائتمانية.

اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة المعنية بالمخاطر

إن اللجنتين المنبثقتين عن مجلس الإدارة والمسؤولتين بصفة أساسية عن الإشراف على المخاطر، هما كما يلي:

احتفل البنك التجاري باليوم الوطني للدولة بتنظيم مجموعة متنوعة من الفعاليات الثقافية

١. لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة وهي مسؤولة عن إدارة جميع أنواع المخاطر عبر كافة أقسام البنك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة والمخاطر التشغيلية. وتقوم هذه اللجنة بمراجعة السياسات المتعلقة بكافة مسائل المخاطر وتشرف باستمرار على كافة مخاطر البنك.

٢. اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة وهي مسؤولة عن تقييم التسهيلات الائتمانية ومنحها مع الالتزام بالحدود المسموح بها وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي وتوجيهات مجلس الإدارة. وتقوم اللجنة أيضاً بمراجعة استراتيجية لاستعادة الأصول الخاصة، كما تراجع كافة العروض الائتمانية المقترحة (التي لا تشمل المنتجات الجاهزة أو المتاحة) المرتبطة بالشخصيات السياسية والأفراد ذوي المناصب الوزارية، وتعتمدها وفقاً لشروط تفويض الصلاحيات الخاصة بالمخاطر.

وبالإضافة إلى ذلك، تجتمع اللجان التي تركز على إدارة المخاطر (إدارة المخاطر ولجنة الموجودات والمطلوبات ولجنة إدارة الأصول الخاصة) على الأقل مرة واحدة كل ثلاثة أشهر أو أكثر حسبما يقتضي الحال. ويتم إبلاغ مجلس الإدارة أو اللجان الفرعية التابعة له بانتظام بالمخاطر المحتملة التي قد تواجه البنك.

وتتوفر لإدارة المخاطر الصلاحيات اللازمة التي تمكنها من إدارة المخاطر الناتجة عن نمو أعمال وعمليات البنك واختلاف مجالاتها والتنوع في أنشطتها. وخصصت إدارة المخاطر فريق عمل بهذا الغرض، مما يعكس التزام البنك التجاري بوضع إطار فعال لحوكمة المخاطر وإدارتها. وسيواصل البنك خلال عام ٢٠١٧ تعزيز نظم الرقابة الداخلية وتحسين مختلف العمليات في كافة الجوانب المتعلقة بإدارة المخاطر.

ويلتزم البنك التجاري بمقررات لجنة بازل ٣ وفقاً لتوجيهات وتعليمات مصرف قطر المركزي.

وخلاصة القول، يتماشى إطار الحوكمة والسياسات والإجراءات والممارسات الإدارية المرتبطة بإدارة المخاطر في البنك التجاري مع أفضل الممارسات العالمية وتوصيات لجنة بازل وتعليمات مصرف قطر المركزي.

التسويق

يتولى قطاع التسويق في البنك التجاري مسؤولية الحفاظ على مكانة البنك وعلامته التجارية وتواصله المستمر مع قاعدة العملاء الحاليين أو المحتملين عبر القنوات الإعلامية التقليدية والرقمية. ويعمل قطاع التسويق عن كثب مع الأقسام الرئيسية في البنك لتطوير الحملات التسويقية الشاملة والتي تستهدف الفئات المختلفة للعملاء عبر مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات وذلك بالاستناد إلى أبحاث السوق المتواصلة ومعرفة العميل وتحليل نسبة العائدات إلى الاستثمار. كما يتولى قطاع التسويق إدارة مجالات رعاية البنك وفعالياته الرئيسية إلى جانب برنامج المسؤولية الاجتماعية للشركات.

استعراض الإدارة لعمليات البنك خلال العام تابع

وكونه أول البنوك الوطنية في القطاع الخاص في قطر، يعتبر البنك التجاري المسؤولية الاجتماعية للشركات جزءا لا يتجزأ من أعماله، حيث التزم منذ ما يزيد عن ٤٠ عاماً بدعم التنمية الوطنية لدولة قطر عن طريق خدمة المجتمع بأكمله من خلال برامج المسؤولية الاجتماعية للشركات ورعاية الفعاليات التي تساهم في تعزيز مكانة قطر الدولية. وفي هذا الإطار، يقع على عاتق قطاع التسويق في البنك التجاري إعداد مجموعة شاملة من برامج المسؤولية الاجتماعية، فضلاً عن تحويلها إلى واقع ملموس وتعزيزها، ذلك إلى جانب تقديم الدعم المالي والإنساني والمهني إلى المجتمع القطري.

وكوننا بنكاً رائداً في مجال المسؤولية الاجتماعية للشركات، شارك البنك التجاري في العام ٢٠١٦ في المؤتمر السنوي للمسؤولية الاجتماعية للشركات، والذي أقيم تحت رعاية سعادة الشيخ عبدالله بن سعود آل ثاني، محافظ مصرف قطر المركزي، ورئيس مجلس إدارة صندوق دعم الأنشطة الرياضية والاجتماعية (دعم).

ملتزمون تجاه المجتمع القطري

يؤمن البنك التجاري بأن برنامج المسؤولية الاجتماعية للشركات يصبح أكثر فعالية وإفادة عندما تكون أنشطة هذا البرنامج مرتبطة بخبرة المؤسسة، ويمكنها أن تحدث فرقاً ضمن مجال معيّن بالصورة الصحيحة. ومساهمتنا في إطار المسؤولية الاجتماعية للشركات تكمن في الاستثمار إلى حد كبير في المجتمع القطري بكل فئاته. وكوننا بنكا قطريا رائدا في القطاع الخاص، فإننا نؤمن بأن مسؤوليتنا تكمن في أخذ زمام المبادرة وقيادة المبادرات المعنية برد الجميل لمجتمعنا الذي نحن جزء منه ونباشر فيه أعمالنا اليومية.

البنك التجاري احتفل بإطلاق "نادي النخبة للمدخرين الصغار" المخصّص حصريا للأعضاء الصغار

ويبذل البنك التجاري الجهود ليكون له دور مميز من خلال دعمه للتنمية في المجتمع القطري عبر مجموعة من المبادرات الاجتماعية والاقتصادية في مجالات شتّى تشمل المشاريع الإنسانية والأعمال الخيرية، والبرامج التعليمية والتدريبية وبرامج تطوير الشباب، والمبادرات الرياضية والصحية، والدعم للثقافة والفنون القطرية، وأنشطة البنك الخاصة باحتفالات اليوم الوطني. وخلال العام ٢٠١٦، نجح قطاع التسويق في البنك التجاري في تطبيق عدد كبير من مبادرات المسؤولية الاجتماعية للشركات وتعميم الفائدة خارج البنك وداخله.

الشباب القطري

استثمر البنك في تطوير الشباب القطري من خلال برامج مخصصة للتدريب عبر برنامج التنمية الوطنية الخاص بالبنك التجاري، كجزء من التزامنا بتطوير رأس المال البشري لفائدة الأجيال الحالية والقادمة تماشيا مع رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠. في العام ٢٠١٦، أطلق البنك التجاري عددا من المبادرات التعليمية الموجهة للشباب القطري والتي تشمل فوائدها موظفينا وكافة أفراد المجتمع.

وفي العام ٢٠١٦، أطلق البنك التجاري برنامجه التدريبي الصيفي "المصرفيون الأشبال" للسنة الثالثة على التوالي، تحت عنوان "لمستقبل أفضل، وفّر كلّ يوم"، وهو برنامج موجه للطلاب القطريين من أبناء عملاء البنك الذين تتراوح أعمارهم ما بين ١٤ إلى ١٨ عاما ومصمم لترسيخ ثقافة التوفير لدى الجيل الصاعد. إذ عمل في نفس الوقت على منح الفرصة لأكثر من ١٠٠ متدرب للتواصل المباشر مع العملاء ضمن أفرع البنك التجاري.

وأقام البنك التجاري في عام ٢٠١٦ حفلاً لتخريج ١٥ موظفاً من موظفي البنك ضمن برنامجه التدريبي "برنامج تطوير الخريجين"، الذي استمر لعامين وهو البرنامج المعروف على مستوى دولة قطر كأحد أقوى البرامج التدريبية المهنية وأكثرها فعالية. كما شارك البنك التجاري في تنظيم يوم مهني مع وزارة التنمية الإدارية والعمل والشؤون الاجتماعية لتوفير الفرص المهنية المناسبة للمواطنين.

كما أتمّ ٣٠ شابا قطريا تتراوح أعمارهم ما بين ١٦ و ١٩ عاما النسخة الرابعة من برنامج البنك التجاري التدريبي السنوي "برنامج القيادة العليا للشباب". وأطلق هذا البرنامج للمرة الأولى في فبراير من العامَ ٢٠١٣، وهو بالتعاون ما بين البنك التجاري وجامعة الدراسات العليا لإدارة الأعمال HEC Paris، العضو في مؤسسة قطر والجامعة الرائدة في مجال التعليم التنفيذي في المنطقة. وقد قام البنك بتكريم ٢٤ من موظفي البنك التجاري والترناتيف بنك الذين أتمّوا "برنامج قادة المستقبل" الذي استمرّ على مدى ١٤ شهرا. ويهدف هذا البرنامج إلى تطوير المهارات القيادية الاستراتيجية لدى الشباب القطري وإعدادهم لتولي المناصب القيادية في البنك التجاري.

وشارك البنك التجاري كراع بلاتيني للملتقى السنوي الثالث "دَوْر ريادة الأعمال في التنمية الاقتصادية"، بالتعاون مع جامعة قطر. ويُعدّ هذا الملتقى بمثابة منصة إقليمية لتعزيز مفهوم ريادة الأعمال بين الشباب القطري، ويؤكد على دورها الحيوي في التنمية الاقتصادية وفي نمو وتنويع القطاع الخاص في المستقبل.

الرياضة والصحة

يؤمن البنك التجاري بأنّ للرياضة دوراً أساسياً في بناء مجتمعنا. فهي تروّج لنمط حياة صحي من خلال الأنشطة البدنية المختلفة، وغرس قيم العمل الجماعي، والمنافسة ومفهوم الروح الرياضية.

وتعكس رعاية البنك التجاري المستمرة لبطولة قطر ماسترز للجولف وبطولة العالم للدراجات النارية "الموتو جي بي" عام ٢٠١٦ مدى حرص البنك على تشجيع التميز الرياضي وتعزيز مكانة قطر الرياضية على الصعيد الدولي عبر مشاركة أفضل اللاعبين الدوليين في هذه المحافل الرياضية التي تجذب الجمهور من شتى أنحاء العالم.

ويعتبر اليوم الرياضي للدولة مبادرة وطنية فريدة من نوعها، وتُمثل أهمية كبرى بالنسبة للمواطنين والمقيمين على حد سواء، كما أن ممارسة الرياضة والمشاركةً في الأنشطة الرياضية والبدنية المختلفة تعزز التنمية البشرية وهي إحدى الركائز الأساسية لرؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠ من خلال تحسين صحة أفراد المجتمع ورفاهيتهم، فضلاً عن تطوير جيل من الرياضيين داخل قطر من رجال ونساء.

البنك التجاري الراعي الرئيسي لبطولة البنك التجاري قطر ماسترز للجولف منذ ٢٠٠٦

وشارك البنك التجاري بفخر في احتفالات اليوم الرياضي في العام ٢٠١٦، إذ شارك العديد من موظفي البنك في فعالية المشي التي نظمها مصرف قطر المركزي على كورنيش الدوحة إلى جانب المشاركين من ممثلي القطاع المالي.

ولرفع مستوى الوعي لدى الموظفين حول سرطان الثدي، وتضامنا مع الحملة العالمية لسرطان الثدي في شهر أكتوبر من كل عام، قام البنك بالشراكة مع مؤسسة الرعاية الصحية الأولية الحاضنة لبرنامج قطر الوطني للكشف المبكر عن سرطان الثدي والأمعاء بعقد ورشة حول الموضوع. وكانت هذه البادرة هي الأولى من نوعها في القطاع المصرفي وقد تمحورت حول أهمية الكشف المبكّر عن المرض.

كما نظم البنك حملة للتبرع بالدم بالتعاون مع مركز التبرع بالدم بمؤسسة حمد الطبية، انطلاقا من دوره الريادي في تفعيل الشراكات المجتمعية وتعزيز مخزون الدم. وشارك في التبرع عدد من المسؤولين وموظفي البنك من مختلف الإدارات، وذلك خلال الحملة الميدانية المتنقلة التي استضافها البنك في مبنى البنك التجاري بلازا.

الثقافة

البنك التجاري يعتز بالتراث القطري. نحن جزء من المجتمع القطري الذي انطلقت فيه مسيرتنا منذ أكثر من ٤٠ عاما. إن الاحتفاء والاعتزاز بالثقافة والقيم القطرية وتعزيزها من الأمور الثابتة ضمن برامج المسؤولية الاجتماعية للشركات الخاصة بالبنك وذلك من خلال فعالياتنا المخصصة في شهر رمضان المبارك واحتفالات اليوم الوطني للدولة.

احتفل البنك التجاري باليوم الوطني للدولة من خلال تنظيم مجموعة واسعة من الأنشطة التراثية التي تهدف إلى إلقاء الضوء على الإرث الثقافي الغني في قطر في مكان مخصص للاحتفال بمبنى البنك التجاري بلازا، حيث استمتع الحضور بالعروض والفنون الشعبية التي شملت نقش الحنّاء، وعرضا للفن البحري (الفجري)، وأغنية شعبية للفتيات، وأداء العرضة القطرية على ألحان فرقة للفنون الشعبية. وكان هناك ركن مخصص لتقديم الأطعمة الشعبية مثل الهريس، والمضروبة، والساقو، والنخّي.

يحرص البنك التجاري كل عام على إقامة سحور لأسرة البنك، احتفاء بحلول شهر رمضان المبارك وتأكيدا على القيم الإنسانية التي تحث على التقارب والمودة. فهو شهر الترابط الأسري والاجتماعي. هذه الفعاليات تساهم في دعم وبناء مجتمع مترابط، وتحيي تراثنا وتقاليدنا الأصيلة في هذا الشهر الفضيل.

النشاطات الإنسانية

يستمد البنك التجاري إلهامه من قطر ويعتبر نفسه جزء لا يتجزأ منها؛ لذا فهو يلتزم كل الالتزام بتطوير المجتمع القطري بأسره، بما في ذلك الفئات الأقل حظا والتي بحاجة ماسة إلى رعاية واهتمام بالغ.

وضمن فعاليات الاحتفال باليوم الوطني، شارك البنك المجتمع بهجة الاحتفالات على نطاق أوسع عبر عدة أنشطة مجتمعية، إذ قام بزيارات إلى مدارس، ومستشفى الوكرة، وقسم الأطفال بمستشفى حمد.

وفي شهر رمضان المبارك، شارك البنك التجاري الأطفال فرحتهم وقام بتوزيع الهدايا الخاصة بالقرنقعوه والتي قام بإعدادها خصيصا على الأطفال في كل من مستشفى حمد ومستشفى الوكرة ومؤسسة بست باديز (تحت مظلة مركز الشفلح). كما أتيحت الفرصة للأطفال في أفرع البنك داخل المجمعات التجارية للحصول على هدايا القرنقعوه والصور التذكارية. ويتم الاحتفال بالقرنقعوه في ليلة الرابع عشر من شهر رمضان المبارك من كل عام، وهي من العادات التراثية الأصيلة في قطر والمنطقة، امتدت جذورها منذ أيام الغوص وأصبحت بمرور الزمن تراثاً أصيلاً في المجتمع القطري والخليجي.

كجزء من المشاركة المجتمعية للبنك ولتسليط الضوء على الدور الهام الذي يقوم به العمال في قطر ولتشجيع الآخرين على البذل والعطاء، قام البنك التجاري برعاية برنامج الإفطار الرمضاني الذي نظمه الهلال الأحمر القطري في كلّ من المنطقة الصناعية، والوكرة والخور. وتعتبر خيمتا الهلال الأحمر القطري في مدينتي الخور والوكرة من أكبر خيام إفطار الصائم على مستوى الدولة، حيث تستقبل كل واحدة منهما أكثر من ٧٥٠ صائما بشكل يومي، بما يقارب ٤٥ ألف صائم على مدار الشهر الفضيل. وقد شارك في تناول الإفطار بعض من مسؤولي وموظفي البنك التجاري مع حوالي ٧٥٠ عاملا طيلة رعاية البنك لخيام الإفطار الثلاث.

وفي سياق آخر، أقام البنك مأدبة إفطار على شرف المسنين المقيمين بمركز تمكين ورعاية كبار السن (إحسان). وكانت هذه المأدبة تجسيدا لالتزام البنك بقيم ديننا الحنيف والتزاما بعاداتنا القطرية في شهر رمضان الفضيل، شهر الترابط الأسري والاجتماعي.

وساند البنك عددا من الجمعيات الخيرية البارزة في عام ٢٠١٦ بما فيها حملة المساعدات الإنسانية بدرب الساعي لتوفير المعونات الشتوية اللازمة للشعب السوري أثناء حصار حلب، إلى جانب التبرع لحملة "الشتاء الدافئ" التي تنظمها جمعية الهلال الأحمر القطري.

استعراض الإدارة لعمليات البنك خلال العام تابع

رأس المال البشري

انطلاقاً من خطة البنك التجاري الخمسية لزيادة الإيرادات، والمحفظة التمويلية للبنك، والحصول على مركز الصدارة في قطاع الخدمات المالية في قطر، يلتزم قطاع رأس المال البشري بتقديم الدعم الكامل لهذه الخطة الاستراتيجية. ويعد قطاع رأس المال البشري مسؤولاً بشكل رئيسي عن تطبيق الجزء المتعلق بموظفي البنك من هذه الاستراتيجية، ومن ثم يقوم هذا القطاع بتنفيذ البرامج والمبادرات التي من شأنها استقطاب الكفاءات الوطنية وتعزيز النمو المستدام لأعمال البنك.

ولدعم تنفيذ الخطة الخمسية للبنك التجاري من خلال الخمس مبادئ التالية، يعمل قطاع رأس المال البشري على تحديد الأولويات الاستراتيجية التي ستساهم في تحويل هذه المبادئ الأساسية إلى واقع ملموس في عام ٢٠١٧ وصاعداً:

١. تحقيق الأرباح – مبادرات استراتيجية لتقليل المصروفات بشكل مستدام
٢. خدمة العملاء – توفير الخدمات للموظفين والمعنيين بطريقة سهلة وسلسة.
٣. الإبداع والابتكار – تحويل أنظمة رأس المال البشري إلى أنظمة إلكترونية لتوفير بيانات متكاملة ورفع مستويات الكفاءة.
٤. الثقافة – تعزيز ثقافة التعاون، والشفافية وزيادة إنتاجية الأفراد
٥. الالتزام – الامتثال لكافة متطلبات الجهات الرقابية والسياسات الداخلية

١. تحقيق الأرباح

التوظيف

يواصل قطاع رأس المال البشري تعزيز دور القوى العاملة في البنك من خلال استقطاب وتوظيف الكفاءات المؤهلة لتلبية احتياجات العمل الفورية وعلى المدى البعيد داخل البنك. ولتحقيق هذه الغاية، أخذ قطاع رأس المال البشري على عاتقه مهمة وضع خطة شاملة لتطوير رأس المال البشري لعام ٢٠١٧ بهدف تحسين عملية التوظيف. وتعمل هذه الخطة على تحديد مدى الحاجة لتعيين موظفين لدى البنك أو التعاقد مع موظفين خارجيين بحسب الضرورة. وتندرج هذه العملية ضمن وضع الميزانية السنوية حيث تحدد متطلبات القوى العاملة بما يتيح التخطيط المُسبق المتوافق مع احتياجات التوظيف المستندة إلى المهام ووضع استراتيجيات التوظيف المبتكرة وإجراء التحسينات على عملية التوظيف والاستخدام بما في ذلك تطوير أدوات التوظيف المباشرة والتي صُممت وفقاً لاحتياجات البنك. وعلاوة على ذلك، قام قطاع رأس المال البشري بالحد من الاعتماد على شركات التوظيف لخفض التكاليف من خلال الاستفادة من الخبرات المتوفرة لدى البنك لدعم عملية التوظيف واختيار الموظفين.

أقام البنك التجاري حفلا لتسليم الشهادات على مجموعة من موظفيه الذين أتمّوا برنامج تطوير الخريجين لعام ٢٠١٣

إدارة الكفاءات

وفي إطار دوره في إطلاق مبادرات خفض تكاليف الأعمال، يقوم قطاع رأس المال البشري بإعادة توزيع الموارد البشرية على الإدارات المناسبة. وتهدف عملية تخطيط تعاقب الموظفين التي يجريها قطاع رأس المال البشري سنوياً إلى اختيار الكفاءات اللازمة وتنمية وتطوير مهاراتهم في الجوانب التي تتطلب ذلك. ويتم إعطاء الأولوية في عملية التوظيف إلى منتسبي برنامج "التنمية الوطنية".

٢. خدمة العملاء

أنظمة رأس المال البشري

تعد تلبية احتياجات العملاء في البنك التجاري من أولويات قطاع رأس المال البشري، كما أن توفير الخدمات التي تفي بمتطلبات الأعمال في الوقت المناسب وبصورة دقيقة هو من صميم أعمال قطاع رأس المال البشري. وبالإضافة إلى ذلك، يساهم قطاع رأس المال البشري في تطوير التكنولوجيا المستخدمة في البنك حالياً، كما أنه يعمل على إدخال نظم جديدة ومن ضمنها نظام "ساب" الذي سيساعد على زيادة الإنتاجية وسهولة التواصل بين موظفي البنك لتبسيط مهام العمل وتوفير الخدمات بصورة أفضل.

تطوير الموظفين

يواصل "برنامج تطوير الخريجين" دعم المواهب القطرية الشابة وتنمية مهاراتهم كواحدة من أولويات قطاع رأس المال البشري في تطوير الموظفين. وتعمل هذه المبادرات على تعزيز التزام البنك بعمليات التطوير المهني والتنمية المعرفية لموظفيه، وإعداد قادة المستقبل. ويقوم قطاع رأس المال البشري بالتنسيق مع الكفاءات المختلفة داخل البنك لتبادل الخبرات والتعاون فيما بينهم لتحقيق أفضل مستوى من الأداء.

شركاء العمل

يقوم شركاء العمل في قطاع رأس المال البشري بدور فعال في تقديم الاستشارات اللازمة للمعنيين، وتوفير الحلول اللازمة في نفس الوقت. كما أن شركاء العمل يقومون بدور رئيسي في عملية التواصل بين قطاع رأس المال البشري وكافة الجهات المعنية.

٣. الإبداع والابتكار

الأنظمة التكنولوجية

يعد الابتكار جزءاً لا يتجزأ من عمل قطاع رأس المال البشري؛ إذ أن ممارسات رأس المال البشري داخل أي مؤسسة لا تخلو من الإبداع والابتكار. وتكمن رؤية هذا القطاع في مراجعة العمليات القائمة والبحث عن الطرق المناسبة التي تجعلها أكثر فعالية، وكذلك إدخال أنظمة تكنولوجية لتعزيز كفاءة العمل وتقليل الوقت في إنجاز المعاملات وتجميع البيانات.

ولهذا الغرض، تم التعاقد مع شركة "ساب"، الرائدة في توفير نظم تخطيط موارد المؤسسات، لتقديم الحلول التكنولوجية اللازمة بقطاع رأس المال البشري، بالإضافة إلى دمج البيانات ضمن نظام موحد، وتحسين كفاءة العمليات، وتتبع الأنشطة اليومية المعتادة لرأس المال البشري، وإجرائها إلكترونياً بطريقة أكثر فعالية.

٤. الثقافة

يواصل البنك التجاري التزامه بتنمية ثقافة التطوير المستمر، والحوار المفتوح، والشفافية، والمشاركة الفعالة لموظفيه. وبالإضافة إلى ذلك، يعمل قطاع رأس المال البشري على تنمية خبرات الموظفين حتى يتمكنوا من تحقيق الأهداف الاستراتيجية للبنك، وكذلك إعداد فرق عمل على أعلى مستوى من الكفاءة والحفاظ عليها من خلال توفير الحلول المبتكرة لإدارة التعلم والتطوير والأداء.

ثقافة إدارة الأداء

يعمل قطاع رأس المال البشري على تحديد مقاييس أداء الموظفين وإنجازاتهم باستخدام دورة الأداء السنوي الخاصة بالبنك. ويتضمن برنامج إدارة الأداء، الذي يعتمد على التواصل المباشر مع الموظفين، عمليات التخطيط المشترك لتقييم الأداء، والمناقشات النصف سنوية الخاصة بأداء العاملين، والتقييم الذاتي في نهاية كل عام، وكذلك عملية جمع الآراء من مصادر متعددة بنهاية العام. وتتم عملية تقييم الأداء الوظيفي بإشراف مباشر من فريق العمل المعني، الذي يعقد اجتماعات دورية لإجراء ذلك على أعلى مستوى من الجودة. ويعد تقييم وتطوير هذا البرنامج بصورة مستمرة جزءاً لا يتجزأ من عملية تطوير موظفي البنك التجاري. وعلاوة على ذلك، كان البنك التجاري أول البنوك التي طبقت نظام "المكافآت المؤجلة" للمدراء التنفيذيين في قطر كي تتوافق هذه المكافآت مع الأداء العام للبنك.

مشاركة الموظفين في مبادرات التواصل

خلال الربع الأخير من عام ٢٠١٦، تم إجراء استبيان لمعرفة آراء الموظفين لتقييم بيئة العمل الحالية والاطلاع على وجهات النظر المختلفة فيما يخص بعض الموضوعات. وقد تم جمع نتائج هذا الاستبيان وتحليلها واتخاذ الإجراءات اللازمة لمعالجة مواطن الخلل. وقد تم اتخاذ التجارب الناجحة كنموذج يُحتذى به في معالجة الأمور التي تحتاج إلى تحسين.

٥. الالتزام

يقع على عاتق قطاع رأس المال البشري مسؤولية كبيرة في الحفاظ على استمرار كافة موظفي البنك التجاري في الالتزام بالتصرفات والسلوكيات التي تتوافق مع اللوائح والقوانين المعمول بها داخل البنك. ولتحقيق هذا الهدف، يأخذ قطاع رأس المال البشري زمام المبادرة لمراقبة السلوكيات الفردية والجماعية لضمان تطبيق القوانين والسياسات المعمول بها.

ويواصل قطاع رأس المال البشري التزامه بإقامة علاقات مستدامة مع الجهات الحكومية، والتي تنعكس إيجابياً على الموظفين وسير العمل بالبنك، وكذلك اغتنام الفرص وتعزيز التعاون والتنسيق مع هذه الجهات. وخلاصة القول، يواصل قطاع رأس المال البشري تحقيق المزيد من التقدم والتطور، وكذلك تحليل وتقييم أداء فريق العمل بالماضي، واتباع أفضل الممارسات، ومعالجة كافة المسائل المتعلقة بالعمل؛ لتعزيز الدور الرائد لهذا القطاع في إيجاد الحلول المناسبة باعتباره شريكاً فعالاً في أعمال البنك.

إقرار

ما كان البنك التجاري ليحقق هذا النجاح في ٢٠١٦ لولا تفاني موظفيه وقادة العمل بداخله وجهودهم المبذولة طوال العام. ونحن أيضاً ممتنون لرئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب وأعضاء المجلس على توجيهاتهم وإسهاماتهم ودعمهم المستمر. ففي ظل قيادتهم الحكيمة، استمر البنك التجاري في تحقيق المزيد من النمو والحفاظ على مكانته كأحد أعرق وأنجح البنوك في قطر لأكثر من أربعة عقود.

وفي الختام، نود أن نتقدم بخالص الشكر إلى حضرة صاحب السمو الشيخ تميم بن حمد آل ثاني، أمير البلاد المفدى، على قيادته الرشيدة للبلاد. كما نتوجه بالشكر إلى معالي الشيخ عبدالله بن ناصر بن خليفة آل ثاني، رئيس مجلس الوزراء ووزير الداخلية، وسعادة وزير المالية، السيد علي شريف العمادي، وإلى مصرف قطر المركزي، ووزارة الاقتصاد والتجارة على توجيهاتهم ودعمهم المتواصل للبنك خلال السنة الماضية. وعلاوة على ذلك، أظهر مصرف قطر المركزي، بفضل قيادة المحافظ سعادة الشيخ عبدالله بن سعود آل ثاني وفريق العمل لدى المصرف، حكمة بالغة في قيادة القطاع المصرفي بطريقة واضحة ومناسبة مما سمح للسوق المالي بتحقيق النمو على الرغم من محيط العمل المليء بالتحديات.

ونحن نفخر كل الفخر بالنجاحات التي حققناها خلال مسيرتنا التي تجاوزت الأربعين عاماً، كما أننا متفاءلون بما يحمله المستقبل للبنك التجاري ولبلدنا الحبيب قطر.

بيان المسؤولية

تم إعداد القوائم المالية، إلى حد علمنا، وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وهي تعطي صورة صحيحة وعادلة لأصول البنك التجاري (ش.م.ع.ق) ومطلوباته ومركزه المالي وأرباحه. ونؤكد أن تقرير الإدارة، بالإضافة إلى الملاحظات على القوائم المالية، تشمل مراجعة عادلة لتطوّر الأداء في أعمال المجموعة ومركزها بالإضافة إلى وصف للمخاطر الرئيسية والفرص المتعلقة بالتطور المتوقع للمجموعة.

٤ أبريل ٢٠١٧

نيابةً عن مجلس الإدارة:

السيد حسين إبراهيم الفردان
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

السيد جوزيف ابراهام
الرئيس التنفيذي

الالتزام

البنك التجاري مستمرّ في الثبات على مبادئه وقناعاته. وهدفنا الاستراتيجي هو أن نكون البنك الرائد في السوق من حيث الالتزام والحوكمة، لأننا على قناعة بأنهما أساس كل مؤسسة مصرفية وضروريان لتحقيق النمو المستدام لأعمالنا.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٦

١. مقدمة

يسر مجلس إدارة البنك التجاري تقديم تقرير حوكمة الشركات لعام ٢٠١٦ وفقاً للإرشادات والتعليمات الصادرة من قبل مصرف قطر المركزي في ٢٦ يوليو ٢٠١٥ بموجب التعميم رقم ٢٠١٥/٦٨ وقانون الشركات التجارية رقم (١١) لسنة ٢٠١٥، وقواعد بازل، ومبادىء الحوكمة في البنوك الصادرة في يوليو ٢٠١٥، وهيئة قطر للأسواق المالية وسائر القوانين والأنظمة ذات الصلة المطبقة في دولة قطر.

ونظراً للتعديلات التي تطرأ من آن إلى آخر على التعليمات المقررة في هذا الشأن وكذلك متطلبات الجهات الرقابية، يواصل البنك التجاري اتخاذ التدابير اللازمة نحو تحسين وتطوير معايير حوكمة الشركات وفقاً لأفضل الممارسات الدولية، بالإضافة إلى ترسيخ ثقافة الالتزام على مستوى البنك ككل. ولقد اتخذ مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وموظفو البنك التجاري على عاتقهم مهمة إعداد هذا التقرير، الذي يلقي الضوء على التزام البنك بنظام الحوكمة، كما أنه يتضمن شرحاً للأحكام التي لم يتم الالتزام بها؛ مما يعكس حرص البنك على تحقيق مبادىء الإفصاح والشفافية على الوجه الأمثل خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

ونحن مستمرون بالمضي قدماً نحو تحقيق التحول الرقمي في مختلف قطاعات البنك ليصبح البنك التجاري بنكاً رائداً في الأسواق من خلال تقديم الخدمات والمنتجات المبتكرة. وفضلاً عن ذلك، فلقد ساهمت الاستثمارت الاستراتيجية للبنك التجاري فى توسيع انتشاره من خلال الشركات والبنوك التابعة والزميلة للبنك. ولقد تم الإعلان عن ممارسة حق البيع الآجل من قبل "مجموعة الأناضول القابضة" لنسبة الـ٢٥٪ المتبقية من حصتها في "الترناتيف بنك إيه إس" ("ايه بنك") في ١٩ ديسمبر ٢٠١٦، حيث أصبح "ايه بنك" بنكاً تابعاً مملوكاً بالكامل للبنك التجاري (بنسبة ١٠٠٪). وبعد الحصول على الموافقة اللازمة لزيادة رأس مال البنك التجاري من ٣,٢٦٦,٢٩٢,١٠٠ ريال قطري إلى ٣,٨٥٤,٥٢٧,٣٩٠ ريال قطري خلال اجتماع الجمعية العامة غير العادية للمساهمين في ١٦ نوفمبر ٢٠١٦، فقد أعلنا في ١٢ ديسمبر ٢٠١٦ عن الدعوة إلى الاكتتاب في الأسهم الجديدة من خلال "طرح حقوق الاكتتاب" وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية رقم (١١) لعام ٢٠١٥، ونظام تداول حقوق الاكتتاب الصادر من قبل هيئة قطر للأسواق المالية. ولقد تم اتخاذ هذه الخطوات الهامة لترسيخ مكانة البنك التجاري على المدى البعيد، في إطار سعينا لتقديم أفضل الخدمات لعملائنا الكرام وتحقيق الربحية لكافة أصحاب المصالح بهدف المحافظة على دوره الرائد كواحد من أفضل البنوك القطرية في القطاع الخاص والخيار الأول للعملاء.

واسمحوا لنا، بالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك، بأن نتوجه بخالص الشكر لكافة السادة المساهمين على ثقتهم ودعمهم المستمر.

٢. مجلس الإدارة

١/٢ دور مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

يوكل المساهمون إلى مجلس الإدارة مسؤولية إدارة البنك والإشراف على عملياته وتطبيق الحوكمة الفعالة على مستوى نشاطاته الأساسية، بما في ذلك تعيين أعضاء الإدارة التنفيذية والإشراف عليهم (بالإضافة إلى تحديد المكافآت وتقييم الأداء وضمان وضع خطة للتعاقب الوظيفي) وتحديد رؤية البنك ورسالته والموافقة على السياسات المتعلقة بمعاملات البنك على المدى الطويل، والاستراتيجيات بما في ذلك الاستراتيجية الخاصة بالمخاطر وأهداف البنك وضمان دقة القوائم المالية وعائداتها (وتشمل التقارير الدورية والإفصاح عن المعلومات المالية إلى الجهات الرقابية والمساهمين)، وتقييم الأداء وتقدير المخاطر الرئيسية التي تواجه البنك وضمان الالتزام بالقوانين والأنظمة ذات الصلة والنظام الأساسي للبنك.

ومن أجل توفير وسيلة منظمة ومدروسة لتحقيق أهداف البنك ومعالجة المسائل بالشكل المناسب وفي الوقت المناسب، شكّل مجلس الإدارة لجانه الخاصة وفقاً للممارسات الأساسية وأنظمة الحوكمة المطبقة محلياً. وبالإضافة إلى ذلك، أوكل مجلس الإدارة مهمة إدارة البنك اليومية إلى الإدارة التنفيذية وفقاً لتعليمات واضحة وضمن الصلاحيات المفوضة لها. ووفقاً للمبدأ الخامس الوارد في تعميم مصرف قطر المركزي رقم ٦٨ /٢٠١٥، تعد الإدارة التنفيذية مسؤولة عن تنفيذ العمليات، والأنشطة، وقرارات مجلس الإدارة طبقاً للاستراتيجيات والسياسات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة وهيكل المخاطر الخاص بالبنك. وتعد الإدارة التنفيذية مسؤولة أيضاً عن إعداد هيكل تنظيمي للبنك معتمد من مجلس الإدارة يتضمن توزيعات عادلة وتفويض السلطات بالإضافة إلى تحديد نطاق المسؤوليات والمحاسبة.

ويلتزم كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة بممارسة واجب العناية وإبداء الولاء والالتزام بالقوانين والأنظمة المطبقة بما في ذلك التعليمات الخاصة بنظام الحوكمة الصادر عن مصرف قطر المركزي ونظام هيئة قطر للأسواق المالية ووثائق الحوكمة الخاصة بالبنك. ويتوقع من أعضاء مجلس الإدارة، في إطار واجباتهم تجاه البنك، أن يتصرفوا بحسن نية بناءً على المعلومات المتوفرة لهم وأن يبذلوا العناية الواجبة لخدمة مصلحة البنك وجميع المساهمين/ أصحاب المصالح التزاماً بمسؤولياتهم ومهامهم تجاه البنك.

ويتناول ميثاق مجلس الإدارة التفاصيل المتعلقة بدور المجلس ومسؤولياته ويمكن الاطلاع عليه على الموقع الإلكتروني للبنك www.cbq.qa كما يمكن الحصول على نسخة مطبوعة منه بناءً على طلب أحد المساهمين.

٢/٢ تشكيل مجلس الإدارة ومؤهلات الأعضاء

وفقاً للنظام الأساسي للبنك وميثاق حوكمة الشركات وقانون الشركات التجارية وغيرها من الأنظمة المطبقة، يتألف مجلس إدارة البنك حالياً من تسعة أعضاء لا يتولون أي مهام تنفيذية (إدارية) بالبنك، منهم ست أعضاء غير تنفيذيين وثلاثة أعضاء تنفيذيين حسب تصنيف مصرف قطر المركزي للأعضاء الصادر بموجب تعميم ٦٨ / ٢٠١٥. (وتجدر الإشارة إلى أن ممثلي كل من شركة قطر للتأمين وشركة تنمية الإدخار ذ.م.م. مستقلين).

هذا ولا يشغل نفس الشخص منصبي رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي للبنك.

ويتمتع جميع أعضاء مجلس الإدارة بالسمات الشخصية الحسنة والتي تشمل الولاء، والنزاهة، والسمعة الطيبة، والمصداقية، فضلاً

عن المؤهلات التعليمية اللازمة والمهارات التقنية والدراية والمعرفة في المجال المصرفي والمالي والخبرة في الأسواق المصرفية والدولية لتمكينهم من تأدية مسؤولياتهم وواجباتهم بالمهنية والكفاءة اللازمتين للقيادة والإشراف على إدارة البنك وذلك لضمان زيادة قيمة أسهم المساهمين إلى أقصى حد، وعلى أعضاء مجلس الإدارة تخصيص الوقت اللازم والعناية الواجبة للقيام بواجباتهم طوال مدة عضويتهم.

٣/٢ أمين سر مجلس الإدارة

عيّن مجلس الإدارة أمين سر لتوفير الدعم الإداري إلى أعضاء مجلس الإدارة ولجانه ورئيسه وتسهيل أدائهم لمهامهم المتعلقة بمجلس الإدارة. ويتم تعيين أمين السر أو عزله فقط بموجب قرار من مجلس الإدارة.

كما يكون أمين السر، تحت إشراف رئيس المجلس، مسؤولاً عن ضمان الحصول على المعلومات في الوقت المناسب وعن التنسيق بين الأعضاء من جهة وبين مجلس الإدارة وأصحاب المصلحة الآخرين في البنك بمن فيهم المساهمين والإدارة والموظفين من جهة أخرى. ويكون أمين السر مسؤولاً أيضاً عن الاحتفاظ بمستندات ووثائق مجلس الإدارة وتولي التواصل مع مصرف قطر المركزي والحكومة والوزارات والمؤسسات وغيرها من الجهات الخارجية.

تتمتع أمينة سر مجلس الإدارة الحالية بالمعرفة والمهارات المطلوبة لتأدية دورها. وهي تتمتع بخبرة واسعة في مجال الالتزام وحوكمة الشركات ضمن المؤسسات المالية. كما أنها تتمتع بثقة مجلس الإدارة لتأدية المهام المتعلقة به.

٤/٢ انتخاب أعضاء مجلس الإدارة

إن مهمة لجنة المكافآت والترشيحات والحوكمة المنبثقة عن مجلس الإدارة هي الحفاظ على الشفافية في إجراءات الترشيح لعضوية مجلس الإدارة. وتكون اللجنة مسؤولة عن رفع التوصيات بشأن تعيين الأعضاء وترشيحهم ليتم انتخابهم في الجمعية العامة وإجراء التقييمات الذاتية السنوية لأداء مجلس الإدارة ولجانه.

تتم الترشيحات والتعيينات وفقاً لإجراءات رسمية وشفافة تمشياً مع النظام الأساسي للبنك ومواثيق الحوكمة ذات الصلة. وينتخب المرشح لعضوية مجلس الإدارة عبر الانتخاب من طرف الجمعية العامة لمدة ثلاث سنوات ويمكن إعادة انتخاب عضو مجلس الإدارة أكثر من مرة.

تنتهي عضوية العضو في مجلس الإدارة إذا تمت إدانته بجريمة مخلة بالشرف أو إساءة الأمانة أو تم إعلان إفلاسه أو تغيب عن ثلاثة اجتماعات متتالية لمجلس الإدارة أو خمسة اجتماعات غير متتالية دون عذر يقبله مجلس الإدارة. ويحدد النظام الأساسي وميثاق حوكمة الشركات للبنك التفاصيل المتعلقة بانتخاب أعضاء مجلس الإدارة أو عزلهم.

خلال عام ٢٠١٦، أتم مجلس الإدارة ولجانه التقييم الذاتي لعام ٢٠١٦ وفقاً للممارسات الأساسية وأنظمة وميثاق حوكمة الشركات.

٥/٢ مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة

يكون رئيس مجلس الإدارة مسؤولاً عن ضمان كفاءة مجلس الإدارة وأدائه وتزويد أعضاء مجلس الإدارة بكافة المعلومات بشكل دقيق وفي الوقت المناسب. ويتولى رئيس مجلس الإدارة المسؤوليات الشاملة كما هي محددة في الوصف الوظيفي لأعضاء مجلس الإدارة والذي تم إعداده تمشياً مع القوانين والأنظمة المطبقة.

٦/٢ استقلالية أعضاء مجلس الإدارة

وفي تقييم استقلالية أعضاء مجلس الإدارة المستقلين، اعتمد البنك تعريف "أعضاء مجلس الإدارة المستقلين" كما هو محدد في التعليمات الخاصة بالحوكمة في البنوك والمؤسسات المالية الصادرة عن مصرف قطر المركزي.

٧/٢ اجتماعات مجلس الإدارة

تمشياً مع تعليمات مصرف قطر المركزي الصادرة إلى المؤسسات المالية بشأن الحوكمة في البنوك، والنظام الأساسي للبنك التجاري وميثاق مجلس الإدارة، يعقد مجلس الإدارة ستة اجتماعات على أقل تقدير (على الأقل مرة واحدة كل شهرين). وتكون الدعوة إلى اجتماع المجلس صحيحة فقط بحضور أغلبية الأعضاء (على الأقل خمسة من تسعة أعضاء سواء شخصياً أم بالإنابة) وشرط حضور على الأقل أربعة أعضاء شخصياً. يجب أن تكون الاعذار المقدمة لعدم حضور الاجتماعات أسباباً مقنعة وأن يتم تسجيلها في محضر الاجتماع من قبل أمين سر مجلس الإدارة. وتحدد مواعيد اجتماعات مجلس الإدارة في جدول مجلس الإدارة بحسب الأحداث الرئيسية وبالتزامن مع اختتام الفترات المالية للبنك. وينتظر من الأعضاء بذل كل الجهود الممكنة للحضور شخصياً إلى كافة اجتماعات المجلس المقررة واجتماعات لجان المجلس التي ينتمون إليها وتتم عملية التصويت في اجتماعات المجلس وفقاً للنظام الأساسي للبنك. كما يجب تسجيل المسائل المطروحة والقرارات المتخذة من قبل مجلس الإدارة في محضر الاجتماع من قبل أمين سر مجلس الإدارة في سجل خاص.

خلال عام ٢٠١٦، عقد مجلس الإدارة ثمانية اجتماعات.

٨/٢ اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة

من أجل زيادة كفاءة ودعم رقابة مجلس الإدرة على الأنشطة المختلفة والمخاطر التي يواجهها البنك وأداء مهامه باستقلالية ومهنية، شكّل مجلس الإدارة عدة لجان لمساعدته على تأدية مهامه بشكل فعال وأوكل إليها مسؤوليات وصلاحيات محددة للتصرف بالنيابة عن المجلس. بالإضافة إلى ذلك والتزاماً بمبادئ حوكمة الشركات، يجب أن تستوفي لجان المجلس الحد الأدنى من الشروط المطلوبة من اللجان والمحددة في أنظمة حوكمة الشركات المطبقة.

لدى البنك أربع لجان منبثقة عن مجلس الإدارة هي:

١. لجنة التدقيق والالتزام
٢. لجنة المخاطر
٣. اللجنة التنفيذية
٤. لجنة المكافآت والترشيحات والحوكمة

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٦

لجنة المخاطر

تكون لجنة المخاطر مسؤولة عن كل الجوانب المتعلقة بإدارة مخاطر البنك بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مخاطر الأعمال ومخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية والقانونية ومخاطر السمعة. وتراجع لجنة المخاطر السياسات الخاصة بجميع مسائل المخاطر، وتعمل على مراقبة جميع مخاطر البنك من خلال لجنة إدارة المخاطر والرئيس التنفيذي ورئيس قطاع المخاطر، كما تعمل على تنفيذ توجيهات إدارة المخاطر عن طريق الرئيس التنفيذي ورئيس قطاع المخاطر.

تنص صلاحيات اللجنة على أن اللجنة مسؤولة عن (١) تحديد سياسات المخاطر، ومعايير وآليات الرقابة على كافة أنشطة البنك التي تضمن كافة أنواع المخاطر (٢) مراجعة مستويات تحمل المخاطر وحدود المحافظ وإقرارها، بما في ذلك الحدود المرتبطة بالقطاع المصرفي والحدود الجغرافية وجودة الأصول وغيرها كما تمت الموافقة عليه من قبل لجنة إدارة المخاطر (٣) الإشراف على إدارة استمرارية الأعمال (٤) مراجعة وتقييم أداء لجنة إدارة المخاطر ومجموعة المخاطر في مراقبة المخاطر والإشراف عليها للتأكد من الالتزام بالاستراتيجيات والسياسات التي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة وتطبيقها (٥) ومراجعة خطط استعداد البنك لتطبيق بازل ٣.

وتتألف اللجنة من الأعضاء التاليين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

إسم العضو	منصبه في اللجنة	تصنيف العضو
السيد/ محمد إسماعيل مندني العمادي	الرئيس	مستقل / غير تنفيذي
سعادة السيد/ عبد الرحمن بن حمد العطية	عضو	غير مستقل / تنفيذي
السيد/ علي صالح ناصر الفضاله	عضو	مستقل / غير تنفيذي
أي عضو مستقل وغير تنفيذي	عضو بديل	-

ويعد الحد الأدنى لعدد الاجتماعات في السنة هو ٤ اجتماعات. وفي عام ٢٠١٦، اجتمعت لجنة المخاطر ٦ مرات وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات حسب الأصول.

اللجنة التنفيذية

تكون اللجنة التنفيذية مسؤولة عن معالجة المسائل المتعلقة بشكل خاص بالتسهيلات الائتمانية (ضمن الحدود المسموح بها) والتي تنشأ بين اجتماعات مجلس الإدارة وتتطلب مراجعته وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي وإرشادات مجلس الإدارة.كما تكون اللجنة مسؤولة في المقام الأول عن الموافقة على جميع الاستراتيجيات والخطط والميزانيات والأهداف والسياسات والإجراءات والأنظمة ومراجعة أداء البنك.

تنص صلاحيات اللجنة على أن اللجنة مسؤولة عن (١) الموافقة على التسهيلات الائتمانية وفقاً للصلاحيات المفوضة لها من قبل مجلس إدارة البنك (٢) مراجعة كافة السياسات المتعلقة بتنظيم البنك وعملياته، بما في ذلك السلطات الخاصة بمسؤوليات الإدارة التنفيذية (باستثناء السياسات التي تخضع لمراجعة لجان مجلس الإدارة الأخرى كما هو منصوص عليه في كتاب تفويض الصلاحيات الخاصة بمجلس الإدارة) (٣) وضع استراتيجية البنك التجاري على المدى البعيد وفقاً للأوضاع الاقتصادية وأوضاع السوق ورؤية مجلس الإدراة، ومراجعة سياسة البنك بشكل عام والتأكد من تطبيقها (٤) تلقي التقارير والتحاليل الخاصة بأداء البنك المالي والتشغيلي، وتقييم ومقارنة مؤشرات الأداء الرئيسية مع الاستراتيجيات المصاحبة لها (٥) مراجعة استراتيجية البنك التجاري الخاصة بالمسؤولية الاجتماعية للشركات في ضوء قيم البنك التجاري، والموافقة على طلبات التبرعات والدعم الاجتماعي والموافقة عليها، ومراجعة كافة الميزانيات التشغيلية وميزانية النفقات الرأسمالية والموافقة عليها.

وتتألف اللجنة من الأعضاء التاليين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

إسم العضو	منصبه في اللجنة	تصنيف العضو
الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني	الرئيس	غير مستقل / تنفيذي
السيد/ حسين إبراهيم الفردان	عضو	غير مستقل / تنفيذي
السيد/ عمر حسين الفردان	عضو	غير مستقل / تنفيذي
أي عضو مستقل أو غير تنفيذي	عضو بديل	-

ويعد الحد الأدنى لعدد الاجتماعات في السنة هو ١٢ اجتماعاً. وفي عام ٢٠١٦، اجتمعت اللجنة التنفيذية ٢٢ مرة وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات حسب الأصول.

لجنة التدقيق والالتزام

تكون لجنة التدقيق والالتزام مسؤولة في المقام الأول عن الإشراف على جودة ممارسات البنك ودقتها في إطار المحاسبة والتدقيق والرقابة الداخلية والتقارير المالية بالإضافة إلى تحديد متطلبات الالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب ومعاييرها وآليات الرقابة على كل النشاطات التي تنطوي على مخاطر عبر البنك.

تنص صلاحيات اللجنة على أن اللجنة مسؤولة عن (١) مراجعة ومراقبة مدى كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية في البنك، بما في ذلك الضوابط المالية والمحاسبية وقدرة البنك على إدارة ومراقبة مخاطر الأعمال. (٢) مراجعة مدى فعالية إدارة المخاطر بالبنك والضوابط الداخلية من خلال التقارير السنوية والمرحلية والتقارير الرقابية وغيرها من التقارير. (٣) مراجعة سياسية إدارة التدقيق الداخلي والالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب في البنك التجاري وخططها وأنشطتها وموظفيها وهيكلها التنظيمي والموافقة عليها. (٤) مراجعة تعيينات موظفي إدارة التدقيق ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتبديلاتهم وانتقالاتهم وإقالاتهم ومكافآتهم. (٥) تقييم أداء رئيس التدقيق الداخلي ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب والمكافآت ذات الصلة، بالإضافة إلى القرارات المتعلقة بتعيينه وتجديد تعاقده مع البنك وإنهاء خدماته (٦) التأكد من عدم وجود قيود غير مبررة على عمل إدارة الإلتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، بالإضافة إلى تمكينها من الوصول إلى سجلات البنك ووثائقه وطاقم العمل إن لزم ذلك لتأدية عملها (٧) مراجعة مدى فعالية النظام الخاص بمراقبة الالتزام بالقوانين المحلية والدولية واللوائح والمعايير المعمول بها. (مثل الفاتكا). (٨) مراجعة نتائج التفتيشات التي تقوم بها الجهات الرقابية.

وتتألف اللجنة من الأعضاء التاليين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

إسم العضو	منصبه في اللجنة	تصنيف العضو
سعادة السيد/ عبد الرحمن بن حمد العطية	الرئيس	غير مستقل / غير تنفيذي
الشيخ جبر بن علي بن جبر آل ثاني	عضو	غير مستقل / غير تنفيذي
السيد/ علي صالح ناصر الفضاله	عضو	مستقل / غير تنفيذي
السيد/ حسن بن حسن الملا الجفيري	عضو	غير مستقل / غير تنفيذي
أي عضو مستقل أو غير تنفيذي	عضو بديل	-

وفقاً لمبدأ الشفافية والاستقلالية، ترفع إدارتا التدقيق الداخلي والالتزام تقاريرهما إلى لجنة التدقيق والالتزام المنبثقة عن مجلس الإدارة مباشرةً بينما يكون رئيس التدقيق ورئيس الالتزام مسؤولين عن رفع التقارير والملاحظات إلى اللجنة على أساس دوري وعند الضرورة.

ويعد الحد الأدنى لعدد الاجتماعات في السنة هو ٤ اجتماعات. وفي عام ٢٠١٦، عقدت لجنة التدقيق والالتزام ٧ اجتماعات وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات حسب الأصول.

لجنة المكافأت والترشيحات والحوكمة

تكون لجنة المكافآت والترشيحات والحوكمة مسؤولة عن تقييم مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والموظفين آخذةً في الاعتبار أهداف البنك طويلة الأجل. وتعد اللجنة مسؤولة أيضاً عن رفع التوصيات بشأن تعيين أعضاء مجلس الإدارة أو إعادة ترشيحهم ليتم انتخابهم في الجمعية العامة، والإشراف على تدريب أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بنظام حوكمة البنوك، بالإضافة إلى إجراء التقييم الذاتي السنوي لأداء مجلس الإدارة. كما تكون اللجنة مسؤولة عن حل جميع المسائل المتعلقة بالحوكمة.

تشمل النشاطات الرئيسية التي قامت بها اللجنة خلال السنة (١) وضع هيكل الحوكمة وتطويره بحيث يشمل مكافآت الإدارة التنفيذية، وعرض سياسة المكافآت على الجمعية العمومية لاعتمادها بعد موافقة مجلس الإدارة عليها. (٢) مراجعة أداء الرؤساء التنفيذيين وأعضاء الإدارة التنفيذية وتقييمها سنوياً ومقارنتها بأهداف المؤسسة خلال السنة الحالية وعلى المدى البعيد، وتزويد مجلس الإدارة بنتائج التقييم (٣) تحديد وترشيح أعضاء جدد لعضوية مجلس الإدارة والتأكد من أن ترشيحات وتعيينات أعضاء مجلس الإدارة يتم القيام بها وفقاً للإجراءات الرسمية والصارمة والشفافة (٤) الأخذ في الاعتبار أن يمتلك مرشحي مجلس الإدارة الكفاءة اللازمة للقيام بواجباتهم كأعضاء مجلس إدارة، بالإضافة لامتلاكهم المهارات والمعارف والخبرات اللازمة، والمؤهلات المهنية والفنية والشخصية، وأن تكون الترشيحات مبنية على أساس "المبادىء والتوجيهات المناسبة والملائمة لأعضاء مجلس الإدارة". (٥) إجراء بتقييم ذاتي سنوي بشكل دوري لأداء أعضاء مجلس الإدارة ولجان المجلس (٦) القيام بمراجعة وتقييم للتغييرات التي تطرأ على ممارسات حوكمة الشركات دولياً ومحلياً، والتي قد تؤثر على طريقة عمل البنك وإدارة سياسة الحوكمة الخاصة به (٧) النظر في المسائل الخاصة بعدم الالتزام بالحوكمة، وتقديم اقتراحات لمجلس الإدارة بالاجراءات الواجب اتخاذها لحل هذه المسائل وفقاً للاجراءات المعمول بها.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٦

وتتألف اللجنة من الأعضاء التاليين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

إسم العضو	منصبه في اللجنة	تصنيف العضو
الشيخ جبر بن علي بن جبر آل ثاني	الرئيس	غير مستقل / غير تنفيذي
السيد/ حسين ابراهيم الفردان	عضو	غير مستقل / تنفيذي
السيد/ عمر حسين الفردان	عضو	غير مستقل / تنفيذي
السيد/ جاسم محمد جبر المسلم	عضو	غير مستقل / غير تنفيذي
أي عضو مستقل أوغير تنفيذي	عضو بديل	-

ويعد الحد الأدنى لعدد الاجتماعات في السنة هو اجتماعين. وفي عام ٢٠١٦، اجتمعت لجنة المكافآت والترشيحات والحوكمة ٤ مرات وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات حسب الأصول.

٩/٢ مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية

تحدد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وفقاً لتعميم مصرف قطر المركزي رقم ٢٠١٤/١٨. ويقدّم نظام المكافآت إلى المساهمين في الجمعية العامة لإقراره ومن ثم يتاح للعامة. ويقوم مجلس الإدارة بتقييم المخاطر المعنية في تحديد المكافآت والمزايا وتسديدها ومراجعة السياسة والنظام وفقاً لنتائج التقييم.

ووفقاً لسياسة مكافآت مجلس الإدارة بالبنك، تؤخذ في الاعتبار، عند تحديد المكافآت، مسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة ووظائفهم، بالإضافة إلى أداء البنك. وقد تشمل المكافآت عناصر ثابتة وعناصر مرتبطة بالأداء تُبنى على أداء البنك طويل الأجل.

يمكن أن تكون مكافآت أعضاء مجلس الإدارة على شكل:

- رواتب ثابتة؛
- أتعاب مدفوعة للأعضاء؛
- مزايا عينية؛
- نسبة مئوية من أرباح البنك.

وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن تؤخذ النقاط التالية في الاعتبار عند تحديد مكافآت أعضاء مجلس الإدارة:

- تمنح المكافآت إلى مجلس الإدارة على أساس سنوي شرط ألا يزيد مجموع هذه المكافآت عن ٥٪ من صافي أرباح البنك السنوي بعد خصم الاحتياطيات والاستقطاعات القانونية وتوزيع أرباح بنسبة ٥٪ من رأسمال البنك المدفوع على المساهمين.
- توافق الجمعية العامة على قيمة هذه المكافآت سنوياً آخذةً في الاعتبار مستوى ربحية البنك.

ووفقاً لتقرير البنك السنوي لعام ٢٠١٦، بلغ مجموع مكافآت مجلس الإدارة عام ٢٠١٦ (بما في ذلك المكافآت الثابتة ورسوم حضور الاجتماعات) ١٨,٥٠٠ مليون ريال قطري (بانتظار موافقة الجمعية العامة للبنك) (بلغت ١٨,٥٠٠ مليون ريال قطري في ٢٠١٥).

وفيما يتعلق بالإدارة التنفيذية والموظفين، وضع البنك نظام مكافآت يحدد هياكل المكافآت الخاصة بالإدارة التنفيذية والموظفين ويعتبر تنافسي بالمقارنة مع السوق ويكافئ الأداء الذي يساهم في نمو البنك وربحيته ويتماشى مع استراتيجية البنك.

وقد بلغت رواتب ومكافآت المدراء التنفيذيين عام ٢٠١٦ ما مجموعه ٥٥,٩٢٠ مليون ريال قطري (بالمقارنة مع ٥٧,٦٥٧ مليون ريال قطري في ٢٠١٥).

١٠/٢ المستشارون المستقلون

يجوز لمجلس الإدارة ولجانه الإستعانة بمستشار أو مستشارين في أي مسألة تتعلق بشؤون البنك. ويتحمّل البنك النفقات والتكاليف المتعلقة بتعيين المستشارين المستقلين.

وفي عام ٢٠١٦، بلغ مجموع التكاليف المترتبة على البنك فيما يتعلق بالمستشارين المستقلين ٣١,١ مليون ريال قطري.

١١/٢ أعضاء مجلس الإدارة التنفيذيين والمستقلين

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، يتألف مجلس إدارة البنك من الأعضاء التاليين:

اسم عضو مجلس الإدارة	المنصب	تاريخ التعيين لأول مرة	انقضاء مدة العضوية الحالية	الحالة
الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني	الرئيس	١٩٩٠	٢٠١٦	غير مستقل وتنفيذي
السيد/ حسين إبراهيم الفردان	نائب الرئيس والعضو المنتدب	١٩٧٥	٢٠١٦	غير مستقل وتنفيذي
السيد / جاسم محمد جبر المسلّم	عضو	١٩٧٥	٢٠١٦	غير مستقل وغير تنفيذي
سعادة السيد / عبد الرحمن بن حمد العطية	عضو	٢٠١٤	٢٠١٦	غير مستقل وتنفيذي
السيد/ عمر حسين الفردان	عضو	٢٠٠٢	٢٠١٦	غير مستقل وتنفيذي
الشيخ جبر بن علي بن جبر آل ثاني	عضو	٢٠٠٢	٢٠١٦	غير مستقل وغير تنفيذي
السادة / شركة قطر للتأمين (يمثلها السيد / علي صالح ناصر الفضاله) لا يملك أي أسهم بالبنك التجاري (الممثل: مستقل)	عضو	٢٠١٥	٢٠١٦	غير مستقل وغير تنفيذي
السادة / شركة تنمية الإدخار ذ.م.م. (يمثلها السيد / محمد اسماعيل مندني العمادي) يملك ٦٣,٤٤٦ (٠,٠٢٪) سهماً في البنك التجاري (الممثل: مستقل)	عضو	٢٠١٤	٢٠١٦	غير مستقل وغير تنفيذي
شركة حسن بن حسن الملا الجفيري وأولاده (يمثلها السيد / حسن بن حسن الملا الجفيري) لا يملك أي أسهم في البنك التجاري	عضو	٢٠١٥	٢٠١٦	غير مستقل وتنفيذي

وفي تقييم استقلالية أعضاء مجلس الإدارة المستقلين، اعتمد البنك تعريف "أعضاء مجلس الإدارة المستقلين" كما هو محدد في التعليمات الخاصة بالحوكمة في البنوك والمؤسسات المالية الصادرة عن مصرف قطر المركزي.

الشيخ عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

- تخرّج في جامعة قطر حاصلاً على بكالوريوس في العلوم الاجتماعية.
- مالك شركة فيستا التجارية؛
- شريك في شركة دار المنار؛
- شريك في دوموبان قطر؛
- نائب رئيس مجلس إدارة البنك الوطني العماني؛
- عضو مجلس إدارة البنك العربي المتحد؛

السيد/ حسين إبراهيم الفردان
نائب الرئيس والعضو المنتدب

- رئيس مجلس إدارة مجموعة الفردان؛
- رئيس مجلس إدارة شركة قطر للتأمين الدولية؛
- نائب رئيس مجلس إدارة دار الخليج للنشر والطباعة؛
- نائب رئيس مجلس إدارة رابطة رجال الأعمال القطريين؛
- عضو مجلس إدارة شركة قطر للتأمين؛
- مؤسس وعضو مجلس إدارة بنك إنفستكورب في البحرين.

السيد/ جاسم محمد جبر المسلّم
عضو مجلس إدارة

- مالك شركة المسلم التجارية؛
- عضو مجلس إدارة الشركة القطرية الألمانية للمستلزمات الطبية؛
- عضو مجلس إدارة شركة قطر للطابوق الأحمر.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٦

سعادة السيد/ عبد الرحمن بن حمد العطية
عضو مجلس إدارة

- حاصل على بكالوريوس في العلوم السياسية (الولايات المتحدة الأمريكية)؛
- الأمين العام السابق للأمانة العامة لمجلس التعاون لدول الخليج العربية؛
- وزير دولة؛
- نائب رئيس مجلس الأمناء بمنتدى الفكر العربي – عمّان، الأردن؛
- وكيل وزارة الخارجية السابق؛
- سفير الدولة السابق لدى السعودية وفرنسا وإيطاليا واليونان واليمن وسويسرا وجيبوتي؛
- المندوب الدائم السابق للدولة لدى الأمم المتحدة والمنظمات الدولية (جنيف وروما وباريس).
- مالك ورئيس مجلس إدارة شركة موطن للتجارة؛
- عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني؛
- حاصل على العديد من الأوسمة من فرنسا وإيطاليا واليمن ودول مجلس التعاون والسودان وحائز على جائزة مجلس التعاون لدول الخليج العربية للتميز؛
- حائز على جائزة الدولة التقديرية؛

السيد/ عمر حسين الفردان
عضو مجلس إدارة

- تخرّج في جامعة ويبستر في جنيف وحصل على بكالوريوس في إدارة الأعمال وماجستير في العلوم المالية؛
- الرئيس والرئيس التنفيذي لمجموعة الفردان وشركة الفردان للفنادق والمنتجعات وشركة الفردان للضيافة وشركة الفردان العقارية في قطر وسلطنة عمان وشركة الفردان للسيارات في قطر وسلطنة عمان؛
- عضو مجلس إدارة الفردان للمجوهرات في قطر والمملكة العربية السعودية والفردان للاستثمار والفردان للخدمات البحرية في قطر؛
- نائب رئيس مجلس إدارة ورئيس اللجنة التنفيذية للمجلس في البنك العربي المتحد في دولة الإمارات العربية المتحدة؛
- تسلم منصب رئيس مجلس إدارة الترناتيف بنك "ايه بنك" في ٢٠١٦/١٢/١٩؛
- مدير شركة مرسى عربية؛
- عضو مجلس إدارة جمعية الهلال الأحمر القطري؛

الشيخ جبر بن علي بن جبر آل ثاني
عضو مجلس إدارة

- مالك شركة المها للمقاولات؛
- عضو مجلس إدارة دار الخليج للنشر والطباعة؛
- عضو مجلس إدارة شركة قطر للطابوق الأحمر.

شركة قطر للتأمين
(يمثلها السيد / علي صالح ناصر الفضاله)
لا يملك أي أسهم بالبنك التجاري
(الممثل: مستقل)

- أكمل تدريبه، وتعليمه في مصر والمملكة المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية؛
- يتمتع بخبرة تزيد عن ٢٩ عاماً في مجال التأمين؛
- يشغل عدة مناصب في مجلس إدارات عدد من شركات التأمين في المنطقة وأوروبا؛
- الرئيس التنفيذي السابق لشركة ضمان للتأمين الاسلامي (بيمه)؛
- إنضم إلى مجموعة قطر للتأمين سنة ١٩٨٦ وتم تعيينه نائب اول رئيس المجموعة والرئيس التنفيذي في فبراير ٢٠١٣.

شركة تنمية الإدخار ذ.م.م.
(يمثلها السيد / محمد اسماعيل مندني العمادي)
يملك ٦٣,٤٤٦ (٠,٠٢٪) سهماً في البنك التجاري
(الممثل: مستقل)

- تخرج في جامعة هولي نيمز كاليفورنيا بدرجة بكالوريوس إدارة الأعمال والاقتصاد؛
- لديه خبرة تزيد عن ٣٠ عاماً في القطاع المصرفي؛
- تقلد عدة مناصب في البنك التجاري منذ ١٩٨٣ حتى ٢٠٠٦ ومنها رئيس الخدمات المصرفية ورئيس العمليات ورئيس الخدمات التجارية ورئيس إدارة المخاطر؛
- نائب مدير عام البنك التجاري من ٢٠٠٤ حتى ٢٠٠٧؛
- عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني؛
- عضو مجلس إدارة بنك ألترناتيف ("ايه بنك") في تركيا؛
- الرئيس التنفيذي للشركة القطرية للاستثمارات العقارية من عام ٢٠٠٨ حتى عام ٢٠١١؛
- العضو المنتدب السابق لشركة قطر للسينما وتوزيع الأفلام في قطر؛
- عضو سابق بمجلس إدارة الشركة القطرية للاستثمارات العقارية؛
- عضو سابق بمجلس إدارة مؤسسة المناعي؛
- عضو سابق بمجلس إدارة الشركة القطرية للنقل البحري؛
- عضو سابق بمجلس إدارة سوق الدوحة للأوراق المالية.

شركة حسن بن حسن الملا الجفيري وأولاده
(يمثلها السيد / حسن بن حسن الملا الجفيري)
لا يملك أي أسهم في البنك التجاري

- تخرج في كلية التجارة.
- رجل أعمال منذ سنة ١٩٤٨
- عضو مجلس إدارة مجموعة التكافل الخليجي والشركة الوطنية للاسمنت.
- رئيس مجلس إدارة حسن بن حسن الملا وأولاده.

٣. الإدارة التنفيذية

في حين أن مجلس الإدارة يتولى المسؤولية المطلقة في إطار الحوكمة في البنك، تتكون الإدارة التنفيذية من مجموعة من كبار موظفي البنك يترأسهم الرئيس التنفيذي، والذي يعد مسؤولاً عن تنفيذ العمليات، والأنشطة، وقرارات مجلس الإدارة وفقاً للاستراتيجيات والسياسات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة وهيكل مخاطر البنك. وتعد الإدارة التنفيذية مسؤولة عن إعداد الهيكل التنظيمي للبنك لضمان إجراء التوزيعات العادلة وتفويض السلطات، بالإضافة إلى تحديد نطاق المسؤوليات والمحاسبة. ويساهم أعضاء الإدارة التنفيذية في تنفيذ نظام الحوكمة السليم وتطويره بالتعاون مع مجلس الإدارة لضمان إتمام العمليات بشكل فعال وآمن وصحيح وفقاً للسياسات والإجراءات الداخلية للبنك والقوانين والأنظمة الخارجية. ويمكن لمجلس إدارة البنك تفويض الرئيس التنفيذي للتصرف بصفة عامة نيابةً عن البنك لإتمام المعاملات مع الغير. وبالرغم من ذلك، يمكن لمجلس الإدارة فرض أي قيود عند الضرورة على منصب الرئيس التنفيذي أو على أي منصب مسؤول بالبنك مثل ما يتعلق بالمعاملات المالية التي من المسموح لهم إجرائها دون موافقة مجلس الإدارة. وقد تم تعيين السيد / جوزيف أبراهام في منصب الرئيس التنفيذي الجديد للبنك التجاري في مايو ٢٠١٦. ويدعم الرئيس التنفيذي فريق متخصص يتمتع بدرجة عالية من الخبرات والكفاءة للإشراف على الأعمال المصرفية الرئيسية التي تشمل الخدمات المصرفية الشاملة والخدمات المصرفية الاستهلاكية والخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية الدولية بالإضافة إلى وظائف مساندة أخرى تشمل إدارة المخاطر والعمليات المصرفية والعملاء الاستراتيجيين والشؤون القانونية والشؤون المالية والفعالية التنظيمية والتدقيق الداخلي والالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب.

وتضم الإدارة التنفيذية للبنك حالياً الأشخاص المذكورين أدناه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

السيد/ جوزيف أبراهام
الرئيس التنفيذي
لا يملك أي أسهم في البنك التجاري

- حصل على شهادة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة ستانفورد في الولايات المتحدة الأمريكية، وشهادة الماجستير في علم الإدارة من جامعة بومباي وبكالوريوس الاقتصاد من جامعة دلهي في الهند.
- انضم إلى البنك التجاري في شهر يونيو ٢٠١٦.
- تم تعيينه في منصب الرئيس التنفيذي للبنك التجاري في ٤ يوليو ٢٠١٦
- وقبل انضمامه إلى البنك التجاري، شغل منصب الرئيس التنفيذي في مجموعة أستراليا ونيوزيلندا المصرفية في جاكرتا، إندونيسيا لمدة ثمانية أعوام (٢٠٠٨ – ٢٠١٦).
- كما عمل في الفترة من ٢٠٠٥ وحتى ٢٠٠٨، كرئيس لفريق علاقات العملاء الدولية للخدمات المصرفية الشاملة في سنغافورة.
- بدأ مسيرته المهنية في القطاع المصرفي مع بنك ستاندارد شارتارد في المملكة المتحدة وغانا بمنصب العضو المنتدب والرئيس التنفيذي، وفي هونغ كونغ بمنصب الرئيس الإقليمي للاستراتيجيات وإدارة المنتجات لشمال شرق آسيا.
- تم تعيينه في منصب رئيس مجلس إدارة شركة "أورينت ١ المحدودة" "وشركة "سي بي كيو فاينانس ليميتد" وشركة "سي بي جلوبال ليميتد" في ١٦ نوفمبر ٢٠١٦.

السيد/ كولين ماكدونالد
نائب الرئيس التنفيذي
لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- تخرج في كلية لندن للأعمال بدرجة بكالوريوس مع مرتبة الشرف في تمويل الأعمال (برنامج تمويل الشركات).
- اجتاز برنامج تطوير المدراء كمدير محترف معتمد لدى معهد المدراء المحترفين.
- يتمتع بخبرة مهنية تزيد عن ٢٧ عاماً في مجال الخدمات المالية المصرفية.
- شغل منصب الرئيس التنفيذي لمجموعة شعاع كابيتال.
- تقلد عدة مناصب قيادية في بنك "إيه.بي.إن أمرو" بما في ذلك المدير الإقليمي لمنطقة الشرق الأوسط.
- شغل عدة مناصب في بنك وستمنستر الوطني (ناشيونال بنك أوف وستمنستر) حيث قام بدور ريادي في عملية إعادة الهيكلة وتطبيق استراتيجية الأعمال.

السيد/ ريحان خان
مدير عام تنفيذي، رئيس القطاع المالي
لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- حصل على درجة البكالوريوس في الاقتصاد من كلية لندن للاقتصاد.
- تدرب في "كي بي إم جي" في لندن وحصل على عضوية معهد المحاسبين القانونيين في إنجلترا وويلز.
- يمتلك ٢٢ عاماً من الخبرة في القطاع المصرفي من خلال العمل في بنك "إتش إس بي سي" في لندن والهند وماليزيا والسعودية.
- التحق بالبنك التجاري كرئيس للقطاع المالي في ٢٠١٣.
- عضو مجلس إدارة "أورينت ١" و"سي بي كيو فاينانس" و"سي بي جلوبال".

السيد/ راجوشان بودهيراجو
مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع الخدمات المصرفية الشاملة
لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- تخرج من مدرسة المناجم الهندية، حاصلاً على بكالوريوس في هندسة النفط.
- حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من المعهد الهندي للإدارة في كالكاتا.
- انضم للبنك التجاري سنة ٢٠١٤ في منصب مدير عام تنفيذي ورئيس الخدمات المصرفية الشاملة.
- شغل سابقاً منصب مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع الخدمات المصرفية للأفراد، والمشروعات الصغيرة والمتوسطة، في بنك دبي الاسلامي، دبي، الإمارات العربية المتحدة.
- عمل بالبنك التجاري سابقاً في منصب مدير عام تنفيذي ورئيس المشروعات الصغيرة والمتوسطة في الفترة من ٢٠٠٨ حتى سبتمبر ٢٠١٢.
- مدير عام ورئيس قطاع الخدمات المصرفية للأفراد والمستهلكين، البنك العربي، المملكة العربية السعودية في مايو ٢٠٠٦ ورئيس أصول الأفراد في سبتمبر ٢٠٠٢.
- عمل في "ستي قروب" في الهند، وسنغافورا وبولندا وهنغاريا لمدة ١٣ عاماً (١٩٨٩ – ٢٠٠٢).

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٦

السيد/ بارفيز خان
مدير عام تنفيذي، الاستثمارات والاستراتيجيات
يملك (٣٢,٠٠٠) سهماً من أسهم البنك التجاري

- حصل على بكالوريوس الهندسة الكيميائية من جامعة عليكرة مسلم.
- التحق بالبنك التجاري في عام ١٩٩٤ وكان مسؤولاً عن تأسيس إدارة الاستثمار بالبنك.
- يمتلك خبرة تفوق ٢٠ عاماً في خدمات الخزينة والأسواق الرأسمالية والخدمات المصرفية الاستثمارية.
- حصل على دبلوم في الأسواق الرأسمالية الدولية من "نيويورك انستيتيوت أوف فينانس".
- عضو مجلس إدارة شركة البنك التجاري للخدمات المالية وشركة البنك التجاري للخدمات المالية المحدودة.

السيدة/ رنا صلات
مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع المخاطر
تملك (١,٢٦٥) سهماً من أسهم البنك التجاري

- تخرجت في جامعة قطر عام ١٩٩٦ حاصلةً على شهادة في اللغة الإنجليزية.
- التحقت بالعمل لدى البنك التجاري عام ١٩٩٦ كمتدرّبة في قسم الخدمات المصرفية للأفراد وتمت ترقيتها إلى منصب مساعد مدير إدارة المخاطر.
- تمت ترقيتها عدة مرات بعد ذلك: مدير إدارة المخاطر الائتمانية عام ٢٠٠٣ ورئيس إدارة ورقابة الائتمان عام ٢٠٠٥ ورئيس علاقات العملاء عام ٢٠٠٨ ورئيس رقابة الائتمان عام ٢٠٠٩ ومساعد مدير عام ورئيس ضوابط المخاطر عام ٢٠١١ ومدير عام تنفيذي ورئيس قطاع المخاطر عام ٢٠١٣.
- لديها خبرة ٢٠ سنة في الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة المخاطر لدى البنك التجاري.

السيد/ فهد بادار
مدير عام تنفيذي، رئيس الخدمات المصرفية الدولية
(يملك (٧٢٦) سهماً من أسهم البنك التجاري)

- يمتلك السيد/ فهد بادار خبرة مهنية في البنك التجاري تزيد عن ١٧ عاماً. فقد شغل عدداً من المناصب القيادية في قطاع الخدمات المصرفية الدولية، والقطاع الحكومي والعام، وقطاع الخدمات المصرفية الشاملة.
- حصل السيد / فهد بادار على درجة البكالوريوس في العلوم المصرفية والمالية من جامعة وايلز ودرجة الماجستير في إدارة الأعمال من جامعة درهام في المملكة المتحدة.
- عضو مجلس إدارة ألترناتيف بنك.
- عضو مجلس إدارة البنك العربي المتحد.
- عضو مجلس إدارة البنك الوطني العماني.

السيد /سمير سليمان (الشيخ)
مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع العمليات
لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- حاصل على بكالوريوس هندسة علوم إلكترونية من جامعة المنوفية.
- انضم إلى البنك التجاري ليشغل منصب مدير عام تنفيذي، رئيس قطاع العمليات في ٢٠١٥.
- شغل سابقاً منصب رئيس قطاع المعلومات للمجموعة في البنك الأهلي، السالمية، الكويت.
- تم تعيينه نائب رئيس أول، رئيس قطاع المعلومات في بنك الاتحاد الوطني، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.
- شغل منصب رئيس قطاع العمليات بالبنك الأهلي المصري سنة ٢٠٠٧، ورئيس قطاع المعلومات في البنك العربي، الرياض، السعودية سنة ٢٠٠٤، ومدير عام ورئيس قطاع نظم المعلومات في البنك السعودي الهولندي، الرياض في يوليو ٢٠٠٠.

السيد/ حمد الشكيلي
رئيس قطاع رأس المال البشري بالإنابة
لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- حاصل على درجة الماجستير في الإدارة من جامعة لندن متروبوليتان في المملكة المتحدة في سبتمبر ٢٠١١.
- أكمل برنامج "قادة المستقبل" في جامعة كامبريدج في المملكة المتحدة في سبتمبر ٢٠١٣.
- انضم للبنك التجاري عام ٢٠٠٧ ويشغل حالياً منصب رئيس قطاع رأس المال البشري بالإنابة
- يمتلك خبرة ١٢ عاماً في البنك حيث شغل المناصب التالية: رئيس لوحدة أعمال قطاع الموارد البشرية واستقطاب المواهب، المسؤول عن برنامج تطوير الشباب القطري، والمسؤول عن البرنامج الوطني للتقطير، مدير فرع الخدمات المصرفية للأفراد.

السيدة/ منى عبدالله
مدير عام تنفيذي، قطاع التسويق
لا تملك أي سهم في البنك التجاري

- حاصلة على شهادة بكالوريوس الآداب في اللغة الإنجليزية من جامعة إلينوي بالولايات المتحدة الأمريكية. وتخصصت في الكتابة في مجال الاتصالات وتسويق الأعمال.
- التحقت بالعمل لدى البنك التجاري في عام ٢٠١٢.
- تمتلك خبرة تزيد عن ١٥ عاماً في مجالات التسويق، والاتصالات والعلاقات العامة اكتسبتها خلال سنوات عملها لدى العديد من المؤسسات في الولايات المتحدة الأمريكية والتي تُدير حسابات الشركات المُدرجة على قائمة "فورتشن ٥٠٠"، وكذلك من خلال العمل في القطاع المصرفي لدى عدة بنوك استثمارية إقليمية.
- توَّجه كافة الجهود التسويقية المتكاملة نحو رفع مستوى الوعي بالعلامة التجارية للبنك التجاري باستمرار والمساعدة على تعزيز نتائج أعماله.
- تختص بأعمال الإشراف والرقابة اليومية على جهود فرق العمل المعنية بانتشار وتواجد العلامة التجارية للبنك التجاري، والقنوات التسويقية الإلكترونية والاجتماعية، والحملات الترويجية الداخلية والخارجية، وأنشطة العلاقات العامة والاتصالات المؤسسية، وأعمال الرعاية الرئيسية وكافة الفعاليات على مستوى البنك ككل.
- تشرف على خطابات الإدارة التنفيذية في كافة المؤتمرات الرئيسية ومنتديات الأعمال والمحاضرات التي يشارك فيها البنك لتسليط المزيد من الضوء على نشاطاته المؤسسية.

السيد/ غاري ويليامز
مساعد مدير عام أول، ورئيس التدقيق الداخلي
لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- التحق بالعمل لدى البنك التجاري عام ٢٠١٠ كمساعد مدير عام أول ورئيس التدقيق الداخلي.
- عمل سابقاً لدى بنك ستاندرد تشارترد طوال ٢٥ عاماً أمضى آخر ١٢ عاماً منها في مجال التدقيق الداخلي للمجموعة وتأمين إدارة المخاطر التشغيلية.
- خلال عمله في إدارة التدقيق الداخلي، تنقّل بين المملكة المتحدة وسنغافورة وهونج كونج وكوريا الجنوبية.
- تمحور دوره الأخير في بنك ستاندرد تشارترد، قبل أن يلتحق بالبنك التجاري، حول تأسيس وحدة تأمين إدارة المخاطر التشغيلية وإدارتها في فروع البنك المنتشرة في ٢٠ دولة في أفريقيا والشرق الأوسط وباكستان.

السيد/ محمد منصور
مساعد مدير عام أول، رئيس إدارة الالتزام
لا يملك أي سهم في البنك التجاري

- مساعد مدير عام أول، رئيس إدارة الالتزام في البنك التجاري في قطر منذ عام ٢٠٠٥. يمتلك السيد / محمد منصور خبرة تزيد ١٦عن عاماً في مجال الالتزام ومكافحة غسل الأموال. وهو عضو مؤسس لوحدة المعلومات المالية في مصرف لبنان المركزي وشغل منصب محقق أول ومحلل بحوث حيث قاد عدة تحقيقات في مجال غسل الأموال وتمويل الإرهاب بالتعاون مع محققين إقليميين ودوليين. كما أجرى اختبارات للبنوك في إطار برامج مكافحة غسل أموال.
- أخصائي معتمد في مكافحة غسل الأموال (CAMS) ومسؤول التزام معتمد وهو يعمل مع الهيئات التنظيمية المحلية والدولية لتحسين تطبيق قواعد مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وزيادة الوعي وتقديم آخر حلول تقنية المعلومات في إطار مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب. مُدرب ذو خبرة عالية ومتحدث دائم في المؤتمرات الإقليمية والدولية حول الالتزام ومكافحة غسل الأموال.

١/٣ اللجان المنبثقة عن الإدارة التنفيذية

يعتمد الرئيس التنفيذي على عدد من اللجان الداخلية لتولي الإدارة اليومية للبنك. وبناءً على متطلبات الحوكمة والامتداد الواسع للعمليات، تم تشكيل سبع لجان. وتكون القرارات الصادرة عن هذه اللجان رسمية عند اكتمال النصاب القانوني الذي يشمل الرئيس أو نائبه. وتتخذ جميع القرارات بالإجماع.

وفقاً لميثاق المخاطر، تلخص النشاطات الأساسية لهذه اللجان كما يلي:

اللجنة التنفيذية (EXCO)
يترأسها الرئيس التنفيذي السيد / جوزيف أبراهام وتجتمع بانتظام أو حسب ما تقتضيه الأعمال. تشمل مهمتها الأساسية وضع خطة الأعمال والميزانية السنويتين للبنك ومراقبة تطبيقهما.

خلال عام ٢٠١٦، عقدت اللجنة التنفيذية ست (٦) اجتماعات، وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات.

لجنة المخاطر (MRC)
تشكل هذه اللجنة أعلى سلطة على المستوى الإداري وذلك في إطار المسائل المتعلقة بالمخاطر في البنك بما في ذلك الاجراءات التي يتم اتخاذها على جميع الأصول الخاصة. وهي تقدم التقارير المتعلقة بسياسات المخاطر إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة. وتراقب اللجنة مستويات المخاطر الائتمانية والمخاطر الناتجة عن الخدمات المصرفية للأفراد والمخاطر التشغيلية لضمان الالتزام باستراتيجيات وسياسات المخاطر المعتمدة من قبل مجلس الإدارة وتطبيقها. كما تقوم اللجنة بوضع السياسات والإجراءات المتعلقة بإدارة استمرارية الأعمال ومراقبتها لتحقيق الآتي: (أ) التأكد من وضع الاستراتيجيات والخطط والسياسات. (ب) للتأكد من تدقيق إدارة استمرارية الأعمال من قبل شركة تدقيق خارجية سنوياً وتقديم التقارير اللازمة إلى لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة. (ت) للتأكد من تقييم كفاءة البرامج التجريبية من قبل إدارة التدقيق الداخلي وتقديم التقارير الخاصة بذلك إلى لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة.

يترأس اللجنة رئيس قطاع المخاطر السيدة / رنا صلات. وتجتمع اللجنة على الأقل أربع مرات في السنة أو أكثر حسب الضرورة.

خلال عام ٢٠١٦، عقدت لجنة المخاطر ست (٦) اجتماعات، وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات.

لجنة الموجودات والمطلوبات (ALCO)
تتخذ هذه اللجنة القرارات على مستوى السياسات المتعلقة بالموجودات والمطلوبات وإدارة مخاطر السوق من أجل زيادة حقوق المساهمين إلى أقصى حد وتحسين مستوى الربحية وحماية البنك من العواقب الناتجة عن التغييرات في ظروف السوق والالتزام بالأنظمة. وتشمل مهامها الأساسية وضع السياسات المتعلقة بمخاطر السوق والسيولة وأسعار الفائدة وضمان فعالية تحديد هذه المخاطر ومراقبتها وإدارتها. وتعد لجنة الموجودات والمطلوبات عنصراً أساسياً من إدارة المخاطر في البنك.

يترأس هذه اللجنة رئيس القطاع المالي السيد / ريحان أحمد خان. وتعقد اللجنة اجتماعاً واحداً أو أكثر في الشهر حسب الضرورة، وبالأخص في ظل ظروف تشغيلية متقلبة.

خلال عام ٢٠١٦، عقدت لجنة الموجودات والمطلوبات أحد عشر (١١) اجتماعاً وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات.

لجنة إدارة الأصول الخاصة (SAM)
إن الأصول الخاصة هي أصول البنك التي تتطلب مراقبة دقيقة لتقليل المخاطر وتفادي الخسائر وتعزيز عمليات الاسترداد وتحسين مستوى الربحية من خلال إعادة التأهيل أو إعادة الهيكلة أو التحصيل أو الإجراءات القانونية. وتقوم اللجنة بالإشراف على هذه النشاطات ومراجعة الإجراءات المقترح اتخاذها فيما يتعلق بحسابات محفظة الأصول الخاصة.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٦

تكون هذه اللجنة مسؤولة عن التأكد من متابعة إجراءات التعافي المتعلقة بجميع الأصول الخاصة بدقة وفعالية، وأن المتطلبات الرقابية المتعلقة بالأحكام الخاصة بحسابات إدارة الأصول يتم تنفيذها وفقاً لسياسة إدارة المخاطر.

ويتولى رئاسة هذه اللجنة مساعد مدير عام أول ورئيس إدارة الأصول الخاصة السيد / يكن عبدالمجيد. وتجتمع اللجنة على الأقل أربع مرات في السنة أو أكثر حسب ما يراه الرئيس مناسباً.

خلال عام ٢٠١٦، عقدت لجنة إدارة الأصول الخاصة أربع (٤) اجتماعات وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات.

لجنة الائتمان (MCC)

تُعد لجنة الائتمان ثالث أعلى سلطة لإدارة التعرض للمخاطر الائتمانية للطرف الآخر بعد مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة.

تراجع هذه اللجنة سياسات وإجراءات الائتمان المتعلقة بالبنك وترفع التوصيات بشأنها وتطبق السياسات المعتمدة. وتراجع تفويض الصلاحيات ذات الصلة وترفع التعديلات إلى مجلس الإدارة عند الاقتضاء. كما ترفع القرارات المتعلقة بالتسهيلات الائتمانية والتي تتعدى نطاق صلاحيتها إلى اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة.

ويتولى رئاسة هذه اللجنة رئيس قطاع الائتمان السيد / بول جوسيا. وتجتمع اللجنة عند الضرورة.

خلال عام ٢٠١٦، عقدت لجنة الائتمان ثمانية وثلاثين (٣٨) اجتماعاً وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات.

لجنة الاستثمارات (ICO)

تتخذ لجنة الاستثمارات القرارات المتعلقة بأنشطة البنك التجاري الاستثمارية، والتي تهدف لتحسين العائدات، والتأكد من أن سجل الاستثمارات يوفر سقفاً لسيولة البنك ويقلل من مخاطر السوق المرتبطة بطبيعة الاستثمار المستهدف. وتتولى اللجنة مراجعة مجموعة المنتجات الاستثمارية المعتمدة عبر البنك والموافقة عليها. كما تراقب كافة نشاطات المحفظة الاستثمارية وتراجعها.

ويتولى رئاسة هذه اللجنة المدير العام التنفيذي، الخزينة والاستثمارات والاستراتيجية السيد / بارفيز خان. وتتم مراجعة المستندات والموافقة عليها من قبل اللجنة من خلال تمريرها على جميع الأعضاء.

خلال عام ٢٠١٦، عقدت لجنة الاستثمارات أربعة (٤) اجتماعات، وتم توثيق محاضر هذه الاجتماعات.

لجنة إدارة الأزمات (CMC)

تتضمن إدارة الأزمات وضع الخطط المناسبة لتدارك الأزمات وتقييمها وإصلاحها لتخفيف وتقليل العواقب الناتجة عنها. وقد تؤثر هذه الأزمات على الأشخاص والممتلكات، حيث يمكن أن تتسبب في وقوع الضحايا والوفيات أو حدوث الإصابات أو تدمير الممتلكات أو تهديد سمعة البنك.

لقد قامت اللجنة بتشكيل فريق عمل مخصص لإدارة الأزمات بغرض تقديم رد الإدارة في أوقات الأزمات. كما قامت بوضع "خطة إدارة المخاطر" للتأكد من تنفيذ التدريبات اللازمة على نطاق البنك.

وعند وقوع الأزمات، يتوجب على البنك التجاري إبلاغ إلى أصحاب المصالح الداخليين والخارجيين لتقليل آثارها المحتملة على الأشخاص والممتلكات وسمعة البنك التجاري، وذلك من خلال العمل على معالجة الأزمات بسرعة وفعالية.

ويتولى رئاسة هذه اللجنة الرئيس التنفيذي السيد/ جوزيف أبراهام. وتجتمع اللجنة عند الضرورة.

خلال عام ٢٠١٦، عقدت لجنة إدارة الأزمات اجتماعاً واحداً، وتم توثيق محضر هذا الاجتماع.

٢/٣ رواتب ومكافآت المدراء التنفيذيين

وقد بلغت رواتب ومكافآت المدراء التنفيذيين عام ٢٠١٦ ما مجموعه ٥٥,٩٢٠ مليون ريال قطري.

٤. هيكل الملكية

وفقاً للمادة (٧) من النظام الأساسي للبنك التجاري، لا يحق لأي فرد (سواء كان طبيعياً أو اعتبارياً) أن يملك أكثر من ٥٪ من مجموع أسهم البنك إلا من خلال الميراث وذلك باستثناء (١) جهاز قطر للاستثمار أو شركة قطر القابضة ذ.م.م. أو أي من شركاتهما الزميلة و(٢) بنك الحفظ أو بنك الايداع الذي يحتفظ بأسهم لإصدار ايصالات ايداع عالمية.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغت حصة مالكي أسهم البنك من القطريين (سواء كانوا أفراداً أو شركات) ٨٥,٧٦٪ فيما بلغت حصة المستثمرين الأجانب ١٤,٢٤٪. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، بلغت نسب الحصص الرئيسية في البنك ما يلي:

شركة قطر القابضة ذ.م.م.	١٦,٦٧٪
صندوق معاشات الهيئة العامة للتقاعد والتأمينات الاجتماعية	١,٩٨٪
الصندوق الوطني ٣	٠,٩٧٪

٥. الالتزام والتدقيق الداخلي وإدارة المخاطر

١/٥ قواعد الالتزام

يعزز البنك قواعد الإلتزام عبر المؤسسة ويتوقع من الجميع، من أعضاء مجلس إدارة وموظفين، الإلتزام بالقوانين والأنظمة والمعايير المطبقة.

٢/٥ تطبيق سياسات الإلتزام

لقد طبق البنك المتطلبات التنظيمية في سياسات البنك وإجراءاته وأنظمته. وهو يعتمد سياسات شاملة في إطار الإلتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب حيث تصف هذه السياسات أعمال الإلتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب ضمن مجموعة البنك التجاري كما تم تقييمها من قبل الهيئات الداخلية والخارجية.

تقوم وحدة الالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب، على أساس استباقي، بتحديد مخاطر الالتزام المرتبطة بأعمال البنك وتوثيقها وتقييمها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المخاطر المتعلقة بتطوير منتجات جديدة وممارسات العمل وإنشاء أنواع جديدة من الأعمال أو العلاقات مع العملاء أو تغييرات أساسية في طبيعة هذه العلاقات. وتشمل مخاطر الالتزام مخاطر فرض العقوبات القانونية أو التنظيمية أو تكبد خسائر مالية كبيرة أو التأثير السلبي على السمعة نتيجة التخلف عن الالتزام بالقوانين والأنظمة والمعايير المطبقة.

وتشمل المسؤوليات الأخرى لوحدة الالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب ما يلي:

- ضمان الالتزام الكامل من قبل الفروع/الإدارات والموظفين بالقوانين/الأنظمة ذات الصلة وتعليمات مصرف قطر المركزي والقوانين المتعلقة بغسل الأموال وتمويل الإرهاب الصادرة في دولة قطر.
- إصدار تعليمات كتابية للموظفين عن كيفية تطبيق القوانين واللوائح المعمول بها والمعايير المقررة.
- مراقبة وضمان التزام البنك بتعليمات مصرف قطر المركزي وهيئة قطر للأسواق المالية وقانون العمل وقانون الشركات التجارية وأنظمة مكافحة عمليات غسل الأموال وتمويل الإرهاب؛
- اقتراح التوصيات ذات الصلة لتحسين إجراءات الرقابة الداخلية التي تساعد على تقليل المخاطر المتعلقة بعدم الالتزام وغسل الأموال وتمويل الإرهاب؛
- متابعة القوانين والأنظمة الجديدة وإعلام الإدارة التنفيذية والإدارات المعنية لتطبيقها في الوقت المناسب.
- مراقبة المعاملات المالية للعملاء والتحقق من العمليات المشبوهة ورفع التقارير الخاصة بها إلى وحدة المعلومات المالية.
- تعزيز العناية الواجبة في العمليات المشابهة والعملاء ممثلي المخاطر العالية.
- التأكد من التطبيق السليم لأحكام القانون الأمريكي الخاص بالالتزام الضريبي للحسابات الخارجية (فاتكا).
- توفير التدريب والتوعية اللازمة لموظفي البنك العاملين فيما يتعلق بالحوكمة وتعليمات مصرف قطر المركزي والعقوبات الخاصة بمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وأحكام القانون الأمريكي الخاص بالالتزام الضريبي للحسابات الخارجية (فاتكا) بصورة منتظمة.

٣/٥ إنجازات إدارة الإلتزام

تقوم وحدة الالتزام ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب بمراقبة الالتزام المنبثقة عن مجلس الإدارة وتقييمه من خلال مراجعات الالتزام التي تحدد أي مخالفة للأنظمة ومسائل عدم الالتزام. وتقدم نتائج مراجعات الالتزام إلى لجنة التدقيق والالتزام المنبثقة عن مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي ورئيس قطاع المخاطر والإدارة التنفيذية ورؤساء الوحدات/الإدارات المعنية بشكل منتظم. وتشمل هذه التقارير ملخصاً لأوجه القصور و/أو المخالفات والإجراءات المقترحة لمواجهتها، بالإضافة إلى التدابير التصحيحية التي تم اتخاذها والتي سيتم اتخاذها وفقاً للمواعيد المتفق عليها.

٤/٥ زيادة الوعي حول قواعد الإلتزام

إلتزاماً بتطبيق المتطلبات التنظيمية والمحافظة على المستوى المطلوب من المؤهلات لدى موظفي البنك، وفر البنك لموظفيه حلقة دراسية على الإنترنت حول الإلتزام بمكافحة غسل الأموال وتدريبات مباشرة وبرنامج تعريفي للموظفين الجدد وتناول من خلال هذه المبادرات مختلف جوانب المتطلبات التنظيمية.

وخلال عام ٢٠١٦، أجرت وحدة الالتزام ومكافحة غسل الأموال/تمويل الإرهاب عدد ١٦ مراجعة التزام حددت من خلالها أوجه القصور على مستوى الالتزام والضوابط، فتمت معالجتها كما يجب من قبل إدارة البنك. ولم تكن لأي من مسائل الالتزام المحددة في مراجعات الإدارة أي تأثير مالي أساسي على البنك.

٥/٥ التدقيق الداخلي

إن إدارة التدقيق الداخلي هي إدارة مستقلة تسعى إلى تحسين/تعزيز البيئة الرقابية الشاملة للبنك التجاري. وقد أدرجت الصلاحيات المفوضة لإدارة التدقيق الداخلي في ميثاق التدقيق الداخلي الذي تمت الموافقة عليه من قبل لجنة التدقيق والالتزام وإقراره من قبل مجلس الإدارة.

لضمان استقلالية إدارة التدقيق الداخلي، ترفع هذه الإدارة تقاريرها إلى مجلس الإدارة عن طريق لجنة التدقيق والالتزام. ومن مهامها تحديد مكافآت إدارة التدقيق الداخلي وترشيح رئيس التدقيق الداخلي الذي يرفع تقاريره بشكل دوري ومباشر إلى اللجنة والإدارة العليا.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٦

ومن مهام الإدارة التأكيد لمجلس الإدارة والإدارة العليا على كفاءة البيئة الرقابية في البنك وفعالية تطبيق الضوابط من أجل إدارة/تقليل هذه المخاطر التي يتعرض لها البنك. وتعتمد الإدارة على خطة تدقيق داخلي مبنية على المخاطر وتركز على ما يلي:

- كفاءة نظام الرقابة الداخلية للبنك وفاعليته؛
- موثوقية المعلومات المالية والتشغيلية وصحتها؛
- فعالية العمليات وكفاءتها؛
- حماية الأصول واستخدامها؛
- الالتزام بالقوانين والأنظمة والعقود.

وتشمل مسؤولياتها الرئيسية بشكل خاص:

- إجراء عمليات التدقيق المقررة على الفروع/الإدارات/الأقسام والمنتجات والإجراءات والأنظمة والضوابط وفقاً لخطة التدقيق السنوية التي تمت الموافقة عليها من قبل لجنة التدقيق والالتزام، بما في ذلك:
  - إجراء تقييم مستقل لعوامل المخاطر والرقابة القابلة للتطبيق في المجال قيد المراجعة؛
  - مساعدة البنك للحفاظ على ضوابط فعالة من خلال تقييم فاعليتها وكفاءتها وتعزيز التحسين المستمر؛
  - تقييم إجراءات الحوكمة ورفع التوصيات المناسبة لتحسينها.
- إجراء تقييمات مستقلة تتناول جودة المحافظ الائتمانية للبنك. وقد تشكل فريق ضمن إدارة التدقيق الداخلي لمراجعة الملفات الائتمانية.
- تقديم الخدمات الاستشارية إلى الإدارة التنفيذية والإدارات الأخرى في البنك بما في ذلك المراجعات الخاصة للمشاريع الجديدة والأنظمة/التطبيقات والتسهيلات الخارجية والسياسات والإجراءات. في هذا الإطار، تحافظ إدارة التدقيق الداخلي على استقلاليتها وموضوعيتها ولن تتولى مسؤولية إدارة العمليات أو المنتجات أو الأنظمة أو التطبيقات الجديدة أو تصميمها أو تطبيقها.
- تولي مهام غير مقررة بما في ذلك التحقيق في عمليات الاحتيال وغيرها من المهام إما بناءً على طلب من لجنة التدقيق والالتزام أو الهيئة الرقابية أو الإدارة العليا للبنك، عند الضرورة.

تقوم إدارة التدقيق الداخلي برفع التوصيات إلى إدارة البنك بشأن المجالات التي يمكن تحسين الضوابط فيها أو التي تستوجب تحسين مستوى الالتزام فيها. وعلى الرغم من تقديم هذه التوصيات، لم تسجّل أي حالات عدم التزام بالضوابط كان لها أو قد يكون لها تأثير على الأداء المالي الشامل للبنك. وبالإضافة إلى ذلك، أكدت نتائج التقييم سالف الذكر ملاءمة وفعالية الضوابط الداخلية وإدارة المخاطر وإجراءات الحوكمة في البنك. ولم تسجّل أي مخاطر أساسية أو مواطن ضعف أو حالات عدم التزام تفوق مستوى تحمّل المخاطر في البنك.

ووفقاً لخطة التدقيق الداخلي لعام ٢٠١٦، أصدرت الإدارة عدد ٣٢ تقرير تدقيق داخلي وتحقيقي وقدمتها إلى لجنة التدقيق والالتزام. وقد شملت هذه التقارير ١١٦ وحدة ضمن قائمة البنك "للوحدات القابلة للتدقيق" حيث تم التطرق لبعض الوحدات بما في ذلك أغلب فروع البنك في أكثر من مهمة تدقيق واحدة. وتقدم كل التوصيات الرئيسية المتعلقة بهذه التقارير وتناقش في اجتماعات لجنة التدقيق والالتزام وقد عقدت هذه اللجنة سبعة اجتماعات في ٢٠١٦. وتقوم إدارة البنك بالرد على كل التوصيات المذكورة في تقارير التدقيق الداخلي بشكل استباقي وفي الوقت المناسب بحيث لا تكون لجنة التدقيق والالتزام ملزمة بالتدخل لضمان حل هذه المسائل. ولكن تم وضع نظام حوكمة يسمح برفع المسائل إلى لجنة التدقيق والالتزام إذا لزم الأمر.

وبالإضافة إلى ذلك، تولت إدارة التدقيق الداخلي ٣ مهمات خاصة، وفي بعض الحالات، لم يتم تزويد لجنة التدقيق والالتزام بتقارير رسمية بشأنها.

كما في نهاية ديسمبر ٢٠١٦، ضمّت الإدارة ١٥ مدققاً.

٦/٥ إدارة المخاطر

تزال وحدة إدارة المخاطر في البنك تحتل موقعاً قوياً يمكّنها من إدارة المخاطر الخاصة بأعمال البنك. وتغطي إجراءات إدارة المخاطر كل أنواع المخاطر بما في ذلك مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية ومخاطر السيولة ومخاطر السمعة والمخاطر الاستراتيجية. وهي تضمن تحديد جميع المخاطر بشكل فعال وفهمها وتقييمها وتقليلها والإبلاغ عنها بالإضافة إلى تخصيص رأس المال المناسب لمواجهتها وضمان التوازن المناسب بين مستوى المخاطر ومستوى العائدات. وقد أدرجت هذه القيم الرئيسية في ميثاق المخاطر والسياسات التي تم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة حيث يحدد الميثاق والسياسات أنشطة إدارة المخاطر عبر البنك بالإضافة إلى التفاصيل المتعلقة بالتنظيم والسلطات والإجراءات المتعلقة بكل جوانب إدارة المخاطر.

يتبع البنك نموذج "الدفاع ثلاثي الخطوط" في إدارة مخاطر المؤسسة ما يمكنه من ترسيخ المسؤولية والمساءلة على مستوى كل خط من خطوط الدفاع وتطبيقهما على كافة المستويات داخل البنك ابتداءً من مجلس الإدارة وحتى اللجان المنبثقة عنه واللجان الإدارية والإدارة التنفيذية والموظفين.

إن إدارة المخاطر في البنك التجاري مبنية على قدرة البنك على تحمل المخاطر والاستراتيجية التي يضعها مجلس الإدارة. ويتم تطبيق الاستراتيجية والسياسات والإجراءات الناتجة عنها من خلال أقسام إدارة المخاطر المتخصصة والتي ترفع تقاريرها مباشرةً إلى رئيس قطاع المخاطر. تتمتع إدارة المخاطر بالاستقلالية المطلوبة وتعمل بالتنسيق الوثيق مع وحدات الأعمال الأخرى في البنك لمساندة أنشطتها. ندرج فيما يلي الأهداف الرئيسية لنظام إدارة المخاطر:

- تطبيق أفضل الممارسات المتبعة في إدارة المخاطر وتطويرها؛
- التأكد من توافق أداء الأفراد والمحافظ مع الشروط والسياسات المتفق عليها؛
- تطبيق آليات لمراقبة المخاطر بحرص ودقة في جميع أقسام البنك؛
- ضمان الالتزام بالقوانين والأنظمة المحلية؛
- المحافظة على علاقة وثيقة مع الجهات الرقابية المحلية فيما يتعلق بالمسائل المرتبطة بالمخاطر.

تضم وحدة إدارة المخاطر أكثر من ٩٠ موظفاً مما يعكس التزام البنك بتطبيق نظام فعال وقوي لحوكمة المخاطر وإدارتها. وخلال عام ٢٠١٦، واصل البنك تعزيز ضوابطه وأجرى تحسينات في إجراءات إدارة المخاطر على كافة المستويات.

ويشارك مجلس إدارة البنك التجاري في اتخاذ القرارت المتعلقة بالمخاطر من خلال:

- لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة: وتكون هذه اللجنة مسؤولة عن كافة الجوانب المتعلقة بإدارة المخاطر لكافة أنشطة البنك بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مخاطر الائتمان، والسوق، والسيولة، والعمليات التشغيلية. كما تقوم اللجنة بمراجعة السياسة المتعلقة بكافة مسائل المخاطر وكذلك تراقب كافة المخاطر التي قد يتعرض لها البنك.
- اللجنة التنفيذية المنبثقة عن مجلس الإدارة: تكون مسؤولة عن منح التسهيلات الائتمانية وتقييمها ضمن الحدود المسموح بها وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي وإرشادات مجلس الإدارة بالإضافة إلى مراجعة الاستراتيجية المتعلقة باسترداد العلاقات في إطار الأصول الخاصة ومراجعة كافة الاقتراحات الائتمانية (غير المنتجات الجاهزة) المتعلقة بالشخصيات السياسية والأشخاص في مناصب وزارية، ضمن تفويض الصلاحيات على مستوى إدارة المخاطر. كما أن من شأنها الموافقة على التسهيلات الائتمانية التي تتجاوز مدتها ٨ سنوات.

وبالإضافة إلى ذلك، تجتمع لجان الإدارة المختصة بمراقبة المخاطر (إدارة المخاطر والموجودات والمطلوبات والأصول الخاصة كل ثلاثة أشهر على الأقل. ويتم إطلاع مجلس الإدارة واللجان المنبثقة منه بانتظام عن كافة المخاطر الكبرى التي قد يواجهها البنك.

وعلاوة على ذلك، يلتزم البنك بشروط بازل ٣ وفقاً لتعليمات مصرف قطر المركزي. وهكذا، فإن نظام الحوكمة والسياسات والإجراءات والممارسات الإدارية المتعلقة بإدارة المخاطر تتماشى مع المعايير العالمية الأساسية وتوصيات لجنة بازل وتعليمات مصرف قطر المركزي.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٦

٦. سياسات البنك

يملك البنك التجاري حالياً عدد ٤٥ كتيب سياسات/ميثاق حيث تركز خمسة منها بشكل خاص على حوكمة الشركات وإدارة المخاطر.

١/٦ ميثاق حوكمة الشركات

يقر البنك أن اعتماد نظام حوكمة فعال هو أساسي لتحقيق أهداف البنك وزيادة حقوق المساهمين إلى أقصى حد. لقد وضع البنك ممارسات وإجراءات الحوكمة وفقاً للنظام الأساسي والأنظمة ذات الصلة وتمشياً مع ممارسات الحوكمة الأساسية.

ويحدد ميثاق حوكمة الشركات تفاصيل إرشادات نظام الحوكمة في البنك تمشياً مع الشروط الخاصة بالشفافية والإفصاح الواردة في تعليمات مصرف قطر المركزي الصادرة إلى البنوك والمؤسسات المالية بشأن مبادىء الحوكمة، وأيضاً بالتوافق مع نظام الحوكمة الخاص بالشركات المدرجة في البورصة الصادر من قِبل هيئة قطر للأسواق المالية.

٢/٦ سياسة مكافحة الإحتيال

تسهل سياسة مكافحة الاحتيال الالتزام بالضوابط التي تساعد على تحديد عمليات الاحتيال ضد البنك والحد منها.

يعزز البنك اعتماد ضوابط إدارة المخاطر لمكافحة الاحتيال من خلال اتباع المبادئ التالية:

أ) الالتزام بمبادئ النزاهة والمساءلة ومبادئ الحوكمة الصحيحة التي تشمل ضوابط داخلية قوية؛ ب) اعتماد ثقافة تحمي الأموال والأملاك العامة لضمان حماية مصالح المساهمين؛ ج) عدم قبول أي نشاطات احتيالية و/أو غير أخلاقية وتحميل جميع الموظفين مسؤولية أعمالهم؛ د) معالجة كافة المسائل والقضايا بشكل متناسق بغض النظر عن المناصب أو العلاقة مع السلطات أو الجنسية أو مدة الخدمة.

٣/٦ سياسة الترقيات

لايزال البنك التجاري مستمراً في القيام باستثمارات كبيرة في رأس المال البشري تمشياً مع رؤية قطر الوطنية ٢٠٣٠ من خلال تطوير مهارات الموظفين والمساهمة في جعل البنك التجاري أحد أفضل الأماكن للعمل في قطر.

يلتزم البنك برعاية التعليم المستمر والتنمية المهنية والشخصية والتقدم الوظيفي لجميع موظفيه.

يدرك البنك أنه وفي سبيل تحقيق هذه الأهداف قد تتغير مهام وواجبات موظفيه من حيث التشعب والمسؤوليات. ولا تمنح الترقيات بحسب تزايد مستويات المسؤولية فحسب بل وأيضاً بناءً على تحقيق أداء متميز في السابق. كما أن المزايا الإضافية التي تنتج عن الترقية تشكل حافزاً لتحسين الأداء والمعنويات وتساهم كذلك في خلق الشعور بالإنجاز والتميز.

وقد تتم الترقية من خلال:

١. إعادة تصنيف المنصب الحالي للموظف نتيجة توليه واجبات تتميز بمستوى أعلى من المسؤولية والتشعب مقارنة مع الواجبات المطلوبة ضمن تصنيفه الحالي؛ أو

٢. إشغال منصب شاغر ضمن درجة أعلى (في حال شغور منصب، يبحث البنك أولاً عن مرشحين مناسبين داخل البنك ولا يعلن عن المنصب الشاغر خارج البنك إلا بعد استنفاذ إمكانيات التوظيف من داخل البنك).

للحصول على ترقية من خلال إشغال منصب شاغر ضمن درجة أعلى، يتوجب على الموظفين أن يملكوا المؤهلات المحددة في الوصف الوظيفي المتعلق بالمنصب الشاغر (لا أن يتمتعوا بصفات الموظف الذي كان يشغل المنصب سابقاً ومهاراته ومعارفه). ويصبح الموظف مؤهلاً للترقية:

١. بعد اجتيازه لفترة الاختبار المحددة في شروط التوظيف؛

٢. عند تحقيق نتيجة مميزة في تقييم الأداء نصف السنوي أو السنوي؛

٣. بغض النظر عن العمر أو الجنس أو لون البشرة أو الجنسية أو الدين.

٤/٦ العقوبات والغرامات والجزاءات المفروضة من الهيئات الرقابية على البنك التجاري

لم يفرض مصرف قطر المركزي أي غرامات على البنك التجاري خلال عام ٢٠١٦.

٥/٦ المسائل الجوهرية المتعلقة بموظفي البنك وأصحاب المصالح

ليست هناك أي مسائل جوهرية تتعلق بموظفي البنك أو أصحاب المصالح يجب الإفصاح عنها في هذا التقرير.

٦/٦ المسؤولية الاجتماعية للشركات

يدرك البنك مسؤوليته الاجتماعية في دمج القيم التجارية في عملياته لتحقيق توقعات أصحاب المصالح لديه وتلبية حاجاتهم.

التجارة + الضمير + التعاطف = المسؤولية الاجتماعية للشركة

يدرك البنك مسؤوليته الاجتماعية في دمج القيم التجارية في عملياته لتحقيق توقعات أصحاب المصالح لديه وتلبية حاجاتهم.

يلتزم البنك بتعزيز النمو المستدام والحفاظ على حياة الإنسان والصحة والموارد الطبيعية والبيئة وحمايتها والمساهمة في المجتمعات التي يعمل فيها. وفي هذا الإطار، يدرك البنك أهمية الالتزام والمساهمة المالية وغير المالية.

كيف يتصرف البنك؟

أ. مشاركة المساهمين – إنشاء علاقات مع أصحاب المصالح في البنك والمجتمعات التي يعمل فيها وطلب آرائهم وإشراكهم في المسائل الهامة.

ب. الصحة والسلامة – ممارسة الأعمال مع التقيد بأعلى معايير الصحة والسلامة للموظفين والمتعاقدين والمجتمعات بما في ذلك الإلتزام بأفضل معايير وإرشادات الصحة والسلامة المحلية.

ت. الإشراف البيئي – العمل وفق نهج سليم ومراع للبيئة والحد قدر الإمكان من تأثير عمليات البنك على البيئة بما في ذلك تقليص حجم النفايات.

بماذا يستثمر البنك؟

أ. تنمية المجتمع – تطبيق برامج مستدامة لتحسين نوعية الحياة في المجتمع.

ب. التعليم والتدريب – إستحداث البرامج وفرص التعلم لتطوير مهارات القوة العاملة وقدرتها التنافسية.

ت. وطنية الشركة – إطلاق برامج خيرية وتنمية إجتماعية وتطوعية بالإضافة إلى مشاريع الخدمة الإجتماعية والأعمال الخيرية والفنون والرياضة.

ما الذي يحث البنك عليه ويدعمه؟

أ. حقوق الإنسان – احترام حقوق الموظف والإنسان الأساسية وحمايتها بما في ذلك ضمان بيئة عمل خالية من التمييز وتوفير فرص متساوية والقضاء على العنصرية والتحرش بكل أشكالهما وضمان إنتظام ساعات العمل والعطل المدفوعة والتعويض المنصف وتعزيز مبدأ "التساوي في الأجر نظير التساوي في العمل" للذكور والإناث.

ب. سيادة القانون – إحترام القوانين المحلية وتعزيز مبادئ العدالة والإنصاف والمساواة.

ت. الشفافية – تعزيز الشفافية في ميادين العمل كافة.

ث. الكفاءة العالية – تعزيز ثقافة مبنية على العمل الجماعي عالي الكفاءة وبيئة عمل تعاونية ومساندة حيث يتم تشجيع الموظفين على تحقيق أقصى إمكانياتهم المهنية.

ما الذي يؤمن البنك به؟

قواعد السلوك المهني – العمل بنزاهة وصدق والإلتزام بالسلوك الأخلاقي في جميع العمليات بما في ذلك مكافحة جميع أشكال الفساد وتطبيق مبادئ الحوكمة الصارمة ودعم الشفافية في جميع عمليات البنك.

يدعم البنك الكثير من الجمعيات الخيرية والمنظمات غير الحكومية ويقوم بدور فاعل لتشجيع المشاريع والأنشطة الخلاقة والمفيدة للمجتمع. وبالإضافة إلى الدعم الواسع للأنشطة الرياضية والثقافية والخيرية، يركز البنك في إطار برنامج المسؤولية الاجتماعية على دعم تنمية الشباب القطري والأنشطة التعليمية ذات العلاقة. ومن خلال هذا الدعم، يسعى البنك إلى تقديم ما يزيد عن الرعاية المالية ويلتزم بالقيام بالكثير من الأنشطة الاجتماعية لإنشاء قاعدة إجتماعية مستدامة وثابتة وإحداث التغيير الايجابي في المجتمع. والهدف الأول لأنشطة المسؤولية الاجتماعية التي يقوم بها البنك هو تشجيع العلاقات التي تعزز روح المجتمع بشكل مسؤول من خلال المساهمة في تنمية الدولة ومجتمعاتها وتحقيق المنفعة لأجيال المستقبل في قطر.

تقرير حوكمة الشركات السنوي لعام ٢٠١٦

٧/٦ قواعد السلوك المهني

تستخدم قواعد السلوك المهني المطبقة عبر البنك كدليل للسلوك المهني الذي يتوجب على موظفي البنك الالتزام به. وتشمل هذه القواعد كل القوانين والأنظمة المطبقة وأعلى المعايير التي يجب على الموظفين الاطلاع عليها والالتزام بها خلال تأديتهم لنشاطاتهم وأعمالهم اليومية. وبالإضافة إلى قواعد السلوك المهني المطبقة عبر البنك، إن معايير السلوك التي ينتظر من مجلس الإدارة اعتمادها هي مذكورة أيضاً في ميثاق مجلس الإدارة.

وتنطبق هذه القواعد أيضاً على الشركات التابعة للبنك وموظفي الإسناد الخارجي وهي تغطي المسائل المحددة أدناه:

- الالتزام بالقوانين والأنظمة؛
- سلوك أعضاء مجلس الإدارة والموظفين؛
- القيود المتعلقة بقبول الهدايا والعمولات؛
- تفادي حالات تضارب المصالح؛
- توفير خدمات عالية الجودة وتحقيق الفعالية التشغيلية؛
- حماية موجودات الشركة واستخدامها بالشكل المناسب؛
- منع التداول بناءً على معلومات داخلية؛
- العلاقات مع وسائل الإعلام؛
- التبليغ عن الخروقات في مكان العمل؛
- العلاقة بين الموظفين والبنك؛
- استخدام المعلومات السرية والداخلية والمعلومات المتعلقة بأصحاب المصالح؛
- إحترام خصوصية الموظفين؛
- احترام حقوق الإنسان ومنع التمييز في مكان العمل.

عبدالله بن علي بن جبر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

البيانات المالية الموحدة المختصرة

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تقرير مدقق الحسابات المستقل	٦٠
بيان المركز المالي الموحد	٦٥
بيان الدخل الموحد	٦٦
بيان الدخل الشامل الموحد	٦٧
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	٦٨
بيان التدفقات النقدية الموحد	٧٢
إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	٧٣
المعلومات الإضافية - البنك الأم	١٤١

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى حضرات السادة المساهمين في البنك التجاري (ش.م.ع.ق)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة للبنك التجاري (ش.م.ع.ق) ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليهم معاً باسم "المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ والبيانات الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات، التي تشتمل على ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

برأينا أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ولوائح مصرف قطر المركزي المعمول بها.

أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق. قمنا بمزيد من التوضيح لمسؤوليتنا وفقا لتلك المعايير في الجزء الخاص بمسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة في هذا التقرير. إننا مستقلون عن المجموعة وفقا لقواعد السلوك الأخلاقي الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بأعمال التدقيق التي نقوم بها على البيانات المالية الموحدة للبنك في دولة قطر. وقمنا باستيفاء مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقا لهذه المتطلبات. إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس سليم للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الأساسية

إن أمور التدقيق الأساسية وفقا لحكمنا المهني هي تلك الأمور التي كان لها الأهمية القصوى في أعمال التدقيق التي قمنا بها للبيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. لقد تمت معالجة هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي تكوين رأينا عنها، وإننا لا نقدم رأيا منفصلا عن هذه الأمور.

انخفاض قيمة القروض والسلف – راجع إيضاحات ٣(ج) (٥)، و٤ (ب) (١)، ٤ (ب) (٥)، و٥ (أ) (١)، و١٠ (ج) حول البيانات المالية الموحدة
لقد ركزنا على هذا الجانب بسبب: • القروض والسلف بمبلغ ٧٧,٧٩٧ مليون ريال قطري، وهو ما يمثل ٦٠٪ من إجمالي موجودات المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وبالتالي جزء جوهري من بيان المركز المالي الموحد. كان صافي مصروف انخفاض القيمة على القروض والسلف خلال السنة بمبلغ ١,٢٦٨ مليون ريال قطري. • تقوم المجموعة بوضع أحكام معقدة وموضوعية بشأن توقيت الاعتراف بانخفاض القيمة وتقدير قيمة هذا الانخفاض.
كيفية تناول التدقيق للأمور
تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها في هذا المجال، من بين أمور أخرى، ما يلي: • استخدم فريقنا معرفتهم المحلية لتقييم الاتجاهات المتوقعة في البيئة الائتمانية المحلية ووضعوا في الاعتبار الأثر المحتمل على قروض وسلف المجموعة من أجل تركيز اختبارهم على مكامن المخاطر الرئيسية. • بالنسبة لمحافظ الشركات: – اختبرنا الضوابط الرئيسية على تصنيف الائتمان وعملية المتابعة؛ – اختبرنا ضوابط الحوكمة المتعلقة بانخفاض القيمة، بما في ذلك إعادة التقييم المستمر من قبل المجموعة لاستمرار ملائمة سياسات انخفاض القيمة لكي تظل مناسبة للمخاطر بمحفظة قروض وسلف المجموعة؛ – أجرينا تقييمات ائتمانية تفصيلية لعينة من القروض والسلف المنتظمة والمتعثرة بما يتماشى مع لوائح مصرف قطر المركزي. – كجزء من التقييمات الائتمانية لهذه القروض والسلف المختارة، اختبرنا معقولية توقعات التدفقات النقدية القابلة للاسترداد وتحقق الضمانات وغيرها من المصادر المحتملة للسداد. اختبرنا تطابق الافتراضات الرئيسية وقارناها بالتقدم في إنجاز خطط الأعمال ومعرفتنا الخاصة بالقطاعات ذات الصلة وبيئة الأعمال. قمنا أيضا بمطابقتها بقدر الإمكان مع الأدلة التي تم الحصول عليها خارجياً.

أمور التدقيق الأساسية (تابع)

انخفاض قيمة القروض والسلف – راجع إيضاحات ٣(ج) (٥)، و٤ (ب) (١)، ٤ (ب) (٥)، و٥ (أ) (١)، و١٠ (ج) حول البيانات المالية الموحدة (تابع)
كيفية تناول التدقيق للأمور (تابع)
• بالنسبة لمحفظة التجزئة، تقوم عملية تقييم انخفاض القيمة على أساس أداء الدفعات التاريخي لكل قطاع داخل المحفظة، ويعدل وفقا للظروف الاقتصادية لأحوال السوق. اختبرنا دقة المتغيرات الرئيسية ذات الصلة بمحفظة التجزئة (على سبيل المثال أرصدة نهاية السنة، تاريخ السداد، وضع المتأخرات) وقمنا بتقييم مدى ملائمة منهجية حساب انخفاض القيمة. وبالتالي قمنا بتقييم ما إذا كانت النتائج تتفق مع أداء الدفعات التاريخية، واختبرنا مدى ملاءمة التعديلات التي أجرتها المجموعة لتعكس ظروف السوق الحالية والظروف الاقتصادية. • بالنسبة لحساب المخصص المجمع للانخفاض في القيمة، تضمن عملنا اختبار ضوابط مدى ملائمة المنهجية والنماذج المستخدمة لحساب تكلفة الانخفاض، وعملية تحديد الافتراضات الرئيسية وتحديد القروض التي يجب إدراجها في عملية الحساب. • قمنا بتقييم كفاية إفصاحات المجموعة فيما يتعلق بانخفاض قيمة القروض والسلف بالرجوع إلى المتطلبات الخاصة بالمعايير المحاسبية ذات الصلة ولوائح مصرف قطر المركزي.

تقييم انخفاض قيمة الشهرة – راجع إيضاحات ٣(أ) (١)، و٥ (أ) (٢)، و١٤ حول البيانات المالية الموحدة
لقد ركزنا على هذا الجانب بسبب: • كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ تضمنت البيانات المالية الموحدة للمجموعة شهرة معترف بها بمبلغ ٢١٩ مليون ريال قطري، بالصافي من انخفاض القيمة، وهو مبلغ هام لأغراض تدقيقنا وقد نشأ عن اقتناء البنك للشركة التابعة له التركية في ٢٠١٣. • يطلب إجراء تقييم بصورة سنوية لإثبات ما إذا كان من اللازم الاستمرار في الاعتراف بالشهرة، أو إذا كان مطلوبا أي انخفاض في القيمة. يعتمد تقييم انخفاض القيمة على تحديد المبلغ القابل للاسترداد للاستثمار في الشركة التابعة باستخدام تقنيات التقييم مثل التدفقات النقدية المخصومة. إن تقدير التدفقات النقدية المستقبلية والمعدل الذي يتم خصمها بها غير مؤكد بطبيعته ويتطلب استخدام تقديرات وأحكام.
كيفية تناول التدقيق للأمور
تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها في هذا المجال، من بين أمور أخرى، ما يلي: • اختبار إجراءات وضع الموازنة بالمجموعة التي تستند إليها التوقعات. • قمنا بإشراك أخصائي التقييم لدينا لمساعدتنا في: – تقييم مدى ملاءمة المنهج المستخدم من قبل المجموعة لتقييم انخفاض قيمة الشهرة؛ – تقييم المدخلات والافتراضات الرئيسية في توقعات التدفقات النقدية المستخدمة من قبل المجموعة بالمقارنة مع البيانات التي تم الحصول عليها خارجيا إضافة إلى تقييماتنا للظروف الخاصة بالشركات المستثمر فيها والخبرة في المجال المعني، وخصوصا عند استخراج معدلات الخصم ومعدلات النمو النهائية وتقييم سير العمل في مقابل خطط الأعمال الموضوعة؛ • قمنا بتقييم ما إذا كانت إفصاحات البيانات المالية الموحدة ذات العلاقة بالمدخلات والافتراضات الرئيسية لانخفاض قيمة الشهرة مناسبة. وقمنا بتقييم كفاية إفصاح المجموعة فيما يتعلق بالمدخلات الأساسية والافتراضات عن انخفاض قيمة الشهرة بالرجوع إلى المتطلبات ذات الصلة بالمعايير المحاسبية.

تقرير مدقق الحسابات المستقل تابع

أمور التدقيق الأساسية (تابع)

تقييم الاستثمارات المالية – راجع إيضاحات ٣(ج) (ت)، و٥ (أ) (ط ط)، و٥(ب) (ط)، و١١ حول البيانات المالية الموحدة
لقد ركزنا على هذا الجانب بسبب: • الاستثمارات المالية تمثل مبلغ ١٥,٣٧٨ مليون ريال قطري أو نسبة ١٢٪ من إجمالي موجودات المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ وبالتالي فإنها تمثل جزءا هاما من بيان المركز المالي الموحد؛ • من إجمالي الاستثمارات المالية، تشتمل نسبة ٥٢٪ على ديون وأوراق مالية غير مدرجة بالقيمة العادلة يتطلب قياسها استخدام تقديرات وأحكام.
كيفية تناول التدقيق للأمور
تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها في هذا المجال، من بين أمور أخرى، ما يلي: • اختبار ضوابط الرقابة على عملية تقييم الاستثمارات المالية. • مطابقة تقييم الاستثمارات في أسهم حقوق الملكية والدين المدرجة مع الأسعار الخارجية المدرجة؛ • بالنسبة للأوراق المالية غير المدرجة، نقوم بتقييم منهجية التقييم واختبار الافتراضات الرئيسية ذات الصلة مثل مدخلات التسعير وعوامل الخصم؛ • إجراء الاختبار، لاختيار مدخلات التسعير المدخلة، على أنها قد تم الحصول عليها خارجيا وهي مدخلات صحيحة في نماذج التسعير؛ • قمنا بتقييم كفاية إفصاح المجموعة بخصوص تقييم الاستثمارات المالية بالرجوع إلى متطلبات المعايير المحاسبية ذات الصلة ولوائح مصرف قطر المركزي.

إعادة تقييم أرض ومباني – راجع إيضاحات ٣(ح) (ط)، و٥ (ب) (ت ط ط)، و١٣ (ط)، و٤٠ حول البيانات المالية الموحدة
لقد ركزنا على هذا الجانب بسبب: • قامت المجموعة كما في نهاية السنة بتغيير سياستها المحاسبية لقياس مكون الأرض والمباني للممتلكات والمعدات من نموذج التكلفة إلى نموذج إعادة التقييم. نتج عن هذا إعادة تقييم ربح بمبلغ ١,٢٦٤ مليون ريال قطري وإدراجه في بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد. • تم تقييم الأرض والمباني بمبلغ ١,٩٨٦ مليون ريال قطري في بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، وهو مبلغ هام لأغراض تدقيقنا. بالإضافة إلى ذلك، إن تقييم الأرض والمباني هو أمر اجتهادي في طبيعته وبناء على التغير الذي حدث في السياسة المحاسبية، تم اعتباره جانب من الجوانب التي ركزنا عليها في تدقيقنا.
كيفية تناول التدقيق للأمور
تضمنت إجراءات التدقيق التي قمنا بها في هذا المجال، من بين أمور أخرى، ما يلي: • فهم عملية تحديد القيم العادلة لأرض ومباني المجموعة واختبار الضوابط الداخلية المطبقة عليها. • فحص التقارير الخارجية التي قدمتها المجموعة وتقييم ما إذا كان لأي أمر من الأمور التي تم تحديدها أثر محتمل على المبالغ المسجلة و / أو الإفصاحات في البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك المبالغ أو الأمور الأخرى المستبعدة أو المدرجة على وجه التحديد في تقارير التقييم. • تقييم كفاءة متخصصي التقييم المستقلين الخارجيين وقدراتهم ومدى موضوعيتهم عن طريق مناقشة نطاق عملهم ومراجعة ارتباطهم لمعرفة ما إذا كانت هناك شروط غير معتادة أو ترتيبات الرسوم. • استخدام متخصصي تقييم العقارات الخاصين بنا من أجل: – الاستفسار من المقيم المستقل الخارجي لفهم عملية إجراء التقييمات ومصدر البيانات المستخدمة في التقييمات؛ – تقييم المنهجيات المستخدمة ومدى ملائمة الافتراضات الأساسية بناء على معرفتنا وخبرتنا لقطاع العقارات. • قمنا بتقييم كفاية إفصاح المجموعة بخصوص المدخلات الأساسية وافتراضات إعادة تقييم الأرض والمباني بالرجوع إلى متطلبات المعايير المحاسبية ذات الصلة ولوائح مصرف قطر المركزي.

معلومات أخرى

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. تشمل المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي الخاص بالبنك، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات الصادر حولها. حصلنا قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات هذا على تقرير رئيس مجلس الإدارة، والذي يشكل جزءاً من التقرير السنوي ويتوقع أن تقدم لنا الأقسام الباقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

لا يغطي رأينا حول البيانات المالية الموحدة المعلومات الأخرى ونحن لا نعبر ولن نعبر عن أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

فيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وللقيام بذلك، سنحدد ما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بشكل جوهري مع البيانات المالية الموحدة أو إذا كان يبدوا أن المعلومات التي حصلنا عليها أثناء التدقيق يشوبها أخطاء جوهرية.

إذا توصلنا، استنادا إلى عملنا الذي قمنا بأدائه بناء على معلومات أخرى حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير المدققين هذا، إلى أن هناك أخطاء جوهرية في تلك المعلومات الأخرى، فإنه ينبغي علينا الإبلاغ عن تلك الحقيقة. ليس لدينا ما يمكننا الإبلاغ عنه في هذا الصدد.

مسؤوليات مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ولوائح مصرف قطر المركزي وعن أنظمة الرقابة الداخلية التي يحدد مجلس الإدارة أنها ضرورية للتمكن من إعداد البيانات المالية الموحدة الخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة سواء كانت ناتجة عن غش أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن مجلس الإدارة مسؤول عن تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار وفقا لمبدأ الاستمرارية، والإفصاح، حسب مقتضى الحال، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام أساس المحاسبة وفقا لمبدأ الاستمرارية ما لم يخطط مجلس الإدارة إما لتصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو لم يكن لديه بديل واقعي خلافا للقيام بذلك.

مسؤوليات مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول عما إذا كانت البيانات المالية الموحدة ككل خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناتجة عن غش أو خطأ، وإصدار تقرير مدققي الحسابات الذي يتضمن رأينا. التأكيد المعقول هو تأكيد على مستوى عال، ولكن لا يضمن أن عملية التدقيق التي تتم وفقا لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائما عن أخطاء جوهرية حال وجودها. يمكن أن تنشأ الأخطاء عن غش أو خطأ، وتعتبر هامة إذا كان يمكن، بشكل فردي أو جماعي، أن يتوقع بشكل معقول أن تؤثر على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقا للمعايير الدولية للتدقيق، نحن نمارس حكما مهنيا ونبقي على الشكوك المهنية في جميع أعمال التدقيق. كما أننا:

- نحدد ونقيم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن تزوير أو خطأ، ونصمم وننفذ إجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، ونحصل على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتكوين أساس لرأينا. إن خطر عدم اكتشاف أية أخطاء جوهرية ناتجة عن غش هو أعلى من تلك الناتجة عن خطأ، نظرا لأن الغش قد ينطوي على تدليس وتزوير، أو حذف متعمد أو محاولات تشويه، أو تجاوز للرقابة الداخلية.
- نحصل على فهم للرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للمجموعة.
- نقيّم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.
- التأكد من مدى ملاءمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، واستنادا إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها، ما إذا كانت هناك شكوكا جوهرية ذات صلة بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكا كبيرة حول مقدرة المجموعة على المواصلة وفقا لمبدأ الاستمرارية. إذا توصلنا إلى أن هناك شكوكا جوهرية، فإننا مطالبون بلفت الانتباه في تقرير مدققي الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير كافي، بتعديل رأينا. إن النتائج التي توصلنا إليها تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدققي الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في أن تقوم المجموعة بالتوقف عن الاستمرار وفقا لمبدأ الاستمرارية.
- نقيّم العرض العام للبيانات المالية الموحدة وهيكلها ومحتواها، بما في ذلك الإفصاحات، وفيما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة بالطريقة التي تحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية من الكيانات أو الأنشطة التجارية داخل المجموعة لإبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإجراء أعمال التدقيق للمجموعة. ونحن لا نزال المسؤولون الوحيدون عن رأينا حول التدقيق.

تقرير مدقق الحسابات المستقل تابع

مسؤوليات مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تابع)

نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يتعلق، ضمن أمور أخرى، بالنطاق المخطط له وتوقيت التدقيق ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي وجه من أوجه القصور المهمة في الرقابة الداخلية التي نحددها أثناء قيامنا بالتدقيق.

نقوم أيضا بتزويد مجلس الادارة ببيان بالتزامنا بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بشأن الاستقلالية، ونبلغهم عن جميع العلاقات والمسائل الأخرى التي قد يعتقد بشكل معقول أن تؤثر على استقلاليتنا والضمانات ذات الصلة، متى كان ذلك ممكنا.

بناء على الأمور التي تم تقديمها لمجلس الادارة، نحدد تلك المسائل التي كانت لها الأهمية القصوى في تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة الحالية، وبالتالي مسائل التدقيق الرئيسية. نحن نصف هذه المسائل في تقرير مدققي الحسابات ما لم يحول قانون أو لائحة دون الكشف العلني عن هذه المسألة أو في حالات نادرة جدا عندما نقرر أنه لا ينبغي أن نورد مسألة ما في تقريرنا نظرا للآثار السلبية التي تنجم عن القيام بذلك والتي قد يتوقع بشكل معقول أن ترجح على المصلحة العامة في حالة ورودها في التقرير.

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي اعتبرنا أنها ضرورية لأغراض التدقيق. يحتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة وتتفق البيانات المالية الموحدة مع تلك السجلات. قمنا بقراءة تقرير مجلس الإدارة الذي سيتم إدراجه ضمن التقرير السنوي وتتفق المعلومات المالية الواردة فيه مع دفاتر وسجلات البنك. لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات لأحكام قانون مصرف قطر المركزي رقم ١٣ لسنة ٢٠١٢ وقانون الشركات التجارية القطري رقم ١١ لسنة ٢٠١٥ أو لبنود النظام الأساسي للبنك وأية تعديلات عليه خلال السنة يمكن أن يكون لها أثر جوهري سلبي على بيان المركز المالي الموحد للبنك أو أدائه كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٢١ فبراير ٢٠١٧
الدوحة
دولة قطر

جوبال بالاسوبرامانيام
كي بي إم جي
سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٥١

بيان المركز المالي الموحد

بآلاف الريالات القطرية

كما في ٣١ ديسمبر	ايضاحات	٢٠١٦	٢٠١٥
الموجودات			
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية	٨	٦,٤٢٠,٥٦٦	٥,٤٢٣,٥٩٢
أرصدة لدى بنوك	٩	١٩,٣٠٢,٠٠١	١٥,٨٣٠,٩٤٣
قروض وسلف للعملاء	١٠	٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٧٦,٦٠١,٥٤٩
استثمارات مالية	١١	١٥,٣٧٧,٧٨٣	١٥,٨٥٤,٢٤١
استثمارات في شركات زميلة والترتيب المشترك	١٢	٤,٣٠٠,٦٤٧	٤,٤٢٣,١٧٢
ممتلكات ومعدات	١٣	٢,٦٤٩,٢٣٥	١,٣٤٥,٣٨١
موجودات غير ملموسة	١٤	٤٨٣,٣٦٤	٦٣٨,٣٧٩
موجودات أخرى	١٥	٤,٠٤٩,٠٩٣	٣,٣٠٣,٧٩٧
إجمالي الموجودات		**١٣٠,٣٨٠,٢٨٦**	١٢٣,٤٢١,٠٥٤
المطلوبات			
أرصدة من بنوك	١٦	١١,٦٣٤,٣١٣	١٢,٤٥٦,٠٣٥
ودائع عملاء	١٧	٧٠,٩٢٦,٤٠١	٦٩,٧٨٧,٦٥٤
سندات دين	١٨	١١,٧١٧,٢٦٠	٨,٤٤٩,٣٣٧
قروض أخرى	١٩	١٠,٧٧٧,٢٤٢	١٢,٠٧٤,٤١٧
مطلوبات أخرى	٢٠	٦,٠٢٣,٧٩٨	٣,٣٥٤,٩٣١
إجمالي المطلوبات		**١١١,٠٧٩,٠١٤**	١٠٦,١٢٢,٣٧٤
حقوق الملكية			
رأس المال	٢١	٣,٢٦٦,٢٩٢	٣,٢٦٦,٢٩٢
احتياطي قانوني	٢١	٨,٨٢٨,٢٤٠	٨,٨٢٠,٢٩٤
احتياطي عام	٢١	٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠
احتياطي مخاطر	٢١	١,٨٠٢,٣٠٨	١,٧٨٧,٣٠٨
احتياطيات القيمة العادلة	٢١	(٢١٩,٨١٥)	(٧٠,٣٠٥)
احتياطي تحويل العملات الأجنبية	٢١	(١,٢٥٩,٨٠٧)	(٨٠٤,٩٩٥)
احتياطيات أخرى	٢١	٩٩٧,٧٦٧	١,١٣٩,٨٨٧
حقوق أخرى	٣٩	–	(٦٥١,٠٥٢)
احتياطي اعادة التقييم	٢١ و ٤٠	١,٢٦٤,٧٩٤	–
أرباح مدورة		٥٩٤,٩٨٠	١,٢٣٩,٥٢٦
إجمالي حقوق الملكية العائد لحاملي حقوق ملكية البنك		**١٥,٣٠١,٢٥٩**	١٤,٧٥٣,٤٥٥
المساهمات غير المسيطرة		١٣	٥٤٥,٢٢٥
الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي	٢١	٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
اجمالي حقوق الملكية		**١٩,٣٠١,٢٧٢**	١٧,٢٩٨,٦٨٠
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية		**١٣٠,٣٨٠,٢٨٦**	١٢٣,٤٢١,٠٥٤

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة من جانب مجلس الإدارة بتاريخ ٢١ فبراير ٢٠١٧ ووقعها بالنيابة عن المجلس كل من:

سعادة الشيخ /عبد الله بن علي بن جبر آل ثاني
رئيس مجلس الإدارة

السيد / حسين ابراهيم الفردان
نائب رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

السيد/ جوزيف ابرهام
الرئيس التنفيذي

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٤٢ جزءا من البيانات المالية المرحلية الموحدة.

بيان الدخل الموحد

بآلاف الريالات القطرية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	ايضاحات	٢٠١٦	٢٠١٥
إيرادات فوائد	٢٤	٤,٥٦٢,٥٨٩	٤,٢٩١,٢٠٤
مصروفات فوائد	٢٥	(٢,٢٢١,٨٤١)	(١,٧٥٦,٩١٥)
صافي إيرادات الفوائد		**٢,٣٤٠,٧٤٨**	٢,٥٣٤,٢٨٩
إيرادات رسوم وعمولات	٢٦	١,٠٤١,١٥٦	١,٢٦٤,١٤٥
مصروفات رسوم وعمولات	٢٧	(٣٠٤,٥١٣)	(٢٩٣,٤٢٨)
صافي إيرادات رسوم وعمولات		**٧٣٦,٦٤٣**	٩٧٠,٧١٧
صافي ربح صرف عملات أجنبية	٢٨	٢٤٥,٣١٤	١٤١,٤٠٦
إيرادات استثمارات مالية	٢٩	١٦٣,٠١٩	١٠٤,٨٨٤
إيرادات تشغيلية أخرى	٣٠	١٠٨,٥٢١	١٩٧,٨٦٢
صافي الإيرادات التشغيلية		**٣,٥٩٤,٢٤٥**	٣,٩٤٩,١٥٨
تكاليف الموظفين	٣١	(٨٧٢,٢٧٢)	(٨٦٤,٤٦٤)
إهلاك	١٣	(١٣٧,٠٥٠)	(١٣٦,٣٢٧)
إطفاء موجودات غير ملموسة	١٤	(١٠٤,٦١٨)	(٥٢,٥٦٢)
خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية		(٧٦,٦١٣)	(٥٦,٣٥٥)
صافي خسارة انخفاض في القروض والسلف للعملاء	١٠ (ج)	(١,٢٦٧,٨٠١)	(٨٤١,٨٣٦)
مصروفات أخرى	٣٢	(٥٨٨,٠٠٤)	(٦٣٧,٣٧٣)
الربح قبل حصة النتائج من شركات زميلة والترتيب المشترك		**٥٤٧,٨٨٧**	١,٣٦٠,٢٤١
الحصة من نتائج شركات زميلة والترتيب المشترك	١٢	(٤٦,٣٥٠)	١٠٩,٠٦٦
الربح قبل الضريبة		**٥٠١,٥٣٧**	١,٤٦٩,٣٠٧
مصروفات ضريبة الدخل		(١٥٨)	(٣٥,٦٨٢)
الربح للسنة		**٥٠١,٣٧٩**	١,٤٣٣,٦٢٥
منسوب إلى:			
حاملي حقوق ملكية البنك		**٥٠٠,٧٥٠**	١,٤٠١,٤٥٧
المساهمات غير المسيطرة		٦٢٩	٣٢,١٦٨
الربح للسنة		**٥٠١,٣٧٩**	١,٤٣٣,٦٢٥
العائدات على السهم			
العائد الأساسي والمخفف للسهم (ريال قطري للسهم)	٣٣	**٠,٨٦**	٣,٩٢

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٤٢ جزءا من البيانات المالية الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموحد

بآلاف الريالات القطرية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	ايضاحات	٢٠١٦	٢٠١٥
الربح للسنة		**٥٠١,٣٧٩**	١,٤٣٣,٦٢٥
الدخل الشامل الآخر للسنة:			
البنود التي يعاد / أو قد يعاد تصنيفها لاحقا للربح أو الخسارة:			
فروق تحويل العملات الأجنبية من عمليات تشغيلية أجنبية	٢٢	(٢٦٢,١٠٤)	(٥٢٤,٧٦٠)
الحصة من الدخل الشامل الآخر من الاستثمار في شركات زميلة والترتيب المشترك	٢٢	١١,٦١٢	(١٥,٤٥٢)
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	٢٢	(١٧٣,٨٤٣)	(١٥٠,٢٨٦)
البنود التي من الممكن عدم تصنيفها لاحقا في الأرباح والخسائر:			
احتياطي إعادة تقييم الأراضي والمباني	٢٢	١,٢٦٤,٧٩٤	–
الدخل الشامل الآخر للسنة		**٨٤٠,٤٥٩**	(٦٩٠,٤٩٨)
إجمالي الدخل الشامل للسنة		**١,٣٤١,٨٣٨**	٧٤٣,١٢٧
منسوب إلى:			
حاملي حقوق ملكية البنك		**١,٣٤١,٢٠٩**	٨٤١,٨٥٥
المساهمات غير المسيطرة		٦٢٩	(٩٨,٧٢٨)
إجمالي الدخل الشامل للسنة		**١,٣٤١,٨٣٨**	٧٤٣,١٢٧

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٤٢ جزءا من البيانات المالية الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

	إيضاحات	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي مخاطر	احتياطي القيمة العادلة
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦		**٣,٢٦٦,٢٩٢**	**٨,٨٢٠,٢٩٤**	**٢٦,٥٠٠**	**١,٧٨٧,٣٠٨**	**(٧٠,٣٠٥)**
إجمالي الدخل الشامل للسنة						
ربح السنة		–	–	–	–	–
الدخل الشاملة الأخرى		–	–	–	–	(١٦٢,٢٣١)
اجمالي الدخل الشامل للسنة		**–**	**–**	**–**	**–**	**(١٦٢,٢٣١)**
محول إلى الاحتياطي القانوني	٢١	–	٧,٩٤٦	–	–	–
محول إلى احتياطي المخاطر	٢١	–	–	–	١٥,٠٠٠	–
صافي الحركة في الاحتياطيات الأخرى	٢١	–	–	–	–	١٢,٧٢١
رأس المال الإضافي	٢١	–	–	–	–	–
توزيعات الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي		–	–	–	–	–
المساهمة في صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية	٢٣	–	–	–	–	–
خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة	٣٩	–	–	–	–	–
التعاملات مع مالكي حقوق الملكية، معترف بها مباشرة في حقوق الملكية						
مساهمات من ومدفوعات لمالكي حقوق الملكية للبنك:						
الزيادة في رأس مال اي بنك		–	–	–	–	–
أرباح موزعة عن عام ٢٠١٥	٢١	–	–	–	–	–
اصدار أسهم زيادة	٢١	–	–	–	–	–
إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية		**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
صافي الحركة في المساهمات غير المسيطرة	٣٩	–	–	–	–	–
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦		**٣,٢٦٦,٢٩٢**	**٨,٨٢٨,٢٤٠**	**٢٦,٥٠٠**	**١,٨٠٢,٣٠٨**	**(٢١٩,٨١٥)**

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٤٢ جزءا من البيانات المالية الموحدة.

بآلاف الريالات القطرية

	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطيات أخرى	حقوق أخرى	احتياطي اعادة التقييم	أرباح مدورة	إجمالي حقوق الملكية العائد الى حاملي حقوق ملكية البنك	المساهمات غير المسيطرة	الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي	مجموع حقوق الملكية
	(٨٠٤,٩٩٥)	**١,١٣٩,٨٨٧**	**(٦٥١,٠٥٢)**	**–**	**١,٢٣٩,٥٢٦**	**١٤,٧٥٣,٤٥٥**	**٥٤٥,٢٢٥**	**٢,٠٠٠,٠٠٠**	**١٧,٢٩٨,٦٨٠**
	–	–	–	–	٥٠٠,٧٥٠	٥٠٠,٧٥٠	٦٢٩	–	٥٠١,٣٧٩
	(١٩٦,٦٣٤)	–	–	١,٢٦٤,٧٩٤	–	٩٠٥,٩٢٩	(٦٥,٤٧٠)	–	٨٤٠,٤٥٩
	(١٩٦,٦٣٤)	**–**	**–**	**١,٢٦٤,٧٩٤**	**٥٠٠,٧٥٠**	**١,٤٠٦,٦٧٩**	**(٦٤,٨٤١)**	**–**	**١,٣٤١,٨٣٨**
	–	–	–	–	(٧,٩٤٦)	–	–	–	–
	–	–	–	–	(١٥,٠٠٠)	–	–	–	–
	–	(١٤٢,١٢٠)	–	–	١٢٢,٢٦٥	(٧,١٣٤)	–	–	(٧,١٣٤)
	–	–	–	–	–	–	–	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
	–	–	–	–	(٢٢٠,٠٠٠)	(٢٢٠,٠٠٠)	–	–	(٢٢٠,٠٠٠)
	–	–	–	–	(١٢,٥٣٤)	(١٢,٥٣٤)	–	–	(١٢,٥٣٤)
	–	–	٦٥١,٠٥٢	–	–	٦٥١,٠٥٢	–	–	٦٥١,٠٥٢
	–	–	–	–	–	–	٤٧,٣٠٥	–	٤٧,٣٠٥
	–	–	–	–	(٩٧٩,٨٨٨)	(٩٧٩,٨٨٨)	–	–	(٩٧٩,٨٨٨)
	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	–	**–**	**–**	**–**	**(٩٧٩,٨٨٨)**	**(٩٧٩,٨٨٨)**	**٤٧,٣٠٥**	**–**	**(٩٣٢,٥٨٣)**
	(٢٥٨,١٧٨)	–	–	–	(٣٢,١٩٣)	(٢٩٠,٣٧١)	(٥٢٧,٦٧٦)	–	(٨١٨,٠٤٧)
	(١,٢٥٩,٨٠٧)	**٩٩٧,٧٦٧**	**–**	**١,٢٦٤,٧٩٤**	**٥٩٤,٩٨٠**	**١٥,٣٠١,٢٥٩**	**١٣**	**٤,٠٠٠,٠٠٠**	**١٩,٣٠١,٢٧٢**

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد تابع

	إيضاحات	رأس المال	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي مخاطر	احتياطي القيمة العادلة
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥		٢,٩٦٩,٣٥٦	٨,٨٢٠,٢٩٤	٢٦,٥٠٠	١,٧٠٨,٦٣٢	٩١,٠٠٣
إجمالي الدخل الشامل للسنة						
ربح السنة		–	–	–	–	–
الدخل الشامل الآخر		–	–	–	–	(١٦٥,٧٣٨)
اجمالي الدخل الشامل للسنة		–	–	–	–	(١٦٥,٧٣٨)
محول إلى احتياطي المخاطر	٢١	–	–	–	٧٨,٦٧٦	–
صافى الحركة فى الاحتياطيات الأخرى	٢١	–	–	–	–	–
توزيعات الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي	٢١	–	–	–	–	–
المساهمة في صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية	٢٣	–	–	–	–	–
خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة	٣٩	–	–	–	–	–
مساهمات من ومدفوعات لمالكي حقوق الملكية:						
الزيادة في رأس المال		–	–	–	–	–
أرباح موزعة عن عام ٢٠١٤	٢١	–	–	–	–	–
اصدار أسهم زيادة	٢١	٢٩٦,٩٣٦	–	–	–	–
إجمالي المساهمات من والمدفوعات لمالكي حقوق الملكية		٢٩٦,٩٣٦	–	–	–	–
صافي الحركة في المساهمات غير المسيطرة	٣٩	–	–	–	–	٤,٤٣٠
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥		٣,٢٦٦,٢٩٢	٨,٨٢٠,٢٩٤	٢٦,٥٠٠	١,٧٨٧,٣٠٨	(٧٠,٣٠٥)

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٤٢ جزءا من البيانات المالية الموحدة.

بآلاف الريالات القطرية

	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطيات أخرى	حقوق أخرى	احتياطي اعادة التقييم	أرباح مدورة	إجمالي حقوق الملكية العائد الى حاملي حقوق ملكية البنك	المساهمات غير المسيطرة	الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي	مجموع حقوق الملكية
	(٤١١,١٣١)	١,٠٩٨,٠٩٠	(٧٢٣,٧٢١)	–	١,٤٤٩,٣١٣	١٥,٠٢٨,٣٣٦	٦٦٧,٧٧٧	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٧,٦٩٦,١١٣
	–	–	–	–	١,٤٠١,٤٥٧	١,٤٠١,٤٥٧	٣٢,١٦٨	–	١,٤٣٣,٦٢٥
	(٣٩٣,٨٦٤)	–	–	–	–	(٥٥٩,٦٠٢)	(١٣٠,٨٩٦)	–	(٦٩٠,٤٩٨)
	(٣٩٣,٨٦٤)	–	–	–	١,٤٠١,٤٥٧	٨٤١,٨٥٥	(٩٨,٧٢٨)	–	٧٤٣,١٢٧
	–	–	–	–	(٧٨,٦٧٦)	–	–	–	–
	–	٤١,٧٩٧	–	–	(٤١,٧٩٧)	–	–	–	–
	–	–	–	–	(١٢٠,٠٠٠)	(١٢٠,٠٠٠)	–	–	(١٢٠,٠٠٠)
	–	–	–	–	(٣٥,٨٤١)	(٣٥,٨٤١)	–	–	(٣٥,٨٤١)
	–	–	٧٢,٦٦٩	–		٧٢,٦٦٩	–	–	٧٢,٦٦٩
	–	–	–	–	–	–	–	–	–
	–	–	–	–	(١,٠٣٩,٢٧٥)	(١,٠٣٩,٢٧٥)	–	–	(١,٠٣٩,٢٧٥)
	–	–	–	–	(٢٩٦,٩٣٦)	–	–	–	–
	–	–	–	–	(١,٣٣٦,٢١١)	(١,٠٣٩,٢٧٥)	–	–	(١,٠٣٩,٢٧٥)
	–	–	–	–	١,٢٨١	٥,٧١١	(٢٣,٨٢٤)	–	(١٨,١١٣)
	(٨٠٤,٩٩٥)	١,١٣٩,٨٨٧	(٦٥١,٠٥٢)	–	١,٢٣٩,٥٢٦	١٤,٧٥٣,٤٥٥	٥٤٥,٢٢٥	٢,٠٠٠,٠٠٠	١٧,٢٩٨,٦٨٠

بيان التدفقات النقدية الموحد

بآلاف الريالات القطرية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر	ايضاحات	٢٠١٦	٢٠١٥
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
ربح السنة قبل ضريبة الدخل		**٥٠١,٥٣٧**	١,٤٦٩,٣٠٧
تعديلات لـــ:			
صافي خسارة انخفاض في قيمة قروض وسلف للعملاء		١,٢٦٧,٨٠١	٨٤١,٨٣٦
خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية		٧٦,٦١٣	٥٦,٣٥٥
إهلاك	١٣	١٣٧,٠٥٠	١٣٦,٣٢٧
إطفاء وانخفاض موجودات غير ملموسة وتكاليف المعاملات		١٧٤,١٨٨	١١٧,٤١٣
الخسارة من استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	٢٩	٦,٣٨٣	١,٣٣٢
صافي ربح بيع استثمارات متاحة للبيع	٢٩	(١٥٢,٤٣٣)	(٨٦,٦٣٦)
ربح من استبعاد ممتلكات ومعدات	٣٠	(٨١٠)	(٨٩,٧٦١)
حصة في نتائج شركات زميلة والترتيب المشترك	١٢	٤٦,٣٥٠	(١٠٩,٠٦٦)
الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية		**٢,٠٥٦,٦٧٩**	٢,٣٣٧,١٠٧
التغيرات في رأس المال العامل			
التغير في أرصدة لدى بنوك		(١,٣٨٥,٨٠٦)	(٦٩٦,٥٣٨)
التغير في القروض والسلف للعملاء		(٤,٩٣٨,٠١٩)	(٨,٨٧٥,٦٦٣)
التغير في الموجودات الأخرى		(٩٠٧,٥٣٨)	(١٣١,٢٠٠)
التغير في أرصدة من بنوك		(٥٧٢,١٣٤)	(١,٣٣١,٥٠٦)
التغير في ودائع العملاء		٢,٨٢٢,٠٠٥	١٠,٠٤٢,٢٢٨
التغير في المطلوبات الأخرى		٢,٥١٢,٥٥٦	١١٨,٤٣٠
المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية		(٣٥,٨٤١)	(٤٨,٥٠٥)
صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الأنشطة التشغيلية		**(٤٤٨,٠٩٨)**	١,٤١٤,٣٥٣
التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية			
اقتناء استثمارات مالية		(١٠,٦٥٤,١٥٦)	(١٥,١٠١,١٨٧)
متحصلات من توزيعات أرباح شركات زميلة واالترتيب المشترك	١٢	٧٩,٣٨٩	١١٧,٢٦٩
متحصلات من بيع / استحقاق الاستثمارات المالية		١٠,٥٦٤,٠٧١	١٠,٤٤٨,٠٠٦
اقتناء ممتلكات ومعدات وموجودات غير ملموسة	١٣ و ١٤	(١٩٩,٧٨١)	(٢٣٣,٣٣١)
متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات وأصول اخرى		٤,٤٣٦	١٢٥,٧٥١
صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية		**(٢٠٦,٠٤١)**	(٤,٦٤٣,٤٩٢)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية			
متحصلات من إصدار سندات دين	١٨	٤,١٤٣,٩٩٩	٤٠٣,٤٢٧
سداد سندات دين	١٨	(١٧٨,٢٩٨)	(١,٣٩٩,٧٣٢)
سداد قروض أخرى	١٩	(٥,٣٥٥,١٧٨)	(٦,٥٣٩,١٢٧)
متحصلات من قروض أخرى	١٩	٤,١٥٨,٧٠٩	٩,٨١٩,٠٠٢
متحصلات من اصدار رأس المال الإضافي	٢١	٢,٠٠٠,٠٠٠	–
توزيعات أرباح مدفوعة		(٩٧٩,٨٨٨)	(١,٠٣٩,٢٧٥)
صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية		**٣,٧٨٩,٣٤٤**	١,٢٤٤,٢٩٥
صافي (النقصان) / الزيادة في النقد وما في حكمه		٣,١٣٥,٢٠٥	(١,٩٨٤,٨٤٤)
أثر تقلبات سعر الصرف		٢٤١,٤٢٣	١٧٤,٤٠٥
رصيد النقد وما في حكمه كما في ١ يناير		١٠,٩٣٩,٢٣٨	١٢,٧٤٩,٦٧٧
رصيد النقد وما في حكمه كما في ٣١ ديسمبر	٣٥	**١٤,٣١٥,٨٦٦**	١٠,٩٣٩,٢٣٨
صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية:			
فوائد مدفوعة		٢,٠٠١,٣٩٢	١,٦٨٣,٧٤٩
فوائد مستلمة		٤,٤٣٢,٣٥٩	٤,٣١٣,٩٧٠
توزيعات أرباح مستلمة		١٦,٩٦٩	١٩,٥٨٠

تشكل الايضاحات المرفقة من ١ الى ٤٢ جزءا من البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١ المنشأة الصادر عنها التقرير

تأسس البنك التجاري (ش.م.ع.ق) ("البنك") بدولة قطر في ١٩٧٤ كشركة مساهمة عامة بموجب المرسوم الأميري رقم ٧٣ لسنة ١٩٧٤. رقم السجل التجاري للبنك هو ١٥٠. عنوان البنك المسجل هو صندوق بريد ٣٢٣٢ بمدينة الدوحة في دولة قطر. خلال العام الحالي تم تعديل اسم البنك ليصبح البنك التجاري (ش.م.ع.ق) امتثالا لقانون الشركات التجارية رقم ١١ لسنة ٢٠١٥ وطبقا للنظم والتوجيهات الصادرة عن وزارة الاقتصاد والتجارة. تشتمل البيانات المالية الموحدة للبنك للسنة المالية المنتهية ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ على البنك وشركاته التابعة (ويشار إليها مجتمعة بـــ"المجموعة"). تعمل المجموعة بصفة أساسية في الأعمال المصرفية وأعمال السمسرة وأعمال البطاقات الإئتمانية وتعمل من خلال مقرها الرئيسي وشركاتها التابعة وفروعها.

الشركات التابعة الأساسية للمجموعة هي كما يلي:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	رأس مال الشركة	أنشطة الشركة	النسبة المئوية للملكية ٢٠١٦	النسبة المئوية للملكية ٢٠١٥
الترناتيف بنك ("ايه بنك")	تركيا	٦٢٠,٠٠٠,٠٠٠ ليرة تركية	خدمات مصرفية	٪١٠٠	٪٧٥
البنك التجاري "خدمات الاستثمار (ذ.م.م)"	قطر	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠ ريال قطري	خدمات السمسرة	٪١٠٠	٪١٠٠
أورينت ١ ليميتد	برمودا	٢٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أميركي	شركة قابضة	٪١٠٠	٪١٠٠
جلوبال كارد سرفيسز ذ.م.م	سلطنة عمان	٥٠٠,٠٠٠ ريال عماني	أعمال البطاقات الائتمانية	٪١٠٠	٪١٠٠
سي بي كيو فاينانس ليمتد	برمودا	١,٠٠٠ دولار امريكي	إصدار سندات دين للبنك	٪١٠٠	٪١٠٠

٢ أساس الإعداد

(أ) فقرة الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية وتعليمات مصرف قطر المركزي ذات الصلة.

تقوم المجموعة باعداد بيانات مركزها المالي الموحد عموماً وفقا لمراكز السيولة. تحليل بالمبالغ التي ستسترد والمسددة خلال ١٢ شهر بعد تاريخ نهاية التقرير ("المتداولة") وخلال أكثر من ١٢ شهر بعد تاريخ التقرير ("غير المتداولة") يظهـــر كما في ايضاح ٤ (ج) (٣).

(ب) أساس القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا الأصول والالتزامات والتي تم قياسها بالقيمة العادلة:

- الاستثمارات المالية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل.
- المشتقات.
- الاستثمارات المالية المتاحة للبيع.
- ارض فضاء ومباني.
- الموجودات والمطلوبات المالية المعترف بها كبنود متحوط لها في علاقات تحوط القيمة العادلة، وما غير ذلك يتم الاعتراف به باستخدام التكلفة المطفأة، يتم تعديلها لتعكس التغييرات في القيمة العادلة المتعلقة بالمخاطر المتحوط عليها.

(ج) العملة الوظيفية وعملة العرض

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالريالات القطرية وهي العملة الوظيفية وعملة العرض للبنك. فيما عدا ما تمت الإشارة إليه بخلاف ذلك، تم تقريب المعلومات المالية المعروضة بالريال القطري إلى أقرب ألف ريال.

(د) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية وتعليمات مصرف قطر المركزي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ الصادر عنها التقرير للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات المتعلقة بها على نحو مستمر. يتم إدراج التعديلات على التقديرات المحاسبية في السنة التي تتم فيها مراجعة التقديرات أو في أية فترات مستقبلية تتأثر بذلك.

تم على وجه التحديد وصف المعلومات عن المجالات الهامة للشكوك حول التقديرات والأحكام الحرجة في تطبيق السياسات المحاسبية التي لها الأثر الأهم على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة بالإيضاحات ٥.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة

باستثناء التغييرات الموضحة في ٣ (و) تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة التالية بصورة ثابتة على جميع الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة وقد تم تطبيقها بانتظام على جميع شركات المجموعة.

(أ) أساس توحيد البيانات المالية

(١) تجميع الأعمال

تقوم المجموعة بتطبيق طريقة الاقتناء للمحاسبة عن تجميع الأعمال. المقابل المحول عن اقتناء شركة تابعة هي القيمة العادلة للأصول المحولة والالتزامات المتكبدة المدفوعة للمالكين السابقين للشركة المقتناة والمساهمات في الأسهم المصدرة من قبل المجموعة. المقابل المحاول يتضمن القيمة العادلة لأي أصل أو التزام ناتج من ترتيب مقابل طارئ. مبدئيا يتم قياس الأصول القابلة للتحديد المقتناة والمطلوبات والالتزامات الطارئة التي يتم تكبدها في تجميع الأعمال بقيمها العادلة في تاريخ الاقتناء.

في حالة تحقيق تجميع الأعمال في مراحل فإن القيمة الدفترية للمساهمة في الشركة المقتناة المحتفظ بها سابقا من قبل الشركة المقتنية يعاد قياسها إلى القيمة العادلة في تاريخ الاقتناء. يتم الاعتراف بأي مكسب أو خسائر ناشئة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة.

يتم الاعتراف بأي مقابل مستحق محتمل بالقيمة العادلة في تاريخ الاقتناء. التغييرات اللاحقة على القيمة العادلة في المقابل المحتمل في التي تعتبر على أنها أصل أو التزام يتم الاعتراف بها وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ إما في الربح أو الخسارة أو على أنها تغيير في الدخل الشامل الآخر. أما المقابل المحتمل المصنف كحقوق ملكية فلا يعاد قياسه عندها ويتم احتساب التسوية اللاحقة له ضمن حقوق الملكية.

الفائض في المقابل المحول ومبلغ أية مساهمة غير مسيطرة في الشركة المقتناة والقيمة العادلة لأية مساهمة سابقة في حقوق ملكية الشركة المقتناة عن القيمة العادلة لصافي الأصول المحددة المقتناة يتم تسجيله كشهرة. لو كان إجمالي المقابل المحول والمساهمة غير المسيطرة المعترف بها والمساهمة المقاسة المحتفظ بها سابقا أقل من القيمة العادلة لصافي أصول الشركة التابعة المقتناة في حالة شراء مساومة يتم الاعتراف بالفرق مباشرة في بيان الدخل.

يتم تسجيل تكاليف المعاملات عند تكبدها، باستثناء أنها تتعلق بمسألة الديون بعد التمديد الأوراق المالية.

(٢) المساهمات غير المسيطرة

وفقا للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣(ر) المعدل يمكن لكل تجميع أعمال أن يقوم المستحوذ في تاريخ الاستحواذ بقياس مكونات المساهمات غير المسيطرة في الكيان المستحوذ عليه الذي يقدم مساهمات ملكية وتخول أصحابها لحصة تناسبية في صافي موجودات الكيان في حال التصفية بأي من:

I. القيمة العادلة كما في تاريخ الاستحقاق.
II. الحصة التناسبية لأدوات الملكية الحالية في المبالغ المعترف بها لصافي الموجودات القابلة للتحديد للكيان المستحوذ عليه.

يتم قياس المساهمات غير المسيطرة فقط عند الاعتراف المبدئي.

تقيس المجموعة المساهمة غير المسيطرة بالقيمة العادلة، متضمنة حصتها في الشهرة.

(٣) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. تقوم المجموعة بـــ "السيطرة" على الشركة المستثمر فيها لو كانت معرضة إلى أو لديها الحقوق في العائدات المتغيرة من مشاركتها في الشركة المستثمر فيها ولديها المقدرة على التأثير على تلك العائدات من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة في البيانات المالية الموحدة من تاريخ بداية السيطرة وإلى تاريخ توقف تلك السيطرة.

تتسم السياسات المحاسبية للشركات التابعة بالانسجام مع السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة.

(٤) المعاملات المستبعدة عند التوحيد

يتم استبعاد الأرصدة والإيرادات والمصروفات (فيما عدا مكاسب وخسائر صرف العملات الأجنبية) الناشئة من التعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(أ) أساس توحيد البيانات المالية (تابع)

(٥) الشركات الزميلة والترتيب المشترك

الشركات الزميلة والترتيب المشترك هي الشركات التي يوجد لدى المجموعة نفوذا هاما وليست سيطرة عليها وعموما فهي مصاحبة للمساهمة التي تتراوح ما بين ٢٠٪ إلى ٥٠٪ من حقوق التصويت.

يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة والترتيب المشترك بطريقة حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها مبدئيا بالتكلفة (متضمنة تكاليف المعاملة التي تتعلق بصورة مباشرة بالاستحواذ على الاستثمار في الشركة الزميلة) والترتيب المشترك. يتضمن استثمار المجموعة في الشركات الزميلة والترتيب المشترك الشهرة (صافى أية خسائر للانخفاض في القيمة المتراكمة) التي يتم تحديدها عند الاستحواذ.

يتم الاعتراف بحصة المجموعة في الأرباح أو الخسائر اللاحقة للاستحواذ على الشركات الزميلة والترتيب المشترك في بيان الدخل الموحد بينما يتم الاعتراف بالتغيرات في الاحتياطي في حصتها للاستحواذ في الاحتياطيات. تتم تسوية التغيرات التراكمية اللاحقة للاستحواذ في مقابل القيمة الدفترية للاستثمار. عندما تعادل حصة المجموعة في خسائر الشركة الزميلة والترتيب المشترك أو تزيد عن مساهمتها في الشركة الزميلة والترتيب المشترك، متضمنة أية ذمم مدينة بدون ضمانات، لا تقوم المجموعة بالاعتراف بأية خسائر أخرى ما لم يكن لديها التزامات أو قامت بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة الزميلة والترتيب المشترك.

يتم استبعاد المكاسب فيما بين شركات المجموعة الناتجة من التعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة والترتيب المشترك إلى حد مساهمة المجموعة في الشركة الزميلة. كما يتم أيضا استبعاد الخسائر فيما بين شركات المجموعة وشركاتها الزميلة والترتيب المشترك ما لم توفر المعاملة دليلا على وجود خسارة انخفاض في قيمة الموجود المحول.

يتم إعداد البيانات المالية للشركات الزميلة باستخدام نفس السياسات المحاسبية والفترة المنتهية للشركة الأم.

(٦) إدارة الأموال

تدير المجموعة موجودات محتفظ بها في وحدة ائتمان وأدوات استثمار أخرى بالنيابة عن المستثمرين. لا يتم إدراج البيانات المالية لهذه المنشآت في هذه البيانات المالية الموحدة فيما عدا في حالة سيطرة المجموعة على المنشأة. المعلومات حول إدارة الأموال بالمجموعة واردة بالإيضاح رقم ٣٧.

(٧) خيار البيع على المساهمات غير المسيطرة

تمثل القيمة العادلة لخيار بيع المساهمات غير المسيطرة إلى القيمة الحالية لمبلغ الاسترداد وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ كالتزام بغض النظر على احتمالات الممارسة حيث أنها ليست ضمن سيطرة المجموعة. لا يؤثر خيار البيع على تقييم الشهرة والمساهمات غير المسيطرة لأنه يتم تسجيله بصورة منفصلة ضمن حقوق الملكية. في حالة انتهاء أمد خيار البيع بدون ممارسته سيتم رد هذه القيمة المسجلة.

هذه الأداة الخاضعة لخيار البيع في المساهمة غير المسيطرة والمتعلقة باقتناء الترناتيف بنك إس إيه ("أي بنك") يتم الاعتراف بها كمطلوب مع الاعتراف بالرصيد المدين ضمن "حقوق الملكية الأخرى". التغييرات اللاحقة في القيمة العادلة يتم الاعتراف بها من خلال حقوق الملكية.

(ب) العملات الأجنبية

(١) تعاملات وأرصدة العملات الأجنبية

يتم تحويل التعاملات بالعملات الأجنبية أو تلك التي تتطلب سدادا بعملة أجنبية إلى العملات الوظيفية المعنية للعمليات بمعدلات الصرف الآنية في تواريخ المعاملات.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بعملات أجنبية في تاريخ التقرير إلى العملة الوظيفية باستخدام معدلات الصرف الآنية السائدة. يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية بالعملات الأجنبية التي تقاس بالقيمة العادلة إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف الآني في ذلك التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية التي تقاس من حيث التكلفة التاريخية بالعملة الأجنبية باستخدام معدل الصرف في تاريخ المعاملة.

تدرج الأرباح أو الخسائر الناتجة من اعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع غير النقدية بعملات أجنبية في البيان الموحد للتغيرات في حقوق الملكية.

يتم الاعتراف بفروق صرف العملات الأجنبية الناتجة من سداد المعاملات بالعملات الأجنبية والناشئة عن التحويل بأسعار الصرف في نهاية الفترة للموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية في الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ب) العملات الأجنبية (تابع)

(٢) العمليات الأجنبية

النتائج والمركز المالي لجميع منشآت المجموعة التي لديها عملة وظيفية مختلفة عن عملة العرض يتم تحويلها إلى عملة العرض كما يلي:

- يتم تحويل الموجودات والمطلوبات لكل بيان مركز مالي معروض بسعر الإقفال في تاريخ التقرير.
- إيرادات ومصروفات كل بيان دخل يتم تحويلها بمتوسط أسعار الصرف (ما لم يكن هذا المتوسط مقارب غير معقول للأثر التراكمي للمعدلات السائدة في تواريخ المعاملات ففي هذه الحالة يتم تحويل الإيرادات والمصروفات في تواريخ المعاملات)، و
- يتم الاعتراف بجميع فروق صرف العملة في الدخل الشامل الآخر.

يتم الاعتراف بفروق صرف العملات الأجنبية في الدخل الشامل الآخر وإدراجه في حقوق الملكية والمساهمات غير المسيطرة في احتياطي تحويل العملات الأجنبية (احتياطي التحويل). عند استبعاد المجموعة العملية الأجنبية أو استبعاد جزء منها يتم الاعتراف بفروق صرف العملات هذه في بيان الدخل الموحد كجزء من مكسب أو خسارة البيع.تتم معاملة الشهرة وتسويات القيمة العادلة الناشئة عن اقتناء كيان أجنبي على أنها أصول والتزامات الكيان الأجنبية ويتم تحويلها بمعدل صرف الإقفال.

إذا كان سداد بند نقدي مستحق الدفع من أو إلى عملية أجنبية غير مخطط له وغير محتمل في المستقبل القريب عندها فإن فروق صرف العملات الأجنبية الناشئة من البند ستشكل جزءا من صافي الاستثمار في العملية الأجنبية ويتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر وتجميعها في احتياطي التحويل ضمن حقوق الملكية.

(ج) الموجودات المالية والمطلوبات المالية

(١) الاعتراف والقياس المبدئي

تعترف المجموعة مبدئيا بالقروض والسلف للعملاء والأرصدة لدى/ من بنوك وودائع العملاء وسندات الدين المصدرة وقروض أخرى في التاريخ الذي تنشأ فيه. جميع الموجودات والمطلوبات المالية الاخرى يتم الاعتراف بها مبدئيا في تاريخ المتاجرة الذي تصبح فيه المجموعة طرفا في النصوص التعاقدية للأداة.

يقاس الموجود المالي أو المطلوب المالي مبدئيا بالقيمة العادلة مضافا إليها، بالنسبة للبند الذي ليس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة التي تتعلق بصورة مباشرة إلى الاستحواذ أو الإصدار.

(٢) التصنيف

الموجودات المالية

عند الإنشاء يتم تصنيف الموجود المالي في واحد من الفئات التالية:

- القروض والذمم المدينة
- محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق
- متاحة للبيع ; و
- بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إما على أنها محتفظ بها للمتاجرة، أومخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة

يتم تصنيف الموجود المالي على أنه محتفظ به للمتاجرة لو:

- تم اقتناؤه أو تكبده في الأساس لغرض البيع أو إعادة الشراء على المدى القريب؛
- كان هناك، عند الاعتراف المبدئي، جزء من محفظة الأدوات المالية المحددة التي تدار معا ولها دليل على نموذج فعلي حديث حول جني أرباح على المدى القصير؛
- كانت مشتقة، فيما عدا المشتقة المخصصة والفعالة كأداة تحوط.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٢) التصنيف (تابع)

الموجودات المالية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
بالإضافة إلى الموجودات المالية المحتفظ بها للمتاجرة يتم تصنيف الموجودات المالية إلى فئة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي وحتى يمكن تخصيص هذه الأدوات على أنها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة باستخدام خيار القيمة العادلة في الظروف التالية:

عندما ينتج عن القيام بذلك معلومات أكثر ملاءمة إما:

- لأنها تستبعد أو تخفض على نحو كبير حالات عدم الانسجام في القياس أو الاعتراف التي قد تنتج من قياس الموجودات أو المطلوبات أو الاعتراف بالمكاسب أو الخسائر منها بناء على أسس مختلفة (أي وجود "فجوة محاسبية"); أو
- لأنه تتم إدارة مجموعة من الموجودات أو المطلوبات المالية (أو كليهما) ويتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة وفقا لإدارة مخاطر التوثيق أو استراتيجية الاستثمار لدى الشركة والمعلومات المقدمة من كبار مسؤولي الإدارة استنادا إلى هذا الأساس.

المطلوبات المالية
تقوم المجموعة بتصنيف وقياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

(٣) إلغاء الاعتراف
تقوم المجموعة بإلغاء الاعتراف بموجود مالي عند انتهاء الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية من الموجود المالي أو عند قيامها بتحويل الموجود المالي في معاملة يتم فيها تحويل جميع مخاطر وحوافز ملكية الموجود المالي أو في الحالة التي لا تحتفظ فيها المجموعة ولا تحول جزء كبيرا من مخاطر وعوائد الملكية كما أنها لا تحتفظ بالسيطرة على الموجود المالي. يتم الاعتراف بأية مصلحة في الموجودات المالية المحولة والتي تؤهل لإلغاء الاعتراف والتي يتم خلقها أو الاحتفاظ بها من جانب المجموعة كموجود أو مطلوب مالي منفصل في بيان المركز المالي. عند إلغاء الاعتراف عن موجود مالي يتم الاعتراف بالفرق بين القيمة الدفترية للموجود (أو القيمة الدفترية المخصصة لجزء من الموجود المحول) والمقابل المستلم (متضمنا أي موجود جديد يتم الحصول عليه ناقصا أي مطلوب جديد يتم تحمله) في الربح أو الخسارة.

تدخل المجموعة في معاملات بحيث تقوم بتحويل موجودات معترف بها في بيان مركزها المالي ولكنها تحتفظ إما بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد للموجودات المالية أو لجزء منها. في حالة الاحتفاظ بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد عندها لا يتم إلغاء الاعتراف بالموجودات المحولة. يتضمن تحويل الموجودات مع الاحتفاظ بجميع أو بجزء كبير من المخاطر والعوائد، كمثال، إقراض الأوراق المالية ومعاملات إعادة الشراء.

تلغي المجموعة الاعتراف عن مطلوب مالي عند التفرغ من أو إلغاء أو انتهاء التزاماتها التعاقدية.

(٤) المقاصة
يتم إجراء مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد، فقط عندما يكون لدى المجموعة الحق القانوني في مقاصة المبالغ المعترف بها ورغبتها إما في السداد على أساس الصافي أو تحقيق الموجود وسداد الأصل في نفس الوقت.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس الصافي فقط عندما يكون ذلك مسموحا به بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية أو بالنسبة للأرباح والخسائر الناشئة من مجموعة من معاملات مماثلة مثلما يحدث ذلك في الأنشطة التجارية للمجموعة.

(٥) مبادئ القياس

- **قياس التكلفة المطفأة**
التكلفة المطفأة للموجود أو المطلوب المالي هي المبلغ الذي يقاس به الموجود أو المطلوب المالي عند الاعتراف المبدئي مخصوما منه مدفوعات السداد الأصلية مضافا إليه أو مخصوما منه الإطفاء المتجمع باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لأي فرق بين المبلغ المبدئي المعترف به ومبلغ الاستحقاق ناقصا أي تخفيض لخسارة الانخفاض في القيمة. يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي جميع الرسوم المدفوعة أو المستلمة والتي تشكل جزءً متمماً لمعدل الفائدة الفعلي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٥) مبادئ القياس (تابع)

- **قياس القيمة العادلة**

القيمة العادلة هي السعر الذي يمكن استلامه عن بيع أصل أو دفعه عن تحويل التزام في معاملة نظامية بين أطراف مشاركة بالسوق في تاريخ القياس في الأصل أو في حالة غيابه أكثر الأسواق فائدة تملك المجموعة وصولا إليها في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم أدائه.

عند توفر ذلك تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة لأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشطة لتلك الأداة. يعتبر السوق نشطا لو حدثت المعاملات للأصول أو الالتزامات بوتيرة وحجم كافيين لتوفير معلومات تسعير على نحو مستمر.

عندما لا يكون هناك سعر مدرج في سوق نشطة تستخدم المجموعة تقنيات تقييم تضاعف استخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها. تدرج تقنية التقييم المختارة جميع العوامل التي ينبغي على جميع المشاركين في السوق وضعها في الاعتبار عند تسعير معاملة.

أفضل دليل للقيمة العادلة لأداة مالية عند الاعتراف المبدئي في العادة هو سعر المعاملة، أي القيمة العادلة للمقابل المدفوع أو المستلم. في الحالة التي تحدد فيها المجموعة أن القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي تختلف عن سعر المعاملة ويتم إثبات القيمة العادلة من غير السعر المدرج في سوق نشطة لأصل أو التزام مطابق ولا تستند إلى تقنيات التقييم التي تستخدم فقط البيانات من أسواق يمكن ملاحظتها عندها يتم مبدئيا قياس الأداة بالقيمة العادلة وتسويتها لتأجيل الفروق بين القيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي وسعر المعاملة. في وقت لاحق يتم الاعتراف بذلك الفرق في الربح أو الخسارة بطريقة مناسبة على مدى عمر الأداة ولكنه لا يتأخر بما يتجاوز عن الوقت الذي يمكن فيه دعم التقييم بالكامل بواسطة بيانات سوق يمكن ملاحظتها أو موعد إقفال المعاملة.

لو كان لأصل أو التزام مقاس بالقيمة العادلة سعر عرض وسعر طلب تقوم المجموعة بقياس الموجودات بالمراكز الطويلة بسعر العرض والالتزامات بالمراكز القصيرة بسعر الطلب.

محافظ الأصول المالية والالتزامات المالية المعرضة لمخاطر السوق ومخاطر الائتمان التي تديرها المجموعة على أساس صافي المخاطر إما بالنسبة لمخاطر السوق أو الائتمان يتم قياسها على أساس السعر الذي يمكن استلامه لبيع صافي مركز طويل (أو دفعه لنقل صافي مركز قصير) بالنسبة لمخاطر معينة. يتم تخصيص التسويات على مستوى المحفظة تلك على الأصول والالتزامات الفردية على أساس تسوية الخطر ذي الصلة لكل أداة من الأدوات الفردية للمحفظة.

لا تقل القيمة العادلة للوديعة عند الطلب عن المبلغ المستحق الدفع عند الطلب، مخصوما من اليوم الأول الذي قد يكون مطلوبا فيه دفع المبلغ.

تعترف المجموعة بالتحويلات بين مستويات ترتيب القيمة العادلة كما في تاريخ نهاية فترة التقرير التي حدث خلالها التغيير.

- **تحديد وقياس خسارة الانخفاض في القيمة**

في تاريخ كل تقرير تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة موجود مالي غير مسجل بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. تنخفض قيمة الموجود المالي أو مجموعة الموجودات المالية عندما يشير دليل موضوعي إلى وقوع حادثة خسارة بعد الاعتراف المبدئي بالموجودات وأن لحادثة الخسارة أثر على التدفقات النقدية المستقبلية للموجودات التي يمكن تقديرها بصورة موثوق بها.

قد يتضمن الدليل الموضوعي على أن موجودات مالية (متضمنة أسهم حقوق الملكية) قد انخفضت قيمتها، الصعوبات المالية الكبيرة لدى المقترض أو المصدر والتقصير أو التأخر من جانب المقترض وإعادة هيكلة الدين أو السلفة من جانب المجموعة بشروط لم تكن المجموعة لتفكر فيها بخلاف ذلك والمؤشرات على أن المقترض أو المصدر سيدخل في إفلاس أو اختفاء السوق النشطة للورقة المالية أو البيانات الأخرى التي يمكن ملاحظتها فيما يتعلق بمجموعة موجودات مثل التغيرات السلبية في مركز الدفع لدى المقترضين أو المصدرين بالمجموعة أو الظروف الاقتصادية المتعلقة بحالات التقصير في المجموعة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ج) الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

(٥) مبادئ القياس (تابع)

- **تحديد وقياس خسارة الانخفاض في القيمة** (تابع)

تأخذ المجموعة بالاعتبار دليل الانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق على كل من مستوى الموجود والمستوى الجماعي. يتم تقييم جميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق الهامة بصفة فردية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائر انخفاض في القيمة الفردية. جميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق الهامة بصفة فردية والتي لا يوجد انخفاض محدد في قيمتها يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائر انخفاض في القيمة يتم تكبدها ولكنه لم يتم تحديدها بعد. القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق التي لا تعتبر هامة بصورة فردية يتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت هناك خسائر انخفاض في القيمة وذلك بتجميع القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق ذات خصائص المخاطر المتماثلة في مجموعات.

يتم قياس خسائر الانخفاض في القيمة على الموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين القيمة الدفترية للموجود المالي والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الأصلي للموجود. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في الربح أو الخسارة ويتم إظهارها كحساب مخصص في مقابل القروض والسلف للعملاء.

لأغراض التقييم الجماعي لانخفاض القيمة، يتم تجميع الأصول المالية على أساس مزايا مخاطر الائتمان المتشابهة. وتتصل هذه المزايا بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية للمجوعات الخاصة بهذه الأصول من خلال كونها دلالة على قدرة المدين على دفع كافة المبالغ المستحقة وفقاً للأحكام التعاقدية للأصول الجاري تقييمها.

يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية في مجموعة أصول مالية تخضع لتقييم جماعي للتحري عن وجود انخفاض في قيمتها على أساس التدفقات النقدية التعاقدية للأصول في المجموعة والخبرة السابقة في الخسارة لأصول ذات مزايا لمخاطر الائتمان مشابهة لتلك الموجودة في المجموعة. يتم تعديل الخبرة السابقة في الخسارة على أساس المعطيات الحالية الظاهرة للعيان بما يعكس آثار الظروف الحالية التي لم تؤثر على الفترة التي استندت إليها الخبرة السابقة في الخسارة ولحذف آثار الظروف في الفترة السابقة التي لم تعد موجودة حالياً.

بالنسبة للاستثمارات المالية المتاحة للبيع فإن الانخفاض في القيمة السوقية بنسبة ٢٠٪ أو أكثر عن التكلفة أو لمدة ٩ أشهر متتالية أو أكثر تعتبر مؤشرات على انخفاض القيمة.

خسائر الانخفاض في قيمة الاستثمارات المالية المتاحة للبيع يتم الاعتراف بها بتحويل الخسارة التراكمية المعترف بها في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة كتسوية إعادة تصنيف. الخسارة التراكمية التي يعاد تصنيفها من الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة هي الفرق بين تكلفة الاستحواذ، بالصافي من أي مدفوعات للمبلغ والإطفاء، والقيمة العادلة الحالية، ناقصا أية خسارة انخفاض في القيمة معترف بها سابقا في الربح أو الخسارة. يتم إظهار التغيرات في مخصصات القيمة العادلة التي تنسب إلى القيمة الزمنية كأحد مكونات إيراد الفائدة.

في الفترات اللاحقة، يتم تسجيل الزيادة في القيمة العادلة للاستثمارات فى أدوات حقوق الملكية المتاحة للبيع التي انخفضت قيمتها في احتياطي القيمة العادلة.

(د) النقد وما فى حكمه

يتضمن النقد وما فى حكمه أوراقا نقدية وعملات معدنية بالصندوق وأرصدة غير مقيدة محتفظ بها لدى المصرف المركزى وموجودات مالية عالية السيولة ذات فترات استحقاق لثلاثة أشهر أو أقل من تاريخ الاستحواذ والتي تخضع لمخاطر غير هامة من التغييرات في قيمتها العادلة ويتم استخدامها من جانب المجموعة في إدارة ارتباطاتها قصيرة الأجل. يتضمن النقد وما فى حكمه أرصدة لدى البنوك ذات تاريخ استحقاق أولى ٩٠ يوم أو أقل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(هـ) القروض والسلف للعملاء

القروض والسلف للعملاء هي موجودات مالية غير مشتقة ذات دفعات ثابتة أو محددة وغير مدرجة في سوق نشطة ولا ترغب المجموعة في بيعها على الفور أو في المستقبل القريب.

القروض والسلف للعملاء والأرصدة النقدية لدى المصرف المركزي والأرصدة لدى بنوك يتم تصنيفها على أنها "قروض وذمم مدينة".

يتم القياس المبدئي للقروض والسلف للعملاء بسعر المعاملة وهو القيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة المباشرة الإضافية وفي أعقاب ذلك يتم قياسها بتكلفتها المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

(و) الاستثمارات المالية

بعد الاعتراف المبدئي، تتم المحاسبة عن الاستثمارات المالية استنادا إلى تصنيفها إما ضمن "محتفظ بها لتاريخ الاستحقاق" أو "بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة"، أو "متاحة للبيع".

(١) الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق

الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق هي موجودات غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وتاريخ استحقاق ثابت ويوجد لدى المجموعة النية والمقدرة الإيجابية على الاحتفاظ بها حتى الاستحقاق والتي لا يتم تخصيصها كقيمة عادلة من خلال الربح أو الخسارة أو على أنها متاحة للبيع. تم تسجيل الاستثمارات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

(٢) بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

قامت المجموعة بتصنيف استثماراتها ضمن المحتفظ بها للمتاجرة حيث أن مثل هذه الاستثمارات تدار بغرض تحقيق أرباح على المدى القصير أو ضمن استثمارات مخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يتم الاعتراف بتغيرات القيمة العادلة مباشرة في الربح أو الخسارة.

(٣) الاستثمارات المالية المتاحة للبيع

الموجودات المالية المتاحة للبيع هي استثمارات غير مشتقة مخصصة على أنها متاحة للبيع أو لم يتم تصنيفها كأية فئة أخرى من فئات الموجودات المالية. سجلت الاستثمارات المالية في أسهم حقوق الملكية غير المسعرة بالتكلفة ناقصا خسارة الانخفاض في القيمة. يتم تسجيل جميع الاستثمارات المتاحة للبيع الأخرى بالقيمة العادلة.

يتم الاعتراف بإيراد الفائدة في الربح أو الخسارة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم الاعتراف بإيراد توزيعات الأرباح في الربح أو الخسارة عندما تصبح المجموعة مستحقة لتلقي توزيعات الأرباح. مكاسب أو خسائر صرف العملات الأجنبية عن الاستثمارات في أوراق دين محتفظ بها للبيع يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

يتم الاعتراف بالتغيرات الأخرى في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر إلى أن يباع الاستثمار أو تنخفض قيمته عندها يعاد تصنيف الأرباح والخسائر التراكمية المعترف بها سابقا في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة.

(ز) المشتقات

(١) المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط

تتضمن المشتقات التي يتم الاحتفاظ بها لأغراض إدارة المخاطر جميع الموجودات والمطلوبات المشتقة التي لم يتم تصنيفها كموجودات أو مطلوبات للمتاجرة. تقاس المشتقات التي يحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر بالقيمة العادلة في بيان المركز المالي. تقوم المجموعة بتخصيص بعض المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر إضافة إلى بعض الأدوات المالية غير المشتقة كأدوات تحوط في العلاقات المؤهلة للتحوط. عند التخصيص المبدئي للتحوط تقوم المجموعة رسميا بتوثيق العلاقة بين الأداة أو الأدوات المشتقة للتحوط والبنود المتحوط لها، متضمنا هدف وإستراتيجية إدارة المخاطر عند القيام بالتحوط بجانب الطريقة التي سيتم استخدامها لتقييم فعالية علاقة التحوط. تقوم المجموعة بإجراء تقييم عند البدء في علاقة التحوط وعلى نحو مستمر أيضا للتعرف على ما إذا كان من المتوقع أن تكون أداة (أدوات) التحوط ذات فعالية عالية في مقاصة التغيرات في القيمة العادلة للتدفقات النقدية للبند (البنود) المتحوط لها خلال الفترة التي يتم تخصيص التحوط لها وما إذا كانت النتائج الفعلية لكل تحوط تقع ضمن مدى نسبة تتراوح ما بين ٨٠ إلى ١٢٥ في المائة. تقوم المجموعة بإجراء تقييم لتحوط التدفق النقدي بالنسبة لمعاملة متوقعة عما إذا كان احتمال حدوث المعاملة المتوقعة عاليا ويشكل تعرضا لاختلافات في التدفقات النقدية التي يمكن أن تؤثر في النهاية على الربح أو الخسارة. تمت مناقشة علاقات التحوط أدناه.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ز) المشتقات (تابع)

(١) المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط (تابع)

تحوطات القيمة العادلة

عندما يتم تخصيص مشتقة كأداة تحوط في تحوط للتغير في القيمة العادلة لموجود أو مطلوب معترف به أو ارتباط مؤكد قد يؤثر على الربح أو الخسارة، يتم الاعتراف بالتغير في القيمة العادلة للمشتقة مباشرة في الربح أو الخسارة بجانب التغيرات في القيمة العادلة للبند المتحوط له التي تنسب إلى الخطر المتحوط له. في حالة انتهاء أو بيع أو إنهاء أو ممارسة مشتقة التحوط أو عندما ينتفي وفاء التحوط بمعايير محاسبة التحوط بالقيمة العادلة أو إلغاء تخصيص التحوط عندها يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. يتم إطفاء أية تسوية حتى تلك النقطة على البند المتحوط له والذي يتم استخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي في الربح أو الخسارة كجزء من معدل الفائدة الفعلي للبند على مدى عمره المتبقي.

تحوطات التدفق النقدي

عندما يتم تخصيص مشتقة على أنها أداة تحوط في تحوط للتغير في التدفقات النقدية المنسوبة إلى خطر مصاحب لأصل أو التزام معترف به أو معاملة محتملة يرجح على نحو كبير أنها ستؤثر على الربح أو الخسارة، فإن الجزء الفعال في التغيرات في القيمة العادلة للمشتقة يتم الاعتراف به في الدخل الشامل الآخر في احتياطي التحوط. المبلغ المعترف به في الدخل الشامل الآخر يعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة كتسوية إعادة تصنيف في نفس الفترة التي تؤثر فيها التدفقات النقدية المتحوط لها على الربح أو الخسارة. يتم الاعتراف بأي جزء غير فعال في تغيرات القيمة العادلة للمشتقة مباشرة في الربح أو الخسارة. في حالة انتهاء مشتقة التحوط أو بيعها أو إنهائها أو ممارستها أو أصبح التحوط غير ملبي لمعايير محاسبة التحوط للتدفق النقدي، أو تم إلغاء تخصيص التحوط، عندها يتم إيقاف محاسبة التحوط بصورة مستقبلية. بالنسبة للتحوط الذي يتم إيقافه لمعاملة متوقعة فإن المبلغ التراكمي المعترف به في الدخل الشامل الآخر من الفترة التي يصبح فيها التحوط فعالا يعاد تصنيفه من حقوق الملكية إلى الربح أو الخسارة كتسوية إعادة تصنيف عندما تحدث المعاملة المتوقعة وتؤثر على الربح أو الخسارة. في حالة عدم توقع حدوث المعاملة المتوقعة عندها تتم إعادة تصنيف الرصيد في الدخل الشامل الآخر مباشرة إلى الربح أو الخسارة كتسوية إعادة تصنيف.

الجزء الفعال من التغييرات في القيمة العادلة لمشتقات مخصصة ومؤهلة كتحوطات تدفق نقدي يتم الاعتراف به في الدخل الشامل الآخر الموحد. يتم الاعتراف بالمكسب أو الخسارة ذات الصلة بالجزء غير الفعال مباشرة في بيان الدخل الموحد ضمن "مكاسب/ (خسائر) أخرى – بالصافي".

المبالغ المتجمعة في حقوق الملكية يعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في الفترات التي يؤثر فيها البند المتحوط له على الربح أو الخسارة (كمثال، عندما يحدث بيع موقع متحوط له).

عند انتهاء أو بيع أداة تحوط أو عندما لا يصبح التحوط ملبيا لمعايير محاسبة التحوط، فإن أي مكسب أو خسارة موجودة في حقوق الملكية في ذلك الوقت تظل في حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها عندما يتم الاعتراف بصورة كاملة بالمعاملة المتوقعة في بيان الدخل الموحد. عندما لا يتوقع حدوث المعاملة المتوقعة فإن المكسب أو الخسارة المدرجة ضمن حقوق الملكية يتم تحويلها مباشرة في بيان الدخل الموحد ضمن "مكاسب/ (خسائر) أخرى – بالصافي".

(٢) المشتقات المحتفظ بها لأغراض المتاجرة

تتضمن الأدوات المشتقة للمتاجرة عقود صرف أجنبي آجلة وعقود تبادل أسعار الفائدة. تقوم المجموعة ببيع هذه المشتقات لعملاء بغرض تمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيف المخاطر الحالية والمستقبلية. يتم تقييم هذه الأدوات المشتقة بالقيمة العادلة كما في نهاية فترة التقرير ويتم أخذ التغيرات ذات الصلة بها في القيمة العادلة إلى الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) الممتلكات والمعدات

(١) الاعتراف والقياس

يتم قياس بنود الممتلكات والمعدات مبدئيا بالتكلفة ناقصا الاهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة، إن وجدت، فيما عدا الأراضي والمباني التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

يجري تقييم الأراضي الفضاء والمباني ذات الملكية الحرة كل ٣ سنوات من قبل مقيم مستقل. وتقيد صافي الفوائض الناتجة عن إعادة التقييم إلى احتياطي رأس المال، إلا أنه يتم احتساب زيادة رفع قيمة العملة كدخل إلى الحد الذي يعكس انخفاضا لإعادة تقييم نفس الأصل الذي سبق الاعتراف به كمصروف. يتم إدراج الانخفاض الناتج عن اعادة التقييم كمصروف، إلا انه يتم تحميل الانخفاض على أي فائض إعادة التقييم إلى حد أن هذا الانخفاض لا يتجاوز المبلغ المحتفظ به في فائض اعادة التقييم بالنسبة لنفس الأصل. وعند البيع او التخلبص من الاصل, يتم تحميل فائض إعادة التقييم إلى الأرباح المحتجزة.

تتضمن تكلفة المصروفات التي تنسب بصورة مباشرة لاقتناء الموجود. تتضمن تكلفة الموجودات المكونة داخليا تكلفة المواد والعمالة المباشرة وأية تكاليف منسوبة بصفة مباشرة لجعل الموجودات في حالة عمل وفقا لأغراض الاستخدام المطلوبة منها وتكاليف تفكيك وإزالة البنود وإرجاع الموقع الكائنة عليه إلى وضعه السابق وتكاليف الاقتراض المرسملة.

تتم رسملة البرنامج المشترى الذي يشكل جزءا مكملا لوظيفة للمعدات ذات الصلة كجزء من تلك المعدات.

عندما يكون لأجزاء بند الممتلكات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة تتم المحاسبة عنها كبنود مستقلة (مكونات رئيسية) للممتلكات والمعدات.

الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أحد بنود الممتلكات والمعدات يتم تحديدها بمقارنة متحصلات البيع مع القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات ويتم الاعتراف بها بالصافي في الإيرادات الأخرى / المصروفات الأخرى في الربح أو الخسارة.

(٢) التكاليف اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال أحد مكونات الممتلكات والمعدات في القيمة الدفترية للبند إذا كان من المحتمل تدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في ذلك المكون للمجموعة وإمكانية قياس تكلفتها بصورة موثوق بها. يتم عكس الاعتراف بالقيمة الدفترية للجزء المستبدل. يتم الاعتراف بتكاليف الخدمة اليومية للممتلكات والمعدات في الربح أو الخسارة عند تكبدها.

(٣) الإهلاك

المبلغ القابل للإهلاك هو تكلفة الممتلكات والمعدات أو أي مبلغ بديل عن التكلفة ناقصا قيمتها الباقية.

يتم الاعتراف بالإهلاك في الربح أو الخسارة بطريقة القسط الثابت على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل جزء من بند الممتلكات والمعدات حيث أن هذه هي أفضل مقياس يعكس النمط المتوقع لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في الموجود وهي تستند إلى تكلفة الموجود ناقصا قيمته الباقية المقدرة. يتم إهلاك الموجودات المستأجرة بموجب إيجارات تمويلية على مدى فترة الإيجار أو أعمارها الإنتاجية، أيهما أقصر. لا يتم إهلاك الأرض.

الأعمار الإنتاجية المقدرة للسنة الحالية وسنة المقارنة على النحو التالي:

مباني	٢٠ سنة
الايجار	٦-١٠ سنوات
أثاث ومعدات	٣-٨ سنة
مركبات	٥ سنة

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ط) انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة

الشهرة
تنشأ الشهرة من اقتناء شركة تابعة، وتمثل الفائض في المقابل المحول عن مساهمة المجموعة في صافي القيمة العادلة لصافي الموجودات القابلة للتحديد، والمطلوبات والالتزامات المحتملة للشركة المقتناة والقيمة العادلة للمساهمة غير المسيطرة في الشركة المقتناة.

تتم مراجعة الشهرة للتحقق من الانخفاض في القيمة بشكل سنوي أو متكرر أكثر إذا أشارت الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد تكون انخفضت في القيمة. تتم مقارنة القيمة الدفترية للشهرة مع المبلغ القابل للاسترداد وهو القيمة قيد الاستخدام والقيمة العادلة ناقص تكاليف الاستبعاد، أيهما أكبر. يتم الاعتراف بأي انخفاض في القيمة مباشرة كمصروف ولا يتم عكسها لاحقا.

الموجودات غير الملموسة
تكلفة الموجودات غير الملموسة المقتناة من ضم الأعمال هي القيمة العادلة كما في تاريخ الاقتناء. في أعقاب الاعتراف المبدئي يتم تسجيل الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقصا أي إطفاء مجمع وأية خسائر انخفاض في القيمة متراكمة.

لا تتم رسملة الموجودات غير الملموسة المكونة داخليا، باستثناء تكاليف التطوير المرسملة، ويتم تسجيل الموجودات غير الملموسة بالتكلفة ناقص أي إطفاء متراكم وأية خسائر انخفاض في القيمة متراكمة.

يتم تقدير الأعمار الإنتاجية المقدرة للموجودات غير الملموسة على أنها محددة المدة أو غير محددة المدة.
يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة على مدى العمر الاقتصادي ويتم تقييمها للوقوف على انخفاض القيمة متى ما توفر مؤشر على أن الموجود غير الملموس قد انخفضت قيمته. تتم مراجعة فترة إطفاء وطريقة إطفاء الموجود غير الملموس ذي العمر الإنتاجي المحدد مرة واحدة على الأقل في نهاية كل سنة مالية. تتم المحاسبة عن التغييرات في العمر الإنتاجي المتوقع أو النمط المتوقع لإهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في الموجود بتغيير فترة أو طريقة الإطفاء، حسب مقتضى الحال، وتتم معاملتها على أنها تغييرات في التقديرات المحاسبية. مصروف الإطفاء بالنسبة للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة يتم الاعتراف به في الربح أو الخسارة في فئة المصروف بما يتماشى مع وظيفة الموجود غير الملموس.

لا تطفأ الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار غير المحددة لكن يجرى اختبار سنوي لها للوقوف على انخفاض القيمة إما بصورة فردية أو على مستوى الوحدة المنتجة للنقد. تتم مراجعة العمر الإنتاجي للموجود غير الملموس ذي العمر غير المحدد على نحو سنوي لتحديد ما إذا كان من الممكن تدعيم استمرارية تقدير العمر غير المحدد. إن لم يكن ذلك ممكنا يتم إجراء تغيير في تقدير العمر الإنتاجي من غير محدد إلى محدد على أساس مستقبلي. تقاس الأرباح أو الخسائر الناتجة عن نزع الاعتراف بالموجود غير الملموس على أنها الفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة الدفترية للموجود ويتم الاعتراف بها في بيان الربح أو الخسارة عند نزع الاعتراف عن الموجود.

(ي) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

هي الأصول التي ليس لها عمر إنتاجي محدد، ولا تخضع للإطفاء، يتم اختبارها بشكل سنوي للتحري عن انخفاض القيمة. يتم احتساب خسارة انخفاض في القيمة للمبلغ الذي تتجاوز به القيمة الدفترية للأصل قيمته الممكن استردادها. القيمة الممكن استردادها هي القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع أو القيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. انه ولغرض تقدير الانخفاض فى القيمة، يتم تجميع الأصول الى الحد الادنى التى يمكن ان تتحق عنده تدفقات نقدية يمكن تحديدها منفردة (الوحدات المدرة للنقد). الموجودات غير المالية بخلاف الشهرة والتى تعانى من انخفاض فى القيمة يتم اعادة تقييمها فى نهاية كل فترة مالية لغرض الغاء تلك الخسارة.

(ك) المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص عندما يكون لدى المجموعة التزام قانوني أو استدلالي حالي نتيجة لحدث سابق يمكن قياسه بصورة موثوق بها ومن المحتمل أن يتطلب تدفق خارج للمنافع الاقتصادية لسداد ذلك الالتزام. يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بمعدلات ما قبل الضريبة التي تعكس تقديرات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود، والمخاطر المحددة لذلك الالتزام، إن كان ذلك ملائما.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ل) الضمانات المالية

الضمانات المالية هي عقود تتطلب من المجموعة أن تقوم بسداد مدفوعات محددة لصرفها لحاملها مقابل خسارة يتكبدها بسبب عجز مدين محدد عن الدفع عند حلول موعد استحقاقه وفقا لبنود أداة الدين. يتم الاعتراف بمطلوبات الضمانة المالية مبدئيا بقيمتها العادلة ويتم إطفاء القيمة العادلة المبدئية على مدى عمر الضمان المالي. في أعقاب ذلك يتم تسجيل مطلوب الضمان المالي بمبلغه المطفأ والقيمة الحالية لأية دفعة متوقعة عندما يصبح الدفع بموجب الضمان محتملا، أيهما أكثر. يتم إدراج الضمانات المالية ضمن المطلوبات الأخرى.

(م) منافع الموظفين

خطة المساهمات المحددة

تحتسب المجموعة مخصص لاشتراكات في صندوق التقاعد الذي تديره الدولة بالنسبة للموظفين القطريين وفقا لقانون التقاعد ويتم إدراج المصروف الناتج عن ذلك ضمن تكلفة الموظفين تحت المصروفات العمومية والإدارية في بيان الدخل الموحد. ليس لدى المجموعة أية التزامات دفع أخرى بمجرد دفع المساهمة. يتم الاعتراف بالمساهمات عند حلول موعد استحقاقها.

خطة المكافآت المحددة

تقوم المجموعة برصد مخصص لمكافآت نهاية الخدمة مستحقة الأداء لموظفيها الأجانب على أساس فترة خدمة الموظف وفقاً لسياسة التوظيف في المجموعة وأحكام قانون العمل في قطر. يتم إدراج هذا المخصص ضمن بند مخصصات أخرى كجزء من الالتزامات الأخرى في بيان المركز المالي. يتم تحقيق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى خدمة الموظفين.

يطلب من أي بنك (وهو شركة تابعة للبنك) بموجب قانون العمل التركي أن يدفع مكافآت نهاية خدمة لكل موظف أكمل سنة واحدة على الأقل من الخدمة ويتم إنهاء خدماته بدون سبب مقبول أو يتم استدعاؤه للخدمة العسكرية أو يموت أو يتقاعد. هناك بعض النصوص الاحترازية ذات الصلة بطول فترة الخدمة السابقة للتقاعد. يشتمل المبلغ المستحق الدفع راتب شهر واحد بدون الإخلال بالحد الأقصى لكل موظف عن كل سنة من الخدمة. ليست هناك اتفاقيات بارتباطات تقاعد بخلاف المتطلبات القانونية المشار إليها أعلاه. هذا الالتزام غير ممول حيث أنه ليست هناك متطلبات تمويل.

منافع الموظفين قصيرة الأجل

تقاس مكافآت نهاية الخدمة قصيرة الأجل للموظفين على الأساس غير المخصوم ويتم دفعها عند تقديم الخدمة ذات الصلة. يتم الاعتراف بالمطلوب للمبلغ المتوقع دفعه بموجب خطط الحافز النقدي قصير الأجل أو خطط مشاركة الربح لو كان لدى المجموعة التزام قانوني أو استدلالي بدفع هذا المبلغ نتيجة لخدمة سابقة تم تقديمها من جانب الموظف ومن الممكن قياس الالتزام بصورة موثوق بها.

(ن) رأس المال والاحتياطيات

(١) تكاليف رأس المال

يتم خصم تكاليف الزيادة التي تنسب بصورة مباشرة إلى إصدار أداة حقوق ملكية من القياس المبدئي لأدوات حقوق الملكية.

(٢) توزيعات الأرباح للأسهم العادية

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح للأسهم العادية في حقوق الملكية في الفترة التي يتم اعتمادها فيها من جانب مساهمي البنك.

(س) إيرادات ومصروفات الفائدة

يتم احتساب إيرادات ومصروفات الفائدة بالنسبة لكافة الأدوات المالية المحملة بفائدة، باستثناء تلك المصنفة على أنها محتفظ بها للمتاجرة، ضمن "إيرادات الفوائد" و"مصروفات الفوائد" في قائمة الدخل الشامل الموحدة باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي.

"معدل الفائدة الفعلي" هو المعدل الذي يخصم بالضبط المدفوعات والمقبوضات النقدية المستقبلية المقدرة خلال فترة العمر الإنتاجي المتوقع للموجود أو المطلوب المالي (أو، إن كان ذلك ملائما، لفترة أقصر) إلى القيمة الدفترية للموجود أو المطلوب المالي. عند احتساب معدل الفائدة الفعلي تقوم المجموعة بتقدير التدفقات النقدية المستقبلية بوضع اعتبار لجميع الأحكام التعاقدية للأداة المالية، ولكن ليس لخسائر الائتمان المستقبلية.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(س) إيرادات ومصروفات الفائدة (تابع)

يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي تكاليف المعاملات والرسوم والنقاط المدفوعة أو المستلمة التي تشكل جزءا متمما لمعدل الفائدة الفعلي. تكاليف المعاملات تتضمن التكاليف الإضافية التي تنسب بصفة مباشرة إلى اقتناء أو إصدار الموجود المالي أو المطلوب المالي.

بعد خفض الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية المتشابهة نتيجة لخسارة انخفاض القيمة، يتم احتساب إيرادات الفائدة باستخدام سعر الفائدة المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لغرض قياس خسارة انخفاض القيمة.

(ع) إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات

يتم إدراج إيرادات ومصروفات الرسوم والعمولات التي تعتبر جزء متمما لمعدل الفائدة الفعلي على الموجود أو المطلوب المالي عند قياس طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتم الاعتراف بإيرادات الرسوم والعمولات الأخرى متضمنة رسوم خدمة الحسابات ورسوم إدارة الاستثمار وعمولات المبيعات ورسوم الإيداع ورسوم المشاركة في القرض عند أداء الخدمات ذات الصلة بها. عندما يكون من غير المتوقع أن ينتج من ارتباط قرض أن يتم سحب القرض يتم الاعتراف بالرسوم ذات الصلة بارتباط القرض على أساس القسط الثابت على مدى فترة الارتباط. تتعلق مصروفات الرسوم والعمولات الأخرى بصفة أساسية بالمعاملة ورسوم الخدمة ويتم سدادها عند تلقي الخدمة.

(ف) إيراد الاستثمارات المالية

يتم الاعتراف بأرباح أو خسائر بيع الاستثمارات المالية في الربح أو الخسارة وذلك عن الفرق بين القيمة العادلة للمقابل المستلم والقيمة الدفترية للاستثمار.

الأرباح أو الخسائر غير المحققة من تغيرات القيمة العادلة عند إعادة قياس الاستثمارات المالية المصنفة على أنها محتفظ بها للمتاجرة أو مخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم الاعتراف بها في الربح أو الخسارة.

(ص) إيراد توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بإيراد توزيعات الأرباح عندما ينشأ الحق في استلام الإيراد.

(ق) مصروف ضريبة الدخل

تتم المحاسبة عن الضرائب استنادا إلى قوانين ولوائح الضرائب في البلدان الأخرى التي تعمل فيها المجموعة. يتم تكوين مخصص للضريبة استنادا إلى تقييم التزام الضريبة المتوقع. لا تخضع عمليات المجموعة داخل قطر لضريبة الدخل.

(ر) العائدات على السهم

يقوم البنك بعرض بيانات العائد الأساسي والمخفف للسهم بالنسبة لأسهمها العادية. يحتسب العائد الأساسي للسهم بقسمة الربح أو الخسارة المنسوبة لحاملي الأسهم العادية بالبنك على عدد المتوسط المرجح للأسهم القائمة خلال الفترة. يتم تحديد العائدات المخففة للسهم بتسوية الربح أو الخسارة المنسوبة إلى حاملي الأسهم العادية وعدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة بأثر جميع الأسهم العادية المخففة المحتملة.

(ش) تقارير القطاعات

تعرض بيانات قطاع التشغيل بطريقة تنسجم مع التقارير الداخلية التي تقدم الى المسؤول عن اتخاذ قرارات التشغيل. ان المسؤول عن اتخاذ قرارات التشغيل هو شخص أو مجموعة تقوم بتخصيص الموارد على قطاعات التشغيل وتقييم الأداء فيها. لقد حددت المجموعة أن يكون الرئيس التنفيذي للبنك هو الشخص المسؤول عن اتخاذ القرارات.

تتم جميع المعاملات بين قطاعات التشغيل على أساس الأسعار الحرة بالسوق، مع استبعاد الايرادات والتكاليف فيما بين القطاعات في المركز الرئيسي. تستخدم الايرادات والمصاريف المتعلقة مباشرة بكل قطاع في تحديد أداء قطاعات التشغيل.

(ت) أنشطة الائتمان

تعمل المجموعة كمدير للأموال وبصفات ائتمان أخرى ينتج عنها الاحتفاظ بموجودات أو إيداعها بالنيابة عن الأفراد والشركات والمؤسسات الأخرى. يتم استبعاد هذه الموجودات والإيرادات الأخرى الناتجة من تلك الأنشطة من هذه البيانات المالية الموحدة حيث أنها ليست أصولا من أصول المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ث) الضمان المعاد حيازته

يتم إثبات الضمانات المعاد حيازتها مقابل سداد ديون العملاء ضمن بيان المركز المالي الموحد تحت بند "موجودات أخرى". في القيمة الدفترية للديون أو القيمة العادلة إذا كانت أقل. وفقا لتعليمات مصرف قطر المركزي يجب على المجموعة أن تستبعد أي أرض أو عقارات مستحوذ عليها في مقابل سداد الديون خلال فترة لا تتجاوز الثلاث سنوات من تاريخ الاستحواذ ويمكن تمديد هذه الفترة بعد الحصول على موافقة مصرف قطر المركزي.

(خ) أرقام المقارنة

فيما عدا في الحالات التي يسمح فيها معيار أو تفسير أو يتطلب خلاف ذلك يجب الإبلاغ أو الإفصاح عن جميع المبالغ مع معلومات مقارنة.

(و) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات

المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة التي أصبحت سارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٦

المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية، التي أصبحت سارية المفعول من ١ يناير ٢٠١٦، ذات صلة بالمجموعة:

(أ) المحاسبة عن اقتناء مساهمات في عمليات مشتركة (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١)

توفر التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ توجيهات حول كيفية المحاسبة عن الاستحواذ على عملية مشتركة تشكل أعمالا تجارية وفقا للتعريف الوارد للكلمة في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ الخاص بتجميع الأعمال. تنص التعديلات على أنه يجب تطبيق المبادئ ذات الصلة عند المحاسبة عن تجميع الأعمال في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ والمعايير الأخرى.

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ تطبق بأثر مستقبلي للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦. يسمح بالتبني المبكر.

ليس لتبني هذه التعديلات أثرا هاما على البيانات المالية الموحدة.

(ب) إيضاحات للطرق المقبولة للإهلاك والإطفاء (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨)

تحظر التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ على الكيانات استخدام طريقة الإهلاك المستند إلى الإيراد لبنود الممتلكات والآلات والمعدات. تدخل التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٨ افتراضا قابلا للدحض بأن الإيراد ليس أساسا مناسبا لإطفاء الموجود غير الملموس. يمكن دحض هذا الافتراض فقط لو كان الموجود غير الملموس معبر عنه كمقياس للإيراد أو عندما يمكن إثبات أن إيراد المنافع الاقتصادية من الموجود غير الملموس واستهلاكها مترابطان بشكل كبير.

تطبق التعديلات بأثر مستقبلي للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦. يسمح بالتبني المبكر.

ليس لتبني هذه التعديلات أثرا هاما على البيانات المالية الموحدة.

(ج) طريقة حقوق الملكية في البيانات المالية المنفصلة (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧)

أجرى مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ حول البيانات المالية المنفصلة، والذي يسمح للكيانات أن تستخدم طريقة حقوق الملكية في بياناتها المالية المنفصلة لقياس الاستثمارات في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الشقيقة.

يتيح حاليا معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ للكيانات أن تقيس استثماراتها في الشركات التابعة والمشاريع المشتركة والشركات الشقيقة إما بالتكلفة أو كأصل مالي في بياناتها المالية المنفصلة. تدخل التعديلات طريقة حقوق الملكية كخيار ثالث. يمكن الاختيار بشكل مستقل لكل فئة من فئات الاستثمار (شركات تابعة، مشاريع مشتركة، وشركات شقيقة).

تطبق التعديلات بأثر مستقبلي للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٦. يسمح بالتبني المبكر.

لم يكن لتطبيق هذا التعديل أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (تابع)

د) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٤ حسابات مؤجلة تنظيميا

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٤ في ٣٠ يناير ٢٠١٤. يقدم المعيار توجيهات مرحلية حول المحاسبة عن أرصدة الحسابات المؤجلة تنظيميا لمن يطبق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مره، بينما يضع مجلس معايير المحاسبة الدولية توجيهات أشمل حول المحاسبة عن آثار تنظيم المعدل.

(ه) التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية دورة ٢٠١٢ – ٢٠١٤ – معايير مختلفة

تتضمن التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية دورة ٢٠١٢ – ٢٠١٤ عدد من التعديلات على مختلف المعايير الدولية للتقارير المالية. سوف تطبق غالبية التعديلات بأثر مستقبلي على الفترات السنوية التي تبدأ في أو عقب ١ يناير ٢٠١٦، مع السماح بتبنيها مبكراً (بجانب الشرط الانتقالي الخاص في كل حالة)، وفي هذه الحالة سيتعين أيضاً تطبيق التعديلات ذات الصلة المترتبة على المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى.

ليس لتبني هذه التعديلات أثرا هاما على البيانات المالية الموحدة.

فيما يلي ملخص للتعديلات الرئيسية:

- **المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٥** – عندما يتم إعادة تصنيف أصل (أو مجموعة استبعاد) من "محتفظ به للبيع" إلى "محتفظ به للتوزيع" أو العكس، لا يمثل هذا تغييرا على خطة البيع أو التوزيع ولا يجب أن يتم المحاسبة عن مثل ذلك التغيير.

- **المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧** – إرشادات خاصة عن الموجودات المالية المحولة لمساعدة الإدارة في تحديد ما إذا كانت شروط ترتيب خدمة الدين تمثل "مشاركة مستمرة" ومن ثم، ما إذا كان الموجود يؤهل لإلغاء الاعتراف عنه.

- **المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧** – يتم إدراج إفصاحات إضافية تتعلق بمقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية في التقارير المرحلية فقط إذا اقتضى ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

- **معيار المحاسبة الدولي رقم ١٩** – أنه عند تحديد سعر الخصم لالتزامات منافع نهاية الخدمة، فإن العملة التي يتم تقييم المطلوبات بها هي الشيء المهم وليس الدولة التي تنشأ فيها المطلوبات.

- **معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤** – وهو يوضح المقصود من الإشارة في المعيار إلى "المعلومات التي تم الإفصاح عنها في أي مكان آخر في التقرير المالي المرحلي" ويضيف شرط الإشارة المرجعية من البيانات المالية المرحلية إلى مكان تلك المعلومات.

(و) الكيانات الاستثمارية: تطبيق استثناء التوحيد (التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨)

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ حول البيانات المالية الموحدة، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ حول الاستثمارات في شركات شقيقة ومشاريع مشتركة توضح ما يلي:

- الاستثناء من إعداد البيانات المالية الموحدة متاح أيضاً للكيانات الأم الوسيطة التي هي شركات تابعة للكيانات الاستثمارية.

- يجب على الكيان الاستثماري أن يقوم بتوحيد شركة تابعة ليست كيانا استثماريا والتي يكون غرضها الرئيسي ونشاطها هو تقديم الخدمات لدعم الأنشطة الاستثمارية للكيان الاستثماري.

- الكيانات التي لا تعتبر كيانات استثمارية ولكن لديها مساهمة في شركة شقيقة أو مشروع مشترك، والذي يكون كيانا استثماريا لديه سياسة للاختيار عند تطبيق المحاسبة بطريقة حقوق الملكية، يمكن إما أن يتم الاحتفاظ بقياس القيمة العادلة الذي يطبقه الكيان الاستثماري الشقيق أو المشروع المشترك، أو يجوز إجراء توحيد على مستوى الشركة الشقيقة أو المشروع المشترك، وهو ما قد يؤدي إلى التخلي عن قياس القيمة العادلة.

ليس لتبني هذه التعديلات أثرا هاما على البيانات المالية الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (تابع)

(ي) مبادرة الإفصاح (تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١)

يتم إجراء التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ حول عرض البيانات المالية في سياق مبادرة الإفصاح الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، والذي يبحث كيفية تحسين عملية الإفصاح عن البيانات المالية. تعطي التعديلات توضيحات بشأن عدد من الأمور، بما في ذلك:

- **الأهمية النسبية** – يجب ألا يقوم كيان ما بتجميع أو توزيع المعلومات بطريقة تحجب المعلومات المهمة. عندما تكون البنود ذات أهمية، يجب تقديم معلومات كافية لتفسير التأثير على المركز المالي أو الأداء.

- **التوزيع والإجمالي الفرعي** – قد يتعين توزيع البنود المحددة في معيار المحاسبة الدولي رقم ١ حينما يكون هذا ذي صلة بفهم المركز المالي أو أداء الكيان. هناك أيضا إرشادات جديدة بشأن استخدام الإجماليات الفرعية.

- **الإيضاحات** – التأكيد على عدم الحاجة إلى عرض الإيضاحات في ترتيب معين.

- الدخل الشامل الآخر الناشئ عن الاستثمارات التي تتم المحاسبة عنها وفقاً لطريقة حقوق الملكية – يتم تجميع حصة الدخل الشامل الآخر الناشئة عن الاستثمارات التي تمت المحاسبة عنها وفقاً لطريقة حقوق الملكية على أساس ما إذا كان سيتم بعد ذلك، أو لن يتم، إعادة تصنيف البنود إلى الربح أو الخسارة. يجب بعد ذلك أن يتم عرض كل مجموعة كبند منفرد في بيان الدخل الشامل الآخر.

وفقاً للنصوص الانتقالية، فإن الإفصاحات في معيار المحاسبة الدولي رقم ٨ بشأن اعتماد معايير / سياسات محاسبية جديدة ليست مطلوبة لهذه التعديلات.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المصدرة ولكنها لم تصبح سارية المفعول بعد

يصبح عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير ساري المفعول للفترات السنوية التي تبدأ بعد ١ يناير ٢٠١٦، مع السماح بتبنيها مبكراً، ولكن لم تقم المجموعة بالتبني المبكر للمعايير الجديدة أو المعدلة التالية عند إعداد هذه البيانات المالية الموحدة.

(أ) مبادرة الإفصاح (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧)

تتطلب التعديلات إفصاحات تمكن مستخدمي البيانات المالية (الموحدة) من تقييم التغييرات في المطلوبات الناشئة عن أنشطة التمويل، بما في ذلك التغيرات الناشئة عن التغيرات في التدفقات النقدية وغير النقدية.

تسري التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧. ويسمح بالتطبيق المبكر.

لتلبية متطلبات الإفصاحات الجديدة، تعتزم المجموعة تقديم تسوية بين أرصدة الافتتاح والإقفال للمطلوبات مع التغيرات الناشئة عن الأنشطة التمويلية.

لم تطبق المجموعة مبادرة الإفصاح مبكرا (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧) في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

(ب) الاعتراف بأصول الضريبة المؤجلة للخسائر غير المحققة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢)

توضح التعديلات على المحاسبة عن أصول الضريبة المؤجلة بالنسبة للخسائر غير المحققة على أدوات الدين المسجلة بالقيمة العادلة.

يسري مفعول التعديلات للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٧ مع السماح بتبنيها مبكرا.

تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل على بياناتها المالية الموحدة نتيجة لهذه التعديلات. حتى الآن لا تتوقع المجموعة أي أثر هام.

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (تابع)

(ج) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ – الإيرادات من العقود مع العملاء

يضع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ إطاراً شاملاً لتحديد ما إذا تم الاعتراف بالإيراد أم لا، ومقدار، ومتى تم الاعتراف به. ويحل محل إرشادات الاعتراف بالإيراد الحالية، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم ١٨ – الإيراد، معيار المحاسبة الدولي رقم ١١ عقود الإنشاءات تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ١٣ "برامج ولاء العملاء".

يبدأ سريان المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ على فترات التقارير المالية السنوية ابتداء من أو عقب ١ يناير ٢٠١٨ مع السماح بتبنيه مبكراً.

تقوم المجموعة بتقييم التأثير المحتمل على بياناتها المالية الموحدة الناتج عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥.

الانتقال
تخطط المجموعة لتبني المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ في بياناتها المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٨ باستخدام منهج الأثر الرجعي. نتيجة لذلك ستقوم المجموعة بتطبيق جميع متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ لكل فترة مقارنة معروضة بالإضافة إلى تسوية بياناتها المالية الموحدة.

(د) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ : الأدوات المالية

تم نشر النسخة الأخيرة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤ ليحل محل النسخ القديمة التي تدخل متطلبات جديدة للتصنيف والقياس (المصدرة في سنتي ٢٠٠٩ و٢٠١٠) ونموذج جديد لمحاسبة التحوط (الصادر في سنة ٢٠١٣) وتاريخ سريانه هو ١ يناير ٢٠١٨. سيحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الأدوات المالية: التحقق والقياس ويدخل متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية، نموذج جديد يستند على الخسائر الائتمانية المتوقعة للاعتراف بمخصصات خسارة القروض وينص على محاسبة تحوط مبسطة بتنظيم محاسبة التحوط بصورة أقرب مع منهج الكيان في إدارة المخاطر.

قد يكون لتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ أثرا هاما على المبالغ الصادر عنها التقرير في البيانات المالية الموحدة وسينتج عنه إفصاحات كثيرة في البيانات المالية الموحدة. برغم ذلك فإن المجموعة بصدد تقييم وتنفيذ التغييرات المطلوبة في أنظمتها وسياساتها وعملياتها للالتزام بالمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمتطلبات التنظيمية وبالتالي فليس من العملي الإفصاح عن مقدار موثوق به لأثر المعيار حتى تقدم تنفيذ البرنامج.

(ه) تصنيف وقياس معاملات المدفوعات المستندة إلى أسهم (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢)

حاليا هناك غموض حول كيفية محاسبة شركة ما عن بعض ترتيبات المدفوعات المستندة إلى أسهم. استجاب مجلس معايير المحاسبة الدولية بنشر تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢ الدفع بواسطة أسهم.

يغطي التعديل ثلاثة مجالات محاسبية:

- قياس المدفوعات المستندة إلى أسهم المسددة نقدا؛
- تصنيف المدفوعات المستندة إلى أسهم المسددة بالصافي من الضريبة المقتطعة من المنبع؛ و
- المحاسبة عن تعديل الدفع بواسطة أسهم من السداد نقداً إلى السداد بواسطة أسهم.

قد تؤثر المتطلبات الجديدة على تصنيف و/أو قياس هذه الترتيبات، كما يحتمل أن تؤثر أيضا على توقيت ومبلغ المصروف المعترف به للحوافز الجديدة والقائمة.

يمكن تطبيق التعديلات بأثر مستقبلي بحيث لا يتم تعديل الفترات السابقة. يسمح بالتطبيق بأثر رجعي أو مبكرا لو كان لدى الشركات المعلومات المطلوبة. تصبح التعديلات سارية المفعول للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨.

تقوم المجموعة بتقييم الأثر المحتمل على بياناتها المالية الموحدة نتيجة لهذا التعديل.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(و) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات (تابع)

(ف) المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ الإيجارات

يقدم المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ نموذجا محاسبيا واحدا في الميزانية العمومية للإيجارات. يعترف المستأجر بحق استخدام الموجودات التي تمثل حقه في استخدام الموجودات الأساسية ومطلوبات الإيجار التي تمثل التزامه بسداد دفعات الإيجار. هناك استثناءات اختيارية على الإيجارات قصيرة الأجل والإيجارات من البنود ذات القيمة المنخفضة. تبقى محاسبة المؤجر مماثلة للمعيار الحالي، أي يستمر المؤجرون في تصنيف الإيجارات كإيجارات تمويلية أو تشغيلية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ يستبدل التوجيه الحالي الخاص بالإيجارات، بما في ذلك معيار المحاسبة الدولي رقم ١٧ الإيجارات وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٤ حول تحديد ما إذا كان اتفاق ما يحتوي على إيجار، وتفسير لجنة المعايير رقم ١٥ إيجارات تشغيلية – الحوافز، وتفسير لجنة المعايير رقم ٢٧ حول تقييم جوهر المعاملات التي تنطوي على الشكل القانوني لعقد الإيجار.

يسري المعيار للفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. يسمح بالتطبيق المبكر للكيانات التي تطبق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ الإيرادات من العقود مع العملاء في أو قبل تاريخ التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦.

بدأت المجموعة عمل تقييم أولي للتأثير المحتمل على البيانات المالية الموحدة. وحتى الآن، الأثر الاكبر الذي تم تحديده هو أن المجموعة سوف تعترف بموجودات ومطلوبات جديدة لعقود الإيجار التشغيلية من فروعها. وبالإضافة إلى ذلك، فإن طبيعة النفقات المتصلة بتلك الإيجارات سيتغير الآن حيث أن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ سيستبدل مصروف الإيجار التشغيلي بموجب القسط الثابت بمصروف الإهلاك على حق استخدام الموجودات ومصروف الفائدة على مطلوبات الإيجار. لم تقرر المجموعة بعد ما إذا كان سيتم استخدام الاستثناءات الاختيارية.

(و) بيع أو مشاركة الأصول بين مستثمر وشركته الشقيقة أو مشروعه المشترك (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨)

وضع مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات ذات نطاق محدود على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ الاستثمار في شركات شقيقة ومشروعات مشتركة.

توضح تعديلات المعالجة المحاسبية للمبيعات أو مشاركة الأصول بين مساهم وشركاته الشقيقة أو مشروعاته المشتركة. وتؤكد هذه التعديلات على أن المعالجة المحاسبية تعتمد على ما إذا كان بيع الأصول غير النقدية أو مشاركتها مع شركة شقيقة أو مشروع مشترك يمثل "عملا تجاريا" (على النحو الوارد تفصيله في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ تجميع الأعمال).

في الحالة التي تمثل فيها الأصول غير النقدية عملا تجاريا، يقوم المستثمر بالاعتراف بكامل الربح والخسارة عند البيع أو المشاركة في الأصول. إذا لم تكن الأصول مستوفية لتعريف العمل التجاري، يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة من قبل المستثمر فقط إلى حد استثمارات المستثمرين الآخرين في الشركة الشقيقة أو المشروع المشترك.

تم الآن تأجيل التاريخ الفعلي لهذه التعديلات إلى حين إكمال المراجعة الشاملة والتي يأمل مجلس معايير المحاسبة الدولية أن ينتج عنها تبسيط للمحاسبة عن هذه المعاملات وعن الأوجه الأخرى من المحاسبة عن الشركات الشقيقة والمشاريع المشتركة.

لا تتوقع المجموعة أن ينتج تأثير جوهري على بياناتها المالية الموحدة.

٤ إدارة المخاطر المالية

(أ) مقدمة ولمحة عامة

تشتمل أعمال المجموعة على تحمل مخاطر بالصورة المستهدفة وإدارتها بصورة مهنية. الوظائف الأساسية لإدارة المخاطر بالمجموعة هي تحديد جميع المخاطر الرئيسية للمجموعة وقياس تلك المخاطر وإدارة مراكز الخطر وتحديد المخصصات الرأسمالية. تقوم المجموعة بالمراجعة المنتظمة لسياسات وأنظمة المخاطر لديها لتعكس التغيرات في الأسواق والمنتجات وأفضل الممارسات بالسوق.

هدف المجموعة هو تحقيق توازن مناسب بين الخطر والعائد وتقليص الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للمجموعة. تعرف المجموعة المخاطر على أنها احتمال الخسائر أو ضياع الأرباح والتي يمكن أن تتسبب بها عوامل داخلية أو خارجية.

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(أ) مقدمة ولمحة عامة (تابع)

الأدوات المالية
تمثل الأدوات المالية للمجموعة في الأصول والالتزامات المالية، وتتضمن الأصول المالية نقد وأرصدة لدى البنك المركزى والأرصدة لدى البنوك، وقروض وسلف العملاء، والاستثمارات المالية، وأصول المشتقات المالية وبعض الأصول الاخرى. والالتزامات المالية تشمل ودائع العملاء وقروض بموجب اتفاقيات اعادة الشراء أرصدة من بنوك وسندات دين مصدرة وأرصدة مقترضة اخرى ومطلوبات المشتقات المالية والتزامات معينة اخرى، كما تتضمن الأدوات المالية الحقوق والتعهدات المدرجة ضمن بنود خارج بيان المركز المالي.

يشرح الإيضاح رقم (٣ج) السياسات المحاسبية المتبعة من قبل المجموعة بشأن أسس الاعتراف والقياس لأهم الأدوات المالية وما يرتبط بها من إيرادات ومصروفات.

إدارة المخاطر
تستمد المجموعة عائدتها من تولي وإدارة مخاطر العملاء بغرض الربح. ومن خلال هيكل اداري قوي وموجه فإن المخاطر والعائد قد قّيمت لإنتاج عائد مناسب ومستمر، للتقليل من الدخل المتقلب وزيادة حقوق المساهمين. ان اهم انواع المخاطر هى خطر الائتمان، خطر السيوله، خطر السوق، ومخاطر تشغيلية. مخاطر الائتمان هي عدم تمكن العميل من الوفاء بالتزاماته. مخاطر السوق وتشمل مخاطر العملات الأجنبية وأسعار الفائدة ومخاطر الأسعار الأخرى، وهي التقلبات بقيمة الأصول والسلع الناتجة عن التغيرات بأسعار السوق والعوائد. مخاطر السيولة هي عدم التمكن من الالتزام بالاستحقاقات والسحوبات للالتزامات وتمويل نمو الأصول أو الوفاء بالالتزامات التعاقدية بأسعار السوق المناسبة. مخاطر تشغيلية هي إحتمال الخسارة الناتجة عن أحداث سببها أشخاص وإجراءات وتكنولوجية وامور قانونية وأحداث خارجية أو امور تنفيذية أو تنظيمية.

إن سياسة إدارة المخاطر للمجموعة ومخاطر السوق تتضمن استخدام عقود المشتقات المالية لأسعار الفائدة وأسعار العملات الأجنبية كجزء من عملية إدارة الأصول والالتزامات.

لجان المخاطر واللجان الأخرى
يبدأ الهيكل الاداري للمجموعة من مجلس الادارة. يقيّم أعضاء مجلس الادارة الاخطار من خلال الرئيس التنفيذي للمجموعة واللجان المنبثقة من مجلس الادارة واللجان الادارية التالية:

١) لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة مسؤولة عن كل جوانب إدارة مخاطر المؤسسة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. تقوم اللجنة بمراجعة السياسة المعتمدة في كل المسائل المتعلقة بالمخاطر. كما تقوم بالإشراف على المخاطر عبر المجموعة عن طريق لجنة المخاطر المنبثقة عن الإدارة التنفيذية.

٢) لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة مسؤولة عن وضع السياسة الخاصة بجميع مسائل التدقيق وتتولى الاشراف على جميع المسائل المتعلقة بالتدقيق في البنك خلال لجنة التدقيق بالادارة وهي مسؤولة أيضا عن الانضباط ومكافحة غسيل الأموال.

٣) لجنة السياسات والاستراتيجيات والحوكمة وهى لجنة المنبثقة عن مجلس الإدارة مسؤولة عن السياسات واستراتيجيات العمل والانضباط مع حوكمة الشركات.

٤) لجنة الإدارة التنفيذية مسؤولة عن تولي المسائل المتعلقة بشكل خاص بتقييم ومنح التسهيلات الائتمانية والموافقة على نشاطات المجموعة الاستثمارية ضمن الحدود المصرح بها وفقاً لإرشادات مصرف قطر المركزي ومجلس الإدارة.

٥) لجنة الائتمان بالإدارة هي السلطة الثالثة عالية المستوى في جميع مخاطر الائتمان لدى الأطراف المقابلة بعد مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية بمجلس الإدارة. تمارس اللجنة الصلاحيات المنوطة بها بموجب تفويض الصلاحيات لائتمان الشركات المعتمد من مجلس الإدارة.

٦) لجنة المخاطر هي لجنة إدارية تتمتع بأعلى الصلاحيات الإدارية على كافة الأمور المتعلقة بالمخاطر في المجموعة وشركاتها التابعة والزميلة والتي تملك فيها استثمارات استراتيجية. كما تقوم هذه اللجنة بتقديم توصيات على جميع سياسات المخاطر ومشاكل المحفظة للجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة.

٧) لجنة الأصول والالتزامات هي لجنة إدارية تتولى اتخاذ القرار بخصوص صياغة السياسات المرتبطة بكافة أمور إدارة الأصول والالتزامات. لجنة الأصول والالتزامات هي لجنة تابعة للإدارة وهيئة تقوم باتخاذ القرارات ووضع السياسات الخاصة بإدارة الأصول (مثل هيكل الميزانية العمومية والتمويل والتسعير والتحوط ووضع الحدود وخلافها).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(أ) مقدمة ولمحة عامة (تابع)

لجان المخاطر واللجان الأخرى (تابع)

٨) لجنة الاستثمار هي اللجنة المتخذة للقرار لأنشطة الاستثمار بالبنك بغرض مضاعفة العائدات والتأكد من دفتر الاستثمارات يوفر سيولة للبنك ويخفف مخاطر السوق المصاحبة لطبيعة الاستثمارات المستهدفة.

٩) لجنة إدارة الأصول الخاصة وهي الإدارة النشطة للأصول الخاصة لتقليص المخاطر ومنع الخسائر ومضاعفة الاستردادات والمحافظة على الأرباح من خلال إعادة التأهيل وإعادة الهيكلة وعمليات الاحتساب والتحصيل أو الإجراءات القانونية.

١٠) لجنة إدارة الأزمات وهي المختصة لإدارة الأزمات بالصورة التي تعني منع والتخطيط والاختبار والتقييم والاحتفاظ لمنع وتقليص نتائج الأزمات.

(ب) مخاطر الائتمان

المجموعة تتعرض لمخاطر الائتمان، والذى يمثل خطر عدم وفاء الطرف الاخر من المعامله بالوفاء بالتزاماته معرضا المجموعة لخسارة مالية. ان خطر الائتمان هو من اهم المخاطر التى تتعرض لها انشطة المجموعة، ولذلك فان الادارة وبحذر تدير تعرض المجموعة لخطر الائتمان. تُعزى مخاطر الائتمان الى كل من أدوات المالية فى المركز المالي مثل القروض والحسابات السحب على المكشوف وسندات الدين وفواتير أخرى والقبولات والمبالغ المعادلة للائتمان المتعلق بالأدوات المالية خارج بيان المركز المالي. تنتهج المجموعة في إدارة المخاطر الائتمانية إسلوباً يتسم بالاستقلالية والنزاهة في تقييم المخاطر، حين دمجه مع الاعمال الادارية. السياسات والاجراءات المعمول بها في المجموعة توجّه الادارة اليومية للتعرض الائتماني وتبقى جزءاً مكملا لطبيعة العمل. هدف إدارة مخاطر الائتمان هو تقييم وإدارة مخاطر الائتمان بغرض تعزيز هذه الثقافة الائتمانية.

(١) قياس مخاطر الائتمان

القروض والسلفيات

تهدف المجموعة الى الحفاظ على محفظة الأصول السليمة من خلال تعزيز مزيج قروضه ويجري تحقيق ذلك من خلال استراتيجية الحد من التعرض لعلاقات العملاء الغير أساسية مع زيادة حجم محفظة العملاء المكونة من القروض الاستهلاكية وقروض السيارات والبطاقات الائتمانية وقروض الرهن العقارى والتى سجلت معدلات خسائر منخفضة. عند قياس خطر الائتمان للقروض والسلفيات الممنوحه للعملاء والبنوك المناظرة فان المجموعة تعكس ثلاثة مكونات (١) احتمال عدم الوفاء من قبل العميل او الطرف المقابل لالتزاماته التعاقدية، (٢) المخاطر التى يتعرض لها الطرف الاخر واحتمال تحسنه مستقبلا، والتى من بينها تشتق المجموعة تعرضها لخطر عدم الوفاء، (٣) نسبة التغطية المحتملة للالتزامات غير المسددة "خسارة الفقد الافتراضى".

(١) تقدر المجموعة احتمال عدم الوفاء للطرف المقابل باستخدام وسائل التصنيف الداخلى المصمم للفئات المختلفة من تلك الاطراف. وقد تم تطويره داخليا ويتضمن تحليلا احصائيا والحكم الشخصى لمسؤول الائتمان ويتم التحقق منه كلما كان ذلك مناسبا بالمقارنة مع البيانات الخارجية المتاحة. ان عملاء المجموعة تم توزيعها وفقا لعشرة نقاط ما بين ٥ مستويات للتقييم. ان مستويات تقييم المجموعة تعكس مدى احتمال عدم الوفاء لكل مستوى من مستويات التقييم على حده. بما يعنى ان الخطر يتدرج بين تلك المستويات وفقا للتغير فى تقدير احتمالية عدم الوفاء. ان اجماليات التقييم يتم مراجعتها وتعديلها كلما لزم الامر.

يتم ربط تقييم وكالة التصنيف الرئيسية لمستويات تقييم المجموعة وفقا للمتوسط طويل المدى لمعدلات عدم الوفاء لكل مستوى خارجى. تستخدم المجموعة التقييم الخارجى كلما كان متاحا لتقيس عليه تقييم خطر الائتمان الداخلى. ان مخاطر عدم الوفاء تحت الملاحظة يختلف تقييمها من سنة لاخرى، وبخاصة تلك التى تعاود دورة اقتصادية.

(٢) التعرض لخطر عدم المقدرة على الوفاء يتم وفقا للقيم التى تتوقع المجموعه ان تدين بها فى ذلك الوقت. على سبيل المثال، القرض يقيم وفقا لقيمته الممنوح بها، وبالنسبة للالتزام فان المجموعة تدرج القيمة المسحوبة بالاضافة الى اية مبالغ اضافية قد يمكن سحبها مع الوقت، بمجرد حدوثها.

(٣) خسارة عدم الوفاء المحتملة، او الخسارة الصارمة، تمثل توقع المجموعة لمدى الخسارة لمطالبة ما عند حدوثها. ويتم التعبير عنها كنسبة الخسارة لكل وحدة مخاطر، وتختلف وفقا لطبيعة الطرف الاخر، وطبيعة واهمية المطالبة، وتوافر الضمانات، او محددات خطر الائتمان الاخرى.

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(١) قياس مخاطر الائتمان (تابع)

السندات المالية المدينة والسندات الاخرى
ان التقييم الخارجى للسندات المالية المدينة والسندات الأخرى مثل تقييم ستاندرد اند بور وتقييم موديز او ما يماثلهما يتم استخدامه من قبل ادارة الخزينة بالمجموعة لادارة خطر الائتمان. ان الاستثمار فى تلك الاوراق المالية يتم النظر اليها كوسيلة لتحقيق مستويات ائتمانية متميزة والمحافظة على مصادر سهلة لمواجهة متطلبات التمويل فى نفس الوقت.

(٢) الرقابة على حدود المخاطر وسياسات مواجهتها

تنويع المحفظة
تنويع المحفظة هو مبدأ تحوّطي إضافي، لهذا فإن سياسات الائتمان نظمت للتأكد من أن الائتمان في المجموعة لا يتركّز لدى عميل معيّن، أو قطاع صناعي أو منطقة جغرافية واحدة. ولتفادى الخسارة الكبيرة إن لم يتمكن أحد الاطراف من الوفاء بسداد التزاماته، فقد تم تحديد السقوف الائتمانية الكبيرة وفقا للسياسة الائتمانية. كما وُضعت حدود لإدارة االتركزات الائتمانية لقطاع أو بلد معيّن. ويتم رصد هذه المخاطر على اساس التدوير وتخضّع للمراجعه السنويه او الدوريه عندما يعد ذلك ضروريا.

الضمانات
من اجل الاستجابة بشكل استباقي لتدهور الائتمان. تستخدم المجموعة مجموعة من السياسات والممارسات للتخفيف من مخاطر الائتمان.

أكثرها تقليديه هو اخذ الضمانات لمبالغ السلف الممنوحة، والتي هي من الممارسات الشائعه. تتطبق المجموعة ادوات ومبادئ توجيهية بشأن مقبوليه فئات معينة من الضمانات او التخفيف من مخاطر الائتمان. الانواع الرئيسية لضمانات القروض والسلفيات هى:

- الرهون على الممتلكات السكنية،
- الرسوم على أصول تجارية مثل المبانى والمخزون والمدينون؛
- الرسوم على الادوات المالية مثل سندات الدين والاسهم.

التمويل طويل الاجل والاقراض الى الشركات هى مضمونه عموما؛ التسهيلات الائتمانية الفردية المدورة هى غير مضمونه عموما. وبالاضافة الى ذلك، من اجل تقليل حد خسائر الائتمان فان المجموعة سوف تسعى للحصول على ضمانات اضافية من الطرف المقابل بمجرد ملاحظة اية مؤشرات لانخفاض قيمة القروض والسلفيات الفردية.

الضمانات المحتفظ بها كضمان لاصول مالية بخلاف القروض والسلفيات يتم تحديدها وفقا لطبيعة الأداة المالية. سندات الدين، وسندات الخزانة الأخرى والسندات الاخرى هى عموما غير مضمونه، فيما عدا الاوراق المالية المدعومه بالاصول والصكوك المماثلة، والتي يتم ضمانها من خلال محفظة الأدوات المالية.

الالتزامات ذات الصلة بالائتمان
الغرض الرئيسي من هذه الأدوات هو ضمان ان تكون الأموال متوافره لعميل على النحو المطلوب. خطابات الضمان وخطابات الاعتماد تحمل نفس المخاطر الائتمانيه كما القروض. الوثائق وخطابات الاعتماد التجارية – التي هي تعهدات خطية من قبل المجموعة عن العميل كبديل عنه لترخص لطرف ثالث استخلاص تعهدات على المجموعة يصل الى المبلغ المنصوص عليها بموجب الاحكام والشروط المحددة – هي مضمونه بشحنات البضائع ذات الصله وبالتالي تحمل مخاطر أقل من قرض مباشر.

الالتزامات لتمديد الائتمان تمثل الاجزاء غير المستخدمة من السماح بتقديم الائتمان في شكل قروض او خطابات الضمان او خطابات الاعتماد. ان مخاطر الائتمان على الالتزامات لتمديد الائتمان، من المحتمل ان تعرض المجموعة لخسارة في مبلغا مساويا لمجموع الالتزامات غير المستغله. ومع ذلك، فإنه من المرجح ان مبلغ الخسارة هو اقل من مجموع الالتزامات غير المستخدمة، كما ان معظم الالتزامات لتمديد الائتمان هي مرهونه وفقا لعملاء لديهم معايير ائتمان. المجموعة تراقب مصطلح تاريخ الاستحقاق للائتمان لان الالتزامات طويلة الاجل عموماً تحتوى درجة اكبر من المخاطر الائتمانيه من القصيرة الاجل.

مخاطر الائتمان الناشئة من أدوات المشتقات المالية تقتصر في أي وقت على المشتقات ذات القيمة العادلة الموجبة، حسبما تاريخ التقرير. ومع المشتقات التي تسدد بالاجمالي، تكون المجموعة معرضة أيضا لمخاطر السداد وهي أن تقوم المجموعة بسداد التزاماتها ولكن يفشل الطرف الأخر في تسليم القيمة المقابلة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٣) الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان قبل الضمان المحتفظ به أو أية تعزيزات ائتمانية أخرى

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
التعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بموجودات مسجلة في بيان المركز المالي كما يلي:		
أرصدة لدى المصرف المركزي	٥,٨١٨,٣٠٠	٤,٧٦٧,٦٣١
أرصدة لدى بنوك	١٩,٣٠٢,٠٠١	١٥,٨٣٠,٩٤٣
قروض وسلف للعملاء	٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٧٦,٦٠١,٥٤٩
استثمارات مالية – دين	١٤,٦٠٢,٥١٠	١٥,٠٠٩,٩٣٤
موجودات أخرى	١,٦٣٦,٥٦٦	١,٠٢١,٢٥١
الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر	**١١٩,١٥٦,٩٧٤**	١١٣,٢٣١,٣٠٨
التعرض لمخاطر الائتمان الأخرى كما يلي:		
ضمانات	٢١,٦٤٤,٣٢٩	٢٢,٩٠٠,٥٢٢
خطابات اعتمادات	٢,٥٠٥,٧٥٨	٣,٥٢٠,٧٦١
تسهيلات ائتمانية غير مستغلة	٦,١٧٥,١٩١	٥,٨٢٨,٦٠٦
الإجمالي كما في ٣١ ديسمبر	**٣٠,٣٢٥,٢٧٨**	٣٢,٢٤٩,٨٨٩
	١٤٩,٤٨٢,٢٥٢	١٤٥,٤٨١,١٩٧

يمثل الجدول أعلاه سيناريو أسوأ الحالات لتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان، بدون الأخذ في الاعتبار أي ضمان محتفظ به للتعزيزات الائتمانية الأخرى المرفقة.

(٤) تركز مخاطر الموجودات المالية مع التعرض لمخاطر الائتمان

القطاعات الجغرافية

يحلل الجدول التالي مخاطر ائتمان المجموعة بقيمها الدفترية (بدون الأخذ في الاعتبار أي ضمان يتم الاحتفاظ به أو أي دعم ائتماني آخر)، حسب المناطق الجغرافية. بهذا الجدول قامت المجموعة، (كتوضيح في هذه البيانات المالية التوضيحية) بتخصيص التعرض للمخاطر على المناطق استنادا إلى مقر إقامة أطرافها المقابلة.

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	باقي دول العالم	الإجمالي
أرصدة لدى المصرف المركزي	٣,٨٩٩,٠٠٣	–	١,٩١٩,٢٩٧	–	٥,٨١٨,٣٠٠
أرصدة لدى بنوك	٤,٩٠٠,٤٢٨	٢,٧٥٠,٢٢٦	٣,٩٥٠,١٨٦	٧,٧٠١,١٦١	١٩,٣٠٢,٠٠١
قروض وسلف للعملاء	٦١,٥١٢,١٥٣	١,٦٧٣,١٤١	١٢,٦٥٨,٨٣٣	١,٩٥٣,٤٧٠	٧٧,٧٩٧,٥٩٧
استثمارات مالية – دين	١٠,٢٣٨,١٢٦	١,٠٨٠,٨٠٢	٢,٤٥٥,٥٥١	٨٢٨,٠٣١	١٤,٦٠٢,٥١٠
موجودات أخرى	٩٠٣,٨٩٩	٢٠,٢٢٢	٥٧٦,٦٠٠	١٣٥,٨٤٥	١,٦٣٦,٥٦٦
	٨١,٤٥٣,٦٠٩	**٥,٥٢٤,٣٩١**	**٢١,٥٦٠,٤٦٧**	**١٠,٦١٨,٥٠٧**	**١١٩,١٥٦,٩٧٤**

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٥	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	باقي دول العالم	الإجمالي
أرصدة لدى المصرف المركزي	٢,٩٤٤,٤٣٤	–	١,٨٢٣,١٩٧	–	٤,٧٦٧,٦٣١
أرصدة لدى بنوك	٤,٨٧٢,١٧١	١,٧٣١,٣٢٨	٤,٤٥٢,٩١٤	٤,٧٧٤,٥٣٠	١٥,٨٣٠,٩٤٣
قروض وسلف للعملاء	٥٩,٢٥٩,٦٩٤	٢,٤٣١,٢٠٠	١٤,٢٤٨,١٣٢	٦٦٢,٥٢٣	٧٦,٦٠١,٥٤٩
استثمارات مالية – دين	١٢,٣٠٩,٧٧٣	١,٠١١,٣٥٧	١,١٠٧,٠٨١	٥٨١,٧٢٣	١٥,٠٠٩,٩٣٤
موجودات أخرى	٥٠٩,٩٢٦	١٩,٠١٧	٣٦٧,٨٢٧	١٢٤,٤٨١	١,٠٢١,٢٥١
	٧٩,٨٩٥,٩٩٨	٥,١٩٢,٩٠٢	٢١,٩٩٩,١٥١	٦,١٤٣,٢٥٧	١١٣,٢٣١,٣٠٨

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٤) تركز مخاطر الموجودات المالية مع التعرض لمخاطر الائتمان (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	باقي دول العالم	الإجمالي
ضمانات	١٠,٤١٥,٨٥٣	١,٧٤٣,٤٤٥	٢,٧١٩,٦٠٢	٦,٧٦٥,٤٢٩	٢١,٦٤٤,٣٢٩
خطابات اعتمادات	٢,٠١١,٦٥٢	٢١٧,٥١٩	٢٧٤,٨٣٢	١,٧٥٥	٢,٥٠٥,٧٥٨
تسهيلات ائتمانية غير مستغلة	٤,٥٤٩,٨٩٠	٩١٠,٠٥٠	٧١٥,٢٥١	–	٦,١٧٥,١٩١
	١٦,٩٧٧,٣٩٥	**٢,٨٧١,٠١٤**	**٣,٧٠٩,٦٨٥**	**٦,٧٦٧,١٨٤**	**٣٠,٣٢٥,٢٧٨**

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٥	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	باقي دول العالم	الإجمالي
ضمانات	٩,٠٢٤,٤٩٥	٢,٣٠٨,٢٠٦	٣,١٦٠,٢١٥	٨,٤٠٧,٦٠٦	٢٢,٩٠٠,٥٢٢
خطابات اعتمادات	٢,٥١١,٦٨١	٣٣٦,٣٠٠	٤٥٥,١٤٨	٢١٧,٦٣٢	٣,٥٢٠,٧٦١
تسهيلات ائتمانية غير مستغلة	٤,٠٢٣,٨٤٤	٩١٠,٠٥٠	٨٩٤,٧١٢	–	٥,٨٢٨,٦٠٦
	١٥,٥٦٠,٠٢٠	٣,٥٥٤,٥٥٦	٤,٥١٠,٠٧٥	٨,٦٢٥,٢٣٨	٣٢,٢٤٩,٨٨٩

قطاعات الصناعة

يحلل الجدول التالي، كتوضيح، مخاطر ائتمان المجموعة بقيمها الدفترية قبل الأخذ في الضمانات أو دعم ائتماني آخر مصنفة حسب قطاعات الصناعة للأطراف المقابلة للمجموعة.

بآلاف الريالات القطرية

	إجمالي المخاطر ٢٠١٦	إجمالي المخاطر ٢٠١٥
ممولة		
الحكومة	٢٣,٤٥٨,٩٧٠	٢٢,٦٤٢,٨٥٥
الهيئات الحكومية	٢,٨١٨,٦٦٧	٢,٧٥٦,٦٣١
الصناعة	٥,٢٥٤,٦٩٠	٤,٥٦٢,٤٧٣
التجارة	١٢,٤٩٢,٠٥٤	١١,٣٣٩,٣٠٨
الخدمات	٣٦,١٨٤,٣٢٧	٣٢,٤٤١,١١١
المقاولات	٧,٨١٨,٣٩٠	٧,١٨١,٣١٧
العقارات	١٩,٤١٥,٥٠٠	٢١,٣٩٩,٠٣٩
الشخصية	٩,٦١٨,٠٢٧	٩,٧٩٩,٤٥٢
قطاعات أخرى	٢,٠٩٦,٣٤٩	١,١٠٩,١٢٢
اجمالي ممولة	**١١٩,١٥٦,٩٧٤**	١١٣,٢٣١,٣٠٨
غير ممولة		
مؤسسات حكومية وشبه حكومية	١,١٠٧,٨١٠	١,٨٥٢,٨١٣
الخدمات	١٣,٧٥٣,٨٦٦	٨,٨٥٧,٨٥٤
التجاري وغيره	١٥,٤٦٣,٦٠٢	٢١,٥٣٩,٢٢٢
اجمالي غير ممولة	٣٠,٣٢٥,٢٧٨	٣٢,٢٤٩,٨٨٩
الاجمالي	**١٤٩,٤٨٢,٢٥٢**	١٤٥,٤٨١,١٩٧

يبلغ اجمالي أقصى مخاطر ائتمانية بعد خصم الضمانات الملموسة ٥٥ بليون ريال قطري (٢٠١٥: ٥٩ بليون ريال قطري). وتشمل أنواع الضمانات التي تم الحصول عليها النقدية، والرهون العقارية على الممتلكات العقارية وتعهدات سهم.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٤) تركز مخاطر الموجودات المالية مع التعرض لمخاطر الائتمان (تابع)

التعرض لمخاطر الائتمان

يعرض الجدول أدناه تحليلا للموجودات المالية حسب تصنيف وكالات التصنيف الدولية أو ما يعادلها:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
التصنيف المعادل		
أ أ أ إلى أأ –	٣٠,٢٥٣,٤٦٥	٣٠,٢٥١,٤٨٩
أ + إلى أ –	٢١,٨٤٩,٨٩٨	١٥,٣٠٧,٧٧٠
ب ب ب + إلى ب ب ب –	٦٣,٧٣٩,٨٧٩	٦٨,٣٤٢,١٥٨
ب ب + إلى ب –	١٦,١٣٩,٦٩٤	١٢,٠٥٧,٣٢٩
غير مصنفة / معادلة التصنيف الداخلي للبنك	١٧,٤٩٩,٣١٦	١٩,٥٢٢,٤٥١
	١٤٩,٤٨٢,٢٥٢	١٤٥,٤٨١,١٩٧

على الأكثر العناصر الغير مصنفة تمثل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للشركات من قبل البنك شركة تابعة للمجموعة ايه بنك.

(٥) جودة الائتمان

الجدول التالي يوضح جودة الائتمان للمجموعة في التحمل قبل الأخذ بالاعتبار ضمانات محتفظ بها أو تعزيزات ائتمانية أخرى.

بآلاف الريالات القطرية

	قروض وسلف للعملاء		أرصدة لدى بنوك		استثمارات مالية مدينة	
	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥
لم تتجاوز موعدها ولم تنخفض قيمتها:						
الفئة A – منخفضة المخاطر	٢٥,٠٥٠,٧٨١	٢٣,٤١٦,٤٥٣	١٣,٥٥٥,٧٥٤	٨,٣٧٤,٢٧٩	١٣,١٧٣,٨٥٤	١٣,٥١٧,٩٣٣
الفئة B – مخاطر عادية	٤٨,٤٣٥,٤٠٥	٤٩,٧٥٦,٨٠٢	٥,٧٤٦,٢٤٧	٧,٤٥٦,٦٦٤	١,٤٢٨,٦٥٦	١,٤٩٢,٠٠١
	٧٣,٤٨٦,١٨٦	٧٣,١٧٣,٢٥٥	**١٩,٣٠٢,٠٠١**	١٥,٨٣٠,٩٤٣	**١٤,٦٠٢,٥١٠**	١٥,٠٠٩,٩٣٤
تجاوزت موعدها ولم تنخفض قيمتها:						
الفئة A – منخفضة المخاطر	٨٩٣,٥٥٢	٤٣٢,٨٣٢	–	–	–	–
الفئة B – مخطرة عادية	٢,٥٦١,٠٥٦	٢,٠٤٢,٨٨٧	–	–	–	–
	٣,٤٥٤,٦٠٨	٢,٤٧٥,٧١٩	–	–	–	–
انخفضت قيمتها:						
الفئة C – دون المستوى	٢٩٥,٠٩٧	١,٨٢٩,٥٠٣	–	–	–	–
الفئة D – مشكوك في تحصيلها	٥٤٨,٨٤٤	٢٩٠,١٧٢	–	–	–	–
الفئة E – رديئة	٣,٢١٨,٩٢٦	١,١٩٣,٣٥٨	–	–	١٠٢,٢٨٠	١١٨,٨٨٣
	٤,٠٦٢,٨٦٧	٣,٣١٣,٠٣٣	–	–	**١٠٢,٢٨٠**	١١٨,٨٨٣
ناقصا مخصص الانخفاض- محدد والمجمع	(٣,٢٠٦,٠٦٤)	(٢,٣٦٠,٤٥٨)	–	–	(١٠٢,٢٨٠)	(١١٨,٨٨٣)
	٨٥٦,٨٠٣	٩٥٢,٥٧٥	–	–	–	–
القيمة الدفترية – بالصافي	**٧٧,٧٩٧,٥٩٧**	٧٦,٦٠١,٥٤٩	**١٩,٣٠٢,٠٠١**	١٥,٨٣٠,٩٤٣	**١٤,٦٠٢,٥١٠**	١٥,٠٠٩,٩٣٤

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٥) جودة الائتمان (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
استثمارات مالية (سندات دين)		
متاحة للبيع	١٤,٢٨١,٧٢٠	١٥,٠٧٠,٠٧٥
الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل	٤٢٣,٠٧٠	٥٨,٧٤٢
ناقصا: مخصص خسارة الانخفاض في القيمة (إيضاح ١١-ج)	(١٠٢,٢٨٠)	(١١٨,٨٨٣)
القيمة الدفترية- بالصافي	**١٤,٦٠٢,٥١٠**	١٥,٠٠٩,٩٣٤

ايضاح : لم يكن هناك أي موجودات اخرى متأخرة أو منخفضة القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

القروض والسلف للعملاء التي انخفضت قيمتها والاستثمار في سندات الدين
القروض والسلف للعملاء والإستثمارات في سندات الدين التي انخفضت قيمتها بصورة فردية. التي تحدد المجموعة أن هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمتها ولا تتوقع تحصيل المبلغ الأصلي والفائدة المستحقة بكاملهما بناء على الشروط التعاقدية لاتفاقية (اتفاقيات) القرض/ سند الدين.

القروض والسلف للعملاء وسندات الدين المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة لا يتم تقييمها للانخفاض في القيمة ولكنها تخضع لنفس نظام التصنيف الداخلي أينما ينطبق.

القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعدها ولكنه لم تنخفض قيمتها
القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعدها ولكنه لم تنخفض قيمتها هي تلك تجاوزت مدفوعات فائدتها التعاقدية أو مبلغها الأصلي موعد استحقاقها ولكن المجموعة ترى بأنه من غير المناسب تكوين مخصص لانخفاض القيمة على أساس مستوى الضمان/ الضمانات المتاحة و/ أو مرحلة تحصيل المبالغ المستحقة للمجموعة.

ان القروض وسلف العملاء التي تأخر سدادها أقل من ٩٠ يوم كما في ٣١ ديسمبر لا تعتبر منخفضة القيمة، ما لم تتوفر معلومات اخرى تشير الى العكس. المبلغ الاجمالي للقروض وسلف العملاء حسب درجتها والتي استحق موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها كانت على النحو التالي:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
حتى ٣٠ يوما	١,٦٦٥,٠٣٢	١,٠٧١,٩٣٤
٣١ إلى ٦٠ يوما	١,٢١١,١٩٦	١,٠٢٩,٠٦٤
أكثر من ٦٠ يوما	٥٧٨,٣٨٠	٣٧٤,٧٢١
الاجمالي	**٣,٤٥٤,٦٠٨**	٢,٤٧٥,٧١٩

القروض والسلف للعملاء المعاد جدولتها
تتضمن أنشطة إعادة الجدولة ترتيبات دفع ممنوحة وخطط إدارة خارجية معتمدة وتصحيح وتأجيل المدفوعات. تستند سياسات وممارسات إعادة الجدولة إلى مؤشرات أو معايير، حسب تقدير الإدارة المحلية، تشير إلى أنه من المرجح جدا استمرار الدفع. تتم مراجعة هذه السياسات على نحو مستمر. بعد إعادة الجدولة يتم معاملة حسابات العملاء المتأخرة كحسابات عادية ويتم إدارتها مع الحسابات المماثلة كحسابات غير منخفضة القيمة. بلغت القيمة الدفترية للقروض والسلف المعاد جدولتها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ : ٣,١٧٧ مليون ريال قطري (٢٠١٥: ٣,٥٢٨ مليون ريال قطري).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ب) مخاطر الائتمان (تابع)

(٦) الضمانات

يستند تحديد أهلية وقيمة الضمان إلى لوائح مصرف قطر المركزي ويتم تقييمهما بالرجوع إلى سعر السوق أو المؤشرات لموجودات مماثلة.

لدى المجموعة ضمان في شكل وديعة محتجزة أو رهن على أسهم أو رهن قانوني في مقابل القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعد استحقاقها.

إجمالي مبلغ الضمان هو ٧٦٨ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٤٥٤ مليون ريال قطري) بالنسبة للمبالغ مقابل القروض والسلف للعملاء التي تجاوزت موعد استحقاقها حتى ٣٠ يوما و ٤٤٧ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٩٠٦ مليون ريال قطري) للمبالغ التي تجاوزت موعد استحقاقها لما بين ٣١ إلى ٦٠ يوم و ٢٥٨ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ١٧٤ مليون ريال قطري) للمبالغ التي تجاوزت موعد استحقاقها لمدة ٦٠ يوما فأكثر.

(٧) الضمان المعادة حيازته

خلال السنة حصلت المجموعة على أرض ومبنى عن طريق الحيازة على ضمان يتم يحتفظ به كضمان بمبلغ صفر ريال قطري (٢٠١٥ : ٨٨٥ مليون ريال قطري).

يتم بيع العقارات المعاد حيازتها في أقرب وقت ممكن مع استخدام المتحصلات لتخفيض المديونية القائمة. يتم تصنيف العقارات المعاد حيازتها في بيان المركز المالي الموحد ضمن الموجودات الأخرى.

(٨) سياسة الشطب

تقوم المجموعة بشطب قرض أو رصيد سند دين استثماري وأية مخصصات ذات صلة بخسائر الانخفاض في القيمة عندما تحدد إدارة الائتمان بالمجموعة أن القرض أو السند غير قابل للتحصيل. يجب الحصول على موافقة مصرف قطر المركزي لشطب المبالغ الواجب شطبها والتي تتجاوز مائة ألف ريال.

يتم القيام بهذا التحديد بعد وضع اعتبار لمعلومات مثل حدوث تغييرات كبيرة في المركز المالي للمقترض/ المصدر مثل عدم مقدرة المقترض/ المصدر على سداد الالتزام أو عدم كفاية متحصلات الضمان الإضافي لسداد المبلغ بكامله. بالنسبة للقروض العادية ذات المبالغ الصغيرة، تستند قرارات الشطب عموما على مركز تجاوز المنتج المحدد لموعد استحقاقه. كان المبلغ الذي تم شطبه خلال السنة هو ٥١٣ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٦١٣ مليون ريال قطري).

(ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر المتمثلة في عدم تمكن المجموعة من مقابلة متطلباتها التمويلية عند حلول موعد استحقاقها، كمثال على ذلك، نتيجة لسحب ودائع عميل أو متطلبات النقد من الارتباطات التعاقدية أو التدفقات النقدية الخارجة الأخرى مثل استحقاقات الدين أو الهوامش المستدعاة بالنسبة للمشتقات وخلافها. ستؤدي هذه التدفقات الخارجة إلى نضوب الموارد المالية المتاحة لإقراض العملاء وأنشطة المتاجرة والاستثمارات. في ظل الظروف القاسية قد ينتج عن عدم توفر السيولة تخفيضات في بيان المركز المالي الموحد وبيع الموجودات أو احتمال عدم المقدرة على الوفاء بارتباطات الإقراض. إن المخاطر التي لا يمكن للمجموعة أن تقوم بمعالجتها متأصلة في جميع العمليات التشغيلية المصرفية ويمكن أن تتأثر بمجموعة من الأحداث المحددة الخاصة بالمؤسسة وأحداث على مستوى السوق بأكملها ويتضمن ذلك ولكنه لا يقتصر على، أحداث ائتمان واندماج واستحواذ والصدمات المنتظمة والكوارث الطبيعية.

(١) إدارة مخاطر السيولة

تخضع إدارة مخاطر السيولة لسياسة المجموعة الخاصة بالسيولة. والهدف الاول لإدارة مخاطر السيولة، التى تتابع أعمالها لجنة الأصول والالتزامات، هو إيجاد خطة آلية للتغيرات غير المتوقعة حين الطلب أو الاحتياج للسيولة الناتجة من تصرفات العملاء أو حالات السوق غير الطبيعية. تشدد لجنة الأصول والالتزامات على بلوغ الحد الاقصى من ودائع العملاء ومصادر الاموال الاخرى والحفاظ عليها. وتراقب لجنة الأصول والالتزامات أسعار الودائع والمستويات والاتجاهات والتغيرات الكبيرة وخطط تسويق الودائع التي تراجع باستمرار للتأكد من اتساقها مع متطلبات سياسة السيولة. أيضاً لدى لجنة الأصول والالتزامات خطة طوارىء تتم مراجعتها بشكل دوري. إن قدرة المجموعة على جذب تمويلات ضخمة أو طويلة الأجل بأسعار منافسة يؤثر فيها بشكل مباشر التصنيف الائتماني للبنك مبيّن فيما يلي:-

موديز: طويل الأمد A2، قصير الأمد P-1 وقوة المركز المالي Baa3، المستقبل: مستقر.
فيتش: طويل الأمد +A، قصير الأمد F1، قوة المركز المالي -bbb، المستقبل: مستقر.
ستاندر آند بورز: طويل الأمد +bbb، قصير الأمد: A-2، قوة المركز المالي -bbb، المستقبل: سالب.

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر السيولة

التدبير الرئيسي الذي يتم استخدامه من جانب المجموعة لإدارة مخاطر السيولة هو معدل صافي الموجودات السائلة إلى ودائع العملاء. لهذا الغرض يعتبر صافي الموجودات السائلة على أنه يتضمن النقد وما في حكمه وسندات الدين في درجة الاستثمار والتي يوجد لها سوق نشط ناقصا الودائع من البنوك وسندات الدين المصدرة والقروض الأخرى والارتباطات التي تستحق خلال الشهر التالي. يتم استخدام احتساب مماثل، ولكنه غير مطابق، لقياس التزام المجموعة بحدود السيولة الموضوعة من جانب الجهة الرقابية الرئيسية للمجموعة وهي مصرف قطر المركزي تحت عنوان "نسبة كفاية السيولة"، إن الحد الأدنى المقرر من قبل مصرف قطر المركزي هو١٠٠٪.

الجدول أدناه يحدد مركز نسبة كفاية السيولة للمجموعة:

	٢٠١٦	٢٠١٥
في ٣١ ديسمبر	**١١٧,٨٤**	١٠٨,١٢
المتوسط للسنة	**١١١,٩٩**	١٠٧,٥٢
الحد الأقصى للسنة	**١١٧,٨٤**	١١٥,٨٦
الحد الأدنى للسنة	**١٠٤,٩١**	١٠٢,٨٠

(٣) تحليل الاستحقاق

يعكس الجدول التالي تواريخ استحقاق أصول والتزامات المجموعة. وقد تم تحديد التواريخ التعاقدية / المتوقعة للأصول والالتزامات بالجدول على أساس الفترة المتبقية في ٣١ ديسمبر وحتى تاريخ الاستحقاق التعاقدي دون الأخذ بعين الاعتبار تواريخ الاستحقاق الفعلية التي تعكسها الوقائع التاريخية للاحتفاظ بالودائع وتوفر السيولة. تراقب الإدارة بصورة مستمرة استحقاقات الأصول والالتزامات للتأكد من توفر سيولة كافية.

بآلاف الريالات القطرية

	القيمة الدفترية	تحت الطلب/ أقل من شهر	١-٣ أشهر	٣ أشهر إلى سنة	الإجمالي خلال السنة	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	من غير استحقاق
٣١ ديسمبر ٢٠١٦								
نقد وأرصدة لدى مصارف مركزية	٦,٤٢٠,٥٦٦	٣,٠٥٦,٠١١	–	–	٣,٠٥٦,٠١١	–	–	٣,٣٦٤,٥٥٥
أرصدة لدى بنوك	١٩,٣٠٢,٠٠١	١١,٠٢٩,٤٢١	٢,١٥٩,٣٦٦	٥,٠٥٣,٩٧٦	١٨,٢٤٢,٧٦٣	١,٠٥٩,٢٣٨	–	–
قروض وسلف للعملاء	٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٥,٢٧٠,١٣٤	١,٦٢٤,١٨٣	١٠,٠٨٧,٥٨٩	١٦,٩٨١,٩٠٦	٢١,٢٦٨,٠٦١	٣٩,٥٤٧,٦٣٠	–
استثمارات مالية	١٥,٣٧٧,٧٨٣	٦٨٦,٨٢٥	٧	٤٧٩,٩١١	١,١٦٦,٧٤٣	٧,٠٧٥,٦١٢	٦,٣٦٠,١٥٥	٧٧٥,٢٧٣
استثمار في شركات زميلة وترتيب مشترك	٤,٣٠٠,٦٤٧	–	–	–	–	–	–	٤,٣٠٠,٦٤٧
ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى	٧,١٨١,٦٩٢	٨٨٥,٥٧٢	١٦٦,٠٣٣	١٧٢,٣٧٦	١,٢٢٣,٩٨١	٢,٢٤١,٧١٧	–	٣,٧١٥,٩٩٤
إجمالي	**١٣٠,٣٨٠,٢٨٦**	**٢٠,٩٢٧,٩٦٣**	**٣,٩٤٩,٥٨٩**	**١٥,٧٩٣,٨٥٢**	**٤٠,٦٧١,٤٠٤**	**٣١,٦٤٤,٦٢٨**	**٤٥,٩٠٧,٧٨٥**	**١٢,١٥٦,٤٦٩**
أرصدة من بنوك	١١,٦٣٤,٣١٣	٩,٧٨٧,٤٠٦	٥٨٢,٦١٥	٣١٢,٦٩٠	١٠,٦٨٢,٧١١	٦٩٨,٢١٩	٢٥٣,٣٨٣	–
ودائع عملاء	٧٠,٩٢٦,٤٠١	٣٣,٨٨٣,٢١٧	١٧,٥١٠,٢٤٣	١٧,٦٧٤,٣١٤	٦٩,٠٦٧,٧٧٤	١,٨٥٨,٦٢٧	–	–
أوراق دين	١١,٧١٧,٢٦٠	٦٦,٢٩٦	٨٤,٤٣٠	١,٨١٧,٨١٤	١,٩٦٨,٥٤٠	٨,٤٩٣,٩١٠	١,٢٥٤,٨١٠	–
ذمم دائنة أخرى	١٠,٧٧٧,٢٤٢	١,٦٤٢,٩٢١	٢٣٨,٣٤٤	٣,١١٦,٢٩٨	٤,٩٩٧,٥٦٣	٥,١٨٠,٩٢٥	٥٩٨,٧٥٤	–
مطلوبات أخرى	٦,٠٢٣,٧٩٨	١,٨٨٢,٢٣٥	٤٩٦,٥٤٣	٣,٣١٣,٩٥١	٥,٦٩٢,٧٢٩	٣٣١,٠٦٩	–	–
الإجمالي	**١١١,٠٧٩,٠١٤**	**٤٧,٢٦٢,٠٧٥**	**١٨,٩١٢,١٧٥**	**٢٦,٢٣٥,٠٦٧**	**٩٢,٤٠٩,٣١٧**	**١٦,٥٦٢,٧٥٠**	**٢,١٠٦,٩٤٧**	**–**
الفرق	**١٩,٣٠١,٢٧٢**	**(٢٦,٣٣٤,١١٢)**	**(١٤,٩٦٢,٥٨٦)**	**(١٠,٤٤١,٢١٥)**	**(٥١,٧٣٧,٩١٣)**	**١٥,٠٨١,٨٧٨**	**٤٣,٨٠٠,٨٣٨**	**١٢,١٥٦,٤٦٩**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

(٣) تحليل الاستحقاق (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

	القيمة الدفترية	تحت الطلب/ أقل من شهر	١-٣ أشهر	٣ أشهر إلى سنة	الإجمالي خلال السنة	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	من غير استحقاق
٣١ ديسمبر ٢٠١٥								
نقد وأرصدة لدى مصارف مركزية	٥,٤٢٣,٥٩٢	٤٠٩,٣٦١	–	–	٤٠٩,٣٦١	–	–	٥,٠١٤,٢٣١
أرصدة لدى بنوك	١٥,٨٣٠,٩٤٣	٨,٥٠٥,٧٤١	٢,٦٠٧,٦٦٠	٣,٣٤٣,١٢٤	١٤,٤٥٦,٥٢٥	١,٣٧٤,٤١٨	–	–
قروض وسلف للعملاء	٧٦,٦٠١,٥٤٩	٤,٢٨٢,٢٧٠	٢,٢٨٤,٠٢٧	٧,٩١٣,٨٩٤	١٤,٤٨٠,١٩١	٢١,٨٨٢,٥٤٠	٤٠,٢٣٨,٨١٨	–
استثمارات مالية	١٥,٨٥٤,٢٤١	٣,١٤٧,٥٦٢	٩	١,٠٦٩,٦٧٦	٤,٢١٧,٢٤٧	٦,٥٩٤,٨٢٦	٤,١٩٧,٨٦٠	٨٤٤,٣٠٨
استثمار في شركات زميلة وترتيب مشترك	٤,٤٢٣,١٧٢	–	–	–	–	–	–	٤,٤٢٣,١٧٢
ممتلكات ومعدات وموجودات أخرى	٥,٢٨٧,٥٥٧	٤٧٢,٠٤٩	١٤٣,٠٩٢	١٥٢,٨١٢	٧٦٧,٩٥٣	٢,٢٣٨,٤٥٢	–	٢,٢٨١,١٥٢
إجمالي	١٢٣,٤٢١,٠٥٤	١٦,٨١٦,٩٨٣	٥,٠٣٤,٧٨٨	١٢,٤٧٩,٥٠٦	٣٤,٣٣١,٢٧٧	٣٢,٠٩٠,٢٣٦	٤٤,٤٣٦,٦٧٨	١٢,٥٦٢,٨٦٣
أرصدة من بنوك	١٢,٤٥٦,٠٣٥	٩,٦٢٧,٨٦٥	٨٩٦,٠٦٥	١,٢٣٣,٨٨٩	١١,٧٥٧,٨١٩	٦٩٨,٢١٦	–	–
ودائع عملاء	٦٩,٧٨٧,٦٥٤	٣٩,٣٧٧,٨٠١	١٨,٠٥٧,٢٢٣	٩,٩٦٧,٢١٩	٦٧,٤٠٢,٢٤٣	٢,٣٨٥,٤١١	–	–
أوراق دين	٨,٤٤٩,٣٣٧	–	٧٧,٧٣٩	٩٤,٦٦١	١٧٢,٤٠٠	٧,٥٩٤,٩٣٦	٦٨٢,٠٠١	–
ذمم دائنة أخرى	١٢,٠٧٤,٤١٧	٩٤,٢٠٦	٧٤٣,٥٢٦	٤,٤٩٥,٥٢٤	٥,٣٣٣,٢٥٦	٦,١٣٧,٤٧٤	٦٠٣,٦٨٧	–
مطلوبات أخرى	٣,٣٥٤,٩٣١	٨٦١,٣١٢	٧٠٣,٦١٥	٢١٦,٢٧٢	١,٧٨١,١٩٩	٩٩٦,٥٧٨	–	٥٧٧,١٥٤
الإجمالي	١٠٦,١٢٢,٣٧٤	٤٩,٩٦١,١٨٤	٢٠,٤٧٨,١٦٨	١٦,٠٠٧,٥٦٥	٨٦,٤٤٦,٩١٧	١٧,٨١٢,٦١٥	١,٢٨٥,٦٨٨	٥٧٧,١٥٤
الفرق	١٧,٢٩٨,٦٨٠	(٣٣,١٤٤,٢٠١)	(١٥,٤٤٣,٣٨٠)	(٣,٥٢٨,٠٥٩)	(٥٢,١١٥,٦٤٠)	١٤,٢٧٧,٦٢١	٤٣,١٥٠,٩٩٠	١١,٩٨٥,٧٠٩

(٤) تحليل الاستحقاق (متضمنا جميع المطلوبات والمشتقات)

الجدول التالي يلخص استحقاق المطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر استنادا إلى التزامات السداد التعاقدية غير المخصومة

بآلاف الريالات القطرية

٣١ ديسمبر ٢٠١٦	القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات النقدية غير المخصومة	أقل من شهر واحد	١-٣ أشهر	٣ أشهر - سنة	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
مطلوبات مالية غير مشتقة							
أرصدة لدى بنوك	١١,٦٣٤,٣١٣	١١,٩١٧,٦٥٨	٩,٨٥٢,٩٠٢	٦٩٣,٣١٣	٣٥٢,١١٤	٧١٢,٣٧٩	٣٠٦,٩٥٠
ودائع العملاء	٧٠,٩٢٦,٤٠١	٧٢,٠٢٩,٦١٧	٣٤,٣٥٧,٩٢٤	١٧,٨١٨,٠٠٢	١٧,٩٦٦,٧٦٤	١,٨٨٦,٩٢٧	–
سندات دين	١١,٧١٧,٢٦٠	١٣,١٢٢,٧٩٨	٦٩,٦٥٢	٨٨,٥٩٠	١,٨٣٤,٨٧٧	٩,٨٦٠,١٨٠	١,٢٦٩,٤٩٩
ذمم دائنة اخري	١٠,٧٧٧,٢٤٢	١١,٢٧٩,٩٦٥	١,٧٧٥,٦٤٢	٢٧٢,٤٤٨	٣,٢٤٩,٦٩١	٥,٣٥٨,٧٤٢	٦٢٣,٤٤٢
مطلوبات أخرى	٥,٨٦٦,٨٨٢	٥,٨٦٦,٨٨٢	١,٧٢٥,٣١٩	٤٩٦,٥٤٣	٣,٣١٣,٩٥١	٣٣١,٠٦٩	–
مجموع المطلوبات	**١١٠,٩٢٢,٠٩٨**	**١١٤,٢١٦,٩٢٠**	**٤٧,٧٨١,٤٣٩**	**١٩,٣٦٨,٨٩٦**	**٢٦,٧١٧,٣٩٧**	**١٨,١٤٩,٢٩٧**	**٢,١٩٩,٨٩١**

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

(٤) تحليل الاستحقاق (متضمنا جميع المطلوبات والمشتقات) (تابع)

أدوات المشتقات المالية

بصفة عامة تتم تسوية عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة على أساس الاجمالي وتتم تسوية عقود تبادل أسعار الفائدة على أساس الصافي.

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٦	إجمالي	حتى سنة	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة:				
عقود صرف العملات الأجنبية بالأجل:				
- تدفقات مدفوعة	(١٨,٠١١,٠٤٣)	(١٤,٧٤٣,٣٣٠)	(٢,٧٩٥,٤٣٠)	(٤٧٢,٢٨٣)
- تدفقات مستلمة	١٨,٦٨٨,٨٢٣	١٥,٣٦٣,٩٢٤	٢,٧٩٤,٦٩١	٥٣٠,٢٠٨
عقود تبادل أسعار الفائدة:				
- تدفقات مدفوعة	(١٣٤,٢٧٧)	(٢٢,٨٦٩)	(٧٤,٦٧٣)	(٣٦,٧٣٥)
- تدفقات مستلمة	١٤٢,٠٤٠	٢٤,١٢٩	٧٨,٦١٢	٣٩,٢٩٩
المشتقات المحتفظ بها حسب القيمة العادلة:				
عقود تبادل أسعار الفائدة:				
- تدفقات مدفوعة	(٣٤٣,٦٩٥)	(١٨,٧٢٥)	(٧٣,٤١٦)	(٢٥١,٥٥٤)
- تدفقات مستلمة	١٦٣,٢٧٤	٨,٦٥٧	٣٥,٠٦٩	١١٩,٥٤٨
المشتقات المحتفظ بها حسب التدفقات النقدية للتحوط:				
عقود صرف العملات الأجنبية بالأجل:				
- تدفقات مدفوعة	-	-	-	-
- تدفقات مستلمة	-	-	-	-
عقود تبادل أسعار الفائدة:				
- تدفقات مدفوعة	-	-	-	-
- تدفقات مستلمة	-	-	-	-
اجمالي التدفقات المدفوعة	**(١٨,٤٨٩,٠١٥)**	**(١٤,٧٨٤,٩٢٤)**	**(٢,٩٤٣,٥١٩)**	**(٧٦٠,٥٧٢)**
اجمالي التدفقات المستلمة	**١٨,٩٩٤,١٣٧**	**١٥,٣٩٦,٧١٠**	**٢,٩٠٨,٣٧٢**	**٦٨٩,٠٥٥**

بآلاف الريالات القطرية

٣١ ديسمبر ٢٠١٥	القيمة الدفترية	إجمالي التدفقات النقدية غير المخصومة	أقل من شهر واحد	١-٣ أشهر	٣ أشهر - سنة	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
مطلوبات مالية غير مشتقة							
أرصدة لدى بنوك	١٢,٤٥٦,٠٣٥	١٢,٩٠٥,٠٤٨	٩,٩٣٠,٠٢٨	٩٠٠,٧٧١	١,٣٥٩,٤٩١	٧١٤,٧٥٨	-
ودائع العملاء	٦٩,٧٨٧,٦٥٤	٧٠,٨٤٧,٧٥٣	٣٩,٨٧٠,٤١١	١٨,٤٧٢,٤١٢	١٠,٠٩٢,٨٨٩	٢,٤١٢,٠٤١	-
سندات دين	٨,٤٤٩,٣٣٧	٩,٦١١,٠٦٩	-	٨٤,١٨٨	١٠٢,٥١٤	٨,٦٦٣,١٤٣	٧٦١,٢٢٤
ذمم دائنة أخرى	١٢,٠٧٤,٤١٧	١٢,٤٦٤,٥٦٣	٩٦,٩٩١	٧٦٣,١٩٢	٤,٦٠٠,٤٥٥	٦,٣٨٢,٣٩٣	٦٢١,٥٣٢
مطلوبات أخرى	٣,٢٧٣,٧٩٤	٣,٢٧٣,٧٩٤	٧٨٠,١٧٥	٧٠٣,٦١٥	٢١٦,٢٧٢	٩٩٦,٥٧٨	٥٧٧,١٥٤
مجموع المطلوبات	١٠٦,٠٤١,٢٣٧	١٠٩,١٠٢,٢٢٧	٥٠,٦٧٧,٦٠٥	٢٠,٩٢٤,١٧٨	١٦,٣٧١,٦٢١	١٩,١٦٨,٩١٣	١,٩٥٩,٩١٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(ج) مخاطر السيولة (تابع)

(٤) تحليل الاستحقاق (متضمنا جميع المطلوبات والمشتقات) (تابع)

أدوات المشتقات المالية

بصفة عامة تتم تسوية عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة على أساس الاجمالي وتتم تسوية عقود تبادل أسعار الفائدة على أساس الصافي.

بآلاف الريالات القطرية

٢٠١٥	إجمالي	حتى سنة	١-٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
المشتقات المحتفظ بها للمتاجرة:				
عقود صرف العملات الأجنبية بالأجل:				
- تدفقات مدفوعة	(١٧,٢٨٢,٨٥٣)	(١٥,٠٩٧,٩٣٣)	(١,٩٤٣,٦٧٣)	(٢٤١,٢٤٧)
- تدفقات مستلمة	١٧,٦٠٢,٤٨٣	١٥,١٢٧,٤٦٩	٢,٢٣٣,٧٦٧	٢٤١,٢٤٧
عقود تبادل أسعار الفائدة:				
- تدفقات مدفوعة	(١٦٦,١٠٧)	(٢٥,٨٢٣)	(٨٥,٥١٠)	(٥٤,٧٧٤)
- تدفقات مستلمة	١٦٧,٦٤٤	٢٦,٠٥٣	٨٦,٢٧٠	٥٥,٣٢١
المشتقات المحتفظ بها حسب التدفقات النقدية للتحوط:				
عقود صرف العملات الأجنبية بالأجل:				
- تدفقات مدفوعة	-	-	-	-
- تدفقات مستلمة	-	-	-	-
عقود تبادل أسعار الفائدة:				
- تدفقات مدفوعة	(١٥,٨٣٠)	(١٥,٨٣٠)	-	-
- تدفقات مستلمة	١٣,٥٩٢	١٣,٥٩٢	-	-
اجمالي التدفقات المدفوعة	(١٧,٤٦٤,٧٩٠)	(١٥,١٣٩,٥٨٦)	(٢,٠٢٩,١٨٣)	(٢٩٦,٠٢١)
اجمالي التدفقات المستلمة	١٧,٧٨٣,٧١٩	١٥,١٦٧,١١٤	٢,٣٢٠,٠٣٧	٢٩٦,٥٦٨

(٥) بنود خارج بيان المركز المالي

بآلاف الريالات القطرية

	أقل من عام	أكثر من عام	المجموع
٢٠١٦			
التزامات الدين	١,٣٠٢,٤٠١	٤,٨٧٢,٧٩٠	٦,١٧٥,١٩١
الضمانات والقبولات والتسهيلات المالية الأخرى	١١,١٣٣,٢٦٨	١٣,٠١٦,٨١٩	٢٤,١٥٠,٠٨٧
التزامات رأس المال	١٦٨,٠٧٤	-	١٦٨,٠٧٤
المجموع	**١٢,٦٠٣,٧٤٣**	**١٧,٨٨٩,٦٠٩**	**٣٠,٤٩٣,٣٥٢**

بآلاف الريالات القطرية

	أقل من عام	أكثر من عام	المجموع
٢٠١٥			
التزامات الدين	١,٤٦١,٢٧٢	٤,٣٦٧,٣٣٤	٥,٨٢٨,٦٠٦
الضمانات والقبولات والتسهيلات المالية الأخرى	١٠,٠٦٠,٠٢٨	١٦,٣٦١,٢٥٥	٢٦,٤٢١,٢٨٣
التزامات رأس المال	١٤٩,٦١٠	٢٥٠,٥٨٥	٤٠٠,١٩٥
المجموع	١١,٦٧٠,٩١٠	٢٠,٩٧٩,١٧٤	٣٢,٦٥٠,٠٨٤

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السوق

تتعرض المجموعة لمخاطر السوق وهي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية لأداة مالية بسبب التغيرات في أسعار السوق. تنجم مخاطر السوق من مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة ومؤشرات العملات والأسهم وكل ما يتعرض لتغيرات عامة أو محددة في السوق والتغيرات في مستوى التغيرات في معدلات أو أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وهامش الائتمان وأسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الأسهم. تقوم المجموعة بفصل تعرضها لمخاطر السوق إلى محافظ المتاجرة أو غير المتاجرة وبنوع المنتج.

مخاطر السوق الناجمة عن أنشطة المتاجرة وغير المتاجرة تتركز في خزينة المجموعة وتتم مراقبتها من قبل فريقين منفصلين. يتم رفع تقارير منتظمة إلى أعضاء مجلس الإدارة ورؤساء كل وحدة عمل.

تتضمن محفظة المتاجرة تلك المراكز الناجمة من تعاملات تتم في السوق حيث يكون للمجموعة دور الرئيس مع العملاء أو السوق.

تنشأ محافظ المتاجرة بشكل أساسي من إدارة سعر الفائدة لموجودات ومطلوبات المنشأة المصرفية للأفراد والشركات. تتكون المحافظ لغير المتاجرة من صرف العملات الأجنبية ومخاطر السهم الناشئة من استثمارات المجموعة المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والمتاحة للبيع.

(١) إدارة مخاطر السوق

تسند الصلاحية العامة عن مخاطر السوق إلى لجنة الأصول والالتزامات. مخاطر السوق في المجموعة مسؤولة عن وضع سياسات إدارة مخاطر مفصلة (تخضع لمراجعة وموافقة لجنة الأصول والالتزامات) وعن المراجعة اليومية لتطبيقها.

تخضع الاستثمارات لصالح المجموعة لسياسة الاستثمار الداخلية للمجموعة الموافق عليها من قبل مجلس الادارة والمعدة حسب تعليمات مصرف قطر المركزي. يتم القيام بأنشطة المتاجرة في المجموعة من قبل شعبة الخزانة والاستثمارات. وتخضع الأنشطة للتوجيهات والسياسات الخاصة بمجال العمل المحدد. تستخدم المجموعة أساليب متعددة لقياس ومراقبة الأنشطة بما في ذلك تحليل الحساسية والحدود الائتمانية لكل مركز. تحدد سياسة الاستثمار الحد الاقصى لمجموع محافظ الاستثمارات لصالح المجموعة (أي القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة الاستثمارات المالية المحتفظ بها بغرض المتاجرة والمحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والمتاحة للبيع) بنسبة ٧٠٪ من رأسمال البنك واحتياطياته (رأس المال الاساسي Tier ١). لكن، الحد المخصص لمحفظة الاستثمارات المحتفظ بها بغرض المتاجرة هو ١٠٪ من رأسمال المجموعة واحتياطياته (رأس المال الاساسي Tier ١) مع حد أقصى للخسارة مسموح به لأحد بنود الاستثمار أو لمحفظة الاستثمار ككل في اي وقت من الاوقات. تتم مراجعة سياسة الاستثمار من قبل مجلس الادارة سنوياً وتتم مراقبة الحدود بشكل يومي من قبل قسم إدارة المخاطر.

يتم الموافقة على قرارات الاستثمار من قبل لجنة الاستثمار وتكون القرارات موجّهة وفقاً لاستراتيجية الاستثمار، ويتم إتخاذها مجال العمل تحت إشراف لجنة الأصول والالتزامات وبموافقة مجلس الإدارة.

(٢) التعرض لمخاطر أسعار الفائدة – محافظ لغير المتاجرة

المخاطر الرئيسية التي تتعرض لها محافظ لغير المتاجرة هي مخاطر الخسارة من تقلبات في التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية بسبب تغير في أسعار الفائدة في السوق. تتم إدارة مخاطر أسعار الفائدة بشكل رئيسي من خلال مراقبة فجوات أسعار الفائدة والحصول على حدود موافق عليها مسبقاً لنطاقات إعادة التسعير. لجنة الأصول والالتزامات هي الجهة المراقبة للالتزام بهذه الحدود وتساندها الخزينة المركزية للمجموعة أثناء أنشطة رقابتها اليومية.

تعتاد المجموعة خطر التعرض لآثار التقلبات السائده لمستويات أسعار الفائده في السوق على كل من القيمه العادله ومخاطر التدفق النقدي. هوامش الفائده قد تزيد نتيجة لهذه التغيرات ولكن قد يقلل من الخسائر حال ان تنشأ حركات غير متوقعة. مجلس الادارة يضع المحددات اللازمة على مستويات تضارب اعادة تسعير الفائده التي يمكن الاضطلاع بها، والتي ترصد يوميا عن طريق ادارة النقد والخزانة بالمجموعة.

إدارة الأصول والالتزامات التابعة من قبل لجنة الأصول والالتزامات، تدير مخاطر سعر الفائدة المرتبطة بالأدوات المالية غير التجارية. وتعتبر مخاطر سعر الفائدة من أكثر مخاطر السوق المعرض لها البنك في أدواته المالية غير التجارية.

هدف المجموعة إدارة حساسية سعر الفائدة بحيث أن التغيرات في أسعار الفائدة لا تنعكس سلباً على دخل الفائدة الصافي. مخاطر سعر الفائدة تقاس بأنها المؤثرات المحتملة على دخل الفائدة الصافي بسبب تغيرات أسعار الفائدة بالسوق كالعادة تقوم المجموعة بإدارة مخاطر سعر الفائدة الخاص بأدوات المشتقات المالية غير التجارية بفصل هذه الأصول والالتزامات إلى محفظتين كبيرتين: غير إختيارية وإختيارية. المحفظة غير الإختيارية تحتوي على القروض والودائع الخاصة بعملاء المجموعة والضمانات اللازمة لدعم المتطلبات الرقابية المطلوبة لكي تتمكن المجموعة من إدارة حساسية سعر الفائدة بالمحفظة غير الاختيارية،تستعمل المجموعة محفظة أوراق مالية إختيارية،ودائع طويلة الأمد، والإيداعات والإقراض بين البنوك والمشتقات المالية عند الحاجة إستراتيجياً بواسطة وضع المحفظة الإختيارية تتمكن المجموعة بشكل واسع من إدارة حساسية سعر الفائدة في المحفظة غير الإختيارية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السوق (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر أسعار الفائدة – محافظ لغير المتاجرة (تابع)

الجدول التالي يلخص موقف حساسية الفائدة أو الربح، بالرجوع إلى فترة إعادة تسعير موجودات المجموعة والمطلوبات والتعرض خارج الميزانية العمومية.

فيما يلي ملخص لمركز فجوة سعر الفائدة للمجموعة على محافظ لغير المتاجرة:

بآلاف الريالات القطرية

	القيمة الدفترية	أقل من ٣ أشهر	٣-١٢ شهر	١-٥ سنوات	أكثر من خمس سنوات	غير حساسة للفائدة	معدل الفائدة الفعلي
٢٠١٦							
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية	٦,٤٢٠,٥٦٦	٢,٩٥١,٠٣٧	–	–	–	٣,٤٦٩,٥٢٩	
أرصدة لدى بنوك	١٩,٣٠٢,٠٠١	١٤,٢٤٨,٠٢٧	٥,٠٥٣,٩٧٤	–	–	–	٪١,٦٩
قروض وسلف للعملاء	٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٣٨,٤٨٥,٨٦٦	٣١,٤٧٨,٦٣٦	٣,٥٩٨,١٥١	٨٧١,٨٩٨	٣,٣٦٣,٠٤٦	٪٥,٠٠
استثمارات مالية	١٥,٣٧٧,٧٨٣	١,١٣٩,٥٣٨	٢,٣٥٧,٧٥٢	٦,٢٦٦,١٧٢	٤,٨٣٩,٠٤٨	٧٧٥,٢٧٣	٪٣,٨٢
استثمار في شركات زميلة والترتيب المشترك	٤,٣٠٠,٦٤٧	–	–	–	–	٤,٣٠٠,٦٤٧	
ممتلكات ومعدات وأصول أخرى	٧,١٨١,٦٩٢	٣٠٧,٢٩٧	١١٦,٣٨٤	٨٤,٨٧٤	٢٠,٩٣٦	٦,٦٥٢,٢٠١	
	١٣٠,٣٨٠,٢٨٦	**٥٧,١٣١,٧٦٥**	**٣٩,٠٠٦,٧٤٦**	**٩,٩٤٩,١٩٧**	**٥,٧٣١,٨٨٢**	**١٨,٥٦٠,٦٩٦**	
أرصدة من بنوك	(١١,٦٣٤,٣١٣)	(١١,٦٣٤,٣١٣)	–	–	–	–	٪١,٥٨
ودائع العملاء	(٧٠,٩٢٦,٤٠١)	(٤٠,٤٢٢,٦٥١)	(١٧,٥٠٩,٠٥٦)	(١,٨٣٤,٥٧٩)	–	(١١,١٦٠,١١٥)	٪٢,٤٨
أوراق دين مصدرة	(١١,٧١٧,٢٦٠)	–	(١,٩٦٨,٥٤٠)	(٨,٤٩٣,٩١٠)	(١,٢٥٤,٨١٠)	–	٪٤,٥٥
مديونيات أخرى	(١٠,٧٧٧,٢٤٢)	(١,٩١٧,٠٨٩)	(٨,٥٠١,٢٢٥)	(٣٥٨,٩٢٨)	–	–	٪١,٦٢
التزامات أخرى	(٦,٠٢٣,٧٩٨)	(٢٤٢,٦٢٤)	(٢٩,٣٨٦)	(٦٦,٩٤٠)	(١٩,٨٦٦)	(٥,٦٦٤,٩٨٢)	
حقوق المساهمين	(١٩,٣٠١,٢٧٢)	–	–	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	(١٥,٣٠١,٢٧٢)	
	(١٣٠,٣٨٠,٢٨٦)	(٥٤,٢١٦,٦٧٧)	(٢٨,٠٠٨,٢٠٧)	(١٢,٧٥٤,٣٥٧)	(٣,٢٧٤,٦٧٦)	(٣٢,١٢٦,٣٦٩)	
فجوة حساسية سعر الفائدة	**–**	**٢,٩١٥,٠٨٨**	**١٠,٩٩٨,٥٣٩**	**(٢,٨٠٥,١٦٠)**	**٢,٤٥٧,٢٠٦**	**(١٣,٥٦٥,٦٧٣)**	
فجوة حساسية سعر الفائدة المتراكم	**–**	**٢,٩١٥,٠٨٨**	**١٣,٩١٣,٦٢٧**	**١١,١٠٨,٤٦٧**	**١٣,٥٦٥,٦٧٣**	**–**	

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السوق (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر أسعار الفائدة – محافظ لغير المتاجرة (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

	القيمة الدفترية	أقل من ٣ أشهر	٣-١٢ شهر	١-٥ سنوات	أكثر من خمس سنوات	غير حساسة للفائدة	معدل الفائدة الفعلي
٢٠١٥							
نقد وأرصدة لدى المصارف المركزية	٥,٤٢٣,٥٩٢	١,٩٢٨,٢٠٠	–	–	–	٣,٤٩٥,٣٩٢	
أرصدة لدى بنوك	١٥,٨٣٠,٩٤٣	١٢,١٧٨,٤١٩	٣,٦٥٢,٥٢٤	–	–	–	٪١,٠٧
قروض وسلف للعملاء	٧٦,٦٠١,٥٤٩	٣٨,١٩٦,٤٥٦	٣١,٣١٣,٣٧٦	٤,٨٧٦,٢١٨	١,٧٣٠,٧٣١	٤٨٤,٧٦٨	٪٥,٠٩
استثمارات مالية	١٥,٨٥٤,٢٤١	٣,٠٩٨,٢٣٥	١,٨٧٣,٤٨٢	٧,٠٠١,١١٨	٣,٠٣٧,٠٩٩	٨٤٤,٣٠٧	٪٣,٤٦
استثمار في شركات زميلة والترتيب المشترك	٤,٤٢٣,١٧٢	–	–	–	–	٤,٤٢٣,١٧٢	
عقارات ومعدات وأصول أخرى	٥,٢٨٧,٥٥٧	١٠٤,٠٢١	٥٩,٠٢٧	٢٢٤,٦٢١	٣٣,٦٠٢	٤,٨٦٦,٢٨٦	
	١٢٣,٤٢١,٠٥٤	٥٥,٥٠٥,٣٣١	٣٦,٨٩٨,٤٠٩	١٢,١٠١,٩٥٧	٤,٨٠١,٤٣٢	١٤,١١٣,٩٢٥	
أرصدة من بنوك	(١٢,٤٥٦,٠٣٥)	(١١,٢٢٢,١٤٦)	(١,٢٣٣,٨٨٩)	–	–	–	٪١,٠٥
ودائع العملاء	(٦٩,٧٨٧,٦٥٤)	(٤٧,٥٧٥,٢٢٥)	(٩,٦٩٢,٦٣٦)	(٢,٣٥٣,٨٣٢)	–	(١٠,١٦٥,٩٦١)	٪١,٩٨
أوراق دين مصدرة	(٨,٤٤٩,٣٣٧)	–	(١٧٢,٤٠٠)	(٧,٥٩٤,٩٣٦)	(٦٨٢,٠٠١)	–	٪٤,٤٤
مديونيات أخرى	(١٢,٠٧٤,٤١٧)	(١,٧٤٢,٤٧١)	(٩,٠٣٢,١٢٧)	(٩٤٧,٨٨٤)	(٣٥١,٩٣٥)	–	٪١,٥٨
التزامات أخرى	(٣,٣٥٤,٩٣١)	(٥١,٤٥٧)	(١٧,٧٢٤)	(٢٢١,٤٦٨)	(١,٦٢٢)	(٣,٠٦٢,٦٦٠)	
حقوق المساهمين	(١٧,٢٩٨,٦٨٠)	–	–	(٢,٠٠٠,٠٠٠)	–	(١٥,٢٩٨,٦٨٠)	
	(١٢٣,٤٢١,٠٥٤)	(٦٠,٥٩١,٢٩٩)	(٢٠,١٤٨,٧٧٦)	(١٣,١١٨,١٢٠)	(١,٠٣٥,٥٥٨)	(٢٨,٥٢٧,٣٠١)	
فجوة حساسية سعر الفائدة	–	(٥,٠٨٥,٩٦٨)	١٦,٧٤٩,٦٣٣	(١,٠١٦,١٦٣)	٣,٧٦٥,٨٧٤	(١٤,٤١٣,٣٧٦)	
فجوة حساسية سعر الفائدة المتراكم	–	(٥,٠٨٥,٩٦٨)	١١,٦٦٣,٦٦٥	١٠,٦٤٧,٥٠٢	١٤,٤١٣,٣٧٦	–	

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السوق (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر أسعار الفائدة – محافظ لغير المتاجرة (تابع)

تحليل الحساسية

إدارة مخاطر أسعار الفائدة مقابل حدود فجوة سعر الفائدة مدعومة بمراقبة حساسية الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة لمختلف السيناريوهات المعيارية وغير المعيارية لأسعار الفائدة. السيناريوهات المعيارية التي تؤخذ في الاعتبار بشكل شهري تتضمن ٥٠ نقطة أساس لهبوط أو صعود متناظر في كافة منحنيات العائدات حول العالم و٥٠ نقطة أساس صعودا أو هبوطا في أكبر من جزء الاثني عشر شهرا في كافة منحنيات العائدات. فيما يلي تحليل لحساسية المجموعة لزيادة أو نقصان في أسعار فائدة السوق بافتراض عدم وجود حركة لا متماثلة في منحنيات العائدات ومركز مالي ثابت:

بآلاف الريالات القطرية

	زيادة متناظرة ٥٠ نقطة أساس	نقصان متناظر ٥٠ نقطة أساس
حساسية لصافي إيراد الفائدة		
٢٠١٦		
في ٣١ ديسمبر	**(٨٠,٧٣٤)**	**٨٠,٧٣٤**
المتوسط للسنة	**(١٠٩,١٠٧)**	**١٠٩,١٠٧**
٢٠١٥		
في ٣١ ديسمبر	(١٣٧,٤٧٩)	١٣٧,٤٧٩
المتوسط للسنة	(١٣٣,٤٧٣)	١٣٣,٤٧٣

بآلاف الريالات القطرية

	زيادة متناظرة ٥٠ نقطة أساس	نقصان متناظر ٥٠ نقطة أساس
حساسية الأسهم الصادر عنها التقرير لتغيرات أسعار الفائدة		
٢٠١٦		
في ٣١ ديسمبر	**٢,١٠٧**	**(٢,١٠٧)**
المتوسط للسنة	**٢,٣٧٩**	**(٢,٣٧٩)**
٢٠١٥		
في ٣١ ديسمبر	٢,٦٥٠	(٢,٦٥٠)
المتوسط للسنة	٤,٤٢٣	(٤,٤٢٣)

تؤثر تغيرات أسعار الفائدة على الأسهم الصادر عنها التقرير بالطرق التالية:

- الأرباح المدورة الناجمة عن الارتفاعات أو الانخفاضات في صافي إيراد الفوائد وتغيرات القيمة العادلة الصادر عنها التقرير في الربح أو الخسارة.
- احتياطيات القيمة العادلة الناشئة عن ارتفاعات أو انخفاضات في القيم العادلة للأدوات المالية المتاحة للبيع تسجل مباشرة في الدخل الشامل الآخر.

تدار المراكز الشاملة لمخاطر سعر الفائدة لغير المتاجرة من قبل الخزينة المركزية للمجموعة، والتي تستخدم الاستثمارات المالية والدفعات المقدمة للبنوك والودائع من بنوك وأدوات مشتقة لإدارة المركز الشامل الناشئ عن أنشطة المجموعة لغير المتاجرة.

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(د) مخاطر السوق (تابع)

(٢) التعرض لمخاطر أسعار الفائدة – محافظ لغير المتاجرة (تابع)

التعاملات بالعملات الأجنبية

تقوم المجموعة بمراقبة أية مخاطر تركيز فيما يتعلق بأية عملة فردية بخصوص تحويل تعاملات العملة الأجنبية والموجودات والمطلوبات النقدية. يوضح الجدول الآتى صافى التعرض للعملات الأجنبية المهمة فى تاريخ بيان المركز المالى مع حساسية التغير فى سعر صرف العملة.

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
صافى التعرض للعملة الأجنبية		
جنيه إسترليني	**(١٤,٩٥٤)**	(٣٨٧)
يورو	**٧,٤٧٣**	(٢,٥٠٨,٧١٥)
دولار أمريكي	**(٤,٨٧٣,١٢٤)**	(١,٧٩٩,١٤٠)
عملات أخرى	**٤,٥٠٦,٦١٢**	٤,٦٧٨,٦٩٩

بآلاف الريالات القطرية

٥٪ زيادة/ (نقص) في معدل صرف العملة	الزيادة/ (النقص) في الربح والخسارة		الزيادة/ (النقص) في احتياطي القيمة العادلة	
	٢٠١٦	٢٠١٥	٢٠١٦	٢٠١٥
جنيه إسترليني	**(٧٤٨)**	(١٩)	**١٨**	٣٩
يورو	**٣٧٤**	(١٢٥,٤٣٦)	**٤٨**	١١٨
عملات أخرى	**٢٢٥,٣٣١**	٢٣٣,٩٣٥	**٥,٧٢٧**	٧,٩٤١

مراكز النقد المفتوحة فى العملات الأخرى تمثل استثمار المجموعة فى الشركات الزميلة بالريال العمانى والدرهم الإماراتى. وبما إن هذه العملات والريال القطرى مربوطة بالدولار الأمريكى لم يكن هناك أى تأثير على بيان الدخل والأثر على حقوق الملكية غير مهم.

مخاطر سعر السهم

مخاطر سعر السهم هي مخاطر انخفاض القيمة العادلة للأسهم نتيجة للتغيرات في مستوى مؤشرات الأسهم والأسهم الفردية. ينشأ التعرض لمخاطر سعر السهم لغير المتاجرة من أسهم حقوق الملكية المصنفة للمتاجرة ومتاحة للبيع. إن زيادة ١٠ ٪ في مؤشر سوق الدوحة وسوق بومباي للأوراق المالية و١٥٪ فى سوق أبوظبي للأوراق المالية والسوق السعودي للأوراق المالية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ كانت ستزيد حقوق المساهمين بمبلغ ٢٨ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٣٥ مليون ريال قطري). ان نقصا معادلا كان سينتج عنها تأثير معادل ولكن عكسي وسوف يسبب انخفاضا محتملا في القيمة، مما سينقص صافي الربح.

تتعرض المجموعة أيضا إلى مخاطر سعر السهم وفيما يلي تحليل الحساسية لتلك المخاطر:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الزيادة / (النقصان) فى الدخل الشامل الأخر		
بورصة قطر	**١٣,٠٠٤**	١٦,٤٥٨
سوق بومباي للأوراق المالية	**–**	٢,٦٧٠
سوق أبوظبي للأوراق المالية	**٦,١١٠**	٥,٧٨٣
السوق السعودي للأوراق المالية	**٨,٧٤٥**	١٠,٠٥٩

تم إعداد التحليل أعلاه على افتراض بقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة مثل أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية الخ. ويستند إلى الارتباط التاريخي لأسهم حقوق الملكية بالمؤشر ذي الصلة. قد تكون التغيرات الفعلية مختلفة عن المعروضة أعلاه ويخضع لتقييم انخفاض القيمة في نهاية كل فترة مالية.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(هـ) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة التي تنشأ من أسباب مختلفة عديدة مرافقة لارتباط المجموعة بالأدوات المالية، بما في ذلك العمليات والأشخاص والتكنولوجيا والبنية التحتية ومن عوامل خارجية بخلاف مخاطر الائتمان والسوق والسيولة كتلك التي تنشأ من المتطلبات القانونية والتنظيمية والمعايير المقبولة عموما لسلوك الشركات.

إن هدف المجموعة هو إدارة المخاطر التشغيلية من أجل موازنة تجنب الخسائر المالية والإضرار بسمعة المجموعة مع الفاعلية الكلية من حيث التكلفة ومن أجل تجنب إجراءات الرقابة التي تحد من المبادرة والإبداع.

تسند المسؤولية الرئيسية عن وضع وتطبيق الضوابط لمعالجة المخاطر التشغيلية إلى الإدارة العليا ضمن كل وحدة. هذه المسؤولية مدعمة بوضع المعايير الكلية للمجموعة لإدارة المخاطر التشغيلية في النواحي التالية:

- متطلبات للفصل المناسب بين المهام متضمنة الاعتماد المستقل للمعاملات
- متطلبات تسوية المعاملات ومراقبتها
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية والمتطلبات القانونية الأخرى
- توثيق الضوابط والإجراءات
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي تتم مواجهتها وكفاية الضوابط والإجراءات لمعالجة المخاطر التي يتم تحديدها
- متطلبات الإبلاغ عن الخسائر المالية والإجراء التصحيحي المقترح
- وضع خطط الطوارئ
- التدريب والتطوير المهني
- المعايير الأخلاقية والعملية
- تخفيف المخاطر بما في ذلك التأمين أينما كان قابلا للتطبيق.

(و) إدارة رأس المال

رأس المال النظامي

إن سياسة المجموعة هي الاحتفاظ بقاعدة رأسمالية قوية من أجل الحرص على ثقة المستثمر والمقرض والسوق ولاستدامة التطوير المستقبلي للأعمال. يتم أيضا الاعتراف بأثر مستوى رأس المال على عائد المساهمين وتعترف المجموعة بالحاجة إلى الإبقاء على التوازن بين العائدات الأعلى التي يمكن تحقيقها بمعدلات دين أعلى والمنافع والضمان اللذين يمكن الحصول عليهما بمركز رأس مال متين.

لقد التزمت المجموعة وعملياتها المنظمة بشكل فردي خلال الفترة بمتطلبات رأس المال المفروضة خارجيا. يتم احتساب معدل كفاية رأس المال وفقا لإرشادات لجنة بازل المعتمدة من قبل مصرف قطر المركزي. اعتبارا من ٠١ يناير ٢٠١٤ اعتمد مصرف قطر المركزي متطلبات بازل ٣ لحساب نسبة كفاية رأس المال.

٤. إدارة المخاطر المالية (تابع)

(و) إدارة رأس المال (تابع)

كان مركز رأس المال النظامي للمجموعة بموجب بازل وتعليمات مصرف قطر المركزي كما في ٣١ ديسمبر على النحو التالي:

بآلاف الريالات القطرية

	بازل ٣ ٢٠١٦	بازل ٣ ٢٠١٥
رأس المال الأساسي العام	١١,٠٠٢,٥٩٨	١٠,٥٠٣,٦٧٨
رأس المال الاضافي الأساسي	٣,٩٦١,٩٣٧	٢,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال الأساسي	**١٤,٩٦٤,٥٣٥**	١٢,٥٠٣,٦٧٨
رأس المال المساعد	٢,٣٣٣,٣٨١	١,٧٨٤,٨٣٠
اجمالي رأس المال النظامي	**١٧,٢٩٧,٩١٦**	١٤,٢٨٨,٥٠٨
الموجودات مرجحة بأوزان مخاطر الائتمان	١٠٤,٥٨٣,٢٧٥	٩٧,٧٩٦,٣١٦
الموجودات مرجحة بأوزان مخاطر السوق	١,٦٨٨,٨٦٩	١,٠١٣,٦٤٤
الموجودات مرجحة بأوزان مخاطر التشغيل	٧,٦٣٤,٤٨٣	٦,٩١٥,٥٢٩
اجمالي الموجودات مرجحة بأوزان المخاطر	**١١٣,٩٠٦,٦٢٧**	١٠٥,٧٢٥,٤٨٩
اجمالي نسبة كفاية رأس المال	**٪١٥,١٩**	٪١٣,٥١

فيما يلي الحد الأدنى لمتطلبات نسبة كفاية رأس المال وفقا لإجراءات بازل ٣ بموجب شروط مصرف قطر المركزي:

	بدون هامش تحوط رأس المال	مع هامش تحوط رأس المال	رسوم DSIB اضافية	ICAAP رسوم رأس المال	المجموع
الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال الأساسي العام	٪٦	٪٢,٥	٪٠,٢٥	٪٠,٠	٪٨,٧٥
الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال الأساسي	٪٨	٪٢,٥	٪٠,٢٥	٪٠,٠	٪١٠,٧٥
الحد الأدنى لاجمالي نسبة كفاية رأس المال	٪١٠	٪٢,٥	٪٠,٢٥	٪١,٠	٪١٣,٧٥

٥. استخدام التقديرات والأحكام

(أ) المصادر الرئيسية للشك في التقديرات

تقوم المجموعة بإجراء تقديرات وافتراضات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات الصادر عنها التقرير. يتم إجراء تقييم مستمر للتقديرات والأحكام وهي تستند إلى الخبرة التاريخية وعوامل أخرى متضمنة توقعات أحداث مستقبلية يعتقد على أنها معقولة بالنظر إلى الظروف.

(١) مخصصات خسائر الائتمان

يتم تقييم الموجودات التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة على أساس موصوف في السياسات المحاسبية.

إن المكونات المحددة للطرف المقابل لإجمالي مخصصات انخفاض القيمة تنطبق على الموجودات المالية المقيمة بشكل فردي لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في قيمتها وتستند على أفضل تقدير للإدارة للقيمة الحالية للتدفقات النقدية التي يتوقع استلامها. تقوم الإدارة عند تقدير هذه التدفقات النقدية بوضع أحكام حول الحالة المالية للطرف المقابل وصافي القيمة المحققة لأي ضمان يتعلق به. يتم تقييم كل أصل منخفض في القيمة حسب خصائصه واستراتيجية التدريب وتتم الموافقة المستقلة على تقدير التدفقات النقدية التي تعتبر قابلة للاسترداد من قبل إدارة مخاطر الائتمان. يتم تحديد الحد الأدنى لانخفاض القيمة بالنسبة لأطراف مقابلة محددة بالاستناد إلى لوائح مصرف قطر المركزي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

(أ) المصادر الرئيسية للشك في التقديرات (تابع)

(١) مخصصات خسائر الائتمان (تابع)

مخصصات الانخفاض في القيمة المقيمة بشكل جماعي تغطي خسائر الائتمان المتضمنة في محافظ القروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة وذات خصائص مخاطر ائتمان مماثلة عندما يكون هناك دليل موضوعي للتوقع بأنها تحتوي على موجودات مالية منخفضة في القيمة، لكن لا يمكن بعد تحديد البنود الفردية المنخفضة في القيمة. عند تقييم الحاجة إلى مخصصات خسارة جماعية تأخذ الإدارة في الاعتبار عوامل مثل جودة الائتمان وحجم المحفظة والتركزات والعوامل الاقتصادية. من أجل تقدير المخصص المطلوب يتم وضع الافتراضات لتحديد الطريقة التي تحدث على غرارها الخسائر المضمنة ولتحديد معالم المدخلات اللازمة استنادا إلى الخبرة التاريخية والظروف الاقتصادية الحالية. تعتمد صحة المخصصات على تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية أو مخصصات الطرف المقابل المحدد وافتراضات النموذج والمعالم المستخدمة في تحديد المخصصات الجماعية.

تقوم المجموعة بمراجعة محفظة القروض الخاصة به لتقييم الانخفاض في قيمتها فى نهاية كل فترة تقرير. وفي تحديد ما إذا كان ينبغي قيد خسارة للانخفاض في القيمة في بيان الدخل، فإن المجموعة تلجأ إلى إبداء الرأي بخصوص وجود معطيات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية التقديرية من محفظة القروض قبل أن يكون بالإمكان تحديد الانخفاض في كل قرض بشكل منفصل في تلك المحفظة. وقد يشمل هذا الدليل معطيات جديرة بالملاحظة تشير إلى وجود تغير كبير في حالة السداد للمقترضين في إحدى المجموعات، أو الظروف الاقتصادية الوطنية أو المحلية المقترنة بحالات العجز عن السداد بخصوص الأصول في تلك المجموعة. تستخدم الإدارة التقديرات بناءً على الخبرة السابقة في الخسارة للأصول مع صفات مخاطر الائتمان والدليل الموضوعي للانخفاض في القيمة بشكل مشابه لتلك في المحفظة عند جدولة تدفقاتها النقدية المستقبلية. تتم مراجعة المنهجية والافتراضات المستخدمة لتقدير كل من المبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية بشكل منتظم للتقليل من أية فروقات بين تقديرات الخسائر والخبرة بالخسائر الفعلية.

(٢) تحديد القيم العادلة

إن تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي ليس لها سعر سوق ملحوظ يتطلب استخدام أساليب التقييم التي تم شرحها في السياسة المحاسبية. بالنسبة للأدوات المالية التي تتم المتاجرة بها بشكل غير متكرر ولها شفافية سعر قليلة فإن القيمة العادلة لها تكون أقل موضوعية، وتتطلب درجات متفاوتة من الأحكام استنادا إلى مخاطر السيولة والتركيز والشك حول عوامل السوق وافتراضات التسعير ومخاطر أخرى تؤثر على الأداة بحد ذاتها.

عندما لا يمكن أخذ القيم العادلة للأصول المالية والالتزامات المالية المدرجة في بيان المركز المالي من الأسواق النشطة، يتم تحديد هده القيم باستخدام أنواع من تقنيات التقييم والتي تشمل نماذج حسابية. تؤخذ المعطيات لهذه النماذج من الأسواق النشطة اذا أمكن، وفي حال عدم جدوته يجب اتخاد قرار لتحديد القيمة العادلة. تتضمن القرارات اعتبارات السيولة ومعطيات النموذج الحسابي مثل التداخل والتقلبات للمشتقات طويلة الأجل.

انخفاض قيمة الشهرة

يتم اختبار الشهرة لانخفاض القيمة سنويا ويتم تجميع الموجودات معا في مجموعات موجودات صغيرة ينتج عنها تدفقات نقدية داخلة من الاستخدام المستمر بصورة مستقلة على نحو كبير من التدفقات النقدية الداخلة للموجودات الأخرى أو الوحدات المنتجة للنقد. الشهرة الناشئة عن تجميع الأعمال يتم تخصيصها للوحدات المنتجة للنقد التي يتوقع لها أن تستفيد من تلازمات التجميع.

"المبلغ القابل للاسترداد" لموجود أو لوحدة منتجة للنقد هو قيمته قيد الاستخدام وقيمته العادلة ناقصا تكاليف البيع، أيهما أكثر. تستند "القيمة قيد الاستخدام" على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة بقيمتها الحالية باستخدام معدلات خصم ما قبل الضريبة التي تعكس التقييمات الحالية للسوق للقيمة الزمنية للنقد والمخاطر المحددة للموجود أو للوحدة المنتجة للنقد.

يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة لو زادت القيمة الدفترية للموجود أو الوحدة المنتجة للنقد عن قيمتها القابلة للاسترداد.

يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة في الربح أو الخسارة. يتم تخصيصها أولا لتخفيض القيمة الدفترية لأية شهرة مخصصة للوحدة المنتجة للنقد ومن ثم لتخفيض القيم الدفترية للموجودات أو للوحدة المنتجة للنقد الأخرى على أساس التناسب.

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

(ب) التقديرات المحاسبية الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

(١) تقييم الأدوات المالية

السياسة المحاسبية للمجموعة حول قياس القيمة العادلة تمت مناقشتها في قسم السياسات المحاسبية الهامة.

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام القيمة العادلة وفقا للتدرج التالي الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في إجراء القياس.

- المستوى ١: الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لأدوات مطابقة.
- المستوى ٢: أساليب تقييم استنادا إلى مدخلات يمكن ملاحظتها سواء بشكل مباشر (مثل الأسعار) أو غير مباشر (مثل المشتقات من الأسعار). تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها باستخدام: أسعار سوق مدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو أسعار مدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في أسواق تعتبر أقل نشاطا أو أساليب تقييم أخرى حيث يمكن بشكل مباشر أو غير مباشر ملاحظة المدخلات الهامة من بيانات السوق.
- المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات هامة لا يمكن ملاحظتها. تتضمن هذه الفئة كافة الأدوات حيث يتضمن أسلوب التقييم مدخلات لا تستند إلى بيانات يمكن ملاحظتها ويكون للمدخلات التي لا يمكن ملاحظتها أثر هام على تقييم الأداة. تتضمن هذه الفئة أدوات تم تقييمها استنادا إلى أسعار مدرجة لأدوات مماثلة حيث تكون التعديلات أو الافتراضات الهامة التي لا يمكن ملاحظتها مطلوبة لتعكس الاختلافات بين الأدوات.

تستند القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المتاجر بها في سوق نشطة إلى أسعار سوق مدرجة أو عروض أسعار المتعامل. تقوم المجموعة بالنسبة لكافة الأدوات المالية الأخرى بتحديد القيم العادلة باستخدام أساليب التقييم. تتضمن أساليب التقييم صافي القيمة الحالية ونماذج التدفق النقدي المخصوم مقارنة بأدوات مماثلة حيث تتوفر أسعار السوق التي يمكن ملاحظتها.

يحلل الجدول أدناه الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير وفقاً لمستوى تدرج القيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة:

بآلاف الريالات القطرية

	٣١ ديسمبر ٢٠١٦		
	المستوى ١	**المستوى ٢**	**القيمة الدفترية**
موجودات مشتقة	–	٢٢٦,٥٢٣	٢٢٦,٥٢٣
استثمارات مالية	٢,٦٥٥,٢٦٣	١٢,٤٨٦,٤٨١	١٥,٣٧٧,٧٨٣
	٢,٦٥٥,٢٦٣	**١٢,٧١٣,٠٠٤**	**١٥,٦٠٤,٣٠٦**
مطلوبات مشتقة	–	١٥٦,٩١٧	١٥٦,٩١٧
	–	**١٥٦,٩١٧**	**١٥٦,٩١٧**

بآلاف الريالات القطرية

	٣١ ديسمبر ٢٠١٥		
	المستوى ١	المستوى ٢	القيمة الدفترية
موجودات مشتقة	–	١٥٥,١٨١	١٥٥,١٨١
استثمارات مالية	١,٣٤٧,٠٢٩	١٤,٢٤١,٧٠١	١٥,٨٥٤,٢٤١
	١,٣٤٧,٠٢٩	١٤,٣٩٦,٨٨٢	١٦,٠٠٩,٤٢٢
مطلوبات مشتقة	–	٨١,١٣٧	٨١,١٣٧
	–	٨١,١٣٧	٨١,١٣٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٥. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

(ب) التقديرات المحاسبية الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة (تابع)

(١) تقييم الأدوات المالية (تابع)

جميع الأسهم المتاحة للبيع الغير مدرجة تدرج بالقيمة العادلة بإستثناء استثمارات متاحة للبيع تبلغ قيمتها الدفترية ٢٣٦ مليون ريال قطري (٢٠١٥: ٢٦٦ مليون ريال قطري) تدرج بالتكلفة حيث لا يمكن تقدير قيمتها الدفترية بصورة موثوقة ولم تتم تحويلات بين القيمة العادلة بالمستوى ١ و٢ و٣ خلال عامي ٢٠١٥ و ٢٠١٦.

القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تقاس بالقيمة العادلة تساوي تقريبا القيمة الدفترية.

(٢) تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

تقدم السياسات المحاسبية للمجموعة نطاقا للموجودات والمطلوبات ليتم تسجيلها مبدئيا في فئات محاسبية مختلفة في ظروف معينة:

- عند تصنيف الموجودات أو المطلوبات المالية للمتاجرة بها أوضحت المجموعة أنها ستستوفي شروط وصف الموجودات والمطلوبات المتاجر بها الموضح في السياسات المحاسبية.
- عند تسجيل موجودات أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أوضحت المجموعة أنها استوفت أحد معايير هذا التسجيل الموضحة في السياسات المحاسبية.
- عند تصنيف موجودات مالية ضمن المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق قررت المجموعة أن لديها كل من النية الإيجابية والمقدرة على الاحتفاظ بالموجودات حتى تاريخ استحقاقها كما هو مشترط في السياسات المحاسبية.

تم إدراج التفاصيل حول تصنيف المجموعة للموجودات والمطلوبات المالية في الإيضاح ٧.

(٣) علاقات التحوط المؤهلة

عند تسجيل الأدوات المالية في علاقات تحوط مؤهلة أوضحت المجموعة أنها تتوقع أن تكون التحوطات ذات فاعلية عالية على مدى فترة التحوط.

(٤) انخفاض قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين

يتم تقييم الاستثمارات في حقوق الملكية وسندات الدين لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة وفق الأساس المشروح في قسم السياسات المحاسبية الهامة.

(٥) الأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تحدد إدارة المجموعة العمر الإنتاجي المقدر للممتلكات والمعدات لاحتساب الإهلاك. يتم تحديد هذا التقدير مع الأخذ بالاعتبار الاستخدام المتوقع للأصل والتقادم الفعلي والفني والتجاري.

(٦) العمر الإنتاجي المقدر للموجودات غير الملموسة

تحدد إدارة المجموعة العمر الإنتاجي المقدر لموجوداتها غير الملموسة بغرض احتساب الإطفاء. يتم تحديد هذا التقدير بعد وضع اعتبار للمنافع الاقتصادية المتوقعة من استخدام الموجودات غير الملموسة.

(٧) القيمة العادلة للأرض والمبنى

يتم تحديد القيمة العادلة للأرض والمبنى بإجراء تقييمات من قبل مثمن عقارات مهني خارجي باستخدام تقنيات ومبادئ التقييم المعترف بها في المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ "قياس القيمة العادلة". تستلزم هذه التقييمات إجراء تقديرات وافتراضات هامة عن المستقبل. إن طرق التقييم المتبعة تم إهلاك تكلفة الاستبدال وطريقة الدخل (طريقة الاستثمار المباشر أو طريقة التدفقات النقدية المخصومة).

٦. القطاعات التشغيلية

لأغراض الادارة، تنقسم المجموعة الى أربعة قطاعات تشغيل على أساس الأعمال والشركات الزميلة كالتالي:

البنك التجاري:

١. **العمليات البنكية للشركات** وتقدم نطاق واسع من التسهيلات التقليدية الممولة والغير ممولة، وخدمات الودائع تحت الطلب والأجلة، والعملات الأجنبية وخدمات عقود مبادلة أسعار الفائدة والمشتقات التجارية الاخرى، والقروض المشتركة وخدمات التمويل للشركات التجارية والمتعددة الجنسيات. كما يقوم هذا القطاع بادارة صناديق أسواق المال والمحافظ الاستثمارية المملوكة للغير.

٢. **العمليات البنكية للأفراد** وتقدم خدمات الحسابات الجارية والتوفير والآجلة والحسابات الاستثمارية، وخدمات بطاقات اللإئتمان والخصم، والقروض الاستهلاكية وقروض السيارات وخدمات الرهون العقارية وخدمات الحيازة للأفراد.

الشركات التابعة:

٣. **الترناتيف بنك ايه اس ("ايه بنك")** وهي شركة تابعة توفر الخدمات المصرفية من خلال شبكة فروعها في تركيا. وايه بنك لديه أيضا شركاته التابعة. وتقدم المجموعة النتائج الخاصة بمجموعة ايه بنك تحت القطاع التشغيلي.

٤. **الشركات التابعة الاخرى**

أ) أورينت ١ وجلوبال كارد سيرفيسز ذ.م.م. وتوفر خدمات البطاقات الائتمانية في سلطنة عمان.
ب) البنك التجاري للخدمات المالية ذ.م.م ويوفر خدمات الوساطة في دولة قطر.
ج) سي بي كيو فايننس متخصصة باصدار سندات الدين للبنك.

الأصول والالتزامات والايرادات غير الموزعة تتعلق ببعض الأنشطة المركزية والعمليات غير البنكية الأساسية مثل رئاسة المجموعة وسكن الموظفين والعقارات والمعدات المشتركة وأعمال النقد والمدفوعات المتعلقة بمشاريع التطوير بعد استبعاد المعاملات بين شركات المجموعة.

الشركات الزميلة والترتيب المشترك – تشمل الاستثمارات الاستراتيجية للمجموعة في البنك الوطني العماني في سلطنة عمان والبنك العربي المتحد في الامارات وأستكو قطر ذ.م.م، وجيكو ذ.م.م، وماسن لخدمات التأمين ذ.م.م. الذين يعملون في دولة قطر. وكل الشركات التابعة يتم احتسابها وفقا لطريقة الملكية.

تراقب الادارة نتائج التشغيل لقطاعات التشغيل بصورة منفصلة لاتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وتقييم الأداء. تكون أسعار التحويل بين قطاعات التشغيل على أساس التعامل الحر.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

(أ) حسب قطاع التشغيل

تتكون الأصول والالتزامات للقطاع من أصول والتزامات العمليات التشغيلية والتي تدار من قبل قطاع التشغيل، والايرادات أو المصاريف تنسب وفقا لأصول والتزامات المساهمين. الجدول أدناه يوضح ملخص أداء القطاعات التشغيلية:

بآلاف الريالات القطرية

	البنك التجاري		الشركات التابعة				
	بنوك الشركات	بنوك الأفراد	الإجمالي	ABank	أخرى	غير موزع	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦							
صافي ايرادات الفوائد	١,٢٣٥,٤٠٨	٧٨٤,١٠٨	٢,٠١٩,٥١٦	٤١٠,٠٠٧	٣,٤٥٨	(٩٢,٢٣٣)	**٢,٣٤٠,٧٤٨**
صافي الإيرادات التشغيلية الأخرى	٥٩٥,٧٦١	٣٩٣,٤٧١	٩٨٩,٢٣٢	١٧٠,١٣٠	٢١,٠٢١	٧٣,١١٤	**١,٢٥٣,٤٩٧**
ايراد القطاع	١,٨٣١,١٦٩	١,١٧٧,٥٧٩	٣,٠٠٨,٧٤٨	٥٨٠,١٣٧	٢٤,٤٧٩	(١٩,١١٩)	**٣,٥٩٤,٢٤٥**
مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية	(٧٦,٦١٣)	–	(٧٦,٦١٣)	–	–	–	**(٧٦,٦١٣)**
صافي مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات المقدمة للعملاء	(٨٨٧,٠٠٤)	(١٦٢,٩٣٥)	(١,٠٤٩,٩٣٩)	(٢١٣,٥٠٣)	(٤,٢٩٩)	(٦٠)	**(١,٢٦٧,٨٠١)**
أرباح القطاع			**٦٧٤,٧٦٨**	**٢,٦٠٢**	**٣٠٥**	**(١٢٩,٩٤٦)**	**٥٤٧,٧٢٩**
حصة في نتائج الشركات الزميلة والترتيب المشترك							**(٤٦,٣٥٠)**
صافي الربح خلال العام							**٥٠١,٣٧٩**
معلومات أخرى							
الأصول	٨٢,٣٢٤,١٥٧	٢٠,١٨١,٦٩٧	١٠٢,٥٠٥,٨٥٤	١٧,٩٧٦,٨٣٦	٢٢٨,٦٦٣	٥,٣٦٨,٢٨٦	**١٢٦,٠٧٩,٦٣٩**
الاستثمار في الشركات الزميلة	–	–	–	–	–	–	**٤,٣٠٠,٦٤٧**
الالتزامات	٧٦,٣١١,٠٩٧	١٧,٩٢٨,١٩٩	٩٤,٢٣٩,٢٩٦	١٦,٦٨٠,٠٩٧	١٦,٥٥٥	١٤٣,٠٦٦	**١١١,٠٧٩,٠١٤**
بنود محتملة	٢٦,٦٨٤,٤٦٢	١,١٧٨,٢٩٨	٢٧,٨٦٢,٧٦٠	٣,٧٤٦,٤٨٣	٥٧١,٣٤٣	–	**٣٢,١٨٠,٥٨٦**

المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول: ٢,٣٥٨ مليون ريال قطري، الالتزامات: ٣٦٨ مليون ريال قطري).

٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

(أ) حسب قطاع التشغيل (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

	البنك التجاري			الشركات التابعة			
	بنوك الشركات	بنوك الأفراد	الإجمالي	ABank	أخرى	غير موزع	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥							
صافي ايرادات الفوائد	١,١٧٥,٩٤١	٨٦٠,٨٣٠	٢,٠٣٦,٧٧١	٥٦٦,٤٩٥	٣,٣٢٢	(٧٢,٢٩٩)	٢,٥٣٤,٢٨٩
صافي الإيرادات التشغيلية الأخرى	٥٥٨,٩٤٠	٤٦٩,٧٧٧	١,٠٢٨,٧١٧	٢١٢,١٣٢	٢٣,٥٦٥	١٥٠,٤٥٥	١,٤١٤,٨٦٩
ايراد القطاع	١,٧٣٤,٨٨١	١,٣٣٠,٦٠٧	٣,٠٦٥,٤٨٨	٧٧٨,٦٢٧	٢٦,٨٨٧	٧٨,١٥٦	٣,٩٤٩,١٥٨
مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية	(٥٦,٣٥٥)	–	(٥٦,٣٥٥)	–	–	–	(٥٦,٣٥٥)
صافي مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات المقدمة للعملاء	(٥٠٧,٧٢٣)	(١٤٥,٩٤٥)	(٦٥٣,٦٦٨)	(١٨٧,٨٨٩)	(٢٧٩)	–	(٨٤١,٨٣٦)
أرباح القطاع			١,١٩٠,٣١٠	١٢٨,٦٧٥	٤,٣٢٧	١,٢٤٧	١,٣٢٤,٥٥٩
حصة في نتائج الشركات الزميلة والترتيب المشترك							١٠٩,٠٦٦
صافي الربح خلال العام							١,٤٣٣,٦٢٥
معلومات أخرى							
الأصول	٧٥,٦٤٩,٩٤٠	٢٠,٦٦٩,٤٦٣	٩٦,٣١٩,٤٠٣	١٧,٤١٠,٩٥٣	٢٧٣,٥٩٩	٤,٩٩٣,٩٢٧	١١٨,٩٩٧,٨٨٢
الاستثمار في الشركات الزميلة	–	–	–	–	–	–	٤,٤٢٣,١٧٢
الالتزامات	٧١,٣٨٨,١٨٨	١٧,٨٥٦,٦٧٨	٨٩,٢٤٤,٨٦٦	١٦,١٢٠,١٩٦	٦١,٧٩٧	٦٩٥,٥١٥	١٠٦,١٢٢,٣٧٤
بنود محتملة	٢٥,٤٦٧,٦٤٦	١,٣٩٦,١٤٩	٢٦,٨٦٣,٧٩٥	٤,٨١٤,٧٥١	٥٧١,٣٤٣	–	٣٢,٢٤٩,٨٨٩

المعاملات بين شركات المجموعة استبعدت من هذه البيانات القطاعية (الأصول: ١,٣٦٥ مليون ريال قطري، الالتزامات: ٤٤٠ مليون ريال قطري).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

ب) حسب القطاعات الجغرافية

بآلاف الريالات القطرية

بيان المركز المالي الموحد	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	أوروبا	أمريكا الشمالية	دول أخرى	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦							
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي	٤,٣٩٦,٢٨٦	٩	٢,٠٢٤,٢٧١	–	–	–	٦,٤٢٠,٥٦٦
أرصدة لدى البنوك	٤,٩٠٠,٤٢٨	٢,٧٥٠,٢٢٦	٣,٩٥٠,١٨٦	٢,٩٨٧,٤٣٨	٧٦١,٧٨٠	٣,٩٥١,٩٤٣	١٩,٣٠٢,٠٠١
قروض وسلف وأنشطة تمويل للعملاء	٦١,٥١٢,١٥٣	١,٦٧٣,١٤١	١٢,٦٥٨,٨٣٣	١,٤٣٦,٥٠٥	٥٦,٥٢٦	٤٦٠,٤٣٩	٧٧,٧٩٧,٥٩٧
استثمارات مالية	١٠,٥٤١,٥٤٩	١,٢٤٢,٢١٤	٢,٤٨٩,١٠٤	٢٥١,٠٨٣	٦٣٥,٠٠٦	٢١٨,٨٢٧	١٥,٣٧٧,٧٨٣
استثمار في شركات زميلة والترتيب المشترك	٨,٨٥٩	٤,٢٩١,٧٨٨	–	–	–	–	٤,٣٠٠,٦٤٧
عقارات ومعدات وموجودات أخرى	٥,٦٦٧,٦٥٤	٢٠,٢٢٢	١,٣٥٧,٨٠٩	١٢٥,٥٦٨	١,٩٩٤	٨,٤٤٥	٧,١٨١,٦٩٢
مجموع الأصول	**٨٧,٠٢٦,٩٢٩**	**٩,٩٧٧,٦٠٠**	**٢٢,٤٨٠,٢٠٣**	**٤,٨٠٠,٥٩٤**	**١,٤٥٥,٣٠٦**	**٤,٦٣٩,٦٥٤**	**١٣٠,٣٨٠,٢٨٦**
ارصدة للبنوك	٣,٨٢٣,٣٣٢	٣,٢٦٧,٧٣٦	١,٩٦٤,٢٨٠	١,٨٤٩,٢٧٠	٦٦٣,٦٠٩	٦٦,٠٨٦	١١,٦٣٤,٣١٣
ودائع العملاء	٤٨,٥٩٥,٥٧٠	٤,٨٠٥,٧٩٨	٨,١٥٦,٠٠٣	١,١٢٨,٦٦٢	٢٠,٩٦٠	٨,٢١٩,٤٠٨	٧٠,٩٢٦,٤٠١
سندات دين	٣٧٥,٢٢٦	–	١,٥١٩,٤٩٠	٩,٦٧٢,٤٥٥	١٥٠,٠٨٩	–	١١,٧١٧,٢٦٠
أموال مقترضة أخرى	١٨٧,٧٩٣	٦,٣١١,١١٦	٥٣٧,٩٤٧	٢,٣٢٢,٨٤٨	١,١٦٠,٦٣٣	٢٥٦,٩٠٥	١٠,٧٧٧,٢٤٢
التزامات أخرى	٥,١٨٦,٨١١	٦٥,٠١١	٥٦٠,٨٤٨	١٦٣,٨٧٧	٢,٧٤٥	٤٤,٥٠٦	٦,٠٢٣,٧٩٨
حقوق المساهمين	١٩,٣٠١,٢٥٩	–	١٣	–	–	–	١٩,٣٠١,٢٧٢
مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين	**٧٧,٤٦٩,٩٩١**	**١٤,٤٤٩,٦٦١**	**١٢,٧٣٨,٥٨١**	**١٥,١٣٧,١١٢**	**١,٩٩٨,٠٣٦**	**٨,٥٨٦,٩٠٥**	**١٣٠,٣٨٠,٢٨٦**

٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

ب) حسب القطاعات الجغرافية (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

قائمة الدخل الموحد	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	أوروبا	أمريكا الشمالية	دول أخرى	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦							
صافي الايرادات والفوائد	٢,١٢٢,٤٦٦	(٣٣,٥٩٢)	٥٢٨,٦٢٠	(٢١٥,٣٦٠)	٨,١١٢	(٦٩,٤٩٨)	٢,٣٤٠,٧٤٨
صافي رسوم وعملات وايرادات أخرى	٩٤٤,٩٠٦	٥٥,٣٦٧	١٧٥,٩٤١	١٩,٩٣٤	٢٧,٩٠٤	٢٩,٤٤٥	١,٢٥٣,٤٩٧
صافي ايرادات تشغيلية	٣,٠٦٧,٣٧٢	٢١,٧٧٥	٧٠٤,٥٦١	(١٩٥,٤٢٦)	٣٦,٠١٦	(٤٠,٠٥٣)	٣,٥٩٤,٢٤٥
تكاليف الموظفين	(٦٧٨,٦٧٢)	–	(١٩٢,١١١)	–	–	(١,٤٨٩)	(٨٧٢,٢٧٢)
استهلاكات	(١٢٥,٥٣٧)	–	(١١,٣٧٣)	–	–	(١٤٠)	(١٣٧,٠٥٠)
اطفاء الموجودات غير الملموسة	(٩٧,١٣٩)	–	(٧,٤٧٩)	–	–	–	(١٠٤,٦١٨)
مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية	(٢١,٦٦١)	(٥٤,١٩٦)	–	٦٩٠	(١,٤٤٦)	–	(٧٦,٦١٣)
صافي مخصص تدني قيمة القروض والسلف	(١,٠٤٩,٩٩٩)	(٤,٢٩٩)	(٢١٣,٥٠٣)	–	–	–	(١,٢٦٧,٨٠١)
مصاريف أخرى	(٤٣٢,٢٣٥)	–	(١٥٢,٩١١)	–	–	(٢,٨٥٨)	(٥٨٨,٠٠٤)
الأرباح قبل الحصة من الشركات الزميلة	٦٦٢,١٢٩	(٣٦,٧٢٠)	١٢٧,١٨٤	(١٩٤,٧٣٦)	٣٤,٥٧٠	(٤٤,٥٤٠)	٥٤٧,٨٨٧
حصة في الأرباح من الشركات الزميلة والترتيب المشترك	٤,٨٦١	(٥١,٢١١)	–	–	–	–	(٤٦,٣٥٠)
ربح العام قبل الضريبة	**٦٦٦,٩٩٠**	**(٨٧,٩٣١)**	**١٢٧,١٨٤**	**(١٩٤,٧٣٦)**	**٣٤,٥٧٠**	**(٤٤,٥٤٠)**	**٥٠١,٥٣٧**
مصروف ضريبة الدخل	–	–	(١٥٨)	–	–	–	(١٥٨)
صافي ربح العام	**٦٦٦,٩٩٠**	**(٨٧,٩٣١)**	**١٢٧,٠٢٦**	**(١٩٤,٧٣٦)**	**٣٤,٥٧٠**	**(٤٤,٥٤٠)**	**٥٠١,٣٧٩**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

ب) حسب القطاعات الجغرافية (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

بيان المركز المالي الموحد	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	أوروبا	أمريكا الشمالية	دول أخرى	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥							
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي	٣,٥٠٠,١٨٦	٩	١,٩٢٣,٣٩٧	–	–	–	٥,٤٢٣,٥٩٢
أرصدة لدى البنوك	٤,٨٧٢,١٧١	١,٧٣١,٣٢٨	٤,٤٥٢,٩١٤	١,٦٤٥,٠٨٧	٢٣٢,٧٤٩	٢,٨٩٦,٦٩٤	١٥,٨٣٠,٩٤٣
قروض وسلف وأنشطة تمويل للعملاء	٥٩,٢٥٩,٦٩٣	٢,٤٣١,٢٠٠	١٤,٢٤٨,١٣٣	١٣٦,٩٤٨	٧٢,٨٠٧	٤٥٢,٧٦٨	٧٦,٦٠١,٥٤٩
استثمارات مالية	١٢,٣٠٩,٧٧٣	١,٠١١,٣٥٧	١,٩٥١,٣٨٨	٢٠٥,٥٦٧	١٠٤,٨٥٦	٢٧١,٣٠٠	١٥,٨٥٤,٢٤١
استثمار في شركات زميلة والترتيب المشترك	٩,٤٦٤	٤,٤١٣,٧٠٨	–	–	–	–	٤,٤٢٣,١٧٢
عقارات ومعدات وموجودات أخرى	٣,٨١٩,٥٧٩	٦٤,٣٠٢	١,٢٦٦,٦٤٩	١٢٧,١١٨	٢,٥٠١	٧,٤٠٨	٥,٢٨٧,٥٥٧
مجموع الأصول	٨٣,٧٧٠,٨٦٦	٩,٦٥١,٩٠٤	٢٣,٨٤٢,٤٨١	٢,١١٤,٧٢٠	٤١٢,٩١٣	٣,٦٢٨,١٧٠	١٢٣,٤٢١,٠٥٤
ارصدة للبنوك	٣,٧١٨,٦٦٨	٤,١٦٥,١٩٤	١,٩٠٣,١٠٢	٢,٣٤٠,٨٤٢	٧١,٣٥٨	٢٥٦,٨٧١	١٢,٤٥٦,٠٣٥
ودائع العملاء	٥٣,٣٢٦,٥٧٣	٤,٧٧٨,٨٣٢	٦,٨٤٢,١٤٣	٥٧٩,٥١٤	٢٤,٩٥٠	٤,٢٣٥,٦٤٢	٦٩,٧٨٧,٦٥٤
سندات دين	٤٥٤,٣٦٢	–	٨٠٣,٣٧٢	٧,٠٠٩,٨٦٠	١٨١,٧٤٣	–	٨,٤٤٩,٣٣٧
أموال مقترضة أخرى	٢٢٧,٣٩٨	٢,١٩٤,٣٧٩	١,٠٧٨,٢٠٨	٦,٨٥٧,٩٣٢	١,٤٠٥,٤١٣	٣١١,٠٨٧	١٢,٠٧٤,٤١٧
التزامات أخرى	٢,٥٥٣,٧٩٥	٩٤,٣١٣	٦٦٦,٠١٨	٣٦,٢٠٨	١,٣١٨	٣,٢٧٩	٣,٣٥٤,٩٣١
حقوق المساهمين	١٦,٧٥٣,٤٥٥	–	٥٤٥,٢٢٥	–	–	–	١٧,٢٩٨,٦٨٠
مجموع الالتزامات وحقوق المساهمين	٧٧,٠٣٤,٢٥١	١١,٢٣٢,٧١٨	١١,٨٣٨,٠٦٨	١٦,٨٢٤,٣٥٦	١,٦٨٤,٧٨٢	٤,٨٠٦,٨٧٩	١٢٣,٤٢١,٠٥٤

٦. القطاعات التشغيلية (تابع)

ب) حسب القطاعات الجغرافية (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

قائمة الدخل الموحد	قطر	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول الشرق الأوسط الأخرى	أوروبا	أمريكا الشمالية	دول أخرى	المجموع
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥							
صافي الايرادات والفوائد	١,٩٨١,٠٣٥	١٨,٨١٩	٦٣٥,١٢٤	(١٤٦,٨٢٦)	٦٧,٤١٠	(٢١,٢٧٣)	٢,٥٣٤,٢٨٩
صافي رسوم وعملات وايرادات أخرى	١,١٤١,٥٢٠	٣٣,٧٩٣	٢٢٠,٥١٦	٧,٧٧٠	٣,٥٦١	٧,٧٠٩	١,٤١٤,٨٦٩
صافي ايرادات تشغيلية	٣,١٢٢,٥٥٥	٥٢,٦١٢	٨٥٥,٦٤٠	(١٣٩,٠٥٦)	٧٠,٩٧١	(١٣,٥٦٤)	٣,٩٤٩,١٥٨
تكاليف الموظفين	(٦٣٤,٠٩٣)	–	(٢٢٩,٢٠٩)	–	–	(١,١٦٢)	(٨٦٤,٤٦٤)
استهلاكات	(١٢٤,٠٧٩)	–	(١١,٩٢٩)	–	–	(٣١٩)	(١٣٦,٣٢٧)
اطفاء الموجودات غير الملموسة	(٤٧,٣٣٩)	–	(٥,٢٢٣)	–	–	–	(٥٢,٥٦٢)
مخصص تدني قيمة الاستثمارات المالية	(١,٨٢٠)	(١٥,٩٧١)	–	(٢,١٦١)	(١٦,٠٢٣)	(٢٠,٣٨٠)	(٥٦,٣٥٥)
صافي مخصص تدني قيمة القروض والسلف	(٦٥٣,٦٦٨)	(٢٧٩)	(١٨٧,٨٨٩)	–	–	–	(٨٤١,٨٣٦)
مصاريف أخرى	(٤٥٣,٨١٦)	–	(١٨٠,٠٢٠)	–	–	(٣,٥٣٧)	(٦٣٧,٣٧٣)
الأرباح قبل الحصة من الشركات الزميلة	١,٢٠٧,٧٤٠	٣٦,٣٦٢	٢٤١,٣٧٠	(١٤١,٢١٧)	٥٤,٩٤٨	(٣٨,٩٦٢)	١,٣٦٠,٢٤١
حصة في الأرباح من الشركات الزميلة والترتيب المشترك	٤,٦٩٠	١٠٤,٣٧٦	–	–	–	–	١٠٩,٠٦٦
ربح العام قبل الضريبة	١,٢١٢,٤٣٠	١٤٠,٧٣٨	٢٤١,٣٧٠	(١٤١,٢١٧)	٥٤,٩٤٨	(٣٨,٩٦٢)	١,٤٦٩,٣٠٧
مصروف ضريبة الدخل	–	–	(٣٥,٦٨٢)	–	–	–	(٣٥,٦٨٢)
صافي ربح العام	١,٢١٢,٤٣٠	١٤٠,٧٣٨	٢٠٥,٦٨٨	(١٤١,٢١٧)	٥٤,٩٤٨	(٣٨,٩٦٢)	١,٤٣٣,٦٢٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٧. الموجودات والمطلوبات المالية

أ) التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة

يوضح الجدول أدناه القيم الدفترية والقيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

بآلاف الريالات القطرية

	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	القروض والذمم المدينة	المتاحة للبيع	التكلفة المطفأة الأخرى	إجمالي القيمة الدفترية	القيمة العادلة
٣١ ديسمبر ٢٠١٦							
نقد وأرصدة لدى							
البنك المركزي	–	–	٦,٤٢٠,٥٦٦	–	–	٦,٤٢٠,٥٦٦	٦,٤٢٠,٥٦٦
أرصدة لدى بنوك	–	–	١٩,٣٠٢,٠٠١	–	–	١٩,٣٠٢,٠٠١	١٩,٣٠٢,٠٠١
موجودات مشتقة	٢٢٦,٥٢٣	–	–	–	–	٢٢٦,٥٢٣	٢٢٦,٥٢٣
القروض والسلف للعملاء	–	–	٧٧,٧٩٧,٥٩٧	–	–	٧٧,٧٩٧,٥٩٧	٧٧,٧٩٧,٥٩٧
الاستثمارات المالية:							
مقاسة بالقيمة العادلة	٤٢٣,٠٧٠	–	–	١٤,٩٥٤,٧١٣	–	١٥,٣٧٧,٧٨٣	١٥,٣٧٧,٧٨٣
	٦٤٩,٥٩٣	**–**	**١٠٣,٥٢٠,١٦٤**	**١٤,٩٥٤,٧١٣**	**–**	**١١٩,١٢٤,٤٧٠**	**١١٩,١٢٤,٤٧٠**
مطلوبات مشتقة	١٥٦,٩١٦	–	–	–	–	١٥٦,٩١٦	١٥٦,٩١٦
أرصدة من بنوك	–	–	–	–	١١,٦٣٤,٣١٣	١١,٦٣٤,٣١٣	١١,٦٣٤,٣١٣
ودائع العملاء	–	–	–	–	٧٠,٩٢٦,٤٠١	٧٠,٩٢٦,٤٠١	٧٠,٩٢٦,٤٠١
أوراق دين	–	–	–	–	١١,٧١٧,٢٦٠	١١,٧١٧,٢٦٠	١٢,٠٥١,٦٩٢
مديونيات أخرى	–	–	–	–	١٠,٧٧٧,٢٤٢	١٠,٧٧٧,٢٤٢	١٠,٧٧٧,٢٤٢
	١٥٦,٩١٦	**–**	**–**	**–**	**١٠٥,٠٥٥,٢١٦**	**١٠٥,٢١٢,١٣٢**	**١٠٥,٥٤٦,٥٦٤**

تم الوصول إلى القيمة العادلة للقروض والذمم المدينة باستخدام طريقة التقييم بالمستوى الثاني فيما عدا القروض التي انخفضت قيمتها والذمم المدينة بالصافي من المخصص بمبلغ ٨٥٧ مليون ريال قطري والذي استخدمت له طريقة التقييم بالمستوى الثالث.

تم الوصول إلى القيمة العادلة للمطلوبات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة التقييم بالمستوى ٢ فيما عدا الأوراق المالية المدينة المدرجة والمصنفة على أنها المستوى الأول.

٧. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

أ) التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة (تابع)

يوضح الجدول أدناه القيم الدفترية والقيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

بآلاف الريالات القطرية

	القيمة العادلة من خلال بيان الدخل	محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	القروض والذمم المدينة	المتاحة للبيع	التكلفة المطفأة الأخرى	إجمالي القيمة الدفترية	القيمة العادلة
٣١ ديسمبر ٢٠١٥							
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي	–	–	٥,٤٢٣,٥٩٢	–	–	٥,٤٢٣,٥٩٢	٥,٤٢٣,٥٩٢
أرصدة لدى بنوك	–	–	١٥,٨٣٠,٩٤٣	–	–	١٥,٨٣٠,٩٤٣	١٥,٨٣٠,٩٤٣
موجودات مشتقة	١٥٥,١٨١	–	–	–	–	١٥٥,١٨١	١٥٥,١٨١
القروض والسلف للعملاء	–	–	٧٦,٦٠١,٥٤٩	–	–	٧٦,٦٠١,٥٤٩	٧٦,٦٠١,٥٤٩
الاستثمارات المالية:							
مقاسة بالقيمة العادلة	٥٨,٧٤٢	–	–	١٥,٧٩٥,٤٩٩	–	١٥,٨٥٤,٢٤١	١٥,٨٥٤,٢٤١
	٢١٣,٩٢٣	–	٩٧,٨٥٦,٠٨٤	١٥,٧٩٥,٤٩٩	–	١١٣,٨٦٥,٥٠٦	١١٣,٨٦٥,٥٠٦
مطلوبات مشتقة	٨١,١٣٧	–	–	–	–	٨١,١٣٧	٨١,١٣٧
أرصدة من بنوك	–	–	–	–	١٢,٤٥٦,٠٣٥	١٢,٤٥٦,٠٣٥	١٢,٤٥٦,٠٣٥
ودائع العملاء	–	–	–	–	٦٩,٧٨٧,٦٥٤	٦٩,٧٨٧,٦٥٤	٦٩,٧٨٧,٦٥٤
أوراق دين	–	–	–	–	٨,٤٤٩,٣٣٧	٨,٤٤٩,٣٣٧	٨,٨٥٨,٥٥٦
مديونيات أخرى	–	–	–	–	١٢,٠٧٤,٤١٧	١٢,٠٧٤,٤١٧	١٢,٠٧٤,٤١٧
	٨١,١٣٧	–	–	–	١٠٢,٧٦٧,٤٤٣	١٠٢,٨٤٨,٥٨٠	١٠٣,٢٥٧,٧٩٩

تم الوصول إلى القيمة العادلة للقروض والذمم المدينة باستخدام طريقة التقييم بالمستوى الثاني فيما عدا القروض التي انخفضت قيمتها والذمم المدينة بالصافي من المخصص بمبلغ ٩٥٣ مليون ريال قطري والذي استخدمت له طريقة التقييم بالمستوى الثالث.

تم الوصول إلى القيمة العادلة للمطلوبات بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة التقييم بالمستوى ٢ فيما عدا الأوراق المالية المدينة المدرجة والمصنفة على أنها المستوى الأول.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٨. النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
النقد	٦٠٢,٢٦٦	٦٥٥,٩٦١
احتياطي نقدي لدى مصرف قطر المركزي*	٤,٢٩١,٦٢٦	٤,٣٥٨,٢٧٠
أرصدة أخرى لدى مصرف قطر المركزي	١,٥٢٦,٦٧٤	٤٠٩,٣٦١
	٦,٤٢٠,٥٦٦	٥,٤٢٣,٥٩٢

*الاحتياطي النقدي لدى مصرف قطر المركزي هو احتياطي الزامي وغير متاح للاستخدام في العمليات اليومية.

٩. أرصدة لدى بنوك

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الحسابات الجارية	١,٠٨٥,٩٠١	٥٥٤,٧٩١
الودائع	١٣,٤٢٣,٠٤٦	١٠,٣٣٨,٣٢٥
قروض لبنوك	٤,٧٩٣,٠٥٤	٤,٩٣٧,٨٢٧
	١٩,٣٠٢,٠٠١	١٥,٨٣٠,٩٤٣

١٠. القروض والسلف للعملاء

(أ) حسب النوع

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
قرض	٧٢,٥٠٣,٩٧١	٧٤,٠٤٧,٥٢٩
سحب على المكشوف	٤,٤٨٨,١٦٣	٣,٩٧٢,٣٣٤
أوراق مخصومة	٦٦٧,٩٩٨	٤٨٥,٦٦٩
قبولات بنكية	٣,٣٦٣,٠٤٦	٤٨٤,٧٦٨
	٨١,٠٢٣,١٧٨	٧٨,٩٩٠,٣٠٠
ربح مؤجل	(١٩,٥١٧)	(٢٨,٢٩٣)
المخصص الخاص والمجمع للانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء	(٣,٢٠٦,٠٦٤)	(٢,٣٦٠,٤٥٨)
صافي القروض والسلف للعملاء *	**٧٧,٧٩٧,٥٩٧**	٧٦,٦٠١,٥٤٩

*بلغ المبلغ الإجمالي للقروض والسلف للعملاء المتعثرة ٤,٠٦٢ مليون ريال قطري والذي يمثل ٥,٠١٪ من إجمالي القروض والسلف للعملاء (٢٠١٥: ٣,٣١٣ مليون ريال قطري ٤,٢٠٪ من إجمالي القروض والسلف للعملاء).

يتضمن المخصص الخاص للانخفاض في قيمة القروض والسلف للعملاء مبلغ ٤٤٥ مليون ريال قطري من الفوائد المعلقة (٢٠١٥: ٣٢٧ مليون ريال قطري).

خلال قطاع الأعمال الداخلية

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الحكومة والمؤسسات ذات الصلة بها	٧,٩٢٨,٩٣٢	٧,٦٥٨,٠٨٥
الشركات	٤٢,٢٧٦,٦٣٧	٤٠,٥٥٣,٨١١
التجزئة	٢٧,٥٩٢,٠٢٨	٢٨,٣٨٩,٦٥٣
صافي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء	**٧٧,٧٩٧,٥٩٧**	٧٦,٦٠١,٥٤٩

١٠. القروض والسلف للعملاء (تابع)

(ب) حسب القطاع

بآلاف الريالات القطرية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:	قروض	سحوبات على المكشوف	أوراق مخصومة	قبولات بنكية	المجموع
الحكومة والمؤسسات ذات الصلة بها	٥,٨٣١,٠١٤	٢,٠٩٧,٩١٨	–	–	٧,٩٢٨,٩٣٢
مؤسسات مالية غير مصرفية	٢,٢٥٧,٢١٠	٣٢,٢٦٥	٣٣,٨٨٤	–	٢,٣٢٣,٣٥٩
صناعة	٥,٧٠٥,٠٢٩	٣٠,٥٠٠	١٢,٥٦٤	٤,٧٢٨	٥,٧٥٢,٨٢١
تجارية	١٠,١٤٨,٥٩٦	٢٩٩,٩١٦	١٦٠,٥٩٠	٢٦١,٨٥٠	١٠,٨٧٠,٩٥٢
خدمات	١٣,٨٨٥,٨١٢	٢١٢,٥٧٦	٣١٠,٦٨٧	١,٩٥٢,٩٣١	١٦,٣٦٢,٠٠٦
مقاولات	٦,٤٥٨,٨٦٤	٣٣٨,٣٥٤	١٤٨,٥٥١	١,١٤٢,٠٧٩	٨,٠٨٧,٨٤٨
عقارات	١٨,١٨٦,١٢٨	١٨٣,٢٩٧	٤٤٤	–	١٨,٣٦٩,٨٦٩
شخصية	٩,٠٠٩,٩١٨	١,٢١٨,٥١٢	١,٢٧٨	–	١٠,٢٢٩,٧٠٨
أخرى	١,٠٢١,٤٠٠	٧٤,٨٢٥	–	١,٤٥٨	١,٠٩٧,٦٨٣
	٧٢,٥٠٣,٩٧١	**٤,٤٨٨,١٦٣**	**٦٦٧,٩٩٨**	**٣,٣٦٣,٠٤٦**	**٨١,٠٢٣,١٧٨**
ناقصا: ربح مؤجل					(١٩,٥١٧)
المخصص الخاص والمجمع للانخفاض في القروض والسلفيات للعملاء					(٣,٢٠٦,٠٦٤)
					(٣,٢٢٥,٥٨١)
صافي القروض والسلف للعملاء					**٧٧,٧٩٧,٥٩٧**

بآلاف الريالات القطرية

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:	قروض	سحوبات على المكشوف	أوراق مخصومة	قبولات بنكية	المجموع
الحكومة والمؤسسات ذات الصلة بها	٥,٩٨٨,٤١٩	١,٦٦٩,٦٦٦	–	–	٧,٦٥٨,٠٨٥
مؤسسات مالية غير مصرفية	٣,٢٣١,١٧٢	١٩,٣٩٩	–	–	٣,٢٥٠,٥٧١
صناعة	٤,٨٤٨,٥٣٧	٦٠,٣١٣	٤٨	٧٦٩	٤,٩٠٩,٦٦٧
تجارية	٨,٣٠٧,١٣٤	٢٢٤,٨٤٦	٢٥٠,٨٩٣	٣١٢,١٤٦	٩,٠٩٥,٠١٩
خدمات	١٣,٠١٦,٩١٢	١٩٠,٩٦١	١٣٥,١٨٥	٣٢,٠١٢	١٣,٣٧٥,٠٧٠
مقاولات	٧,٢٢٤,٠١٠	١٨٤,٢٣٥	٥٣,٠٩٣	١٣٩,٨٤١	٧,٦٠١,١٧٩
عقارات	٢٠,٩٨٥,٢٦٣	٣٣٨,٢٠٥	٨٨٨	–	٢١,٣٢٤,٣٥٦
شخصية	٩,٠١٧,٠٩٦	١,١٧٦,٦٥٨	٤٥,٥٦٢	–	١٠,٢٣٩,٣١٦
أخرى	١,٤٢٨,٩٨٦	١٠٨,٠٥١	–	–	١,٥٣٧,٠٣٧
	٧٤,٠٤٧,٥٢٩	٣,٩٧٢,٣٣٤	٤٨٥,٦٦٩	٤٨٤,٧٦٨	٧٨,٩٩٠,٣٠٠
ناقصا: ربح مؤجل					(٢٨,٢٩٣)
المخصص الخاص والمجمع للانخفاض في القروض والسلفيات للعملاء					(٢,٣٦٠,٤٥٨)
					(٢,٣٨٨,٧٥١)
صافي القروض والسلف للعملاء					٧٦,٦٠١,٥٤٩

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

١٠. القروض والسلف للعملاء (تابع)

(ج) التغيرات في انخفاض قيمة القروض والسلف للعملاء

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الرصيد في ١ يناير	٢,٣٦٠,٤٥٨	٢,٠٩٩,٧٧٣
مخصصات مكونة خلال السنة	١,٧٠٥,٥٦٦	١,٢٥٢,٤٣٤
استردادات خلال السنة	(٢٥٣,٣٠٩)	(٢٥٨,٩٤١)
صافي مخصص انخفاض القيمة خلال العام *	١,٤٥٢,٢٥٧	٩٩٣,٤٩٣
مشطوبات خلال السنة	(٥٠٤,٧٥٩)	(٦١٠,٧١٧)
فروقات سعر الصرف	(١٠١,٨٩٢)	(١٢٢,٠٩١)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**٣,٢٠٦,٠٦٤**	٢,٣٦٠,٤٥٨

* وهذا يشمل صافي الفوائد المعلقة خلال العام ١٨٤,٥ مليون ريال قطري (٢٠١٥: ١٥١,٦ مليون ريال قطري). وفقا للوائح مصرف قطر المركزي.

مزيد من التحليل على النحو التالي:

بآلاف الريالات القطرية

	البنك التجاري	ABank	الشركات التابعة الأخرى	الإجمالي
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦	١,٨٥٠,١٠٦	٤٩٨,٥٤١	١١,٨١١	٢,٣٦٠,٤٥٨
مخصصات مكونة خلال السنة	١,٣٤٠,١٣٤	٣٥٩,٥٤٤	٥,٨٨٨	١,٧٠٥,٥٦٦
مخصصات مستردة خلال السنة	(١٠٥,٦٧٨)	(١٤٦,٠٤٢)	(١,٥٨٩)	(٢٥٣,٣٠٩)
المشطوب خلال السنة	(٣٩٢,٠٨٥)	(١١٢,٦٧٤)	–	(٥٠٤,٧٥٩)
فروقات سعر الصرف	–	(١٠١,٨٩٢)	–	(١٠١,٨٩٢)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	**٢,٦٩٢,٤٧٧**	**٤٩٧,٤٧٧**	**١٦,١١٠**	**٣,٢٠٦,٠٦٤**

بآلاف الريالات القطرية

	البنك التجاري	ABank	الشركات التابعة الأخرى	الإجمالي
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	١,٤٩٩,٢٣٣	٥٨٩,٠٠٧	١١,٥٣٣	٢,٠٩٩,٧٧٣
مخصصات مكونة خلال السنة	٨٧٤,٣٠٦	٣٧٦,٩٥٧	١,١٧١	١,٢٥٢,٤٣٤
مخصصات مستردة خلال السنة	(٦٨,٩٨١)	(١٨٩,٠٦٧)	(٨٩٣)	(٢٥٨,٩٤١)
المشطوب خلال السنة	(٤٥٤,٤٥٢)	(١٥٦,٢٦٥)	–	(٦١٠,٧١٧)
فروقات سعر الصرف	–	(١٢٢,٠٩١)	–	(١٢٢,٠٩١)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	١,٨٥٠,١٠٦	٤٩٨,٥٤١	١١,٨١١	٢,٣٦٠,٤٥٨

١١. الاستثمارات المالية

بلغ إجمالي الاستثمارات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ : ١٥,٣٧٧ مليون ريال قطري (٢٠١٥: ١٥,٨٥٤ مليون ريال قطري). فيما يلي تفصيل لتحليل الاستثمارات المالية:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
متاحة للبيع	١٤,٩٥٤,٧١٣	١٥,٧٩٥,٤٩٩
الاستثمارات المالية المخصصة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	٤٢٣,٠٧٠	٥٨,٧٤٢
المجموع	**١٥,٣٧٧,٧٨٣**	١٥,٨٥٤,٢٤١

القيمة الدفترية للاستثمارات المالية المرهونة تحت اتفاقية اعادة شراء تبلغ ٣,٧٩٣ مليون ريال قطري (٢٠١٥: ٢,٣٩٢ مليون ريال قطري).

(أ) متاحة للبيع

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦			٢٠١٥		
	مدرجة	**غير مدرجة**	**اجمالي**	مدرجة	غير مدرجة	اجمالي
أسهم	٢٤٧,٧٩٠	١٥٦,٩٣٥	٤٠٤,٧٢٥	٣١٤,٣١٤	١٦٩,١٣٣	٤٨٣,٤٤٧
سندات دين من حكومة قطر	٢,٢٩٣,٥٣٠	٧,٥١٤,٢٢٨	٩,٨٠٧,٧٥٨	٤,٩٥٧,١١٤	٧,٠٤٧,٠٣٦	١٢,٠٠٤,١٥٠
سندات دين أخرى*	٤,٢٥٧,٩٣٥	١١٣,٧٤٧	٤,٣٧١,٦٨٢	٢,٨٠٤,٥٨٥	١٤٢,٤٥٧	٢,٩٤٧,٠٤٢
صناديق مشتركة	١٠٧,٣٠٩	٢٦٣,٢٣٩	٣٧٠,٥٤٨	٦٧,٧٢٩	٢٩٣,١٣١	٣٦٠,٨٦٠
المجموع	**٦,٩٠٦,٥٦٤**	**٨,٠٤٨,١٤٩**	**١٤,٩٥٤,٧١٣**	٨,١٤٣,٧٤٢	٧,٦٥١,٧٥٧	١٥,٧٩٥,٤٩٩

*بلغت الأوراق المالية ذات المعدل الثابت وذات المعدل المتغير ٤,٠٠٨ مليون ريال قطري و ٣٦٣ مليون ريال قطري على التوالي (٢٠١٥: ٢,٤٧٦ مليون ريال قطري و ٤٧١ مليون ريال قطري على التوالي).

(ب) الاستثمارات المالية المخفضة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
سندات دين	٤٢٣,٠٧٠	٥٨,٧٤٢
المجموع*	**٤٢٣,٠٧٠**	٥٨,٧٤٢

*تتضمن القيمة من خلال الربح أو الخسارة الاستثمارات المحتفظ بها للمتاجرة بمبلغ ٣٦٥ مليون ريال قطري كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ (٣١ ديسمبر ٢٠١٥: لا شيء).

(ج) التغيرات في مخصص انخفاض قيمة الاستثمارات المالية

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الرصيد في ١ يناير	١١٨,٨٨٣	١٠٤,٥٢٦
مخصص الانخفاض في القيمة للسنة	٦,٨٠٣	٢٠,٤٦٩
عكس مخصصات خلال السنة	(١٥,٦٣٤)	(٣,٦٤٠)
المشطوب خلال السنة	(٧,٧٧٢)	(٢,٤٧٢)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**١٠٢,٢٨٠**	١١٨,٨٨٣

اتخذت المجموعة أيضا مخصص انخفاض القيمة للاستثمارات في الأسهم والصناديق المشتركة خلال السنة مبلغ ٦٩,٨ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٣٥,٩ مليون ريال قطري).

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

١٢. الاستثمارات في شركات زميلة والترتيب المشترك

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الرصيد في ١ يناير	٤,٤٢٣,١٧٢	٤,٤٤٦,٨٢٦
الحصة من النتائج / ايضاح ٢١	(٤٦,٣٥٠)	١٠٩,٠٦٦
توزيعات أرباح نقدية / ايضاح ٢١	(٧٩,٣٨٩)	(١١٧,٢٦٩)
تغيرات أخرى	٣,٢١٤	(١٥,٤٥١)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**٤,٣٠٠,٦٤٧**	٤,٤٢٣,١٧٢

بآلاف الريالات القطرية

الاسم	القيمة الدفترية ٢٠١٦	القيمة الدفترية ٢٠١٥	بلد التأسيس	أنشطة الشركة	النسبة المملوكة ٢٠١٦	النسبة المملوكة ٢٠١٥
أ) البنك الوطني العماني	٢,٠٢٣,٤٥٥	١,٩١٨,٦٥٧	عمان	البنوك	٪٣٤,٩	٪٣٤,٩
ب) البنك العربي المتحد	٢,٢٦٨,٣٣٣	٢,٤٩٥,٠٥٣	الامارات	البنوك	٪٤٠	٪٤٠
ج) أستكو ذ.م.م*	–	١,٢٦٤	قطر	ادارة المنشآت	–	٪٣٠
د) مسوون للتأمين ذ.م.م	٨,٨٥٩	٨,١٩٨	قطر	خدمات وساطة التأمين	٪٥٠	٪٥٠
	٤,٣٠٠,٦٤٧	٤,٤٢٣,١٧٢				

*تم تصفية أستيكو قطر ذ.م.م خلال السنة.

فيما يلي تلخيص بالمركز المالي ونتائج الشركات الزميلة كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
إجمالي الموجودات	**٥٤,٤٧٤,٠٨٨**	٥٤,٣٢٦,٤٣٩
إجمالي المطلوبات	**٤٧,٢٩٩,٣٥٧**	٤٦,٨٨٤,٩٦٦
الإيرادات التشغيلية	**٢,١٥٣,٣١١**	٢,٤٩٠,٦٩٠
صافي الربح/ الخسارة	**١٩,٢٣٨**	٤١٢,٧٣٣
اجمالي الدخل الشامل	**٣٦,٩٠٥**	٣٦٥,٤٧٦
الحصة من النتائج	**(٤٦,٣٥٠)**	١٠٩,٠٦٦

١٣. الممتلكات والمعدات

بآلاف الريالات القطرية

	أراضي ومباني	تحسينات وتجديدات المباني المستأجرة	أثاث ومعدات	سيارات	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	المجموع
التكلفة						
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	١,٠٥٥,٣٩١	١٥٩,٩٧٩	٩٣٢,٧٨١	٧,٥٥٦	٢٧٠,٢١٧	٢,٤٢٥,٩٢٤
اقتناء/ تحويل	٣٦٥	٧,٩٤٨	١٠١,١٢٤	٤٢٠	١٠٧,١٦١	٢١٧,٠١٨
استبعاد	(٤٥,٥٢٧)	(١٠,١٣٨)	(٥,٢١٥)	–	–	(٦٠,٨٨٠)
فروقات سعر الصرف	١٥٧	(١٤,٥٠٧)	(٢٢,٣٨٢)	(٤١)	–	(٣٦,٧٧٣)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	١,٠١٠,٣٨٦	١٤٣,٢٨٢	١,٠٠٦,٣٠٨	٧,٩٣٥	٣٧٧,٣٧٨	٢,٥٤٥,٢٨٩
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦	١,٠١٠,٣٨٦	١٤٣,٢٨٢	١,٠٠٦,٣٠٨	٧,٩٣٥	٣٧٧,٣٧٨	٢,٥٤٥,٢٨٩
اقتناء/ تحويل	١٤,٤٧٠	١٣,٤٨٥	١٢٢,٧٧٤	٦٨	٣٦,٦٣٣	١٨٧,٤٣٠
اعادة تقييم الاراضي والمباني (إيضاح ٤٠)	٩٧٤,٣١٩	–	–	–	–	٩٧٤,٣١٩
استبعاد	(٢,١١٨)	(١٠,٣٨٨)	(١,٣٢١)	(٣,٤١٦)	–	(١٧,٢٤٣)
فروقات سعر الصرف	٨٨	(٩,٦٧٥)	(١٦,٤٦٠)	(٢٧)	–	(٢٦,٠٧٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	**١,٩٩٧,١٤٥**	**١٣٦,٧٠٤**	**١,١١١,٣٠١**	**٤,٥٦٠**	**٤١٤,٠١١**	**٣,٦٦٣,٧٢١**
الإهلاك المتراكم						
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	٢٦١,٨٢٠	١٣٢,٢٤٨	٧١٥,٨٢٨	٥,٥١٣	–	١,١١٥,٤٠٩
إهلاك السنة	٢٧,٦٠٥	٧,٧٩٨	١٠٠,٣٩٣	٥٣١	–	١٣٦,٣٢٧
استبعاد	(١٤,٦٣٧)	(٦,٤٧٨)	(٣,٧٧٥)	–	–	(٢٤,٨٩٠)
فروقات سعر الصرف	–	(١٠,٥٤١)	(١٦,٣٤٩)	(٤٨)	–	(٢٦,٩٣٨)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٢٧٤,٧٨٨	١٢٣,٠٢٧	٧٩٦,٠٩٧	٥,٩٩٦	–	١,١٩٩,٩٠٨
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦	٢٧٤,٧٨٨	١٢٣,٠٢٧	٧٩٦,٠٩٧	٥,٩٩٦	–	١,١٩٩,٩٠٨
إهلاك السنة	٢٧,٢٦٧	٥,٩٣٢	١٠٣,٢٠٨	٦٤٣	–	١٣٧,٠٥٠
اعادة تقييم الاراضي والمباني (إيضاح ٤٠)	(٢٩٠,٤٧٥)	–	–	–	–	(٢٩٠,٤٧٥)
استبعاد	(٦٢٠)	(٨,٥٤٨)	(١,٠٥٦)	(٣,٣٩٣)	–	(١٣,٦١٧)
فروقات سعر الصرف	(٢)	(٦,١٢٨)	(١٢,٢٢٠)	(٣٠)	–	(١٨,٣٨٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	**١٠,٩٥٨**	**١١٤,٢٨٣**	**٨٨٦,٠٢٩**	**٣,٢١٦**	**–**	**١,٠١٤,٤٨٦**
صافي القيمة الدفترية						
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٧٣٥,٥٩٨	٢٠,٢٥٥	٢١٠,٢١١	١,٩٣٩	٣٧٧,٣٧٨	١,٣٤٥,٣٨١
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	**١,٩٨٦,١٨٧**	**٢٢,٤٢١**	**٢٢٥,٢٧٢**	**١,٣٤٤**	**٤١٤,٠١١**	**٢,٦٤٩,٢٣٥**

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

١٤. موجودات غير ملموسة

بآلاف الريالات القطرية

	الشهرة	العلامة التجارية	علاقات العملاء	الودائع	البرمجيات المتقدمة داخليا	الإجمالي
التكلفة						
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	٤٠٨,٩٨٧	١٠٩,٨٣٧	٣٤٦,٧٤٥	٩٣,٢٨٣	١٤,٨١١	٩٧٣,٦٦٣
اقتناء/ تحويل	–	٩,٥٩٣	–	–	٦,٧٢٠	١٦,٣١٣
استبعاد	–	–	–	–	–	–
فروقات سعر الصرف	(٨٣,١٦٣)	(٢٣,٠٣٩)	(٧٠,٥٠٧)	(١٨,٩٦٨)	(٣,٥٠٢)	(١٩٩,١٧٩)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٢٥,٨٢٤	٩٦,٣٩١	٢٧٦,٢٣٨	٧٤,٣١٥	١٨,٠٢٩	٧٩٠,٧٩٧
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦	٣٢٥,٨٢٤	٩٦,٣٩١	٢٧٦,٢٣٨	٧٤,٣١٥	١٨,٠٢٩	٧٩٠,٧٩٧
اقتناء/ تحويل	–	–	–	–	–	–
استحواذ	–	٦,٢٨١	–	–	٦,٠٧٠	١٢,٣٥١
استبعاد	–	–	–	–	–	–
فروقات سعر الصرف	(٥٦,٧٤٨)	(١٦,٢٦٧)	٣,٠٥٧	(١,٤٠٠)	(٢,٥٦٤)	(٧٣,٩٢٢)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	**٢٦٩,٠٧٦**	**٨٦,٤٠٥**	**٢٧٩,٢٩٥**	**٧٢,٩١٥**	**٢١,٥٣٥**	**٧٢٩,٢٢٦**
الإهلاك المتراكم						
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥	–	٥٨,٥٦٦	٣٦,٨٩٤	٨,٣٢٣	٩,٩٥٧	١١٣,٧٤٠
الاطفاء خلال العام	–	٤,٠١٠	٣٦,٨٩٤	٨,٣٢٣	٣,٣٣٥	٥٢,٥٦٢
إهلاك السنة	–	–	–	–	–	–
فروقات سعر الصرف	–	(١١,٩١١)	–	–	(١,٩٧٣)	(١٣,٨٨٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	–	٥٠,٦٦٥	٧٣,٧٨٨	١٦,٦٤٦	١١,٣١٩	١٥٢,٤١٨
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦	–	٥٠,٦٦٥	٧٣,٧٨٨	١٦,٦٤٦	١١,٣١٩	١٥٢,٤١٨
الاطفاء خلال العام	–	٤,١٦٨	٣٦,٨٩٤	٨,٣٢٣	٥,٤٣٣	٥٤,٨١٨
استحواذ	–	–	–	–	–	–
إهلاك السنة	٤٩,٨٠٠	–	–	–	–	٤٩,٨٠٠
فروقات سعر الصرف	–	(٨,٩٢٣)	–	–	(٢,٢٥١)	(١١,١٧٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	**٤٩,٨٠٠**	**٤٥,٩١٠**	**١١٠,٦٨٢**	**٢٤,٩٦٩**	**١٤,٥٠١**	**٢٤٥,٨٦٢**
صافي القيمة الدفترية						
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣٢٥,٨٢٤	٤٥,٧٢٦	٢٠٢,٤٥٠	٥٧,٦٦٩	٦,٧١٠	٦٣٨,٣٧٩
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	**٢١٩,٢٧٦**	**٤٠,٤٩٥**	**١٦٨,٦١٣**	**٤٧,٩٤٦**	**٧,٠٣٤**	**٤٨٣,٣٦٤**

اختبار انخفاض القيمة للوحدة المنتجة للنقد التي تحتوي على شهرة

لغرض اختبار انخفاض القيمة يتم تخصيص الشهرة إلى الوحدة المنتجة للنقد بالمجموعة، أي بنك. تم استخدام معدل خصم ١٥,٥٪ ومعدل نمو نهائي ٣,٠٪ لتقدير المبلغ القابل للاسترداد لأي بنك.

تم احتساب القيم القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد استنادا إلى طريقة القيمة المستخدمة والمحددة بخصم التدفقات النقدية المستقبلية التي يتوقع جنيها من طريقة الاستخدام المستمر للوحدة المنتجة للنقد. معدل الخصم هو مقياس ما قبل الضريبة استنادا إلى عائد سندات حكومية لعشر سنوات بالليرة التركية معدلا لمخاطر أسعار السهم بالسوق وأسهم بيتا.
تم إدراج تدفقات نقدية لخمس سنوات في نموذج الخصم النقدي. تم تحديد معدل نمو طويل الأجل المستديم على أنه الأدنى من معدلات إجمالي الناتج المحلي الاسمية للبلد الذي تعمل فيه الوحدة المنتجة للنقد، والربح قبل الضريبة المركب السنوي للمدى الطويل ومعدل نمو الإهلاك والإطفاء المقدر من جانب الإدارة. قد تتغير الافتراضات الرئيسية الوارد وصفها أعلاه مع تغير الظروف الاقتصادية وظروف السوق. تقدر الإدارة بأن تغييرات محتملة على نحو معقول في هذه الافتراضات لن تتسبب في انخفاض المبلغ القابل للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد إلى أقل من القيمة الدفترية.

١٤. موجودات غير ملموسة (تابع)

تم تسجيل خسائر انخفاض القيمة بقيمة ٤٩,٨ مليون ريال قطري في سنة ٢٠١٦ (صفر في سنة ٢٠١٥). ولقد تم تحديد خسائر انخفاض القيمة بناء على ان القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المنتجة للنقد أقل من القيمة الدفترية. وهذا بسبب اعادة النظر في انخفاض التدفقات النقدية في الخمس سنوات القادمة استنادا الى التوقعات المالية الحالية للوحدة المنتجة للنقد وتراجع في الأوضاع الاقتصادية الكلية في تركيا.

١٥. الموجودات الأخرى

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
فوائد مدينة وايرادات مستحقة	٧٢٥,٣٨٦	٥٩٢,٣٩٨
مصاريف مدفوعة مسبقا	٦٩,١٣٥	٧٣,٦٦٤
مبالغ مدينة	٣٨٩,٠٨٥	٢٤٥,٨٦٤
موجودات آلت ملكيتها للبنك (١)	٢,١٠٧,٥٦٤	١,٩٥٩,٥٣٦
قيمة عادلة موجبة للمشتقات (إيضاح ٣٦)	٢٢٦,٥٢٣	١٥٥,١٨١
شيكات تحت التسوية	٢٩٥,٥٧٢	٢٧,٨٠٨
أخرى	٢٣٥,٨٢٨	٢٤٩,٣٤٦
	٤,٠٤٩,٠٩٣	٣,٣٠٣,٧٩٧

(١) تمثل قيمة الممتلكات المقتناة مقابل تسوية الديون واضافتها اللاحقة والتي تم إدراجها بقيمتها الدفترية صافية من مخصص الانخفاض وتعزيز الائتمان. القيم السوقية المقدرة لهذه الممتلكات في نهاية الفترة المشمولة بالتقرير لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

١٦. أرصدة من بنوك

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
أرصدة مستحقة لمصارف مركزية	١,٠٨٣,٥٤٨	٢٤٠,٩٢٨
حسابات جارية	٤٨٨,٢١٦	٦٢٨,٦٢٦
ودائع	٧,٥٨٨,٤٠٤	٩,٤٢٨,٣٤١
عقود عمليات البيع مقابل الالتزام باعادة الشراء	٢,٤٧٤,١٤٥	٢,١٥٨,١٤٠
	١١,٦٣٤,٣١٣	١٢,٤٥٦,٠٣٥

١٧. ودائع العملاء

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
(أ) حسب النوع		
ودائع جارية وتحت الطلب	١٧,٦٧٣,٤٣٢	١٨,٠٨٢,٠٥٣
ودائع توفير	٥,٠٤٦,٩٧٩	٥,٣٦٢,٢٤٧
ودائع لأجل	٤٨,٢٠٥,٩٩٠	٤٦,٣٤٣,٣٥٤
	٧٠,٩٢٦,٤٠١	٦٩,٧٨٧,٦٥٤
(ب) حسب القطاع		
الحكومة	٥,٩٨١,٤٧٠	٩,٠٥٤,٣٩٥
مؤسسات حكومية وشبه حكومية	٧,٠١١,٣٢٢	١٠,٦١٦,٠٥٠
الأفراد	٢١,٠٧٦,٦٨٥	٢١,٩٥١,٨٧٥
الشركات	٣٣,٦٥١,٩٨٤	٢٦,٧٧٧,٥٨٠
مؤسسات مالية غير بنكية	٣,٢٠٤,٩٤٠	١,٣٨٧,٧٥٤
	٧٠,٩٢٦,٤٠١	٦٩,٧٨٧,٦٥٤

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

١٨. سندات دين

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
سندات EMTN – الرئيسية غير المضمونة	٧,٢٣٨,٦٦٥	٤,٥٢٤,٥٨٢
سندات رئيسية*	١,٠٥٣,٣٤٨	١,٠٧٦,٣٧١
سندات ثانوية	٣,٤٢٥,٢٤٧	٢,٨٤٨,٣٨٤
اجمالي**	**١١,٧١٧,٢٦٠**	٨,٤٤٩,٣٣٧

ويقدم الجدول التالي تفاصيل سندات الدين كما في نهاية ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

أداة	المصدر	المبلغ المصدر	تاريخ الاصدار	الاستحقاق	أدوات أخرى
سندات EMTN– الرئيسية	سي بي كيو المالية	٥٠٠ مليون دولار*	أبريل – ٢٠١٢	أبريل–٢٠١٧	فائدة ثابتة ٣,٣٧٥٪
	سي بي كيو المالية	٧٥٠ مليون دولار*	يونيو – ٢٠١٤	يونيو– ٢٠١٩	فائدة ثابتة ٢,٨٧٥٪
	سي بي كيو المالية	٧٥٠ مليون دولار*	يونيو – ٢٠١٦	يونيو – ٢٠٢١	فائدة ثابتة ٣,٢٥٠٪
سندات ثانوية	سي بي كيو المالية	٦٠٠ مليون دولار*	نوفمبر – ٢٠٠٩	نوفمبر – ٢٠١٩	فائدة ثابتة ٧,٥٠٪
سندات ثانوية	ايه بنك	٢٩٧ مليون دولار	أبريل – ٢٠١٦	أبريل– ٢٠٢٦	فائدة ثابتة ٨,٧٥٪
سندات ثانوية	ايه بنك	٥٠ مليون دولار	يونيو – ٢٠١٥	يونيو – ٢٠٢٥	فائدة عائمة ليبور + ٦,٠٠٪
سندات رئيسية	ايه بنك	٢٥٠ مليون دولار**	يوليو – ٢٠١٤	يوليو –٢٠١٩	فائدة ثابتة ٣,١٣٪
سندات رئيسية	ايه بنك	٦٤,٤ مليون ليرة تركية	أغسطس–٢٠١٦	يناير – ٢٠١٧	فائدة ثابتة ١١,٠٠٪
سندات رئيسية	ايه بنك	٨٢,١ مليون ليرة تركية	سبتمبر–٢٠١٦	مارس– ٢٠١٧	فائدة ثابتة ١٠,٩٠٪

* صدر عن ومضمون من قبل البنك
** مضمون من قبل البنك

التغير في حركة الديون المصدرة والأموال المقترضة الاخرى كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الرصيد في بداية السنة	٨,٤٤٩,٣٣٧	٩,٥٤٤,٧٩٦
اضافات	٤,١٤٣,٩٩٩	٤٠٣,٤٢٧
تسديدات	(١٧٨,٢٩٨)	(١,٣٩٩,٧٣٢)
تعديلات على القيمة العادلة	–	١١,٤١٥
اطفاء الخصومات وتكاليف المعاملات	١٧,٢٤٤	١٤,٣٤٥
تحويلات اخرى	(٤٧٥,١٣١)	–
فروقات سعر الصرف	(٢٣٩,٨٩١)	(١٢٤,٩١٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**١١,٧١٧,٢٦٠**	٨,٤٤٩,٣٣٧

الجدول أدناه يوضح تحليل الاستحقاق لسندات الدين كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
حتى ١ سنة	١,٩٦٨,٥٤٠	١٧٢,٤٠٠
من ١ الى ٣ سنوات	٤,٨٨٧,٧٨٤	١,٨١٢,٠٣١
أكثر من ٣ سنوات	٤,٨٦٠,٩٣٦	٦,٤٦٤,٩٠٦
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**١١,٧١٧,٢٦٠**	٨,٤٤٩,٣٣٧

١٩. قروض أخرى

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
قرض مشترك	٦,٤٧٣,٨٧٨	٦,٣٢٦,٤٦٧
قرض ثنائي	–	١,٠٩٢,١٣٥
أخرى*	٤,٣٠٣,٣٦٤	٤,٦٥٥,٨١٥
اجمالي	**١٠,٧٧٧,٢٤٢**	١٢,٠٧٤,٤١٧

* ويمثل هذا القرض المشترك وقروض أخرى من Abank ٣,٢٩٨ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٤,١٢٥ مليون ريال قطري).

التغير في حركة القروض الأخرى كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الرصيد في بداية السنة	١٢,٠٧٤,٤١٧	٩,٣٣٩,٦٧٨
اضافات	٤,١٥٨,٧٠٩	٩,٨١٩,٠٠٢
تسديدات	(٥,٣٥٥,١٧٨)	(٦,٥٣٩,١٢٧)
تعديل القيمة العادلة على دمج Abank	(٣٧,٢٩١)	(٣٧,٢٩١)
اطفاء الخصومات وتكاليف المعاملات	١١,٣٣٨	٩,٥٢١
تحويلات أخرى	٤٧٥,١٣١	–
فروقات سعر الصرف	(٥٤٩,٨٨٤)	(٥١٧,٣٦٦)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**١٠,٧٧٧,٢٤٢**	١٢,٠٧٤,٤١٧

الجدول أدناه يوضح تحليل استحقاق القروض الأخرى كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
حتى ١ سنة	٤,٩٩٧,٥٦٣	٥,٣٣٣,٢٥٩
من ١ الى ٣ سنوات	٤,٦٣٦,١٧١	٥,٧٢٧,١١٤
أكثر من ٣ سنوات	١,١٤٣,٥٠٨	١,٠١٤,٠٤٤
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**١٠,٧٧٧,٢٤٢**	١٢,٠٧٤,٤١٧

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٢٠. مطلوبات أخرى

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
فائدة مستحقة الدفع	٤٥٤,٨٤٥	٢٣٤,٣٩٦
مصاريف مستحقة دائنة	٢٧٨,٨٢١	١٩٢,٤٩٨
مخصصات أخرى (إيضاح أ)	٢٣٥,٦٥٨	٢١٠,٠٠٦
قيمة عادلة سالبة للمشتقات (إيضاح ٣٦)	١٥٦,٩١٦	٨١,١٣٧
إيرادات غير مستحقة	١٤٣,٥٨٨	٧٧,٤٠٦
هوامش نقدية	٣٦٦,٥٢٦	٣٥٠,٥١٠
ذمم دائنة	٤٤٤,١٠١	٣٦٢,٨٥٠
أجور أعضاء مجلس الادارة وحضور الاجتماعات	١٨,٥٠٠	١٨,٥٠٠
صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية ("دعم") (إيضاح ٢٣)	١٢,٥٣٤	٣٥,٨٤١
توزيعات أرباح مستحقة الدفع	١٨,٣٨٩	١٥,١٩٠
الشيكات المصرفية وأوامر الدفع	٥٦,٨٠٧	١٠,٦٥٧
أرصدة غير مطالب بها	١٤,١٦٠	٦٥,٢٢٧
مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية	٣,٣٦٣,٠٤٦	٤٨٤,٧٦٨
القيمة العادلة لخيار بيع النسبة غير المسيطرة (إيضاح ٣٩)	–	٦٥١,٠٥٢
المطلوبات الضريبية المؤجلة	٥٤,٣٣٥	٦٩,٤٤٦
ضريبة الدخل المستحقة	٢٢,٧٧٠	٢٦,٠٠٣
أخرى	٣٨٢,٨٠٢	٤٦٩,٤٤٤
اجمالي	**٦,٠٢٣,٧٩٨**	٣,٣٥٤,٩٣١

(أ) مخصصات أخرى

بآلاف الريالات القطرية

	صندوق الإدخار (أ)	صندوق التقاعد (ب)	إجمالي ٢٠١٦	إجمالي ٢٠١٥
الرصيد في ١ يناير	٢٠٧,٥٦٥	٢,٤٤١	٢١٠,٠٠٦	١٧٨,٤١٣
مخصصات مكونة خلال السنة (إيضاح ٣١)	٥٥,١٧٥	١٧,٧٣٨	٧٢,٩١٣	٥٤,٣٤٢
عائدات الصندوق	٥,٨٨٥	–	٥,٨٨٥	٥,٤٢٣
صندوق الادخار ومساهمة الموظفين	٨,١١٦	(١,٦١٣)	٦,٥٠٣	١٤,٣٣٤
المحول إلى هيئة صندوق التقاعد	–	(١٧,٥٦٣)	(١٧,٥٦٣)	(١٧,٥٥٠)
المبالغ المدفوعة خلال العام	(٤٠,٤٦١)	–	(٤٠,٤٦١)	(٢٣,٢٦٢)
فروقات سعر الصرف	(١,٦٢٥)	–	(١,٦٢٥)	(١,٦٩٤)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**٢٣٤,٦٥٥**	**١,٠٠٣**	**٢٣٥,٦٥٨**	٢١٠,٠٠٦

(أ) صندوق الادخار يشمل مجموعة من الالتزامات لمكافآت نهاية الخدمة للموظفين غير القطريين حسب قانون العمل القطري وعقود العمل.

(ب) تدفع المساهمات لهيئة صندوق التقاعد القطري بنهاية كل شهر ولا يوجد أي التزام على المجموعة بعد دفع المساهمات. وتم الاعتراف بالمساهمات عند استحقاقها.

٢١. حقوق الملكية

(أ) رأس المال

يبلغ رأس المال المصدر والمكتتب فيه والمدفوع ٣,٢٦٦,٢٩٢,١٠٠ ريال قطري (٢٠١٥ : ٣,٢٦٦,٢٩٢,١٠٠ ريال قطري) موزع على ٣٢٦,٦٢٩,٢١٠ سهماً عادياً (٢٠١٥: ٣٢٦,٦٢٩,٢١٠ سهما) بقيمة اسمية ١٠ ريال قطري للسهم الواحد.

	أسهم عادية	
بالألف سهم	٢٠١٦	٢٠١٥
المصدرة في بداية فترة التقرير	٣٢٦,٦٢٩	٢٩٦,٩٣٦
أسهم جديدة مصدرة	–	٢٩,٦٩٣
المصدرة في ٣١ ديسمبر	**٣٢٦,٦٢٩**	٣٢٦,٦٢٩

يحق لحاملي الأسهم العادية استلام توزيعات الأرباح المعلن عنها من وقت لآخر ويحق لهم صوت واحد لكل سهم في اجتماعات البنك العادية والغير عادية

(ب) احتياطي قانوني

الاحتياطي القانوني للبنك التجاري وايه بنك بلغ ٨,٧٤٠ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٨,٧٤٠ ريال قطري) ومبلغ ٨٥ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٨٠ مليون ريال قطري) على التوالي.

وفقا لقانون مصرف قطر المركزي رقم ١٣ لعام ٢٠١٢ وتعديلاته يجب تحويل نسبة ١٠٪ من صافي ربح السنة إلى احتياطي قانوني. علاوة الإصدار المحصلة من إصدار أسهم جديدة يتم تحويلها أيضا إلى الاحتياطي القانوني. التحويل من صافي الربح إلى الاحتياطي القانوني إلزامي إلى أن يعادل الاحتياطي القانوني نسبة ١٠٠٪ من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير متاح للتوزيع فيما عدا في الظروف المحددة في قانون الشركات التجارية القطري رقم ١١ لعام ٢٠١٥ ويخضع ذلك لموافقة مسبقة من مصرف قطر المركزي.

وفقا لقانون الشركات التجارية التركي يجب على كل شركة تحويل نسبة ٥٪ من صافي الربح إلى الاحتياطي القانوني إلى أن يعادل نسبة ٢٠٪ من رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل. تزيد نسبة التحويل إلى الاحتياطي القانوني حتى نسبة ١٠٪ من صافي الربح المخصص للتوزيع باستبعاد نسبة ٥٪ من الربح المخصص. يتم أيضا تحويل علاوة إصدار الأسهم ومتحصلات الأسهم الملغاة، إن وجدت بالصافي من المصروفات ذات الصلة إلى الاحتياطي القانوني.

(ج) احتياطي عام

وفقا للنظام الأساسي للبنك، يتم استخدام الاحتياطي العام بموجب قرار من الجمعية العمومية بناء على توصية مجلس الإدارة وبعد موافقة مصرف قطر المركزي.

(د) احتياطي المخاطر

وفقا للوائح مصرف قطر المركزي يجب تكوين احتياطي مخاطر لتغطية تمويل كل من القطاعين العام والخاص بنسبة ٢,٥٠٪ كحد أدنى من إجمالي قروض وسلفيات المجموعة داخل وخارج قطر بعد استبعاد المخصصات المحددة والربح المعلق. يتم استبعاد التمويل الذي تقدمه أو تضمنه وزارة المالية، أو التمويل مقابل ضمانات مالية من إجمالي التمويل المباشر. من الربح الذي يمكن توزيعه كان إجمالي التحويل إلى احتياطي المخاطر مبلغ ١٥ مليون ريال قطري (٢٠١٥: ٧٩ مليون ريال قطري).

(ه) احتياطي القيمة العادلة

ينشأ احتياطي القيمة العادلة من إعادة تقييم الاستثمارات المتاحة للبيع وتغير احتياطي القيمة العادلة بعد تملك الشركات الزميلة.

(و) احتياطي تحويل العملات الأجنبية

يشمل احتياطي التحويل كافة فروق الصرف الاجنبي الناشئة عن تحويل البيانات المالية للعمليات الاجنبية.

(ي) احتياطيات أخرى

تمثل الاحتياطيات الأخرى حصة المجموعة من صافي الربح غير الموزع من الاستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة والربح غير قابل للتوزيع للشركات التابعة، صافي بعد خصم توزيعات الأرباح النقدية المستلمة طبقا للوائح مصرف قطر المركزي.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٢١. حقوق الملكية (تابع)

(ي) احتياطيات أخرى (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الرصيد في ١ يناير	١,١٣٩,٨٨٧	١,٠٩٨,٠٩٠
الحصة في نتائج الشركات الزميلة (ايضاح ١٢)	(٤٦,٣٥٠)	١٠٩,٠٦٦
الأرباح المستلمة من الشركات الزميلة (ايضاح ١٢)	(٧٩,٣٨٩)	(١١٧,٢٦٩)
	(١٢٥,٧٣٩)	(٨,٢٠٣)
المحول من الأرباح المدورة	(١٦,٣٨١)	٥٠,٠٠٠
صافي التغير	(١٤٢,١٢٠)	٤١,٧٩٧
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**٩٩٧,٧٦٧**	١,١٣٩,٨٨٧

(ر) توزيعات أرباح مقترحة وأسهم مجانية

اقترح مجلس الإدارة توزيعات أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٥ ٪ عن عام ٢٠١٦. (٢٠١٥: ٣٠٪ ارباح نقدية). يخضع هذا للموافقة في الاجتماع السنوي للجمعية العامة.

(ز) الأرباح المدفوعة

خلال العام، استلم المساهمون أرباح بقيمة ٣ ريالات قطري للسهم بإجمالي مبلغ ٩٨٠ مليون ريال قطري وذالك عن أرباح السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (٢٠١٤ : ٣,٥ ريالات قطري للسهم بإجمالي مبلغ ١,٠٣٩ مليون ريال قطري وذالك بالنسبة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤).

(س) احتياطي اعادة التقييم

يمثل هذا الفائض الناتج عن اعادة تقييم الاراضي والمباني وهو ليس متاح للتوزيع الا عند استخدام او بيع الاصل ذات الصلة (ايضاح ٤٠).

(ش) الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي

أصدر البنك في ديسمبر ٢٠١٣ لزيادة رأس المال الرئيسي أوراقا مالية لرأس المال الرئيسي غير مضمونة وثابتة وغير مدرجة بمبلغ ٢ مليار ريال قطري. التوزيعات (أي الدفعات بموجب إيصالات) هي قابلة للتقدير وغير تراكمية والسعر بمعدل ثابت يبلغ ٦٪ سنويا. قابلة للسداد بشكل سنوي لغاية تاريخ الطلب الأول (وهو ٣٠ ديسمبر ٢٠١٩)، على أن يتم بعدها إعادة جدولتها بمعدل متوسط التبادل السائد على ست سنوات مضافا إليها هامش عند كل سنة سادسة.

أصدر البنك في ديسمبر ٢٠١٦ لزيادة رأس المال الرئيسي أوراقا مالية لرأس المال الرئيسي غير مضمونة وثابتة وغير مدرجة بمبلغ ٢ مليار ريال قطري. التوزيعات (أي الدفعات بموجب إيصالات) هي قابلة للتقدير وغير تراكمية والسعر بمعدل ثابت يبلغ ٦٪ سنويا. قابلة للسداد بشكل سنوي لغاية تاريخ الطلب الأول (وهو ٢٧ فبراير ٢٠٢٢)، على أن يتم بعدها إعادة جدولتها بمعدل متوسط التبادل السائد على ست سنوات مضافا إليها هامش عند كل سنة سادسة.

تتمركز الورقة كثانوية بالنسبة لالتزامات البنك الحالية غير المساندة متضمنة دين مساند ومودعين، بالتناسب على كافة الالتزامات الحالية والمستقبلية المساندة. ورئيسية بالنسبة للأسهم العادية المصدرة من قبل البنك.

ليس للورقة تاريخ استرداد ثابت ويمكن للبنك استردادها فقط في الظروف المحدودة المذكورة في صحيفة الأجل وهي ظروف تنظيمية/ ظروف استرداد الضريبة وظروف استرداد عامة أخرى حصرا وفق تقدير البنك. قد يكون مطلوبا من البنك شطب إصدار رأس المال المقترح في حال وقوع حدث "امتصاص خسارة" ولم يكن للبنك التزام غير تقديري لتسليم نقد أو موجودات مالية أو سداد الورقة في أدوات حقوق ملكية متنوعة. وقد تم تصنيفها ضمن حقوق الملكية.

٢٢. الدخل الشامل الآخر

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
استثمارات مالية متاحة للبيع:		
التغير الإيجابي في القيمة العادلة	١٣٥,٤٧٢	٣٢,١٤٦
التغير السلبي في القيمة العادلة	(٢٤٧,٧٦٤)	(١١٩,٤٠٨)
صافي التغير في القيمة العادلة	(١١٢,٢٩٢)	(٨٧,٢٦٢)
صافي المبلغ المحول إلى الربح أو الخسارة*	(٦١,٥٥١)	(٦٣,٠٢٤)
	(١٧٣,٨٤٣)	(١٥٠,٢٨٦)
فروقات تحويل العملات الأجنبية لعملية أجنبية	(٢٦٢,١٠٤)	(٥٢٤,٧٦٠)
حصة الدخل الشامل الأخر للشركات الزميلة	١١,٦١٢	(١٥,٤٥٢)
اعادة تقييم الاراضي والمباني (ايضاح ٤٠)	١,٢٦٤,٧٩٤	–
إجمالي الدخل الشامل الآخر	**٨٤٠,٤٥٩**	(٦٩٠,٤٩٨)

* صافي المبلغ المحول الى الربح والخسارة تتضمن التغير في القيمة الموجبة للقيمة العادلة بمبلغ ٦٦ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٦٤,٥ مليون ريال قطري) والتغير في القيمة السالبة للقيمة العادلة بمبلغ ٤ مليون ريال قطري (٢٠١٥: ١,٥ مليون ريال قطري).

٢٣. المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية (دعم)

استنادا الى القانون رقم ١٣ لسنة ٢٠٠٨، خصص البنك مبلغ ١٢,٥ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٣٥,٨ مليون ريال قطري) من الأرباح المدورة من أجل المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية ("دعم") في قطر. ومبلغ المساهمة يشكل ما نسبته ٢,٥ ٪ من صافي أرباح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

٢٤. ايرادات الفوائد

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
قروض وسلف للعملاء	٣,٦٩٩,٥٢٠	٣,٦١٢,٦٤٨
سندات دين	٥٩٧,٣٠٨	٥٠١,٤٩٨
مبالغ مودعة لدى بنوك	٢٤٩,٧٧٦	١٦٣,١٨٩
مبالغ مودعة لدى مصارف مركزية	١٥,٩٨٥	١٣,٨٦٩
	٤,٥٦٢,٥٨٩	٤,٢٩١,٢٠٤

٢٥. مصروف الفوائد

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
ودائع عملاء	١,٣٩٥,٧٤٧	١,٠٦٦,٩٠٨
سندات دين	٤٢٥,٦٨٢	٣٩٧,٣٦٩
قروض أخرى	٢٨٢,٢٥٦	١٦٨,٦٦١
مبالغ مودعة من مصارف مركزية وبنوك أخرى	١١٨,١٥٦	١٢٣,٩٧٧
	٢,٢٢١,٨٤١	١,٧٥٦,٩١٥

٢٦. إيراد الرسوم والعمولات

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
القروض والخدمات التمويلية الاستثمارية	٣٧٩,٦٥١	٦٠٩,٨٦١
رسوم بطاقات ائتمان وخصم	٣٧١,٣٨١	٣٥٦,٩١٢
تسهيلات إئتمانية غير ممولة	١٤٨,٩٣٨	١٤٦,٥٠٧
عمليات بنكية وعمليات أخرى	٩٥,٤٨٩	١٠٨,٨٠٨
أنشطة استثمارية للعملاء	٤٥,٦٩٧	٤٢,٠٥٧
	١,٠٤١,١٥٦	١,٢٦٤,١٤٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٢٧. مصروف الرسوم والعمولات

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
رسوم بطاقة الائتمان والخصم	٢٣٤,٤٢٤	٢٣٥,٦٢٥
خدمات الوساطة	٩,٧٥٣	١٠,١٣٩
أخرى	٦٠,٣٣٦	٤٧,٦٦٤
	٣٠٤,٥١٣	٢٩٣,٤٢٨

٢٨. صافي ربح صرف عملات أجنبية

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
التداول بالعملات الأجنبية وإعادة تقييم الأصول	**٢٤٥,٣١٤**	١٤١,٤٠٦

٢٩. الدخل من استثمارات مالية

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
صافي الربح من بيع استثمارات مالية المتاحة للبيع	١٥٢,٤٣٣	٨٦,٦٣٦
إيراد توزيعات أرباح	١٦,٩٦٩	١٩,٥٨٠
الربح (الخسارة) من استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل	(٦,٣٨٣)	(١,٣٣٢)
	١٦٣,٠١٩	١٠٤,٨٨٤

٣٠. إيرادات تشغيلية أخرى

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
تأجير وايرادات أخرى	١٠٧,٧١١	١٠٥,٤٧٩
الربح من بيع عقارات	٨١٠	٨٩,٧٦١
رسوم ادارية من شركات زميلة	–	٢,٦٢٢
	١٠٨,٥٢١	١٩٧,٨٦٢

٣١. تكاليف الموظفين

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
رواتب وبدلات	٧٧٢,٢٣٦	٧٧٦,٢٠٧
رعاية صحية ومصاريف تأمين صحي	٢٠,٨٦٣	١٧,٧٦٨
نهاية خدمة الموظفين وصندوق التقاعد (ايضاح (٢٠ (أ))	٧٢,٩١٣	٥٤,٣٤٢
تدريب وتعليم	٦,٢٦٠	١٦,١٤٧
	٨٧٢,٢٧٢	٨٦٤,٤٦٤

٣٢. مصاريف أخرى

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
دعاية وتسويق	٥٩,١٤٣	٩١,٩٧٨
أتعاب مهنية	١٣٢,٨٨٤	١٦١,٩٩١
اتصالات وخدمات وتأمين	٦٣,٨٩٤	٦٠,٧٠١
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة ورسوم حضور اجتماعات	١٨,٥٠٠	١٨,٥٠٠
إشغال وصيانة وتكاليف كمبيوتر وتقنية المعلومات	١٣٣,٦٥٧	١٢٧,٣٩٧
تكاليف سفر والمتعلق به	١,٧٩٤	٣,٤٤٤
مطبوعات وقرطاسية	٩,٦٩٧	١١,١٣٣
تكاليف استعانة بخدمات خارجية	١٠٩,٠٢٢	٩٦,١٨٥
أخرى	٥٩,٤١٣	٦٦,٠٤٤
	٥٨٨,٠٠٤	٦٣٧,٣٧٣

٣٣. العائد على السهم

يتم احتساب العائد على سهم البنك بتقسيم ربح أو خسارة السنة منسوبا إلى حاملي أسهم البنك على متوسط العدد المرجح للأسهم العادية المصدرة خلال السنة:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الربح المنسوب الى حاملي الأسهم	٥٠٠,٧٥٠	١,٤٠١,٤٥٧
ناقص: توزيعات الأرباح على الاستثمارات المؤهلة للحصول على رأس مالي اضافي	(٢٢٠,٠٠٠)	(١٢٠,٠٠٠)
حساب ربح العائد على السهم	**٢٨٠,٧٥٠**	١,٢٨١,٤٥٧
متوسط العدد المرجح للأسهم القائمة بالألف سهم*	٣٢٦,٦٢٩	٣٢٦,٦٢٩
العائدات للسهم (بالريال القطري)	**٠,٨٦**	٣,٩٢

٣٤. المطلوبات المحتملة وإلتزامات رأس المال الأخرى

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
(أ) المطلوبات المحتملة		
التسهيلات الائتمانية غير مستغلة	٦,١٧٥,١٩١	٥,٨٢٨,٦٠٦
خطابات ضمانات	٢١,٦٤٤,٣٢٩	٢٢,٩٠٠,٥٢٢
خطابات اعتماد	٢,٥٠٥,٧٥٨	٣,٥٢٠,٧٦١
الإجمالي	**٣٠,٣٢٥,٢٧٨**	٣٢,٢٤٩,٨٨٩
(ب) التزامات رأس المال الأخرى		
التزامات رأسمالية	**١٦٨,٠٧٤**	٤٠٠,١٩٥
الإجمالي	**١٦٨,٠٧٤**	٤٠٠,١٩٥

تسهيلات غير مستغلة

تمثل الإلتزامات بتقديم الإئتمان التزامات تعاقدية لمنح قروض وائتمان مدور. بما أن الالتزامات قد تنتهي دون أن يتم السحب بموجبها فإن إجمالي المبلغ التعاقدي لا يمثل بالضرورة متطلبات نقدية مستقبلية.

ضمانات وخطابات اعتماد

إن الضمانات وخطابات الاعتماد تلزم المجموعة بالدفع بالنيابة عن عملاء عند وقوع حدث محدد. خطابات الضمان وخطابات الاعتماد تحمل مخاطر الائتمان ذاتها التي تحملها القروض.

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣٤. المطلوبات المحتملة وإلتزامات رأس المال الأخرى (تابع)

(ب) التزامات رأس المال الأخرى (تابع)

التزامات الإيجار

تستأجر المجموعة عددا من الفروع ومنشآت المكاتب بموجب عقود إيجار تشغيلي. عقود الإيجار التشغيلي تستحق الدفع كما يلي:

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
أقل من سنة	٤,٠٨٠	٣,١٤٨
بين سنة وخمسة سنوات	٢٧,٩٣٨	٣٢,٠١٤
أكثر من خمس سنوات	١,٢٦٩	١,٣٢٩
	٣٣,٢٨٧	٣٦,٤٩١

٣٥. النقد وما يعادله

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
نقدية وأرصـــدة لدى مصرف قطر المركزي *	٢,١٢٨,٩٤٠	١,٠٦٥,٣٢٢
أرصدة لدى البنوك حتى ٩٠ يوم	١٢,١٨٦,٩٢٦	٩,٨٧٣,٩١٦
الرصيد في نهاية العام	**١٤,٣١٥,٨٦٦**	١٠,٩٣٩,٢٣٨

* لا يشمل النقد والأرصدة لدى مصرف قطر المركزي على الاحتياطي النقدي الالزامي.

٣٦. المشتقات

بآلاف الريالات القطرية

			القيمة الاسمية/ المتوقعة من حيث الاستحقاق				
	قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	قيمة اسمية	خلال ٣ أشهر	٣-١٢ شهر	١-٥ سنة	أكثر من ٥ سنوات
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:							
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة:							
عقود تبادل أسعار الفائدة	١٥٦,٦٠٢	٧٣,٢٩١	٤,٥٩٦,١٥٣	٣٤٢,٨١٣	٤٤٧,٣١٥	٢,١٧٨,٦٧٥	١,٦٢٧,٣٥٠
عقود آجلة لصرف عملات أجنبية وغيرها	٦٩,٩٢١	٧٢,٤٩١	٣٦,٦٩٩,٨٦٧	٢٣,٢٠٥,٣٠٦	٦,٩٠١,٩٤٩	٥,٥٩٠,١٢١	١,٠٠٢,٤٩١
مشتقات محتفظ بها كتحوطات للقيمة العادلة:							
عقود تبادل أسعار الفائدة	–	١١,١٣٤	١,٥٠٠,٣١٠	١١٣,١٥٥	–	١١٣,١٥٥	١,٢٧٤,٠٠٠
مشتقات محتفظ بها كتحوطات للتدفقات النقدية:							
عقود آجلة لصرف عملات أجنبية	–	–	–	–	–	–	–
عقود تبادل أسعار الفائدة	–	–	–	–	–	–	–
المجموع	**٢٢٦,٥٢٣**	**١٥٦,٩١٦**	**٤٢,٧٩٦,٣٣٠**	**٢٣,٦٦١,٢٧٤**	**٧,٣٤٩,٢٦٤**	**٧,٨٨١,٩٥١**	**٣,٩٠٣,٨٤١**

٣٦. المشتقات (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

	قيمة عادلة موجبة	قيمة عادلة سالبة	القيمة الاسمية/ المتوقعة من حيث الاستحقاق				
			قيمة اسمية	خلال ٣ أشهر	٣-١٢ شهر	١-٥ سنة	أكثر من ٥ سنوات
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:							
مشتقات محتفظ بها للمتاجرة:							
عقود تبادل أسعار الفائدة	١٠٦,٥٨٧	٦٠,٧٣٢	١,٠٨٩,٤٨٩	١٣,٤١٧	٤٨,٧٠١	٢٨٥,١٨٣	٧٤٢,١٨٨
عقود آجلة لصرف عملات أجنبية وغيرها	٤٨,٥٩٤	٢٠,٢٦٢	٣٤,٨٨٥,٣٣٧	٢٢,٤٣٠,٤٢٥	٧,٧٩٤,٩٧٧	٤,١٧٧,٤٤٠	٤٨٢,٤٩٥
مشتقات محتفظ بها كتحوطات للقيمة العادلة:							
عقود متقابلة لتبادل أسعار الفائدة على العملات	–	–	١,٢٧٤,٠٠٠	–	–	–	١,٢٧٤,٠٠٠
مشتقات محتفظ بها كتحوطات للتدفقات النقدية:							
عقود آجلة لصرف عملات أجنبية	–	–	–	–	–	–	–
عقود تبادل أسعار الفائدة	–	١٤٣	٢٧٤,٠٤٠	٢٧٤,٠٤٠	–	–	–
المجموع	١٥٥,١٨١	٨١,١٣٧	٣٧,٥٢٢,٨٦٦	٢٢,٧١٧,٨٨٢	٧,٨٤٣,٦٧٨	٤,٤٦٢,٦٢٣	٢,٤٩٨,٦٨٣

يحتفظ البنك بقيود رقابية متشددة على صافي مراكز المشتقات المالية المفتوحة، وهو ما يمثل الفرق ما بين عقود الشراء والبيع، عن طريق كل من مبلغ وفترة العقود. ففي أي وقت يتم تقييد المبلغ الخاضع لمخاطر الائتمان بالقيمة العادلة الحالية للأدوات المالية الايجابية للبنك (أي الأصول) والتي لا تمثل فيما يتعلق بالمشتقات المالية سوى جزء بسيط من العقد، أو بالقيم الاسمية المستخدمة للتعبير عن حجم الأدوات القائمة. تتم ادارة هذه المخاطر الائتمانية بوصفها جزءا من القيود الائتمانية العامة مع العملاء مع المخاطر المحتملة من التحركات في السوق.

وعادة لا يتم الحصول على كفالات أو ضمانات اخرى للمخاطر الائتمانية المتعلقة بهذه الأدوات، باستثناء الحالات التي يتطلب فيها البنك ودائع ضامنة من الأطراف المقابلة.

٣٧. أنشطة الأمانة

في تاريخ بيان المركز المالي، تحتفظ المجموعة باستثمارات مالية دولية قيمتها ٢٨٦ مليون ريال قطري(٢٠١٥: ٢٦٧,٦٣ مليون ريال قطري) نيابة عن عملائه بتاريخ المركز المالي. شاملة استثمارات وأوراق مالية قيمتها ٢٢٣ مليون ريال قطري (٢٠١٥ : ٢٢٦ مليون ريال قطري) يحتفظ بها البنك لدى شركة امانة وتسوية عالمية. باقي الأسهم الاستثمارية محتفظ بها لدى المؤسسة المالية التي تم شراء الأسهم بواسطتها. تلك المؤسسات المالية رائدة في مجالات الصناعة المصرفية لقد وضعت المجموعة سقوف لمثل تلك المحافظ مع كل مؤسسة مالية وفقاً لسياستها في إدارة المخاطر.

٣٨. الأطراف ذات العلاقة

تتضمن معاملات المجموعة المختلفة مع الشركات التابعة والزميلة ومع أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، أو الشركات التي يملكون فيها حصصاً رئيسية أو أي أطراف أخرى ذات تأثير هام في صنع القرارات المالية أو التشغيلية بالمجموعة. وقد بلغت الأرصدة في نهاية السنة مع هذه الأطراف كما يلي : –

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة تابع

٣٨. الأطراف ذات العلاقة (تابع)

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
أعضاء مجلس الإدارة		
– قروض وسلف وأنشطة التمويل (أ)	٢,٢٤٦,٤١٩	٢,١٤١,٥٥٥
– الودائع	٦٢,٩٨٢	١٧٧,٨٣٢
– التزامات طارئة وضمانات وتعهدات أخرى	١١١,٨٠٧	٥,٦٥٩
– الفوائد ورسوم الدخل	٩,٤٤١	٩,٤٩٦
– الفوائد المدفوعة لحساب ودائع أعضاء مجلس الادارة	٥,٨٧٣	٩,٦٩٩
– مكافآت وبدل حضور جلسات	١٨,٥٠٠	١٨,٥٠٠
الشركات الزميلة والترتيب المشترك		
– أرصدة لدى البنوك	٤٣٦,٩٩٦	٥٠٦,٣٦٨
– أرصدة من بنوك	٢,٦٢٥	٥,١٤٩
– الودائع	١٠,٣٢٧	٩,٧٥٤
مطلوبات محتملة	٧٨٠,١٥٣	٧٧٢,٢٥٢
– الفوائد المكتسبة من الشركاء	٢,٥٨٣	١,١٣١
– الفوائد المدفوعة الى الشركاء	٤٤٠	٣٢٠
مكافأة الإدارة العليا		
– الأجور ومزايا اضافية	٥٥,٩٢٠	٥٧,٦٥٧
– قروض وسلف (ب)	٥,٤٨١	١١,٥٠٢

(أ) إن جزءاً كبيراً من الأرصدة القائمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ لقروض وسلف وأنشطة تمويل أعضاء مجلس الإدارة أو الشركات التي يملكون فيها حصصا رئيسية، مضمونة مقابل ضمانات ملموسة أو كفالات شخصية. ويتم الوفاء بهذه القروض والسلف بصورة مُرضية، ويجري سداد جميع الالتزامات حسب الاتفاق. في رأي الادارة أن تسعير المعاملات التابعة للأطراف ذات العلاقة، يعتمد على أساس العلاقة التي تربط البنك بالعميل ووفقاً للأسعار السائدة في السوق.

(ب) لم يتم تسجيل خسائر انخفاض في القيمة على الأرصدة القائمة خلال الفترة لدى كبار مسؤولي الإدارة ولم يتم وضع مخصص خاص لخسائر الانخفاض في القيمة على الأرصدة لدى كبار مسؤولي الإدارة وأقربائهم المباشرين في نهاية الفترة.

٣٩. حقوق الملكية الأخرى – خيار البيع

استحوذ البنك في يوليو ٢٠١٣ على الحصص المسيطرة لالترناتيف بنك ("ايه بنك") تركيا، وأبرم عقد خيار بيع مع المساهمين غير المسيطرين. خلال الفترة، تم اكتمال عملية الخيار الآجل للاستحواذ على الحصة المتبقية في ("ايه بنك") في ١٩ ديسمبر ٢٠١٦ مما يجعل اي بنك مملوك بنسبة ١٠٠٪ لصالح البنك التجاري (ش.م.ع.ق).

٤٠. التغير في السياسة المحاسبية لقياس قيمة الأراضي والمباني

في نهاية السنة، قامت المجموعة بتغيير السياسة المحاسبية لقياس قيمة الأراضي والمباني من حيث التكلفة لنموذج إعادة التقييم. نتج عن إعادة تقييم الأراضي والمباني فائض تقييم بقيمة ١,٢٢٢ مليون ريال قطري و ٤٢ مليون ريال قطري على التوالي، والموضح في بيان الدخل الشامل الموحد والمتراكم في حقوق المساهمين تحت بند احتياطي إعادة التقييم.

وقد تم الاعتراف بإعادة تقييم الأراضي والمباني باستخدام طريقة الاستبعاد حيث تم بموجبها استبعاد الإهلاك المتراكم بمبلغ ٢٩٠ مليون ريال قطري في مقابل فائض إعادة التقييم ذي الصلة للموجود بينما تمت إضافة المبلغ المتبقي وقدره ٩٧٤ مليون ريال قطري إلى تكلفة الأراضي والمباني المعنية.

ونتيجة لهذا التغير في السياسة المحاسبية، لم يتم تعديل الرصيد الافتتاحي ولم يتم تعديل أرقام المقارنة وفقا للفقرة ١٧ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ "السياسات المحاسبية، التغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء".

٤١. المقارنة

تمت إعادة تبويب أرقام المقارنة متى كان ذلك ضروريا، لتنسجم مع الفترة الحالية. ليس لإعادة التبويب أي تأثير على صافي الربح الموحد أو إجمالي حقوق الملكية الموحد لفترة المقارنة.

٤٢. الأحداث في أعقاب الميزانية العمومية

عقد اجتماع الجميعة العامة غير العادية للبنك في ١٦ نوفمبر ٢٠١٦ للفصل في الزيادة في رأس المال المصدر للبنك من ٣,٢٦٦,٢٩٢,١٠٠ ريال قطري إلى ٣,٨٥٤,٥٢٧,٣٩٠ ريال قطري عن طريق عرض ٥٨,٨٢٣,٥٢٩ سهما عاديا جديدا للاكتتاب بسعر (٢٥,٥٠ ريال قطري) خمسة وعشرون ريالا قطريا وخمسون درهما لكل سهم (تتضمن ١٥,٥٠ ريال قطري علاوة إصدار) (أسهم حقوق). مما سينتج عنه زيادة في رأس المال وعلاوة الإصدار بمبلغ ١,٥٠٠ مليون ريال قطري. تم الانتهاء من أسهم الحقوق في ٢٥ يناير ٢٠١٧.

البيانات المالية للبنك الرئيسي

(أ) بيان المركز المالي – البنك الأم

كما في ٣١ ديسمبر

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
الموجودات		
نقد وأرصدة لدى المصرف المركزي	٤,٣٩٦,٢٨٦	٣,٥٠٠,١٨٦
أرصدة لدى بنوك	١٨,٦٤٨,٨٩٩	١٥,٠٢٢,٠٥٣
قروض وسلف للعملاء	٦٥,٩١٠,٢٨٤	٦٣,٧٣٧,٢٧٤
استثمارات مالية	١٢,٩٨٧,٧٥٥	١٤,٨٤٦,٦٦٤
استثمارات في شركات تابعة وزميلة وترتيب مشترك	٦,٨٢٦,٦٨٨	٥,٦٤٨,٥٢٠
ممتلكات ومعدات	٢,٦١١,٤٩٤	١,٣٠٨,٢١٣
موجودات أخرى	٣,٢٢٦,٧٢٧	٢,٧١٨,٠٣٢
إجمالي الموجودات	**١١٤,٦٠٨,١٣٣**	١٠٦,٧٨٠,٩٤٢
المطلوبات		
أرصدة من بنوك	١٠,٤٣٤,٠٩٢	١١,٤٢٩,٩٢٥
ودائع العملاء	٦٢,٧٥٩,٨٩٨	٦٢,٨٧٧,٧١٩
أوراق دين مصدرة	٩,٤٠٩,١٠١	٦,٦٩٠,٩٦٤
قروض أخرى	٦,٦٨٤,٩٥١	٦,٦٩٢,٢٤٦
مطلوبات أخرى	٥,٤٥٩,٣٤٣	٢,٦٨٦,٦٨٠
إجمالي المطلوبات	**٩٤,٧٤٧,٣٨٥**	٩٠,٣٧٧,٥٣٤
حقوق الملكية		
رأس المال	٣,٢٦٦,٢٩٢	٣,٢٦٦,٢٩٢
احتياطي قانوني	٨,٧٤٠,٣٦٥	٨,٧٤٠,٣٦٥
احتياطي عام	٢٦,٥٠٠	٢٦,٥٠٠
احتياطي مخاطر	١,٥٠٢,٥٠٠	١,٤٨٧,٥٠٠
احتياطيات القيمة العادلة	(٢٩,٥٩٢)	(٢٠,٧٧٥)
احتياطي تحويل العملات الاجنبية	–	–
حقوق ملكية أخرى	–	(٦٥١,٠٥٢)
احتياطي اعادة التقييم	١,٢٦٤,٧٩٤	–
أرباح مدورة	١,٠٨٩,٨٨٩	١,٥٥٤,٥٧٨
إجمالي حقوق الملكية العائد لحاملي حقوق ملكية البنك	**١٥,٨٦٠,٧٤٨**	١٤,٤٠٣,٤٠٨
الأدوات المؤهلة لرأس مال اضافي	٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠
اجمالي حقوق الملكية	**١٩,٨٦٠,٧٤٨**	١٦,٤٠٣,٤٠٨
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	**١١٤,٦٠٨,١٣٣**	١٠٦,٧٨٠,٩٤٢

البيانات المالية للبنك الرئيسي تابع

(ب) بيان الدخل – البنك الأم

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر

بآلاف الريالات القطرية

	٢٠١٦	٢٠١٥
إيراد الفوائد	٣,٤١٤,٩٢٠	٣,٠٧٦,٥٤٥
مصروف الفوائد	(١,٤٢٠,٥٩٧)	(١,٠٤٥,٠٣٣)
صافي إيراد الفوائد	**١,٩٩٤,٣٢٣**	٢,٠٣١,٥١٢
إيراد رسوم وعمولات	٨٩٧,١٣٤	٩٤٩,٣٥١
مصروف رسوم وعمولات	(٢٥٩,٣٩٧)	(٢٥٢,٠٥٥)
صافي إيراد الرسوم والعمولات	**٦٣٧,٧٣٧**	٦٩٧,٢٩٦
صافي الإيراد من التعامل بالعملات الأجنبية	١٩٦,٧٧١	١٩٧,٩٦٥
إيرادات استثمار	١٣١,٧١٣	١٠٢,٧٦١
إيرادات تشغيلية أخرى	٩٦,١٢٥	١٨٣,١٥٨
صافي الإيرادات التشغيلية	**٣,٠٥٦,٦٦٩**	٣,٢١٢,٦٩٢
تكاليف الموظفين	(٦٧٢,٠٨٦)	(٦٢٨,٥٩٦)
إهلاك وإطفاء	(١٢٥,٥٣٧)	(١٢٢,٦٦٦)
خسارة انخفاض في قيمة استثمارات مالية	(٧٦,٦١٣)	(٥٦,٣٥٥)
خسارة انخفاض في القروض والسلف للعملاء، بالصافي	(١,٠٤٩,٩٩٩)	(٦٥٣,٦٦٨)
مصروفات أخرى	(٤٤٩,٤٨٥)	(٤٧١,٥٢٦)
الربح خلال السنة	**٦٨٢,٩٤٩**	١,٢٧٩,٨٨١